





نوعی علی بعلو ممکن نیست کجاست کجاست

نوعی علی بعلو ممکن نیست کجاست کجاست

نوعی علی بعلو

نوعی علی بعلو

در بول بود و در این عالم کجاست

در بول بود و در این عالم کجاست

در بول بود و در این عالم کجاست

در بول بود و در این عالم کجاست

در بول بود و در این عالم کجاست

۸۷



۱۰۰۰ ۲۰۰۰ ۳۰۰۰ ۴۰۰۰ ۵۰۰۰ ۶۰۰۰ ۷۰۰۰ ۸۰۰۰ ۹۰۰۰ ۱۰۰۰۰  
 ۱۱۰۰۰ ۱۲۰۰۰ ۱۳۰۰۰ ۱۴۰۰۰ ۱۵۰۰۰ ۱۶۰۰۰ ۱۷۰۰۰ ۱۸۰۰۰ ۱۹۰۰۰ ۲۰۰۰۰

0. 1. 5  
9 7  
12 8  
E 1  
O. 1  
9 1  
✓  
1.  

---

14 E

Handwritten musical notation on a five-line staff, featuring various notes and rests, with a large bracket on the right side.

Handwritten calculations on aged paper, featuring a large circular scribble and several rows of numbers and text:

- Top row:  $1 - 57 - 1$
- Second row:  $2 - 10 - 3 - 3 - 1$
- Third row:  $19$  over  $9$
- Fourth row:  $29279$  over  $4$
- Text below fourth row: ساق
- Fifth row:  $39210$  over  $1$
- Text below fifth row: ساق
- Sixth row:  $39211$  over  $1$
- Text below sixth row: ساق
- Seventh row:  $39212$  over  $1$
- Text below seventh row: ساق



کتابخانه مسجد اعظم قم

شماره قفسه: ۲۹

شماره کتاب: ۷۰

تاریخ ثبت: ۷۷۹۸۵

شماره مسلسل:

# هذا كتاب صحيحه کامله

بسم الله الرحمن الرحيم

حَدَّثَنَا الشَّيْخُ الْأَجَلُ بْنُ جَعْفَرٍ الدِّينِ بِهَاءِ الشَّرَفِ أَبُو  
 حَدِيثِ كَرْدَمَا سَيِّدِ بَرَزْ كَرْتِ سَنَاءِ دِينِ رَوْنِي شَرَفِ أَبُو  
 الْحَسَنِ مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ أَحْمَدَ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ  
 الْحَسَنِ وَبِهِ مُحَمَّدُ بْنُ حَسَنِ بْنِ أَحْمَدَ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ  
 عَمْرِو بْنِ يَحْيَى الْعَلَوِيُّ الْحُسَيْنِيُّ رَحِمَهُ اللَّهُ قَالَ  
 أَخْبَرَنَا الشَّيْخُ السَّعِيدُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ  
 خَيْرِ دَوَامَا شَيْخِ بَرَزْ كَرْتِ سَنَاءِ دِينِ رَوْنِي شَرَفِ أَبُو  
 بَنِي شَهْرِبَارٍ الْخَازِنُ الْخَزَنَةِ مَوْلَانَا أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ  
 بَرِ شَهْرِبَارِ خَزِينَةِ دَارِ خَزِينَةِ آقَا أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

کتابخانه مخصوص جوادى

شماره ۴۳۹

عَلِيٌّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي شَهْرِ رَجَبِ  
 عَمِّي ابْنِ أَبِي طَالِبٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ رَوْنِي شَرَفِ أَبُو  
 الْأَوَّلُ مِنْ سَنَةِ سِتِّ عَشْرَةٍ وَخَمْسِمَائَةٍ فَرَأَاهُ عَلَيْهِ  
 الْأَوَّلُ مِنْ سَنَةِ سِتِّ عَشْرَةٍ وَخَمْسِمَائَةٍ فَرَأَاهُ عَلَيْهِ  
 وَأَنَا أَسْمَعُ قَالَ سَمِعْتُهَا عَلَى الشَّيْخِ الصَّدُوقِ وَابْنِ  
 مَنْ شَنَدِمُ كَفْتُ شَنَدِمُ كَفْتُ شَنَدِمُ كَفْتُ شَنَدِمُ كَفْتُ  
 مَنْصُورُ مُحَمَّدِ بْنِ أَحْمَدَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ الْعَكْبَرِيِّ  
 مَنْصُورُ مُحَمَّدِ بْنِ أَحْمَدَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ الْعَكْبَرِيِّ  
 الْمُعَدَّلُ رَحِمَهُ اللَّهُ غَرَابِ الْمُفَضِّلِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ  
 الْمُعَدَّلُ رَحِمَهُ اللَّهُ غَرَابِ الْمُفَضِّلِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ  
 اللَّهِ بْنِ الْمُطَلِّبِ الشَّيْبَانِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا الشَّرِيفُ  
 بَرِ شَهْرِبَارِ شَيْبَانِي كَفْتُ حَدِيثِ كَرْدَمَا شَرَفِ أَبُو  
 أَبُو عَبْدِ اللَّهِ جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ جَعْفَرِ بْنِ الْحَسَنِ  
 أَبُو عَبْدِ اللَّهِ جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ جَعْفَرِ بْنِ الْحَسَنِ  
 بَنِي جَعْفَرِ بْنِ الْحَسَنِ بْنِ الْحَسَنِ بْنِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ  
 بَنِي جَعْفَرِ بْنِ الْحَسَنِ بْنِ الْحَسَنِ بْنِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ  
 عَلَيْهِمُ السَّلَامُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو بْنِ  
 كَفْتُ حَدِيثِ كَرْدَمَا سَيِّدِ بَرَزْ كَرْتِ سَنَاءِ دِينِ رَوْنِي شَرَفِ أَبُو  
 الْخَطَّابُ الزَّيَّاتُ سَنَةِ خَمْسٍ وَسِتِّينَ وَمِائَتَيْنِ قَالَ  
 خَطَّابُ زَيْتُونِ فَرُوشِ دَرَسَالِ دَوْنِ سِتِّ وَخَمْسَتِ دَوْنِ سِتِّ  
 حَدَّثَنِي خَالِي عَلِيُّ بْنُ النُّعْمَانِ الْأَعْمَلِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي  
 حَدِيثِ كَرْدَمَا سَيِّدِ بَرَزْ كَرْتِ سَنَاءِ دِينِ رَوْنِي شَرَفِ أَبُو



عُمَيْرُ بْنُ مُوَكَّلٍ التَّمِيمِيُّ الْبَلْخِيُّ عَنْ أَبِيهِ مُوَكَّلِ بْنِ  
 هُرَيْرٍ قَالَ لَقِيتُ مُحَمَّدَ بْنَ زَيْدِ بْنِ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ  
 وَهُوَ مُوَجَّهٌ إِلَى خُرَاسَانَ فَسَلِّتُ عَلَيْهِ فَقَالَ  
 لِي مِنْ أَمْرِ قَلْبِكَ مِنْ الْحَجِّ فَسَأَلَنِي عَنْ أَهْلِهِ  
 وَبَنِي عَمِّهِ بِالْمَدِينَةِ وَاحْفَى السُّؤَالَ عَنْ جَعْفَرِ  
 بْنِ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَأَخْبَرْتُهُ بِخَبْرِهِمْ وَخَبَرْتُهُمْ  
 فَقَالَ لِي قَدْ كَانَ عَمِّي مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ إِشَارَةً عَلَى  
 أَبِي بَكْرٍ الْخُرُوجِ وَعَرَفْتُهُ أَنَّ هُوَ خَرَجَ فَارَاقَ  
 الْمَدِينَةَ مَا يَكُونُ إِلَيْهِ مَصِيرٌ أَمْزُهُ فَهَلْ لَقِيتُ  
 ابْنَ عَمِّي جَعْفَرَ بْنِ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ قُلْتُ نَعَمْ

مَدِينَة

فرقة  
عالم السلام

قال

قَالَ فَهَلْ سَمِعْتَهُ يَذْكُرُ شَيْئًا مِنْ أَمْرِي قُلْتُ نَعَمْ  
 قَالَ بِمَ ذَكَرْتَنِي خَيْرًا قُلْتُ جَعَلْتُ فِدَاكَ مَا أَحْبَبْتُ  
 أَنْ أَسْتَفِيدَكَ بِمَا سَمِعْتُهُ مِنْهُ فَقَالَ أَيْهَا الْمَوْتُ  
 أَخَوْفِي هَاهُنَا مَا سَمِعْتَهُ فَقُلْتُ سَمِعْتُهُ يَقُولُ  
 إِنَّكَ تَقُتِلُ وَتَصُوبُ كَمَا قُتِلَ أَبُوكَ وَصَلَتْ  
 فَتُغْرَى وَجْهَهُ وَقَالَ بِحَوْلِ اللَّهِ مَا يَشَاءُ وَيُثَبِّتُ  
 وَعِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ يَا مُوَكَّلُ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ  
 أَيْدِي هَذَا الْأَمْرِ بِنَا وَجَعَلَ لَنَا السَّيْفَ وَالْعِلْمَ  
 فَجَمَعَا النَّاسَ وَخَصَّنِي عَمِّي بِالْعِلْمِ وَجَدَهُ فَقُلْتُ  
 جَعَلْتُ فِدَاكَ إِنِّي رَأَيْتُ النَّاسَ إِلَى ابْنِ عَمِّكَ  
 جَعْفَرَ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَمِيلَ مِنْهُمْ إِلَيْكَ وَالْإِلَى

خبر  
جمعه

بیک



اَيْسَكَ فَقَالَ اِنْ اَبْنِ عَمِّي مُحَمَّدٌ بَنِي عَلِيٍّ وَابْنَهُ جَعْفَرٌ  
 عَلَيْهِمَا السَّلَامُ دَعُوا النَّاسَ اِلَى الْحَيٰوةِ وَنَحْنُ  
 دَعَوْنَاهُمْ اِلَى الْمَوْتِ فَقُلْتُ يَا بَنِي رَسُولِ اللَّهِ أَهْمُ  
 اَعْلَمُ اَمْ اَنْتُمْ فَاطَرُكَ اِلَى الْاَرْضِ مِلِّيَا ثُمَّ رَفَعَ  
 رَأْسَهُ وَقَالَ كَلَّمَا لَهُ عَلْمٌ غَيْرَانَهُمْ يَعْلَمُونَ كَلَّمَا  
 نَعْلَمُ وَلَا نَعْلَمُ كَلَّمَا يَعْلَمُونَ ثُمَّ قَالَ لِي اَكْتَبُ مِنْ  
 شَيْءٍ فُلْتُ نَعَمْ قَالَ اَرِيْنِيه فَاَخْرَجَ إِلَيَّ  
 رُجُوَهَا مِنْ الْعِلْمِ وَاخْرَجَتْ لَهُ دُعَاءُ اَمْلَاهُ عَلَى  
 اَبُو عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَحَدَّثَنِي اَنْ اَنَا  
 مُحَمَّدٌ بَنِي عَلِيٍّ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ اَمْلَاهُ عَلَيْهِ وَآخِرُهُ  
 اَنْهُ كَانَ مِنْ دُعَاءِ اَبِيهِ عَلِيٍّ بَنِي الْحُسَيْنِ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ

من

مِنْ دُعَاءِ الصَّحِيفَةِ الْكَامِلَةِ فَظَرَفِيهِ بِحَبِي  
 حَتَّى اَتَى عَلَى آخِرِهِ وَقَالَ لِي اَفَاذَنْ لِي فِي كِتَابِهِ  
 فَقُلْتُ يَا بَنِي رَسُولِ اللَّهِ اَتَسْأَلُ عَنْهَا هُوَ عَنِّي  
 فَقَالَ اَمَّا لَا خَرَجَ اِلَيْكَ صَحِيفَةٌ مِنْ الدُّعَاءِ  
 الْكَامِلِ مِمَّا حَفِظْتَهُ اَبِي عَنْ اَبِيهِ وَانْ اَبِي اَوْضَا  
 بَصَوْنَهَا وَمِنْهَا غَيْرُ أَهْلِهَا قَالَ عَمِيْرُ قَالَ اَبِي  
 فَقُبْتُ لِيهِ فَقُبْتُ رَأْسَهُ وَقُلْتُ لَهُ وَاللَّهِ  
 يَا بَنِي رَسُولِ اللَّهِ اِنِّي لَا دِينَ اِلَّا اللَّهُ مُجِبٌ وَطَاعَةٌ  
 وَانِّي لَا رَجُوَ اَنْ يُسْعِدَنِي اللَّهُ فِي حَيَاتِي وَمَمَاتِي  
 بُولَايَا فَرِي بِصَحِيفَةِ الَّتِي دَفَعَهَا إِلَيَّ  
 غَلَامٌ كَانَ مَعَهُ وَقَالَ اَكْتُبْ هَذَا الدُّعَاءَ بِحَبِي

عندكم

من



بَنِي حَسَنٍ وَاعْرِضْهُ عَلَى لَعَلَّ احْفَظَهُ فَاِنْ كُنْتُ  
 رَدِّشَن بَنُو و عرض کن آنرا بر من شاید بدین حفظ کند ورا پس کسی که من  
 اَظْلَمُهُ مِنْ جَعْفَرٍ حَفَظَهُ اللَّهُ فَمِنْ عَيْنِهِ قَالَ  
 بودم و غلب بودم ورا از جعفر حفظ کند و خدا پس او منع کرد آنرا ازین گفت  
 مُتَوَكِّلٌ قَدِمْتُ عَلَى مَا فَعَلْتُ وَلَمْ أَدْرِ مَا صَنَعْتُ  
 متوکل پس بنامان مردم برای کردم و ندیدم بهم که چه کنم  
 وَلَمْ يَكُنْ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ تَقْدِمُ إِلَيْهِ  
 نبود حضرت ابو عبد الله ۳۲  
 إِلَّا أَدْفَعَهُ إِلَى أَحَدِهِمْ دَعَا بَعِيْبَةً فَاسْتَخْرَجَ  
 که ندیدم آنرا پس او را طلب نمود و گفت و فرمود پس مردن آورد  
 فِيهَا صَحِيفَةٌ مُقْفَلَةٌ مُخَوِّمَةٌ قَطْرُهَا الْخِثَامُ  
 از آن صحیفه نقل نموده و مهر زده شده پس بگردید و بی مهر  
 فَفَتَحَهَا وَبَكَى ثُمَّ قَضَى وَفَتَحَ الْقِفْلَ ثُمَّ لَسَّ الصَّحِيفَةَ  
 پس بگشاید آنرا و گریست پس برداشت و مهر را شکست و نقل را پس برآورد و مشغول شد  
 وَوَضَعَهَا عَلَى عَيْنَيْهِ وَأَمْرَهَا عَلَى وَجْهِهِ وَقَالَ  
 و آنرا بر چشم خود نهاد و گذراند آنرا بر دوش خود و گفت  
 وَاللَّهِ يَا مُتَوَكِّلُ لَوْ لَا مَا ذَكَرْتُ مِنْ قَوْلِ ابْنِ عَمِّي  
 بخدا ای متوکل اگر نه آن بود که ذکر کردی از قول برعمی  
 إِنِّي أَقْتُلُ وَأَصْلُبُ لَمَّا دَفَعَهَا إِلَيْكَ وَلَكِنْ  
 که فرمودم که من بکشم و بدم در زده بودم بر این بنده ای اس صحیفه را بخیر و ببرد  
 بِهَا صَنِيتًا وَلَكِنْ أَعْلَمُ أَنَّ قَوْلَهُ حَقٌّ أَخَذَهُ عَنْ  
 بآن بمن شنیده و لکن من میدانم که قول آنحضرت راست است و پدر را خود

أَبَايَهُ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ وَأَنَّهُ سَيُطْعَمُ حَقْفًا إِنْ بَقِيَ  
 فرموده ابایه علیهم السلام و آنکه سیرطعم حققت که بماند  
 مِثْلُ هَذَا الْعِلْمِ إِلَى ابْنِ أُمِّهِ فَيَكْمُوهُ وَيَخْرُوهُ  
 مانند این علم است به پسر من و ایشان را بکشند و بکشند و بکشند  
 فِي خَرَائِثِهِمْ لَا فِي نَفْسِهِمْ فَاقْبِضْهَا وَافْتِنْهَا وَابْرِصْ  
 در خزانهای خود را در برای خودشان پس بگیر این را و کار گذاردی کن آنرا و بپار  
 بِهَا فَإِذَا قَضَى اللَّهُ مِنْ أَمْرِي وَأَمْرُهُوَلَا الْقُوَى  
 بآن پس هرگاه که حکم کند خدا از کار من و کار این جماعت  
 مَا هُوَ قَاضٍ فَهِيَ أَمَانَةٌ لِي عِنْدَكَ حَتَّى يُوْصِلَنَا  
 آنچه او حکم کند است پس این صحیفه امانت است نزد تو تا رساند آنرا  
 إِلَى ابْنِ عَمِّي مُحَمَّدٍ وَابْرَهَيْمَ ابْنَيْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ  
 به بران عم من محمد و ابراهیم پسران عبد الله  
 الْحَسَنِ بْنِ الْحَسَنِ ابْنِ عَلِيٍّ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ فَإِنَّهَا  
 حسن پسر امام حسن پسر علی اس ابی طالب ۳۳ پس بگشاید آنرا  
 الْقَائِمَانِ فِي هَذَا الْأَمْرِ بَعْدِي قَالَ الْمُتَوَكِّلُ  
 قائم گاهنده در این امر بعد از من گفت متوکل  
 فَخَبِضْتُ الصَّحِيفَةَ فَلَمَّا قِيلَ لِحَسَنِ بْنِ زَيْدٍ خَبِرْتُ  
 که پس گرفتم صحیفه را پس چون گشته شد بهی پس زید رفت  
 إِلَى الْمَدِينَةِ فَلَقِيتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ  
 بهی مدینة را پس ملاقات کردم امام جعفر ۳۴  
 فَخَدَشَنِي الْحَدِيثُ عَنْ حَسَنِ بْنِ مَكِّيٍّ وَأَشَدَّ حِدَّةً  
 پس حدیث کردم آنحضرت را بجهات بهی پس محضت گریست و شد اندوه



بِهِ وَقَالَ رَحِمَ اللَّهُ ابْنَ عَمِّهِ وَالْحَقُّهُ بَابَاؤُهُ وَ  
 بَرِيحِي وَفَرْدُ رَحْمَتِ اللَّهِ وَهُوَ سَائِرُهُ أَوْ بَابَاؤُهُ  
 أَجْدَادُهُ وَاللَّهُ يَا مُنَوَّكُلُ مَا مَنَعَكَ مِنْ دَفْعِ الدُّعَا  
 وَدَعْوَتِهِ بِنَدَا اِي شَرِكُ كَرَمِ نَبِيِّهِمْ اَزْدَادُونَ دَعَا  
 إِلَيْهِ إِلَّا الَّذِي خَافَهُ عَلَى حِكْمَةٍ أَبِيهِ وَإِنْ  
 كَجَبِّ كَرَمِي زَيْدِ اَوْ مَحْبُوبِ بَرِيحِي وَفَرْدُ  
 الصَّحِيفَةِ فَقُلْتُ هَاهِي فَفَتَحَهَا وَقَالَ هَذَا  
 مَحْبُوبِ هَسْ كَفَمُ اَنْ نَبِي هَسْ كَوْدَانِ رَكْتُ اِي  
 اللَّهُ خَطَّ عَمِّ زَيْدٍ وَدُعَاءُ جَدِّي عَلَى بَنِي  
 هَذَا كَرَمِ زَيْدِ هَسْ دُعَايِ جَدِّهِ هَسْ اَبِي حَسَنِ هَسْ  
 الْحُسَيْنِ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ ثُمَّ قَالَ لَا بَيْتَ بَيْنِي بَا  
 اِي وَفَرْدُ مَرِيحِي وَفَرْدُ اِي  
 اِسْمَاعِيلُ فَاتَّبَنِي بِالْأَدْعَاءِ الَّذِي أَمْرُكَ بِحِفْظِهِ  
 اِسْمَاعِيلُ هَسْ دُعَايِ اِي وَفَرْدُ اِي  
 وَصُونِهِ فَنَقَامُ اِسْمَاعِيلُ فَخَرَجَ حِكْمَةً كَانَهَا  
 وَكَرَمِي اَنْ هَسْ بَرِيحِي اِسْمَاعِيلُ هَسْ اَزْدَادُونَ حِكْمَةً اِي كَرَمِي اِي  
 الصَّحِيفَةِ الَّتِي دَفَعَهَا إِلَيَّ يَحْيَى بْنُ زَيْدٍ فَقَبَّلَهَا  
 مَحْبُوبِ هَسْ كَفَمُ اِي  
 أَبُو عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَوَضَعَهَا عَلَى عَيْنِهِ  
 هَسْ دُعَايِ اِي وَفَرْدُ اِي  
 وَقَالَ هَذَا خَطِّي وَأَمْلَأْ جَدِّي عَلَيْهِمَا السَّلَامُ  
 وَفَرْدُ اِي وَفَرْدُ اِي

بِسْمِهِ مَنِي فَقُلْتُ يَا بَنِي رَسُولِ اللَّهِ إِنْ رَأَيْتَ  
 وَفَرْدُ اِي هَسْ كَفَمُ اِي هَسْ اَزْدَادُونَ  
 أَنْ أَعْرِضَهَا مَعَ حِكْمَةِ زَيْدٍ وَيَحْيَى فَادْرِكْ لِي  
 كَرَمِي اِي مَحْبُوبِ هَسْ كَفَمُ اِي هَسْ اَزْدَادُونَ  
 فِي ذَلِكَ وَقَالَ قَدْ رَأَيْتُكَ لِي ذَلِكَ أَهْلًا قَطَرُ  
 وَفَرْدُ اِي هَسْ كَفَمُ اِي هَسْ اَزْدَادُونَ  
 وَإِذَا هُمَا امْرُؤًا وَاحِدًا وَلَمْ يَجِدْ حَرْفًا وَاحِدًا مِنْهَا خَالَفَ  
 وَفَرْدُ اِي هَسْ كَفَمُ اِي هَسْ اَزْدَادُونَ  
 مَا فِي الصَّحِيفَةِ الْآخِرَى ثُمَّ اسْتَأْذَنَ أَبَاعِدُ  
 هَسْ كَفَمُ اِي هَسْ اَزْدَادُونَ  
 اللَّهُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي دَفْعِ الصَّحِيفَةِ إِلَى ابْنِ  
 وَفَرْدُ اِي هَسْ كَفَمُ اِي هَسْ اَزْدَادُونَ  
 عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحُسَيْنِ فَقَالَ إِنْ أَرَادَ اللَّهُ بِأَمْرٍ كَرَمًا  
 هَسْ كَفَمُ اِي هَسْ اَزْدَادُونَ  
 تَوَدَّوْا أَلَا مَا نَأَى إِلَيَّ أَهْلُهَا نَعَمْ فَادْفَعْهَا إِلَيْهِمَا  
 هَسْ كَفَمُ اِي هَسْ اَزْدَادُونَ  
 فَلَمَّا نَهَضْتُ لِلْقِيَامِ نَمَا قَالَ لِي مَكَانَكَ ثُمَّ وَجَّهَ  
 هَسْ كَفَمُ اِي هَسْ اَزْدَادُونَ  
 إِلَى مُحَمَّدٍ وَابْنِ هَبِيمٍ فَجَاءَ أَفْصَالَ هَذَا مِيرَاثُ ابْنِ  
 هَسْ كَفَمُ اِي هَسْ اَزْدَادُونَ  
 عَمَّا يَحْيَى عَنْ أَبِيهِ قَدْ خَصَّكَ بِدُونِ اخْوَتِهِ وَحِينَ  
 هَسْ كَفَمُ اِي هَسْ اَزْدَادُونَ



مَشْرُطُونَ عَلَيْكُمْ فِيهِ شَرْطَانَا لَا رَحْمَكَ اللَّهُ  
 مُشْرُطُونَ عَلَيْهِمْ شَرْطَانَا لَا رَحْمَكَ اللَّهُ  
 قُلْ فَقَوْلُكَ الْمَقْبُولُ فَقَالَ لَا تَخْرُجَاهُمْ هَذَا الضَّحِيفُ  
 قُلْ فَقَوْلُكَ الْمَقْبُولُ فَقَالَ لَا تَخْرُجَاهُمْ هَذَا الضَّحِيفُ  
 مِنَ الْمَدِينَةِ قَالُوا لَوْلَا ذَلِكَ قَالَ إِنَّ ابْنَ عَمِّكَ  
 خَافَ عَلَيْهَا أَكْثَرَ أَخَافُ أَنَا عَلَيْكُمْ قَالُوا إِنَّمَا خَافَ  
 عَلَيْهَا جِبْنٌ عِلْمٌ أَنَّهُ يَقْتُلُ فَقَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ  
 السَّلَامُ وَإِنَّمَا فَلَانَا مَنَافَا اللَّهُ إِنِّي لَا أَعْلَمُ أَنَّكُمْ  
 سَيَخْرُجَانِ كَمَا خَرَجَ وَسَيُقْتَلَانِ كَمَا قُتِلَ فَقَامَا  
 وَهَمَا يَقُولَانِ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ  
 الْعَظِيمِ فَلَمَّا خَرَجَا قَالَ لِي أَبُو عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ  
 السَّلَامُ يَا مَتَوَكِّلُ كَيْفَ قَالَ لَكَ يَحْيَى إِنَّ ابْنَ عَمِّ مُحَمَّدٍ  
 عَلِيٍّ وَابْنَهُ جَعَفَرًا دَعَا النَّاسَ إِلَى الْحَيَاةِ وَنَحْنُ  
 دَعَوْنَاهُمْ إِلَى الْمَوْتِ قُلْتُ نَعَمْ أَصْلَحَكَ اللَّهُ فَقَالَ

دَعَوْنَاهُمْ إِلَى الْمَوْتِ قُلْتُ نَعَمْ أَصْلَحَكَ اللَّهُ فَقَالَ  
 لِي ابْنُ عَمِّكَ يَحْيَى ذَكَرَكَ فَقَالَ بَرَحِمُ اللَّهِ يَحْيَى ابْنُ  
 حَاشِي عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَنْ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ  
 أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ أَخَذَ نَعْتَهُ  
 وَهُوَ عَلَى مَنبَرٍ فَرَأَى فِي مَنَامِهِ رَجُلًا لَا يَنْزُونَ  
 عَلَى مَنبَرٍ نَزَّ وَالْفَرْدُ يَرُدُّونَ النَّاسَ عَلَى عَفْوِهِمْ  
 الْفَهْمُ فَيَسْتَوِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَآلِهِ وَالْخَيْرُ يُعْرِفُ فِي وَجْهِهِ فَأَتَاهُ جَبْرِئِيلُ  
 عَلَيْهِ السَّلَامُ بِهَذِهِ الْآيَةِ وَمَا جَعَلْنَا الرُّؤْيَا  
 الَّتِي أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا قِبْلَةً لِلنَّاسِ وَالشَّجَرَةَ الْمَلْعُونَةَ  
 فِي الْقُرْآنِ وَنُحَوِّفُ بِهِمْ قُلُوبَهُمْ فَاتَرَدُّوا عَنْهَا  
 وَأَنْتَ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ



يَعْنِي بَنِي أُمِيَّةَ فَقَالَ يَا جَبْرِئِيلُ اأَعْلِ عَهْدَكَ بِكُونِهِ  
 وبنی امیه اند پس جبرئیل ای خبر بده ای پادشاهان که این عهد  
 وَفِي زَمَانِي قَالُوا لَكِنْ تَدَّوْرُ دَرْجِي الْأَسْلَامِ مِنْ  
 دوزخ کار من گفتند وگن میگردد استیلاي اسلام روز  
 مَهْاجِرِكَ فَلَيْتَ بِذَلِكَ عَشْرًا ثُمَّ تَدَّوْرُ دَرْجِي  
 هجرت تو پس درنگ میکند این دوران دول پس میگردد استیلاي  
 الْأَسْلَامِ عَلَى بَنِي خُمَيْسَةَ وَبَنِي لُثَيْنٍ مِنْ مَهْاجِرِكَ فَلَيْتَ  
 اسلام بر سر سال سی و پنج از هجرت تو پس درنگ  
 بِذَلِكَ خُمَيْسَةُ لَا يَدْرِي مَنْ رَحِي ضَلَالَةٍ هِيَ قَائِمَةٌ  
 میکند بر این که پیش بخال این نامهاست از استیلاي کرامی که استیلا ده  
 عَلَى قَطْرِهَا ثُمَّ تِلْكَ الْفَرَاغَةُ قَالَ وَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى  
 بر قطب خود پس آنکه فراغت است فرمود صادق علیه السلام که فرستاد خدا  
 فِي ذَلِكَ أَنَا أَنْزَلْتُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ وَمَا أَدْرِيكَ  
 در این باب که بدستی فرود فرستادیم قرآن از شب قدر و چه خبر دانا سازد  
 مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ  
 که شب است شب قدر شب قدر شهرت از هزار ماهی  
 يَمْلِكُهَا بَنُو أُمِيَّةَ لَيْسَ فِيهَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ قَالَ  
 که مالک میفرودانند بنی امیه نیست در آن شب قدر فرمود صادق علیه السلام  
 فَأَحْلَمَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ نَبِيَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ  
 پس مطلع کرد انبیا خداي خود خبر فرمود محمد را  
 أَنَّ بَنِي أُمِيَّةَ يَمْلِكُ سُلْطَانُ هَذِهِ الْأُمَّةِ وَ  
 که بنی امیه مالک میفرودانند پادشاهی این امت را

مُلْكُهَا طَوْلُ هَذِهِ الْمُدَّةِ فَلَوْ طَاوَلْتُمْ أَجْبَالَ  
 مدت ملک ایشان درازی این مدت است پس اگر برکتی کنند باین کوهها  
 طَالُوا أَعْلَاهَا حَتَّى يَأْذَنَ اللَّهُ تَعَالَى بِزَوَالِ مُلْكِهِمْ  
 در نیت هر آنکه این بر کوهها فایز تا آنکه حکم کند خداي تعالی بزوال ملک ایشان  
 وَهُمْ فِي ذَلِكَ يَنْتَشِرُونَ عَدَاوَتَنَا أَهْلَ الْبَيْتِ  
 وایشان در نیت در نظر دارند دشمنی ما اهل بیت را  
 وَبَعْضُنَا أَخْبَرَ اللَّهُ نَبِيَّهِ بِمَا يَلْقَى أَهْلُ بَيْتِهِ مُحَمَّدٍ  
 و بعضی ما را خدا خبر داد به بعضی از آنچه میرسد اهل بیت محمد را  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَأَهْلُ مَوَدَّتِهِمْ وَشَبَقَتِهِمْ  
 از آزار و محنت دانی دوستی این سرا و شیعۀ ایشان را  
 مِنْهُمْ فِي أَيَّامِ مُلْكِهِمْ قَالَ وَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى فِيهِمْ  
 از ایشان در ایام پادشاهی ایشان صادق فرمود فرود فرستاد خداي تعالی کتابی را  
 الْمُرْتَأَى الَّذِينَ بَدَّلُوا نِعْمَةَ اللَّهِ كُفْرًا وَأَحَلُّوا قُلُوبَهُمْ  
 که اینانی پس بجای که بدل نمودند نعمت خدا را بکفر و فرود آورده کرده خود را  
 ذَارِ الْبُؤَارِ جَهَنَّمَ يَصِلُونَ بِهَا وَيُبْسِ الْفَرَارُ وَنِعْمَةُ اللَّهِ  
 در خانه هلاک که جهنم است در میارند بدان و بد آزار مگای است و نعمت خدا  
 مُحَمَّدٍ وَأَهْلُ بَيْتِهِ جَهَنَّمَ إِيْمَانٌ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ وَ  
 محمد است و اهل بیت او که حب ایشان ایمان است که داخل بهشت میکند  
 بَعْضُهُمْ كُفْرًا وَنِفَاقٌ يَدْخُلُ النَّارَ فَاسْرَسَ سُولُ  
 و دشمنی ایشان کفر و نفاق است که داخل آتش میارزد پس بر بنیانی رسانید  
 اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ ذَلِكَ إِلَى أَهْلِ  
 پس فرمود خدا این خبر را بوی سلف و اهل



بَيْتِهِ قَالَ ثُمَّ قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ مَا يَحْرَجُ  
 وَلَا يَخْرُجُ مِنَّا أَهْلُ الْبَيْتِ إِلَى قِيَامِ قَائِمِنَا أَحَدٌ  
 لِيُدْفَعُ ظُلْمًا أَوْ يُنْعَشَ حَقًّا إِلَّا أَصْطَلَمَتْهُ الْبَلِيَّةُ  
 وَكَانَ قِيَامُهُ زِيَادَةً فِي مَكْرُوهِنَا وَشَيْعِنَا قَالَ  
 الْمُتَوَكَّلُ بْنُ هُرَيْرٍ ثُمَّ أَمَلْتُ عَلَى أَبُو عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ  
 السَّلَامُ الْأَدْعِيَّةَ وَهِيَ خَمْسَةٌ وَسَبْعُونَ بَابًا  
 سَقَطَ عَنْهَا مِنْهَا أَحَدُ عَشَرَ بَابًا وَحَفِظْتُ مِنْهَا ثِنْتَيْنِ  
 وَسِتِّينَ بَابًا وَحَدَّثَنَا أَبُو الْمُفَضَّلِ قَالَ حَدَّثَنِي  
 مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ رُوَيْدِهِ أَبُو بَكْرٍ الْمَدَائِنِيُّ الْكَلْبِيُّ  
 نَزَلَ الرَّحْبَةَ فِي دَارِهِ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَحَدٍ  
 مِنْ مُسْلِمِ الْمُطَهَّرِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ عَمِيرِ بْنِ

این حدیث در باب بیعت است  
 و در باب بیعت است  
 و در باب بیعت است

الْمُتَوَكِّلِ الْبَلْخِيُّ عَنْ أَبِيهِ الْمُتَوَكِّلِ بْنِ هُرَيْرٍ قَالَ  
 لَقِيتُ بِحُجَيْبِ بْنِ زَيْدٍ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ  
 بِتَمَامِهِ إِلَى رُؤْيَا النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ  
 الَّتِي ذَكَرَهَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ صَلَوَاتُ  
 اللَّهِ عَلَيْهِمْ وَفِي رِوَايَةِ الْمُطَهَّرِيِّ ذِكْرُ الْأَبْوَابِ  
 هِيَ بِلَفْظِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ رَحِمَهُ اللَّهُ حَدَّثَنَا  
 أَبُو عَبْدِ اللَّهِ جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْحَسَنِ قَالَ حَدَّثَنَا  
 عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ بْنِ خَطَّابٍ الْقَزَائِي قَالَ حَدَّثَنِي  
 خَالِي عَلِيُّ بْنُ الثَّغَمَانِ الْأَعْلَمُ قَالَ حَدَّثَنِي عُمَيْرُ بْنُ  
 الْمُتَوَكِّلِ الثَّقَفِيُّ الْبَلْخِيُّ عَنْ أَبِيهِ الْمُتَوَكِّلِ بْنِ هُرَيْرٍ  
 قَالَ أَمَلْتُ عَلَى سَيِّدِ الصَّادِقِ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ جَعْفَرُ

بیت علی



مُحَمَّدٌ قَالَ أَمْلَأْ جَدِّي عَلَى بْنِ الْحُسَيْنِ عَلَى أَبِي مُحَمَّدٍ  
 بَنِي عَلَى عَلَيْهِمُ السَّلَامُ بِمَشْهُدِهِ  
 وَكَانَ مِنْ عَابِدِي إِذَا ابْتَدَأَ  
 بِالدُّعَاءِ بِالتَّحْمِيدِ عَزَّ وَشَدَّ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْأَوَّلِ بِلَا أَوَّلٍ كَانَ قَبْلَهُ وَالْآخِرِ بِلَا  
 آخِرٍ يَكُونُ بَعْدَهُ الَّذِي قَصُرَتْ عَنْ رُؤْيَيْهِ أَنْصَا  
 الشَّاطِرِينَ وَعَجَزَتْ عَنْ نَعْيِهِ أَوْهَامُ الْوَاصِفِينَ  
 ابْتَدَعَ بِقُدْرَتِهِ الْخَلْقَ ابْتِدَاعًا وَآخَرَ عَمَهُمْ عَلَى  
 مَشِيئِهِ آخِرًا عَائِمٌ سَلَكَ بِهِمْ طَرِيقَ ارَادَتِهِ وَ  
 بَعَثَهُمْ فِي سَبِيلِ مَحَبَّتِهِ لَا يَمْلِكُونَ نَاجِرًا عَمَّا  
 قَدَّمَ لَهُمْ إِلَيْهِ وَلَا يَسْتَطِيعُونَ نَقِذًا إِلَى مَا آخَرَهُمْ  
 عَنْهُ وَجَعَلَ لِكُلِّ رُفُوحٍ مِنْهُمْ قُوَّةً وَمَعْلُومًا مَقْصُودًا

مِنْ رُزْقِهِ لَا يَنْقُصُ مِنْ زَادِهِ نَاقِصٌ لَا يَنْبُذُ مِنْ نَقْصِ

مِنْهُمْ زَانِدٌ ثُمَّ خَرِبَ لَهُ فِي الْحَيَاةِ أَجَلًا مَوْثُوتًا وَنُصِبَ  
لَهُ أَمَدًا مَحْدُودًا يَنْخَطَأُ بِأَيَّامِ عَمْرِهِ وَيَرْهَقُهُ بَأْغُ

دَهْرٌ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ أَقْصَىٰ أَثَرِهِ ۖ وَاسْتَوْعَبَ حِجَابُ

عُمَرُ قَبَضَهُ إِلَى مَا نَذَرَهُ إِلَيْهِ مِنْ مَوْفُورِ ثَوَابِهِ  
وَمَشَرُوا قَبْرَهُ دَارًا وَبَعْدَهُ خَرَجَهُ دَارًا بَيْنَ

أَوْ مَحْذُورٍ عِقَابِهِ لِيَجْزِيَ الَّذِينَ أَسَاءُوا بِمَا عَمِلُوا

يُخْرِجُ الدِّينَ أَحْسَنُ وَأَبَا الْحُسَيْنِ عَدْلًا مِنْهُ تَقْدِيرٌ

اسْمَاؤُهُ وَتَظَاهَرَتْ الْاَوَّهَ لَا يُسَلِّعُ عَمَّا يَفْعَلُونَ

يُسْأَلُونَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَوْ حَبَسَ عَزْوَاجَهُ

مَعْرِفَةُ حَذِهِ عَلَامَاتُهَا هُمْ مِنْ مَنِتْهِ الْمَتَابَعَةِ

وَأَسْتَعِزُّ بِكَ مِنْ نَعْيِ الْمُنَظَّاهِرَةِ لِتَصْرَفَ فِي مَنَاسِكَ

البر

4







وَصَارَتْ إِلَى طَاعِنَا بِعِزَّتِهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَغْلَقَ  
 و کرده نه توان زدای ما بخت او و سببش از غبار کبریت  
 عَنَّا بَابُ الْحَاجَةِ إِلَّا إِلَيْهِ فَكَيْفَ نَطْبِقُ حَمْدَهُ أَمْ مَنِي  
 روزی در ای امیدوار که بوسه حق بر چهره یافت مهر او را  
 نُؤَدِّي شُكْرَهُ لَأَمْتِهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي رَكَّبَتْ فِينَا  
 او را بچشم شکر و در دهان ما از لایم سبب از غبار کبریت نمود  
 الْأَلْبَانَ الْبَسِيطَ وَجَعَلَ لَنَا أَدْوَانَ الْقَبْضِ وَمَتَعَنَا  
 آنرا را ای دهن را در دستان ما بایست که در هر روز  
 بِأَرْوَاحِ الْجَمْعَةِ وَاثْبَتَ فِينَا جَوَارِحَ الْأَعْمَالِ وَغَدَا  
 در او را بپیشانی تو را و ثابت کرد در ما غفارش کار کرد و در پیشانی ما  
 بِطَيِّبَاتِ الرِّزْقِ وَغَنَانَا بِفَضْلِهِ وَاقْنَانَا بِمَنِّهِ ثُمَّ  
 پاکیزه ای روزی و در پستان ما در بخت خود و زبانه خود بخت خود  
 أَحْرَأَ الْخَيْرِ طَاعِنَا وَنَهَانَا لِيَبْدُلَ شُكْرَنَا فَنُحَافِنَا  
 از تو ما را با نایاب تو را و نهانی ما را و بدلی شکر ما را و نهانی ما را  
 عَنْ طَبْعِ أَمْرِهِ وَرَكَّبْنَا مَوْنُ زَجْرِهِ فَلَمْ يَبْدُرْنَا  
 از طبع او را و در پستان ما ایست او بر شتاب نمود ما را  
 بِعُقُوبَتِهِ وَلَمْ يُعَاجِلْنَا بِعُقُوبَتِهِ بَلْ تَأَنَّنَا بِرَحْمَتِهِ  
 بعقوبت خود و در پستان ما را بعقوبت خود بلکه در پستان ما را برکت  
 تَكْرَمًا وَانْظُرْ مَا جَعَلْنَا بَرَأْفَةً حَلِيمًا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ  
 خود از تو ای کرم و انظار برد از تو ایست که در پستان ما را در پستان ما را  
 الَّذِي كُنَّا عَلَى التَّوْبَةِ إِلَيْهِ لَمْ نَفْذِهَا إِلَّا مِنْ فَضْلِهِ  
 که در پستان ما را بر تو ایست که در پستان ما را بر تو ایست

فَلَوْ لَمْ نَعْتَدْ مِنْ فَضْلِهِ إِلَّا بِهَا لَفَدَحَسَنَ بِلَاؤُهُ  
 پس اگر نشماریم در پستان او که در پستان ما را بر تو ایست  
 عِنْدَنَا وَجَلَّ إِحْسَانُهُ الْبِنَا وَجَسَمَ فَضْلُهُ عَلَيْنَا  
 نزد ما و بزرگوار است بزرگواری او و جسد فضل او بر ما  
 فَمَا هَكَذَا كُنَّا سُنَّةً فِي التَّوْبَةِ لِمَنْ كَانَ قَبْلَنَا لَقَدْ  
 پس همچنان خود هر یک در تو ایست که در پستان ما را بر تو ایست  
 وَضَعْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَلَمْ يَكْفِنَا إِلَّا وَسْعًا  
 و گذاشت آنچه که طاقت ما را نداشت و نگذاشت که ما را بکفایت  
 وَلَمْ يُجِثْمَنَا إِلَّا لَيْسًا وَلَمْ يَدْعُ أَحَدًا مِنْ حَاجَتِهِ وَلَا  
 و نخواست ما را که در پستان ما را بر تو ایست  
 عَذْرًا فَالْهَالِكُ مِمَّا مِنْ هَلَكٍ عَلَيْهِ وَالسَّعِيدُ  
 را پس بخت از ما که بخت که در پستان ما را بر تو ایست  
 مِمَّا مِنْ رَغْبٍ إِلَيْهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ بِكُلِّ مَا حَدَّثَهُ أَزْنِي  
 از ما که بخت که در پستان ما را بر تو ایست  
 مَلَكَتْهُ إِلَيْهِ وَآكُرُ خَلِيفَتِهِ عَلَيْهِ وَارْحَمَهُ خَالِدًا  
 تو را که بخت که در پستان ما را بر تو ایست  
 لَدَيْهِ حَمْدُ أَفْضَلِ سَائِرِ الْحَمْدِ أَفْضَلُ رَبِّنَا عَلَى جَمِيعِ  
 نزد او از تو ایست که در پستان ما را بر تو ایست  
 خَلْفَهُ ثُمَّ لَهُ الْحَمْدُ مَكَانَ كُلِّ نِعْمَةٍ لَهُ عَلَيْنَا وَعَلَى  
 بر تو ایست که در پستان ما را بر تو ایست  
 جَمِيعِ عِبَادِهِ الْمَاضِينَ وَالْبَاقِينَ عَدَدُ مَا احْتَاطَ  
 همه عبادان تو ایست که در پستان ما را بر تو ایست

الحمد لله

الحمد لله

الحمد لله

الحمد لله

الحمد لله

الحمد لله

الحمد لله







جُودِهِمْ وَقَرَّبَ الْأَقْصَيْنِ عَلَى اسْتِجَابَتِهِمْ لَكَ وَ  
 وَالْإِلَهَ مُحَمَّدٌ أَبَتِ بْنِ عَمْرٍاءَ وَنَوَاحِدِ سَافِهَةِ دُرِّ جَبَابِ بَابِ تَوْفِيقِهَا سَرَفًا  
 وَالْإِلَهَ فِيكَ الْأَبْعَدِينَ وَعَادِي فِيكَ الْأَقْرَبِينَ  
 ودرستی که در راه تو بود و دران و درستی خود در راه تو باز دران  
 وَأَذَابَ نَفْسِهِ فِي تَبْلِيغِ رِسَالَتِكَ وَاتَّعَهَا  
 وملت آنکه محمد در رسانیدن رسالت تو و در تعب و زحمت  
 بِالْإِدْعَاءِ إِلَى مِلَّتِكَ وَشَغْلَهَا بِالنَّصِيحِ لِأَهْلِ دَعْوَتِكَ  
 بر آنکه به سوی ملت تو و مشغول شدن به نصیحت کردن مایل و دلتون  
 وَهَاجِرًا إِلَى بِلَادِ الْغُرَبَاءِ وَحَمَلًا النَّاسَ عَنِ مَوَاطِنِ  
 وهاجران تو به بلاد غریب و جاری دوری از مایه  
 رِجْلِهِ وَمَوْضِعَ وَمَسْقِطَ رَأْسِهِ وَمَا نَسِ نَفْسِهِ  
 وپای خود و موضع و محل نشستن سرش و محل تمام نفسش  
 ارَادَةَ مِنْهُ لَا غَرَضَ مِنْكَ وَأَسْتَنْصَارًا عَلَى  
 براه ارادت تو و استنصار از تو و طلب یاری نمودن بر  
 أَهْلَ الْكُفْرِ بِكَ حَتَّى اسْتَبْتَّ لَهُ مَا حَاوَلَ فِي  
 اهل کفر به تو تا آنکه به ثابت شد برای او آنچه تلاش کرده  
 أَعْدَائِكَ وَأَسْتَمَّ لَهُ مَا دَبَّرَ فِي أَوْلِيَاءِكَ فَتَهَكَّدَ  
 دشمنان تو و استماع برای او آنچه در میان دوستان تو پنهان  
 إِلَيْهِمْ مُسْتَفْتًا بِعَوْنِكَ وَمُتَقَوِّيًا عَلَى ضَعْفِهِ  
 به ایشان استفتا کننده به یاری تو و تقویت کننده بر ضعف خود  
 بِنَصْرِكَ فَغَرَّاهُمْ فِي عُقْرِ دِيَارِهِمْ وَهَجَمَ عَلَيْهِمْ فِي  
 به نصرت تو پس گمراه کرد ایشان در عمق شهر و حمله کرد بر ایشان

رجله  
ص

مُجَوَّذَةٌ

مُجَوَّذَةٌ قَرَّارِهِمْ حَتَّى ظَهَرَ امْرُؤٌ وَعَلَتْ كَلِمَتُكَ  
 مبدان در راه تو تا آنکه ظاهر مردی و بلند کلمه تو  
 وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ اللَّهُمَّ فَارْفَعْهُ بِمَا كَدَحَ فِيكَ  
 اگر چه دشمنان بکنند و بخواهند خداوند را بر بلند کرد به آنچه در راه تو  
 إِلَى الدَّرَجَةِ الْعُلْيَا مِنْ جَنَّاتِكَ حَتَّى لَا يَسَاوِيَ  
 به درجه اعلی از بهشت تو تا آنکه بر برتری خود  
 مَنْزِلُهُ وَلَا يَكُنْ فِي رُتَبِهِ وَلَا يُوَازِيهِ لَدُنْكَ  
 در آن درجه و برابری خود و رتبه و برابر او نباشد در نزد تو  
 مَلِكٌ مُقَرَّبٌ وَلَا نَبِيٌّ مُرْسَلٌ وَعَرَّفَهُ فِي أَهْلِهِ  
 هیچ فرشته مقرب و هیچ پسر مرسل و شناخت او را در میان  
 الطَّاهِرِينَ أُمَّتَهُ الْمُؤْمِنِينَ مِنْ حُسْنِ الشَّفَاعَةِ  
 پاکیزه را از امت مؤمنان و از خوب شفاعت  
 أَجَلَ مَا وَعَدَتْهُ بِإِنْفَادِ الْعِدَّةِ بِإِوَافِ الْقَوْلِ بِإِيمَانٍ  
 بزرگتر آنچه وعده داده بود با وفا کردن عهد و پیمان  
 السَّيِّئَاتِ بِإِضْعَافٍ مِمَّا مِنْ أَحْسَنِ أَنْكَ وَالْقَضَائِلِ الْعَظِيمِ  
 گناهات که مانع بهشتین را بران و از بدست گناه بزرگ  
 وَكَانَ مِنْ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ عَلَى حِمْلِكَ الْغُرُوكَ كُلَّ مَلِكٍ مُقَرَّبٍ  
 و بود از عباد تو پاک و در حمله و در حمله و در حمله و در حمله  
 اللَّهُمَّ وَحَمَلَهُ عَرْشِكَ الَّذِينَ لَا يَقْرُونَ مِنْ تَسْبِيحِكَ  
 خداوند و بار برداشتند از عرش تو و کسانی که نمی خوانند تسبیح تو  
 وَلَا يَسَامُونَ مِنْ تَقْدِيرِكَ وَلَا يَسْتَحْيُونَ  
 و نمی ترسانند از تقدیر تو و نمی خجسته

من







اَخْتَصَصْنَاهُمْ لِنَفْسِكَ وَاعْنَيْنَهُمْ عَنِ الطَّعَامِ وَ  
 الشَّرَابِ يَتَّقِدِيكَ وَاسْكَنْهُمْ بِطُونِ اَطْبَاقِ  
 سَمَوَاتِكَ وَالَّذِينَ عَلَى اَرْحَابِهَا اِذَا نَزَلَ الْاَمْرُ تَمَازَا  
 وَعَدِكَ وَخَرَّانِ الْمَطَرِ وَزَوَاجِرِ السَّحَابِ الَّذِي يَصُو  
 زَجْرُهُ يَسْمَعُ زَجْلُ الرَّعْدِ وَازَا سَبَحَتْ بِهِ خَفِيفَةً  
 السَّحَابِ التَّمَعَّتْ صَوَاعِقُ الْبُرُونِ وَمُسْتَعْيِ الثَّلَاجِ  
 وَالْبَرَدِ وَالْهَاطِطِينَ مَعَ قَطْرِ الْمَطَرِ اِذَا نَزَلَ وَالْقَوَا  
 عَلَى خَرَّانِ الرِّيحِ وَالْمُوكِلِينَ بِالْجِبَالِ فَلَا تَزُولُ  
 وَالَّذِينَ عَرَفْنَاهُمْ مَثَاقِيلَ الْمِيَاهِ وَكُلَّ مَا تَحْوِيهِ  
 لَوَاجِعِ الْاَمْطَارِ وَعَوَاجِجُهَا وَرُسُلِكَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ  
 اِلَى اَهْلِ الْاَرْضِ تَكْرِوهُ مَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَخَوُ  
 رِجَالِ رَجِيمِ

الرَّخَاءِ وَالسَّفَرِ الْكِرَامِ الْبَرَّةِ وَالْحَفَظَةِ الْكِرَامِ  
 الْكَائِبِينَ مَلِكِ الْمَوْتِ وَاعْوَانِهِ وَمُنْكَرٍ وَنَكِيرٍ  
 وَرُؤْمَانِ فَتَنِ الْقُبُورِ وَالطَّائِفِينَ بِالْبَيْتِ الْمَعْمُورِ  
 وَمَالِكِ وَالْخَزَنَةِ وَرَضْوَانِ وَسَدَنَةِ الْجَنَانِ  
 وَالَّذِينَ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا  
 يُؤْمَرُونَ وَالَّذِينَ يَقُولُونَ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ  
 فَنَجِّ عِقْبِيَ الدَّارِ وَالزَّيْنَبِيَّةِ الَّذِينَ اِذَا قِيلَ لَهُمْ خُذُوا  
 فَعَلَوْهُ ثُمَّ الْحَجِيمِ صَلَوَةُ ابْنِ دُرَّةٍ وَسِرَاعًا وَلَمْ  
 يَنْظُرُوهُ وَمَنْ اَوْهَمْنَا ذِكْرَهُ وَلَمْ نَعْلَمْ مَكَانَهُ مِنْكَ  
 وَيَا أَيُّهَا مَنْ بَكَلْتَهُ وَسُكَّانِ الْهَوَاءِ وَالْاَرْضِ وَالْمَا  
 وَمَنْ مِنْهُمْ عَلَى الْخَلْقِ فَصِّلْ عَلَيْهِمْ يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ



نَفْسٍ مَعَهَا فَا تَمِّمْ وَشَهِيدٌ وَصَلَّ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتُكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ  
 كَرَامَةٍ عَلَى كَرَامَتِهِمْ وَطَهَارَةٍ عَلَى طَهَارَتِهِمْ اللَّهُمَّ  
 وَإِذَا صَلَّيْتَ عَلَى مَلَائِكَتِكَ وَرُسُلِكَ وَبَلَّغْتَهُمْ  
 صَلَواتِكَ عَلَيْهِمْ فَصَلِّ عَلَيْهِمْ عَلَيْنَا بِمَا فَتَحْتَ  
 لَنَا مِنْ حُسْنِ الْقَوْلِ فِيهِمْ إِنَّكَ جَوَادٌ كَرِيمٌ  
 وَكَانَ مِنْ دَرَجَاتِ الْعَالَمِينَ عَلَى أَعْيُنِ الرُّسُلِ مُصَدِّقُهُمْ  
 اللَّهُمَّ وَأَنْبَاءُ الرُّسُلِ وَمُصَدِّقُوهُمْ مِنْ أَهْلِ  
 الْأَرْضِ بِالْغَيْبِ عِنْدَ مُعَارَضَةِ الْمُعَانِدِينَ لَهُمْ  
 بِالْكَذِبِ الْأَشْيَاءُ إِلَى الْمُرْسَلِينَ بِحَقَائِقِ  
 الْأَيْمَانِ فِي كُلِّ دَهْرٍ وَزَمَانٍ أَرْسَلْتَ فِيهِ رَسُولًا  
 وَأَقَمْتَ لِأَهْلِهِ دَلِيلًا مِنْ لَدُنْكَ أَدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ

مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ مِنْ أُمَّةٍ أَلْهَدَ وَفَادَ وَأَهْلَهُ  
 النَّاسَ عَلَى جَمِيعِهِمُ السَّلَامَ فَادْكُرْهُمْ مِنْكَ بِمَغْفِرَةٍ  
 وَرِضْوَانٍ اللَّهُمَّ وَأَصْحَابَ مُحَمَّدٍ خَاصَّةً وَالذِّكْرِ خِصْلًا  
 الصَّحَابَةَ وَالَّذِينَ ابْتَلَوْا الْبَلَاءَ الْحَسَنَ فِي نَصْرِهِ وَ  
 كَانْفُوهِ وَأَسْرَعُوا إِلَى وَفَادَتِهِ وَسَابَقُوا إِلَى دَعْوَتِهِ  
 وَاسْتَجَابُوا لَهُ حَيْثُ أَسْمَعَهُمْ حُجَّةً رِسَالًا لِيُؤْفِقُوا  
 الْأَزْوَاجَ وَالْأَوْلَادَ فِي إِظْهَارِ كَلِمَتِهِ وَقَاتِلُوا  
 الْأَبَاءَ وَالْأَبْنَاءَ فِي تَثْبِيتِ بُيُوتِهِ وَأَنْتَصَرُوا بِهِ  
 مَنْ كَانُوا مُنْطَوِينَ عَلَى مَحَبَّتِهِ بِرُجُوعِ تِجَارَةِ  
 لَنْ يُؤْرَثَ فِي مَوَدَّتِهِ وَالَّذِينَ هَجَرُوا الْعَسَاكِرَ إِذَا  
 تَعَلَّقُوا بِغُرُونِهِ وَأَنْفَقَتْ مِنْهُمْ الْأَرْبَابُ أَنْ يَسْكُو

مَسَارِعُهَا  
وَقَادَتِهِ

مُسْتَعْمَلِ  
لَا  
وَأَنْقَبَ  
بِ



ظِلِّ قَرَابَةِ فَلَا تَسْرُطْ لَهُمُ اللَّهُ مَا تَرَكُوا لَكَ فِيكَ وَاصْنَعْ  
 مِنْ صَوَانِكَ وَمَا جَاشُوا الْخَلْقَ عَلَيْكَ كَانُوا مَعَ سَوَاءِ  
 دُعَاةِ لَكَ لَكَ أَتَاكَ كَرِهَ عَلَى هَمِّهِمْ فِيكَ يَارَ قَوْمِهِمْ  
 خَوْفِهِمْ مِنْ سَعَةِ الْعَاشِ إِلَى ضَيْقِهِ وَمَنْ كَثُرَتْ فِيهِ إِغْرَا  
 دِينِكَ مِنْ مَطْلُوعِهِمُ اللَّهُ وَأَوْصِلَ إِلَى التَّابِعِينَ لَهُمْ  
 يَا خِيَا الَّذِينَ يَقُولُونَ بِنَا غَفِرْنَا وَلَا خَوَانَا الَّذِينَ  
 سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ خَيْرُ أَتَاكَ الَّذِينَ قَصَدُوا سَفَهَهُمْ  
 وَتَحَرَّوْا وَجْهَهُمْ وَمَضُوا عَلَى شَاكِلِهِمْ لَمْ يَتَّبِعْهُمْ رَبُّ  
 فِي بَصِيرَتِهِمْ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُمْ شَكًّا فِي قَفْوَانِهِمْ الْأَنْبِيَا  
 هِدَايَةِ مُنَارِهِمْ مَكَانَ قَبْلِهِمْ وَمَوَازِينَ لَهُمْ يَدَبُونَ  
 يَدَبُهُمْ وَيَسْتَدُونَ لَهْدَهُمْ يَتَقَفُونَ عَلَيْهِمْ وَلَا تَهْوُو

يَمَا أَذْوَ اللَّهُمَّ اللَّهُمَّ وَصَلْ عَلَى التَّابِعِينَ مِنْ بَيْنَا  
 هَذَا يَوْمَ الدِّينِ عَلَى أَزْوَاجِهِمْ وَعَلَى ذُرِّيَّتِهِمْ وَعَلَى  
 مَنْ طَاعَكَ مِنْهُمْ صَلَوةً تَقْصِمُ عَنْهُمْ هَامِنْ مَعْصِيَتِكَ  
 وَيَقْصِحُ لَهُمْ فِي بَيَاضِ جَنَّتِكَ وَتَمْنَعُهُمْ هَامِنْ كَيْدِ  
 الشَّيْطَانِ وَتَعِينُهُمْ هَامَا عَلَى مَا اسْتَعَاثُواكَ عَلَيْهِ  
 مِنْ بَرٍّ وَتَقِيهِمْ طَوَارِقَ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ الْأَطَارِقَا  
 يَطْرُقُ بِخَيْرٍ وَتَنْصُرُهُمْ هَامَا عَلَى اغْتِفَارِ حُسْنِ الرَّجَاءِ  
 لَكَ وَالطَّمَعِ فِيهَا عِنْدَكَ وَتَرْكِ النِّهْمَةِ فِيهَا تَحْوِي  
 أَيْدِيَ الْعِبَادِ لِرُدِّهِمْ إِلَى الرَّغْبَةِ إِلَيْكَ وَالرَّهْبَةِ مِنْكَ  
 وَتَرْهَقَهُمْ فِي سَعَةِ الْعَاجِلِ وَتَحْبِيبِ الْهَمِّ الْعَمَلِ الْبَاطِلِ  
 وَالْأَسْتِعْدَادَ لِمَا بَعْدَ الْمَوْتِ وَتَهْوُونَ عَلَيْهِمْ كُلَّ كَرٍّ

بها



يُحَلِّمُهُمْ يَوْمَ خُرُوجِ الْأَنْفُسِ مِنْ أَبْدَانِهَا وَتُعَافِيهِمْ  
 مِمَّا تَقَعُ بِهِ الْفِتْنَةُ مِنْ مَحْذُورَاتِهَا وَكِتَابَةِ الشَّارِ  
 طُولِ الْخُلُوفِ بِهَا وَتُصَيِّرُهُمْ إِلَى أَمْنٍ مِنْ مَقِيلِ الْمُتَقِينَ  
 وَكَانَ مِنْ عَجَائِبِ عِلْمِ الْإِسْلَامِ أَنْفُسُ الْأَهْلِ لَا تَبْرَأُ  
 بِأَمْنٍ لَا يَقْضِي عَجَائِبُ عَظَمَتِهِ صَلَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ  
 أَجْبَنًا عَنِ الْخَارِفِي عَظَمَتِكَ وَبِأَمْنٍ لَا تَنْبُذُهُ  
 مُدَّةُ مُلْكِهِ صَلَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَأَعْيُنُ رِقَابِنَا مِنْ  
 نَفْسِكَ وَبِأَمْنٍ لَا تَقْنِي خَرَاتِنُ بَهْمِيهِ صَلَّ عَلَى  
 مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاجْعَلْ لَنَا نَصِيبًا فِي رَحْمَتِكَ وَبِأَمْنٍ  
 تَنْقُطُ دُونَ رُؤْيَيْهِ الْأَبْصَارُ صَلَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ  
 وَادْنِنَا إِلَى قُرْبِكَ وَبِأَمْنٍ نَصْفُ عِنْدَ خَطِيرِهِ

بِسْمِ اللَّهِ

وَلَمْ

الْحَقُّ

الْأَخْطَارِ صَلَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَكَرَّمْنَا عَلَيْكَ وَبِأَمْنٍ  
 نَظْمُ عِنْدَهُ بَوَاطِنُ الْأَخْبَارِ صَلَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَلَا  
 تَقْضِ خَلْقَكَ اللَّهُمَّ أَغْنِنَا مِنْ هَبَةِ الْوَقَائِبِ هَبْ  
 وَأَكْفِنَا وَخَشِيَةِ الْفَاطِمِينَ بِصِلَتِكَ حَتَّى لَا تَرْغَبَ  
 أَحَدٌ مَعَكَ بَذَلِكَ وَلَا تَسْتَوْحِشَ مِنْ أَحَدٍ مَعَ فَضْلِكَ  
 اللَّهُمَّ فَصِّلْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَكِدْلَنَا وَلَا تَكِدْ عَلَيْنَا  
 وَامْكُرْ لَنَا وَلَا تَمْكُرْ بِنَا وَادِرْ لَنَا وَلَا تُدِرْ مِنَّا اللَّهُمَّ  
 صَلَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَفَنَامِنُكَ وَاحْفَظْنَا بِكَ فَهَذَا  
 الْيَاكُ لَا تَبَاعِدْ نَاعْنُكَ أَنْ مِنْ تَقِيهِ كَيْلًا وَمِنْ  
 تَهْدِيهِ يَكُنْ وَمِنْ تَقَرُّبِهِ إِلَيْكَ نَعْنِ اللَّهُمَّ صَلَّ عَلَى  
 مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاكْنِ أَحَدَ نَوَائِبِ الزَّمَانِ وَشَرِّ مَصَائِدِ

صَلَّى عَلَيْكَ  
وَالِدِ

وَصَلَّى

وَكُنْ لَنَا وَلَا  
عَنْ نَلِينَا

وَصَلَّى



الشَّيْطَانِ مِرَارَةً صَوْلَةَ السُّلْطَانِ اللَّهُمَّ إِنَّمَا يَكْفُرُ  
 الْمَكْفُوفُونَ بِفَضْلِ قُوَّتِكَ فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاقْتِنَا  
 وَإِنَّمَا يُعْطَى الْمُعْطُونَ مِنْ فَضْلِ جَدِّكَ فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ  
 وَآلِهِ وَأَتَمَّا يَهْتَدِ الْمُهْتَدُونَ بِنُورِ وَجْهِكَ فَصَلِّ  
 عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاهْدِنَا اللَّهُمَّ أَنْتَ مَنْ فِي السَّمَاءِ تَصِيرُ  
 خِدْلَانِ الْخَازِلِينَ وَمَنْ أَعْطَيْتَ لَمْ يَنْقُصْهُ مِنْعُ الْغَايِ  
 وَمَنْ هَدَيْتَ لَمْ يَغْوِهِ اضْلَالُ الْمُضِلِّينَ فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ  
 وَآلِهِ وَامْتَقِنَا بِعِزِّكَ مِنْ عِبَادِكَ وَأَغْنِنَا عَنْ غَيْرِكَ  
 يَا زَادَكَ وَاسْأَلْكَ بِسَبِيلِ الْحَقِّ يَا زَادَكَ اللَّهُمَّ  
 صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاجْعَلْ سَلْمَةَ قَاوِمِنَا فِي ذِكْرِ  
 عَظَمَتِكَ وَفَرَاغِ أَيْدَانِنَا فِي شُكْرِ نِعَمَتِكَ وَأَخْلَافِ

السَّيِّئَاتِ وَصَفِ شَيْئِكَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ  
 وَاجْعَلْنَا مِنْ دُعَايِكَ لِذَا عَيْنِ إِلَيْكَ هَذَا نِكَ الْبَلَاءِ  
 عَلَيْكَ مِنْ خَاصِّكَ الْخَاصِّينَ لَدَيْكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ  
 وَكَانَ مِنْ دُعَائِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ عِنْدَ الصَّبَاحِ وَالْمَسَاءِ  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ بِقُوَّةٍ وَمِنْ  
 بَيْنِهِمَا بَقِيَّةٌ وَجَعَلَ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا حُدُودًا  
 وَأَمَّا أَمْدُ دُعَائِهِ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا فِي صَاحِبِهِ وَ  
 بُوْجِ صَاحِبِهِ فِيهِ بِقُدْرَتِهِ لِلْعَبَاثَةِ أَيْدِيَهُمْ  
 وَنَسِيتُ عَنْهُمْ عَلَيْهِ فَخَلَقَ لَهُمُ اللَّيْلَ لِيَكُونُوا فِيهِ مِنْ  
 حَرَكَاتِ النَّعْيِ فَهَذَا النَّصْبُ وَجَعَلَهُ لِبَاسًا  
 لِيَلْبَسُوا مِنْ رَاحَتِهِ وَمَنَامِهِ فَيَكُونُ لَكَ لَمْ جَمَامًا

مِنْ

الْعَزَائِرُ

وَصَلَاتِهِ

وَقَوْلِهِ



وَقُوَّةَ دَلِيْلًا تَوَابِهِ لَدَةُ وَشَهْوَةً وَخَلَقَ لَكُمْ الْهَارِ مِثْلَ  
 لِيَتَغَوَّيْنِي مِنْ فَضْلِهِ وَلِيَتَسَبَّبُوا إِلَى رِزْقِهِ وَتَسْبَحُوا  
 فِي أَرْضِهِ طَلِبًا لِنَافِهِ نَيْلَ الْعَاجِلِ مِنْ نِيَاهُمْ  
 دَرَكُ الْآجِلِ فِي آخِرَتِهِمْ بِكُلِّ ذَلِكَ يَصْلَحُ شَأْنُهُمْ  
 يَبْلُو أَخْبَارَهُمْ وَيَنْظُرُ كَيْفَ هُمْ فِي أَوْقَاتِ طَاعَتِهِ وَمَنْعَتِهِ  
 فَرُوضِهِ وَمَوَاقِعِ أَحْكَامِهِ لِيَجْزِيَ الَّذِينَ اسْتَأْجَلُوا عَمَلَهُ  
 وَتَجْزِيَ الَّذِينَ احْتَسَبُوا الْحُسْنَ اللَّهُمَّ فَتِلْكَ الْحَمْدُ عَلَيَّ  
 فَلَقْتُ لَنَا مِنَ الْأَصْبَاحِ وَمَتَعْنَا بِهِ مِنْ ضَوْءِ النَّهَارِ  
 وَجَعَلْنَا مِنْ مَطَالِبِ الْأَقْوَانِ وَقَتْنَا فِيهِ مِنْ مَطْلُورِ  
 الْأَفَانِ أَصْبَحْنَا وَاجْتَمَعَتْ الْأَشْيَاءُ كُلُّهَا بِجَمَلِهَا لَكَ  
 سَمَاءُهَا وَارْضَاهَا وَمَا بَثَّتْ فِي كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا كُنْ  
 وَفَعَلَتْ

وَمُتَّحِرَكَ وَمَقِيمَهُ وَشَاطِصَهُ وَمَا عَلَا فِي الْهَوَاءِ وَمَا  
 كُنْتُ لَكَ فِي أَصْبَحْنَا فِي قَبْضَتِكَ بِحُيُونِا مُمْلَكًا  
 وَتَضَمَّنَا مَسْتَبِينَكَ وَنَمُتُ عَنْ أَمْرِكَ وَتَقَلُّبُ فِي  
 تَذَكُّرِكَ لَيْسَ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ إِلَّا مَا قَضَيْتَ وَلَا مِنْ الْخَيْرِ  
 إِلَّا مَا أَعْطَيْتَ اللَّهُمَّ وَهَذَا يَوْمُ حَادِثٍ جَدِيدٍ وَهُوَ  
 عَلَيْنَا شَاهِدٌ عَيْدٍ أَنْ أَحْسَنًا وَدَعْنَا بِحَمْدِ وَأَنْ  
 أَسَانَا فَارْقَانَا يَدُ اللَّهِ صِلْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَارْقَانَا  
 حُسْنُ مُصَاحَبَتِهِ وَأَعِصْمَانَا مِنْ سُوءِ مُفَارَقَتِهِ  
 يَا رَتِّكَابِ جَرِيرَةٍ وَأَوَاقِفِ صَغِيرَةٍ أَوْ كِبِيرَةٍ وَآخِرِ لَنَا  
 فِيهِ مِنَ الْحَسَنَاتِ وَأَخْلَانَا فِيهِ مِنَ السَّيِّئَاتِ وَأَمْلَأْنَا  
 مَا بَيْنَ طَرْفَيْهِ حَمْدًا وَشُكْرًا وَآخِرًا وَذِكْرًا وَفَضْلًا

تسليطك

اللهم صل على محمد وآل محمد

وفا



وَإِحْسَانًا اللَّهُمَّ بَشِّرْ عَلَى الْكَرَامِ الْكَاتِبِينَ مَوْتَنَا  
 وَأَمْلَاءَ لَنَا مِنْ جَنَانِنَا أَصْحَابَنَا وَلَا تَخْزِنَا عِنْدَهُمْ  
 بِسُوءِ أَعْمَالِنَا اللَّهُمَّ اجْعَلْ لَنَا فِي كُلِّ سَاعَةٍ مِنْ بَلَاءِنَا  
 حَظًّا مِنْ عِبَادَتِكَ وَنَصيبًا مِنْ سُكْرِكَ وَشَاهِدًا  
 صِدْقٍ مِنْ مَلِكِكَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَ  
 احْفَظْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِينَا وَمِنْ خَلْفِنَا وَعَنْ أَيْمَانِنَا وَ  
 عَنْ شَمَائِلِنَا وَمِنْ جَمِيعِ نَوَاجِبِنَا حَظًّا عَاصِمًا مِنْ  
 مَعْصِيَتِكَ هَادِيًا إِلَى طَاعَتِكَ مُسْتَعِلاً لِحُجَّتِكَ  
 اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَوَقِّفْنَا فِي يَوْمِنَا هَذَا  
 لِقَائِنَا هَذَا وَفِي جَمِيعِ أَيَّامِنَا لِاسْتِعْمَالِ الْخَيْرِ فِيهِ  
 الشُّرْكَاءِ شُكْرَ النِّعَمِ وَاتِّبَاعِ السُّنَنِ وَمُجَانِبَةِ الْبِدْعِ

صَلِّ عَلَى  
 مُحَمَّدٍ وَآلِهِ  
 ص

وَمِنْ نَوَاجِبِنَا  
 وَتَحْتَ أَفْئَامِنَا  
 ص

وَلِقَائِنَا  
 رَحْمَةً

وَالْآخِرَ بِالْمَعْرُوفِ وَالتَّهَيَّ عَنِ الْمُنْكَرِ وَحِطَاةِ الْإِسْلَامِ  
 وَأَنْفِاضِ الْبَاطِلِ وَإِذْلَالِهِ وَنَصْرَةِ الْحَقِّ وَاعْزَاوِهِ  
 وَارْشَادِ الضَّالِّ وَمُعَاوَنَةِ الضَّعِيفِ أَدْرَاكَ الْخَفِيفِ  
 اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاجْعَلْهُ آمِنًا يَوْمَ عَهْدِنَا  
 وَأَفْضَلَ صَلَاحٍ صَحْبَانَهُ وَخَيْرَ وَقْتٍ ظِلْمَانِهِ  
 وَاجْعَلْنَا مِنْ أَرْضِي مِنْ مَرَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ  
 مِنْ جَلَّةِ خَلْقِكَ أَشْكُرُهُمْ لِمَا أَوْلَيْتَ مِنْ نِعَمِكَ أَفْوَاجَهُمْ  
 بِمَا شَرَعْتَ مِنْ شَرَائِعِكَ أَوْفَقَهُمْ عَمَّا حَذَرْتَ مِنْ هَيْبِكَ  
 اللَّهُمَّ إِنِّي أَشْهَدُكَ وَكَفَى بِكَ شَهِيدًا وَأَشْهَدُ  
 سَمَائِكَ وَارْضِكَ مَنْ أَسْكَنْتَهُمَا مِنْ مَلَائِكَتِكَ وَ  
 سَائِرِ خَلْقِكَ فِي يَوْمِي هَذَا وَسَاعَتِي هَذِهِ وَلَيْلَتِي

وَإِحْسَانًا  
 وَتَحْتَ أَفْئَامِنَا

ص

هَذِهِ







مُخْلِقٍ لِّمَا فَتَحْتَ وَلَا مُبْسِرٍ لِّمَا عَسَرْتَ وَلَا نَاصِرٍ لِّمَنْ  
 خَذَلَ فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَافْتَحْ لِي يَا رَبِّ بَابَ الْفَرَجِ  
 بِطَوْلِكَ وَكَثْرَةِ عَمَلِي سُلْطَانَ الْإِهِمِّ بِحَوْلِكَ وَإِنِّي خَشِنُ  
 النَّظَرِ فِيمَا شَكُوتُ وَإِذْ بَنِي حَلَاوِ الصَّنِيعِ فِيمَا سَأَلْتُكَ  
 وَهَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَفَرَجًا هَبْنِي وَأَجْعَلْ لِي  
 مِنْ عِنْدِكَ مَجْرَجًا وَحَيًّا وَلَا تَسْغَلْنِي بِالْإِهْتِمَامِ عَنْ  
 تَعَاهُدِ فِرْضِكَ وَاسْتِعْمَالِ سُنَّتِكَ فَقَدْ ضَيَّقْتُ  
 لِمَا نَزَلَ لِي يَا رَبِّ ذُرْعًا وَامْتَلَأْتُ نَحْلًا مَا حَدَّثَ عَلَى  
 هَمًّا وَأَنْتَ الْفَارِدُ عَلَى كَشْفِ مَا بَيْنِي بِهِ وَدَفْعِ مَا  
 وَقَعْتُ فِيهِ فَأَفْعَلْ لِي ذَلِكَ إِنْ لَمْ أَسْتَوْجِبْ مِنْكَ يَا ذَا  
 الْعَرْشِ وَكَانَ مِنْ عَالِي الْأَسْطَرِ الْمَكَامِلِ الْعَظِيمِ  
 الْأَخْلَاقِ وَمَذَامِرِ الْأَقْقَالِ بِمَنْتِ

قربا  
مید

وَمَوْلَاهُ لَوْلَا ذَلِكَ  
وَمَعَاذُ اللَّهِ عَمَّا لَكَ  
من

اللهم

در کتاب

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَيْجَانِ الْحَرَمِ وَسُورَةِ الْغَضَبِ  
 وَغَلَبَةِ الْحَسَدِ وَضَعْفِ الصَّبْرِ وَقِلَّةِ الْفَنَاءِ وَشُكَا  
 الْخَلْقِ وَالْحَاجِ الشَّهْوِ وَمَلَكَةِ الْحِمَةِ وَمُتَابَعَةِ الْهَوَى  
 وَمُخَالَفَةِ الْهَدْيِ وَسِنَةِ الْعَقْلِ وَتَعَاطِي الْكَلْفَةِ  
 وَإِيثارِ الْبَاطِلِ عَلَى الْحَقِّ وَالْأَصْرَارِ عَلَى الْمَاءِ وَتَهْوِي  
 الْمُعْصِيَةِ وَاسْتِكْثَارِ الطَّاعَةِ وَمُبَاهَاةِ الْمَكْثَرِ  
 الْأَزْوَاجِ بِالْمُقْلَبِينَ سِوَا الْوَلَايَةِ لِمَنْ تَحْتَ أَيْدِيهِمْ وَتَرْكِ  
 الشُّكْرِ لِمَنْ أَصْطَنَعَ الْعَارِفَةَ عِنْدَنَا أَوْ أَنْ نَعْصِدَ  
 ظُلُمًا أَوْ نَخْذُلَ مَلْهُوفًا أَوْ نَزُومَ مَا لَيْسَ لَنَا بِحَقٍّ  
 أَوْ نَقُولَ فِي الْعِلْمِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَنَعُوذُ بِكَ أَنْ تَنْطَوِيَ  
 عَلَيَّ غَيْشٌ أَحَدٍ وَأَنْ تُعْجِبَ بِأَعْمَالِنَا وَتَمُدَّ فِي أَمَالِنَا

هوذا



نَعُوْذُ بِكَ مِنْ سُوءِ السَّبْرِ وَاحْتِقَارِ الصَّغِيرَةِ وَانْ  
 يَسْجُودَ عَلَيْنَا الشَّيْطَانُ اَوْ ضَلَّكَ الرِّقَابُ اَوْ  
 يَهْضِمَنَا السُّلْطَانُ نَعُوْذُ بِكَ مِنْ تَنَاوُلِ الْاَشْرَافِ  
 وَمِنْ قُفْدَانِ الْكَفَاةِ نَعُوْذُ بِكَ مِنْ شِمَانَةِ الْاَعْدَاءِ  
 وَمِنْ الْفَقْرِ اِلَى الْاَكْفَاءِ وَمِنْ مَعِيْشَةٍ فِيْ شِدَّةٍ وَمِيتَةٍ  
 عَلٰى غَيْرِ عَدَةٍ وَنَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْحَسْرِ الْعَظْمِ وَالْمُصِيبَةِ  
 الْكَبْرِىْ وَاشَقِّ الشَّقَاءِ وَسُوءِ الْمَالِ وَخِزْيَانِ الثَّوَابِ  
 وَحُلُوْلِ الْعِقَابِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاعِزَّنِيْ  
 مِنْ كُلِّ ذٰلِكَ بِرَحْمَتِكَ وَجَمِيعِ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ  
 يَا اَرْحَمَ رَاحِمِيْنَ وَكَانَ دُعَاؤُهُ فِي الْاَشْيَاءِ الرَّاحِمِيْنَ  
 اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَصَيِّرْنَا اِلَى مَحَبَّتِكَ مِنَ النَّوْءِ

وَالَّذِي

وَاَزَلْنَا عَنْ مَكْرُوهِكَ مِنَ الْاَضْرَارِ اَللّٰهُمَّ وَمَنْ قَفَلْنَا بَيْنَ  
 تَقْصِيْرِ دِيْنٍ اَوْ دُنْيَا فَاَوْقِعِ النِّقْصَ بِاَسْرَعِهَا فَنَاءً  
 وَاجْعَلِ النَّوْبَةَ فِيْ اطْوَلِهَا بِقَاءٍ وَاِذْ هَمَّ مَنَايِهُنَّ  
 بِرُضِيْكَ اَحَدُهُمَا عَنَّا وَلِيَسْخُطْ الْاُخْرَى عَلَيْنَا فَيَلْ  
 بِنَا اِلَى مَا يَرْضِيْكَ عَنَّا وَاَوْهِن قُوَّتَنَا عَمَّا لِيَسْخُطْ  
 عَلَيْنَا وَلَا تَحِلْ فِيْ ذٰلِكَ بَيْنَ نَفْسِنَا وَاخِيَارِهَا فَاِنَّا  
 مُخْتَارَةٌ لِلْبَاطِلِ اَلَا مَا وَفَّقْتَ اَمَارَةً بِالسُّوءِ اَلَا  
 مَا رَحِمْتَ اللّٰهُمَّ وَاَنْتَ مِنَ الضَّعِيفِ خَلَقْتَنَا وَعَلَى  
 الْوَهْنِ بَنَيْتَنَا وَمِنْ مَلَأَ مَجِيْدٍ اَبَدْنَا فَلَاحَوْلَ  
 لَنَا اِلَّا بِقُوَّتِكَ وَلَا قُوَّةَ لَنَا عِنْدَكَ اِلَّا بِعِزَّتِكَ  
 فَاَيُّدُنَا بِقُوَّتِكَ وَسَدِّدْنَا بِتَسْدِيْدِكَ وَاعِزَّنَا

اَعْلَى



ابصار قلوبنا عما خالف محبتك ولا تجعل لشيء  
 من جوارحنا نفوذاً في معصيتك اللهم فصل على  
 محمد وآله واجعل همنا قلوبنا وحرمان اعضائنا  
 وحرمان عيونا وحرمان ألسنتنا في موجبات ثوابك  
 حتى لا نقولنا حسنة تستحق بها جزائك ولا نقولنا  
 لنا سيئة تستوجب بها عقابك

وكان من غايته في الدعاء إلى الله تعالى

اللهم ان تشاء نفع عنا بفضلك وان تشاء عذبتنا  
 فبذلك فسهل لنا عقوقك بمنيتك واجزنا من  
 عذابك بما اوزك فانه لا طاعة لنا بعد لك ولا  
 لاحد منادون عقوقك باغية الاغنياء هاهنا  
 بجزا من غير عفو تو اي نياز كردانده به نياز انيك

عبادك

بسم الله الرحمن الرحيم

نجاه

عبادك بين يديك وانا افقر الفقراء اليك عاجزون  
 فاقنا بوسعك ولا تقطع رجائنا بمعصيتك فتكون  
 قد اشقيت من استسعد بك وحرمت من استرقتك  
 فضلك فالي من جيتد منقلبنا عنك والي ان  
 مذهبنا عن بابك سبحانك نحن المضطرون الذين  
 اوجبت اجابهم واهل الشؤال الذين وعدت الكشف  
 عنهم واشبه الاشياء بمشيتك واول الامور بك  
 في عظميتك رحمة من استرحك وعفو من  
 استغاث بك فارحم تضرعنا اليك واغينا اذ  
 طرحنا انفسنا بين يديك اللهم ان الشيطان  
 قد شمت بنا اذ شاعنا على معصيتك فصل

علاء



عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَلَا تُثِمَّتْهُ بِنَا بَعْدَ تَرْكِهَا إِنَاءَهُ لَكَ  
 وَرَغَبْنَا وَكَلِمَاتٍ نَحْنُ أَمْرُ الْخَيْرِ عَنْهُ إِلَيْكَ  
 نَأْمَنُ بِذِكْرِهِ شَرَفٍ لِلذَّاكِرِينَ وَيَأْمَنُ شُكْرُهُ فَوْزٌ لِلشَّاكِرِينَ  
 وَيَأْمَنُ طَاعَتُهُ نَجَاةٌ لِلطَّائِعِينَ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ  
 اشْغَلْ قُلُوبَنَا بِذِكْرِكَ عَنْ كُلِّ ذِكْرٍ وَالسِّنِّانُ ذِكْرُكَ  
 عَنْ كُلِّ شُكْرٍ وَجَوَارِحُنَا بِطَاعَتِكَ عَنْ كُلِّ طَاعَةٍ فَإِنْ  
 قَدَرْتَ لَنَا فَرَاغًا مِنْ شُغْلٍ فَاجْعَلْهُ فَرَاغَ سَلَامَةٍ  
 لَا تَذْكُرْنَا فِيهِ بَعْدَهُ وَلَا تَلَحُّظْنَا فِيهِ سَاءَةً حَتَّى  
 يَخْرِفَ عَنْكَ كِتَابُ السِّيَرَاتِ بِحَيْثُ فِيهِ خَالِيَةٌ مِنْ  
 ذِكْرِ سَيِّئَاتِنَا وَتَبَوُّكَ كِتَابُ الْحَسَنَاتِ عَنْ مَسْرِقَاتِنَا  
 بِنَا كَبُورًا مِنْ جَسَنَاتِنَا وَإِذَا انْقَضَتْ أَيَّامُ حَيَاتِنَا وَتَصَرَّفَتْ

مستحب

مَدَدُ

مَدَدُ أَعْمَارِنَا وَاسْتِخْصَرْنَا دَعْوَتَكَ إِلَيْنَا لَا بُدَّ مِنْهَا  
 وَمِنْ جَابِئِهَا فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاجْعَلْ خِيَامَنَا  
 مَحْصَةً عَلَيْنَا كِتَابَةً أَعْمَالِنَا تَوْبَةً مَقْبُولَةً لَا تَوْفِيقُنَا  
 بَعْدَهَا عَلَى ذَنْبٍ أَجْرَحْنَاهُ وَلَا مَعْصِيَةٍ أَقْرَبْنَاهَا  
 وَلَا تَكْشِفُ عَنْ سِتْرِ اسْتِرْتِئَةٍ عَلَى رُؤُسِ الْأَشْهَادِ  
 يَوْمَ تَبْلُو الْأَخْبَارَ عِبَادُكَ إِنَّكَ رَحِيمٌ يَمُنُّ دَعَاكَ وَ  
 مُسْتَجِيبٌ وَكَلِمَاتٍ نَحْنُ أَمْرُ الْخَيْرِ عَنْهُ إِلَيْكَ  
 اللَّهُمَّ إِنِّي بِحُجَّتِي عَنْ مَسْئَلَتِكَ خِلَالَ ثَلَاثٍ وَ  
 تَحْدُونِي عَلَيْهَا خَلَّةٌ وَاحِدَةٌ بِحُجَّتِي أَمْرًا مَرَّتْ بِهَا بَطَائِرُ  
 عَنْهُ وَهِيَ هَيْبَتِي عَنْهُ فَاسْرِعْتُ إِلَيْهِ وَنِعْمَ الْغَمَّةُ  
 بِهَا عَلَى فَقْرِي عَنْ شُكْرِهَا وَتَحْدُونِي عَلَيْهَا

مستحب

مَضَلَّ



تَفَضَّلَكَ عَلَى مَنْ أَقْبَلَ بِوَجْهِهِ إِلَيْكَ وَوَفَدَكَ بِجَسَدِهِ  
 تفضل بر کسی که در پیش تو رود و بوی  
 ظَنَّهُ إِلَيْكَ إِذْ جَمِيعُ إِحْسَانِكَ تَفَضَّلَ وَأَذْكَرُ نِعَمِكَ  
 بوی تو برای آنکه همه احسانهای تو تفضلست و درازتر از آنکه هر نعمتی  
 أَبْدَأُ فِيهَا أَنَا ذَا يَا إِلَهِي وَأَقِفْ بَابَ عِزِّكَ وَوَقُوفِ الْمُسْتَعِيزِ  
 ابتدا و منم در آنکه خداوند است و ایستاده درگاه عزت تو ای پناه دهنده  
 الذَّلِيلِ وَسَائِلِكَ عَلَى الْحَيَاةِ سُؤَالُ الْبَائِسِ الْمَجْلُوعِ  
 خوار شده و سستوار کننده و بام بر شرم و زاری کننده سؤال محتاج و پشیمان  
 مَقَرَّكَ بِأَنِّي لَمْ أَسْتَسْلِمْ وَقَدْ أَحْسَنْتَ إِلَيَّ بِالْأَمَلِ  
 آفریده کننده ام بر آنکه تو بایک منم و زاری تو کرده ام و هنگام جان تو گمراه  
 عَزَّصِيَانِكَ وَلَمْ أَخْلُ فِي الْحَالِ كُلِّهَا مِنْ أَمْنِيَانِكَ  
 زاری دهنده تو و حال خودم در هر حال همه از امن تو زاری دهنده  
 فَهَلْ يَقْبَعُنِي يَا إِلَهِي أَفَرَأَيْ عِنْدَكَ بِسُوءِ الْكُنْهَةِ  
 پس ایستاده و پنهان کننده مرا ای خداوند از غم و زاری و بدرفتاری آنچه کرده ام  
 وَهَلْ يَنْجِيْنِي مِنْكَ أَغِيْرُ فِي لَكَ يَقْبَعُ مَا أَرْتَكِبُ أَمْ  
 و آیا نجات میدهد مرا از غم و زاری و بدرفتاری آنچه میکنم یا نه  
 أَوْ يَجْتَنِي فِي مَقَامِي هَذَا سَخَطُكَ أَمْ لَزِمَنِي فِي وَقْتِ  
 و آیا بگریزد مرا از مقام من در اینجا خشم تو یا نه لازم شد مرا در وقت  
 دَعَايَ أَفْنِكَ سُبْحَانَكَ لَا أَنْتَ مِنْكَ قَدْ فَتَحْتَ  
 دعا مرا از فتنه تو پاک و بزرگو تو را از منم و تو در حال کنده داری  
 لِي بَابَ التَّوْبَةِ إِلَيْكَ بَلْ أَقُولُ مَقَالَ الْعَبْدِ الدَّلِيلِ  
 منم در تو پناه بوی خوار شده و بگویم منم در تو پناه دهنده و پشیمان  
 الظَّالِمِ

الظَّالِمِ لِنَفْسِهِ الْمُسْتَخِفِّ مَحْرَمَةِ رَبِّهِ الَّذِي عَظُمَتْ  
 سنگبار بر نفس پشیمان کننده و بگریزنده و درگاه خود که بزرگتر است  
 ذُنُوبُهُ فَجَلَّتْ وَأَذْبَرَتْ أَقَامَهُ قَوْلَتْ حَتَّى إِذَا رَأَى مَدَّةَ  
 کنان او پس بزرگتر شد و بگریزنده و درگاه او پس بگریزنده تا آنکه در مدت  
 الْعَمَلِ قَدْ انْقَضَتْ وَغَايَةِ الْعَمْرِ قَدْ انْهَتْ وَأَبْقَى أَنْتَ  
 عملش را که بگریزنده و درگاه او پس بگریزنده و بقیه عمرش را که بگریزنده  
 مُحِصِرٌ لَهُ مِنْكَ وَلَا مَهْرَبَ لَهُ عَنْكَ تَلْقَاكَ بِالْأَنَانِ  
 گمراه کننده و زاری دهنده و گمراه کننده و زاری دهنده و زاری دهنده  
 وَأَخْلَصَ لَكَ التَّوْبَةَ فِقَامَ إِلَيْكَ بِقَلْبٍ ظَاهِرٍ نَفْسِهِمْ  
 و خالص کرد و پنهان کرد تو را بر این است و بوی با و بوی با و بوی با  
 دَعَاكَ بِصَوْتِ حَائِلٍ خَفِيَ فِدَا طَائِلِكَ فَانْخَسَ وَ  
 خواند ترا با و از تغییر یافت و پنهان کننده و زاری دهنده و زاری دهنده  
 نَكَّرَ رَأْسَهُ فَأَنْتَ قَدْ أَرَضْتَ خَسِيئَتَهُ رَحْلِيهِ وَ  
 و زاری دهنده سر خود را پنهان کرد و پنهان کننده و زاری دهنده و زاری دهنده  
 غَرَّقَتْ دُمُوعُهُ خَدَيْهِ يَدْعُوكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ  
 و غرق کرد اشک او در راهی او را میخواند ترا ای مهربانترین مهربانان  
 وَيَا أَرْحَمَ مَنْ أَنْشَأَهُ الْمُسْتَرْحِمُونَ وَيَا أَعْظَمَ مَنْ طَلَبُوا  
 و ای بزرگوارترین و ای بزرگوارترین و ای بزرگوارترین و ای بزرگوارترین  
 بِرِ الْمُسْتَغْفِرِينَ وَيَا مَنْ عَفُوهُ أَكْثَرُ مِنْ نَفْسِهِ وَيَا مَنْ  
 و ای بزرگوارترین و ای بزرگوارترین و ای بزرگوارترین و ای بزرگوارترین  
 رِضَا أَوْ فَرْحَنٍ سَخَطُهُ وَيَا مَنْ مَحَدَّ إِلَى خَلْقِهِ مَحْسِنٍ  
 و ای بزرگوارترین و ای بزرگوارترین و ای بزرگوارترین و ای بزرگوارترین

خامد



التَّجَاوُزَ وَبِإِيمَانٍ مَوْدِعِبَادَهُ قَوْلَ الْإِنَابَةِ وَبِإِيمَانٍ  
 استصحب فاسد هم بالتوبة وبإيمان رخصي من فعلهم  
 بِالْيَسِيرِ وَبِإِيمَانٍ كَأَنَّهُ قَلِيلٌ لَهُمُ بِالْكَثِيرِ وَبِإِيمَانٍ ضَمَّنَ لَهُمُ  
 اجابة الدعاء وبإيمان وعدهم على نفسه بتفصيله  
 الْجَزَاءَ مَا أَنَا بِأَعْصَى مِنْ عَصَاكَ فَغَفَرْتُ لَهُ وَمَا أَنَا  
 بِالْوَمَّ مِنْ أَعْدَائِكَ فَقَبِلْتُ مِنْهُ وَمَا أَنَا بِظَلَمٍ مِنْ  
 نَابِ إِلَيْكَ فَعَدْتُ عَلَيْهِ أَتُوبُ إِلَيْكَ فِي مَقَامِي هَذَا  
 تَوْبَةً نَادِمٍ عَلَى مَا فَرَطَ مِنْهُ مُشْفِقٍ مِمَّا اجْتَمَعَ عَلَيْهِ خَالِمٍ  
 الْحَيَاةِ مَا وَقَعَ فِيهِ عَالِمٍ بِأَنَّ الْعَفْوَ عَنِ الذَّنْبِ الْعَظِيمِ  
 لَا يَتَعَاظَمُكَ وَأَنَّ التَّجَاوُزَ عَنِ الْأَيِّمِ الْجَلِيلِ لَا يَتَعَاظَمُكَ  
 وَأَنَّ أَحْمَالَ الْخِيَانَاتِ الْفَاحِشَةِ لَا يَنْكَادُكَ وَلَنْ

أَحَبَّ عِبَادِكَ إِلَيْكَ مَنْ تَرَكَ الْأَسْتِكْبَارَ عَلَيْكَ وَ  
 جَانِبَ الْأَضْرَارِ وَلَزِمَ الْأَسْتِغْفَارَ وَأَنَا ابْنُ إِلَيْكَ مِنْ  
 أَزْأَسْتَكْبِرَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ أُحْتَزَّ وَأَسْتَغْفِرُكَ لِمَا  
 فَصَّرْتُ فِيهِ وَأَسْتَعِينُ بِكَ عَلَى مَا عَجَزْتُ عَنْهُ اللَّهُمَّ  
 صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَهَبْ لِي مَا يَجِبُ عَلَيَّ لَكَ وَعَافِنِي  
 مِمَّا اسْتَوْجِبُهُ مِنْكَ وَاجْرِئْنِي مِمَّا يَخَافُهُ أَهْلُ الْأَسْأَةِ  
 فَإِنَّكَ مُلْكٌ بِالْعَفْوِ مَرْجُوٌّ لِلْمَغْفِرَةِ مَعْرُوفٌ بِالتَّجَاوُزِ  
 لَيْسَ لِحَاجَتِي مَطْلَبُ سِوَاكَ وَلَا لِذَنْبِي غَافِرٌ غَيْرُكَ  
 حَاشَاكَ وَلَا أَخَافُ عَلَى نَفْسِي إِلَّا أَنَاكَ إِنَّكَ أَهْلُ  
 الْغَفْوِ وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَآلِ  
 حَاجَتِي وَارْحَمْ طَلِبَتِي وَاعْفُ ذَنْبِي وَأَمِنْ خَوْفَ نَفْسِي



انك على كل شيء قدير وذلك عليك بسير امين العالم

وكان دعا عليه باب الجوامع الى الله

الثالث

اللهم يا مني مطب الخا جات ويا من عنده نيل  
 از خدا ای مندر جای طلب حاجت و ای آنکه نیت یافتن  
 الطلبات يا من لا يبيع نعمة بالاثمان ويا من لا يكد  
 مطبها و ای آنکه بفروشد نعمتی بخود را بعتبای و ای آنکه  
 عطاياه بالامنان ويا من يستغنى به ولا يستغنى  
 بیکند بخشش خود را بعتبای و ای آنکه نیاز شود با و بیک نیازمند از  
 ويا من يرغب اليه ولا يرغب عنه ويا من لا يفتخر خراشه  
 و ای آنکه رغبت کرد و بنزد جو رغبت کرد و بنزد و نه و ای آنکه نیت یافتن  
 المسائل ويا من لا يبدل حكمه الوسائل ويا من  
 سواها و ای آنکه تغییر میدهد حکمتها را و ای آنکه  
 لا تقطع عنه جوامع المحتاجين ويا من لا يعيبه  
 بر او و ای آنکه در وجهی حاجت  
 الداعين بمدح بالغباء عن خلقك ويا من اهل  
 خوانندگان ستوده خود را به جناب بر سر حققت و نیت نیاز و بر سر  
 عنهم و نسبهم الى الفقر و هم اهل الفقر اليك من  
 ایشان و نسبت داده اند به فقر و اینست فقر و اینست فقر و اینست فقر  
 حاول سد خلته من عندك ودام صرف الفقير  
 که قصد سخن کرد در خد حاجت خود را از نزد تو و نیت بر طرف کردن حاجت

فنه

نفسه بك فقد طلب حاجته في مظانها واني طلبته  
 از نفس خود را تو پس تحقیق که طلب نموده هست در جایگاه و ای آنکه طلب  
 من وجهها و من توجهه بحاجته الى احد من خلقك  
 از من رو در آن و هر که متوجه شد از او حاجتش بودی به از من تو  
 سبب مجهاد و نك فقد تعرض للخرمان واستحق  
 یا گردانند و اسباب بر آمدن آن عزیز پس تحقیق که متعرض شد به خردمندان  
 عندك فوات الاحسان اللهم ولى اليك حاجه قد  
 نزد تو فوت احسان الله و مرا بودی تو حاجتی که کوتا  
 عنها جهد و تقطعت و فاحيله و سؤلك في نفسه  
 از آن طاقت من و تقطع نزد آن چاره و نیت و از او بر آن نفس  
 الى من ترفع و حاجه اليك لا يستغنى في طلبها عنك  
 آن حاجت را بر تو که میاورد و در وجهی حاجت را و بیک نیاز نیست و طلبها  
 وهي له من لال الخاطبين و عشرة من عرش المدينين  
 و این نیت است و از نیتها خطا کاران و بر سر در آمدن است از سر در آمدن  
 ثم انبذت تذكرك في من غفلة و نقصت توفيقك  
 پس اگاه شد و سبب اگاه ماندن تو از غفلت و بر خواستم بنویسم تو  
 من لي و نكصت بقصدك عن عرشه و قلبه  
 از نفس خود برگشتم به گردان تو از سر در آمدن خود و کفتم به  
 و كيف يسئل محتاج محتاجا و اني برغب معد  
 و در وجهی چگونه سوال می جی می جیر از کجا رغبت کند فقری بودی  
 الى معدم فقصدك يا ارحم الراحمين بالرحمة اليك و قد  
 سوخت فقرم پس قصد کردم تو را بخیرتر رحمت تو را و در وجهی

حيله

عليك



عَلَيْكَ رَجَائِي بِالْحَقِّ بِكَ وَعَلَيْتُ أَنْ كَثِيرًا أَسْأَلُكَ  
 بِسِرِّي وَخُجْرَتِي وَأَنْ خَطِيرًا أَسْتَوْهِبُكَ حَقِيرًا  
 وَسُوءِكَ وَأَنْ كَرَمَكَ لَا يَصْنُقُ عَنْ سُؤَالِ أَحَدٍ وَأَنْ  
 يَدَكَ بِالْعَطَايَا أَعْلَى مِنْ كُلِّ بَدَالَةٍ فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ  
 وَآلِهِ وَاجْعَلْنِي بِكَرَمِكَ عَلَى التَّفَضُّلِ وَلَا تَجْعَلْنِي بَعْدَكَ  
 عَلَى الْأَسْتَحْقَاقِ فَإِنَا بَاوِلٌ رَاغِبٌ بِغَيْبِ إِلَيْكَ  
 فَأَعْطِنِيهُ وَهُوَ يَسْتَحِقُّ الْمَنْعَ وَلَا بَاوِلٌ سَائِلٌ سَأَلَكَ  
 فَأَفْضَلْتَ عَلَيْهِ وَهُوَ يَسْتَوْجِبُ الْحَرَمَانَ اللَّهُمَّ صَلِّ  
 عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَكَنْ بَدْعًا لِي مُجِيبًا وَمَنْ دَائِي قَرِيبًا  
 وَلِيْضْرَعِي رَاحِمًا وَلِيْصَوْتِي سَامِعًا وَلَا تَقْطَعْ رَجَائِي  
 عَنْكَ وَلَا تَبْثِّبْ سَبَبِي مِنْكَ وَلَا تَوَجِّهْنِي فِي حَاجَتِي

هذه

هَذِهِ وَغَيْرَهَا إِلَى سُؤَالِكَ وَتَوَلَّيْنِي بِخَطْبَتِي وَفَضْلًا  
 حَاجَتِي وَبَنِيْلَ سُؤَالِي قَبْلَ زَوَالِي عَنْ مَوْقِفِي هَذَا  
 فِي الْعُسْبَرِ وَحُسْنِ تَقْدِيرِكَ لِي فِي جَمِيعِ الْأُمُورِ صَلِّ  
 عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ صَلَوةً دَائِمَةً قَامِيَةً لَا انْقِطَاعَ  
 لِابْدِهَا وَلَا مُنْقَطَعٍ لِمَدِّهَا وَاجْعَلْ ذَلِكَ عَوْنًا لِي  
 وَسَبَبًا لِتَجَاحُ طَلِبَتِي إِلَيْكَ وَاسْعُ كَرِيمًا وَمِنْ حَاجَتِي  
 يَا رَبِّ كَذَا وَكَذَا وَتَذَكَّرْ حَاجَتَكَ ثُمَّ لَتَجِدْ وَتَقُولُ  
 فِي سُجُودِكَ فَضْلَكَ أَسْنَى وَاحْسَانَكَ لَنِي فَاتَّكِلُ  
 بِكَ وَتُحَمَّدُ وَآلِهِ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِمْ أَنْ لَا تُزِدَنِي خَائِبًا يَارَبِّ  
 فَكَانَ مِنْ عَزَائِكَ عَلَيَّ يَا خَالِي الْمَلِكُ  
 يَا مَنْ لَا يَخْفَى عَلَيْهِ أَسَاءَةُ الْمُظْلِمِينَ وَيَأْمَنُ لَا يَخْجَأُ

الملك







رَضِيتُ

وَالِهَ وَفَقَنِي لِقَوْلٍ مَا قَضَيْتُ لِي وَعَلَى قَدَرِ صَبْرِي  
 دال او در حق او را بر من این استندید و بر من و من استندید  
 بِمَا اخَذْتَ لِي وَمَنِي قَاهِدِي لِلَّهِ هِيَ اقْوَمُ وَاسْتَعْلَيْتُ  
 بجز آن که بر من و منی قاهر منی استندید و بر من و من استندید  
 بِمَا هُوَ اسْلَمُ اللَّهُمَّ وَإِنْ كَانَتْ الْخَيْرَةُ لِي عِنْدَكَ فِي  
 آنچه آن استندید و بر من و منی قاهر منی استندید و بر من و من استندید  
 تَأْخِيرِ الْأَخْذِ لِي وَتَرَكِ الْأَنْتِفَاءَ مِنْ ظِلْمِي إِلَى يَوْمِ  
 تأخیر گرفتن منم بر من و منی قاهر منی استندید و بر من و من استندید  
 الْفَضْلِ وَجَمَعَ الْخَصْمَ فَصَلَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَالِهِ وَابْنِي  
 فضل و جمع خصم فصل علی محمد و اله و ابندی  
 مِنْكَ بِنَيْبِهِ صَادِقَةٍ وَصَبْرَةٍ إِثْمٍ وَاعْدِي مِنْ سَوْءِ  
 از من بنبی صادق و صبره اثم و اعدی من سوء  
 الرِّغْبَةِ وَهَلَعَ أَهْلُ الْحَرَمِ صَوْرَتِي فِي قَلْبِي مِثَالِ  
 رغبت و هلع اهل الحرم صورتی در قلبی مثال  
 مَا أَذْخَرْتَ لِي مِنْ ثَوَائِكَ أَعْدَدْتُ لِي خَصْمًا مِنْ جُرْأَتِكَ  
 آنچه از تو پنهان کردی از من ثوابت اعددم برای خصم از جرأتت  
 وَعَقَابِكَ وَاجْعَلْ ذَلِكَ سَبَبًا لِفَنَائِي بِمَا قَضَيْتُ  
 و عقابت و اجعل ذلك سببا لفناي بما قضيت  
 وَثِقْنِي بِمَا تَخَيَّرْتَ أَمِينَ رَبَّ الْعَالَمِينَ إِنَّكَ وَالْفَضْلُ  
 وثقني بما تخيرت امين رب العالمين انك والفضل  
 الْعَظِيمُ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ  
 العظيم وانت على كل شيء قدير

فكان

وَكَانَ مِنْ عِبَادَةِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي تَالِبٍ كَرِيمٍ وَبَلِيَّةٍ  
 و كان من عبادته علي بن ابي طالب كريم و بليته  
 اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ عَلَى مَا لَمْ أَزَلْ أَتَصَرَّفُ فِيهِ مِنْ سَلَامَةٍ  
 خداوند افریند به تو ای راجی همیشه تقرب به تو از راه سلامتی  
 بَدَنِي وَلَكَ الْحَمْدُ عَلَى مَا أَخْدَثَ بِي مِنْ عِلَّةٍ فِي جَسَدِي  
 بدنی تو و در مراتب من بر آنچه حادث کردی ب من در عارضی و در بدن من  
 فَأَدْرِي يَا إِلَهِي الْخَالِيقِ أَحَقُّ بِالشُّكْرِ لَكَ قَائِلِي  
 پس می دانم ای خداوند آفریننده کدام یک ازین دو مراتب را شایسته شکر بران تو و کلام  
 الْوَقْتِ أَزِلَى بِالْحَمْدِ لَكَ أَوْ قَدْ صَحَّحْتَ إِلَيَّ هُنَاكَ  
 این دو وقت را در نزد تو چه بود یا در وقت شکر یا در وقت شکر  
 فِيهَا طَيِّبَاتُ رِزْقِكَ وَنَشْطَبْتَنِي فِيهَا لَا ابْتِغَاءَ مَرْضَا  
 در آن و در آن رزق پاک تو و نشاط دادمی مرا در آن بابت طلب منزهه  
 وَفَضْلِكَ وَقَوَّيْتَنِي مَعَهَا عَلَى مَا وَفَّقْتَنِي لَهُ مِنْ طَاعَتِكَ  
 و فضل تو و توانایی دادمی مرا بر آن چه که تو مرا توانایی دادمی در طاعتت  
 أَمْ وَفَّقْتَ الْعِلَّةَ الَّتِي مَحْصَنَتَنِي بِهَا وَالنِّعَمَ الَّتِي أَخْفَيْتَنِي  
 یا در وقت منزهه یا در وقت شکر یا در وقت شکر یا در وقت شکر  
 بِهَا تَخْفِيفًا لِمَا ثَقُلَ بِهِ عَلَى ظَهْرِي مِنَ الْخَطِيئَاتِ  
 یا در وقت شکر یا در وقت شکر یا در وقت شکر یا در وقت شکر  
 وَتَطْهِيرًا لِمَا انْفَسَتْ فِيهِ مِنَ السَّيِّئَاتِ وَتَنْبِيْهَا  
 یا در وقت شکر یا در وقت شکر یا در وقت شکر یا در وقت شکر  
 لِسَأْوَلِ التَّوْبَةِ وَتَذْكِيرًا لِمَا كَوْنَتُهُ بِمُدْهَمِ النِّعْمَةِ  
 یا در وقت شکر یا در وقت شکر یا در وقت شکر یا در وقت شکر



وَفِي خِلَالِ ذَلِكَ مَا كُنَّ لِي الْكَلِمَاتُ مِنْ رَحْمَتِكَ  
 الْأَعْمَالِ مَا أَفَلْتُ فِكْرِي بِهِ وَلَا لِسَانِي نَطْقًا بِهِ  
 وَلَا جَارِحَةً تَكْلِفُهُ بَلْ أَفْضَا لَأَمْنِكَ عَلَيَّ وَأَحْسَنًا  
 مِنْ صَنِيعِكَ إِلَيَّ اللَّهُمَّ فَصِلْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَحَبِيبِ  
 آلِ مَارِضَتِي لِي وَكَيْسِرِي لِي مَا أَهْلَكْتُ لِي وَطَهَّرْتَنِي  
 مِنْ دَنَسِ مَا اسْلَفْتُ وَأَمَحْ عَنِّي شَرَّ مَا قَدَّمْتُ وَأَجْعَلْ  
 حَلَاوَةَ الْعَافِيَةِ وَادِيقِي بَرْدَ السَّلَامَةِ وَأَجْعَلْ  
 مَخْرَجِي عَنْ عِلَّتِي إِلَى عَفْوِكَ وَمُخَوِّلِي عَنْ صَرَعَتِي  
 إِلَى اتِّجَارُوزِكَ وَخَلَّاجِي مِنْ كَرْحِي إِلَى رَوْحِكَ وَ  
 سَلَامَتِي مِنْ هَذِهِ الشَّدَةِ إِلَى فَرْجِكَ أَنْتَ الْمُنْفِضُ  
 الْمُنْطَوِلُ بِالْأَمْنَانِ الْوَهَّابُ الْكَرِيمُ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

بِالْأَحْسَنِ

وَكُنْ

وَكُنْ كَمَا أَرَادَ اسْتِقَامَتِي بِسَمْعٍ وَبَصَرٍ  
 اللَّهُمَّ يَا مَنْ بِرَحْمَتِهِ يَسْتَعِثُّ الْمَذْنُوبُونَ وَيَأْمَنُ إِلَى ذِكْرِكَ  
 لِحَسَائِفِ نَفْسِي الْمَضْطَرُونَ وَيَأْمَنُ بِخَفِيَّتِهِ بَنِي الْخَاطِئُونَ  
 يَا مَنْ كُلُّ مُسْتَوْحِشٍ غَرِيبٍ يَأْفِجُ كُلَّ مَكْرٍ وَيَكْتُمُ  
 وَيَا غَوْثَ كُلِّ مَخْذُولٍ فَرِيدٍ وَيَا عَصْدَ كُلِّ مَحْجَاجٍ  
 أَنْتَ اللَّهُ وَسِعَتْ كُلُّ شَيْءٍ رَحْمَةً وَعِلْمًا وَأَنْتَ الَّذِي  
 جَعَلْتَ لِكُلِّ مَخْلُوقٍ فِي نِعْمِكَ سَهْمًا وَأَنْتَ اللَّهُكَ عَفْوٌ  
 أَعْلَى مِنْ عِقَابِهِ وَأَنْتَ اللَّهُكَ تَسْعُ رَحْمَتُهُ أَمَامَ غَضَبِهِ  
 وَأَنْتَ اللَّهُكَ عَطَاؤُهُ أَكْثَرُ مِنْ مَنَعِهِ وَأَنْتَ اللَّهُكَ تَسْعُ  
 الْخَلَائِقُ كُلُّهَا فِي وَسْعِهِ وَأَنْتَ اللَّهُكَ لَا تَرْتَعِبُ فِي خَلْقِ  
 مَنْ أَعْطَاهُ وَأَنْتَ اللَّهُكَ لَا يَفْزُطُ فِي عِقَابِ مَنْ عَصَاكَ

وَكُنْ



يا اله عبيدك الذي اخذته بالدعاء فقال لبيك  
 ارغوى من منبه و...  
 سعديك ها انا ذابارت مطروح بين يدك انا الذي  
 و...  
 اوقرت الخطايا ظهروا وانا الذي افسد الذنوب عنهم  
 ك...  
 وانا الذي مجهله عصاك ولم تكن اهلا منه لذل  
 و...  
 هل انت يا اله راحم من دعاك فابليغ في الدعاء ام  
 لا انت يا اله راحم من دعاك فابليغ في الدعاء ام  
 انت غافر لمن بكاك فابليغ في البكاء ام انت مجاوز  
 و...  
 عمن غفر لك وجهه تذلل ام انت مغن من شكى  
 و...  
 اليك ففروا توكلوا اله لا تحب من لا يحمد معطيها  
 و...  
 غيرك ولا تمخذل من لا يستغني عنك يا حديد ذك  
 و...  
 اله فصل على محمد واله ولا تعرض عني فقد اقبلت  
 و...  
 عليك ولا تحرمني وقد رغبت اليك ولا تجبهني  
 و...

بالله وقد انصبت بين يدك انت الذي وصفت  
 و...  
 نفسك بالرحمة فصل على محمد واله وارحمه وانت  
 و...  
 الذي سميت نفسك بالعفو فاعف عني قد ترى  
 و...  
 يا اله فيض دمي من خيفتك ووجيب قلب من خيفتك  
 و...  
 وانفخا خر جوارحي من هيبتك كل ذلك حياء مني  
 و...  
 بسوء عملي ولذل لك حمد صوني عن الجار اليك وكل  
 و...  
 لسانني عن مناجاتك يا اله فلك الحمد فكم من عابيه  
 و...  
 سترتها على فلم تقضني وكم من ذنب غطته على فلم  
 و...  
 تشهرني وكم من شائبة المني بها فلم تهيك عني شيئا  
 و...  
 ولم تقلدني مكرهه شاربها ولم تبدسوا بها المني  
 و...  
 معاني من جبرتي وحسده نعمتك عندي ثم لم  
 و...



سَهَنَ ذَلِكَ عَنْ أَنْ جَرَّتِ إِلَى سُوءِ مَا عَهَدَ مِنْهُ  
 أَجْهَلُ إِلَهِي بِرُشْدِهِ وَمَنْ أَغْفَلَ مِنْ عَزْ حِطْلِهِ وَمَنْ أَعْدَ  
 مِنْهُ مِنْ اسْتِصْلَاحِ نَفْسِهِ حِينَ انْفَقَ مَا أَجُوبَ عَلَيْهِ  
 مِنْ ذِيكَ فِيمَا أَهْبَتَنِي عَنْهُ مِنْ مَعْصِيَتِكَ وَمَنْ أَعْدَ  
 فِي الْبَاطِلِ وَأَشَدَّ إِفْدَامًا عَلَى السُّوءِ مِنْ حِينَ أَقْبَتَ  
 دَعْوَتِكَ دَعْوَةَ الشَّيْطَانِ فَاتَّبَعَ دَعْوَتَهُ عَلَى غَيْرِ  
 عَمَلٍ مِنْهُ فِي مَعْرِفَتِهِ وَلَا نِسْبًا مِنْ حِفْظِهِ لَهُ وَأَنَا حَبِيدٌ  
 مُوقِنٌ بِأَنْ مَنْ هِيَ دَعْوَتُكَ إِلَى الْجَنَّةِ وَمَنْ هِيَ دَعْوَةُ  
 إِلَى النَّارِ سُبْحَانَكَ مَا أَعْجَبَ مَا أَشْهَدُ بِكَ عَلَى نَفْسِي  
 وَأَعْدُدُهُ مِنْ مَكْرُومٍ آخَرٍ وَأَعْجَبَ مِنْ ذَلِكَ أَنَّكَ  
 عَنَّا وَابْطَأَ عَنْ مَعَالِجَتِهِ وَلَيْسَ لَكَ مِنْ كَرَمِكَ عَلَيْهِ

وَأَمَّا

بَلَاءُ

بَلَاءُ نَسِيًا مِنْكَ لِي وَتَفَضُّلاً مِنْكَ لِأَنْ أَنْذِرَ عَنْ  
 مَعْصِيَتِكَ الْمُسْخِطَةَ وَأَقْلَعَ عَنْ سَيِّئَاتِي الْخَلْقَةَ  
 لِأَنْ عَفْوَكَ عَنِّي أَحَبُّ إِلَيْكَ مِنْ عِقَابِي بَلَاءُ يَا إِلَهِي  
 أَكْثَرُ نُبُوًّا وَأَقْبَحُ آثَارًا وَأَشْنَعُ أَعْمَالًا وَأَشَدَّ لُبًّا  
 هَوْرًا وَأَضْعَفُ عِنْدَ طَاعَتِكَ تَبْقُظًا وَأَقْلَبُ لَوْعِدٍ  
 انْبِيَاهَا وَأَرْفِقًا بِأَمِنْ أَنْ أَحْصِيَ لَكَ عُبُودًا وَقَدْ عَلِمْتُ  
 ذِكْرَ ذُنُوبِي وَإِنَّمَا أُوْتِيتُ بِهَذَا نَفْسٍ طَعْنًا فِي رَأْفَتِكَ إِلَيْهَا  
 صَلَاحُ أَمْرِ الْمَذْنُوبِينَ رَجَاءٌ لِرَحْمَتِكَ إِلَيْهَا فَكُلُّ رَقَا  
 الْخَاطِئِينَ اللَّهُمَّ وَهَذِهِ رَقِيَّةٌ قَدْ أَدَقْتُهَا بِالذُّنُوبِ  
 فَصِّلْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَأَعِظْهَا بِعَفْوِكَ وَهَذَا ظَهَرُ  
 قَدْ ثَقُلْتُ الْخَطِيَا فَا فَصِّلْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَخَفِّفْ عَنْهُ

عَلَى

أَرْقَاهَا

عَبْدُ



بِمَنِّكَ يَا اَللهُ لَوْ بَكَيْتُ اِلَيْكَ حَتَّى تَسْقُطَ اشْفَاؤُ عَيْنِي  
 وَأَنْتَ حَتَّى تَقْطَعَ صَوْبِي وَقَمْتُ لَكَ حَتَّى تَنْتَشِرَ  
 قَدَمَايَ وَرَكَعْتُ لَكَ حَتَّى يَخْلَعَ صِلْبِي وَتَجِدْتُ لَكَ  
 حَتَّى تَقْتَحِدَ قَمَائِي وَآكَلْتُ تَرَابَ الْأَرْضِ طَوْلَ عُمْرِي  
 وَشَرِبْتُ مَاءَ الرَّمَادِ اجْرَدَ هَرِي ذِكْرُكَ فِي خِلَالِ  
 ذَلِكَ حَتَّى يَكُلَ لِسَانِي ثُمَّ لَمْ أَزِفْ طَرْفِي إِلَى آفَاقِ السَّمَاءِ  
 اسْتَحْيَاءً مِنْكَ مَا اسْتَوْجِبْتُ بِذَلِكَ مَحْشِيَةً  
 وَاحِدَةً مِنْ سَيِّئَاتِي وَإِنْ كُنْتُ تَعَفَّرُ لِي جِبْنَ اسْتَوْجِبُ  
 مَغْفِرَتَكَ وَتَعَفُّوْعِي جِبْنَ اسْتَحَقَّ عَفْوُكَ فَازِدْ ذَلِكَ  
 غَيْرَ وَاجِبٍ لِي بِاسْتِحْقَاقٍ وَلَا أَنَا أَهْلٌ لَهُ بِاسْتِجَاءٍ  
 إِذْ كَانَ جِزَاءُكَ مِنْكَ فِي أَوَّلِ مَا عَصَيْتُكَ النَّارَ فَإِنْ

تَعَذَّرَ

تَعَذَّرَ بِي فَانْتَ غَيْرُ ظَالِمٍ لِي اَللهُ فَازِدْ تَعَذُّرِي بِسِتْرِكَ  
 فَلَمْ تَقْضِ حَتَّى وَتَانِيَتْنِي بِكَرَمِكَ فَلَمْ تُعَاجِلْنِي وَحِلْمَتِي  
 بِتَفْضِيلِكَ فَلَمْ تُغَيِّرْ نَعْمَتِكَ عَلَيَّ وَلَمْ تَكْذِبْ مَعْرُوفَاتِي  
 عِنْدَكَ فَارْحَمْ طَوْلَ تَضَرُّعِي وَشِدَّةَ مَسْكِنَتِي وَسُوءَ مُوقِفِي  
 اَللّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَقِنِي مِنَ الْمَعَاجِزِ وَاسْتَعِجَلْ  
 بِالطَّاعَةِ وَارْزُقْنِي حُسْنَ الْأَمَانَةِ وَطَهِّرْنِي بِالتَّوْبَةِ  
 وَابْدِئْنِي بِالْعِصْمَةِ وَاسْتَصِلْ جَنِّي بِالْعَافِيَةِ وَادْفِنْنِي  
 حِلَاوَةَ الْمَغْفِرَةِ وَاجْعَلْنِي طَلِيقَ عَفْوِكَ وَعَبْدَ رَحْمَتِكَ  
 وَآكِبْنِي أَمَانًا مِنْ سَخَطِكَ وَبَشِّرْنِي بِذَلِكَ فِي الْعَاجِلِ  
 دُونَ الْآخِلِ بَشْرًا عَرَفْتُهَا وَعَرَفْتُهُ فِيهِ عِلَامَةُ الْإِنْبِيَاءِ  
 إِنَّ ذَلِكَ لَا يَصْنُوعُ عَلَيْكَ فِي وَسْعِكَ وَلَا يَنْكَارُكَ فِي قُدْرَتِكَ

تَعَذَّرَ



الْعَالَمِينَ  
إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَذَلِكَ عَلَيْكَ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وكان في غايته في باب الخواص الى التبع

اللَّهُمَّ بِإِسْنِهِ مَطْلَبُ الْحَاجَاتِ وَبِإِسْنِهِ نَيْلُ

الطَّلَبَاتِ نَامِينَ لَا يَبِيعُ نَحْمَهُ بِالْأَثْمَانِ وَنَامِينَ لَا تَكْذُرُ

عَطَاهُ بِالْأَمْنَانِ وَأَمِنْ لِسَعْنِهِ وَلَا يَسْتَعْنِي عَنْهُ

وَمَا مَرْغَبُكَ مِنَ الْمَالِ الَّذِي فَتَنَ أَعْيُنَنَا وَمَا نَنصُرُكَ مِنْهُ عَلَىٰ الْأَعْيُنِ ۚ وَمَا كَانَ وَالِدُكَ مِنْهُ بِمَدْعُونًا ۖ فَذَرْهُ ۚ وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ إِلَّا لِأَمْرِ اللَّهِ ۖ إِنَّمَا تَأْمُرُ بِالسُّلْطَانَةِ عَلَيْهِ بِتَكْوِينِهِ ۚ وَتَكُونُ الْخَالِصَةَ ۚ

وَأَمَّا لِأَنْتَ حَكِيمُهُ الْمَسَانَا وَأَمَّا مِنْ

لا يَفْقَهُونَ كَلِمَةً مِنْهُ يَوْمَئِذٍ

[illegible]

الدَّاعِينَ مِمَّا دَخِلُوا بِالْغَيْبِ عَنْ حَقِّهِمْ وَهُمْ مُبْتَلَوْنَ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدانا لهذا وَكُنَّا لَهُ كَافِرِينَ

کفر کہ بہترین فرز محبوب خود را از خود  
 حاکم سلطنت خود را از خود

4

مِنْ الْهُدَىٰ يَمْشِي ضَالًّا إِلَيْهِ وَزَوْدٌ نَّامٍ مِنَ الْتَقْوَىٰ ضِدِّ

عَوَابَتِهِ وَأَسْلَكَ بِنَا مِنَ النَّفْسِ خِلَافَ سَبِيلِهِ

الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ لَا يَجْعَلْ لَهُ فِي قُلُوبِنَا مَدْخَلَ وَلَا تُؤْتِنِ

لَهُ فِيمَا الدُّنْيَا مِنْهَا ۝ اللَّهُمَّ وَمَا سَوَّلَ لَنَا مِنْ بَاطِلٍ فَنُفِئَا

وَاِذَا عَرَفْتُمْ اَفْقَاهُ وَبَصَرَهُ نَامُنْكَ اِلَيْهِ ۙ وَالْحَمْدُ

چون دانشمندی حق پرست را بگوید و برهان را بداند که شیطان کینه دارد و در این میان

چیز را که آنکه گنیم برای دفع او و همدارسان از خواست

الملك الحسن بن يوسف غوث عليه السلام واسم

فلو بنا انكار عليه والطف لنا في قصص حديد لهم

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَحَوْلَ سُلْطَانِهِ عَنَّا وَاقْضِ جَانِبَهُ

مِنَّا وَادْرَاهُ عَنِ الْوَلُوعِ بِنَا اللَّهُمَّ حِيلْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

وَجَعَلَ أَبَاكُمْ وَأُمَّهَائِيكُمْ وَأَوْلَادَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ وَأَزْوَاجَكُمْ

۱۲  
وطن





ارْحَامِنَا وَقَرَابَاتِنَا وَحَيَاتِنَا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

وَجِبَانِ مَارِ وَتَزَوُّجِ مَارِ وَصِلَ بَقَالِ مَارِ وَتَزَوُّجِ مَارِ وَتَزَوُّجِ مَارِ

مِنْهُ

فِي حَرْزِ حَارِزٍ وَحَصْنِ حَافِظٍ وَكَهْفِ مَانِعٍ وَالْبَيْتِ مِنْهُ

جُنَاوَانِيهِ وَأَعْطَاهُمْ عَلَيْهِ اسْلِحَهُ مَا ضِيَهُ اللَّهُمَّ

وَأَعِزَّهُ بِذَلِكَ مَنْ شَهِدَ لَكَ بِالرُّبُوبِيَّةِ وَأَخْلَصَ لَكَ

بِالْوَحْدَانِيَّةِ وَعَادَاهُ لَكَ بِحَقِيقَةِ الْعُبُودِيَّةِ وَآمَنَ

بِكَ عَلَيْهِ فِي مَعْرِفَةِ الْعُلُومِ الرَّبَّانِيَّةِ اللَّهُمَّ اخْلُصْ لَنَا

عَقْدَ وَافِقٍ مَارْتَقٍ وَافْتَحْ مَا دَبَّرَ وَشَبَّطْهُ إِذَا عَزَمَ وَ

انْقُضْ مَا أَبْرَمَ اللَّهُمَّ وَاهْرِ مَجْدَهُ وَأَبْطِلْ كَيْدَهُ وَهَيِّئْ

كَهْفَهُ وَأَرْغَمِ أَنْفَهُ اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا فِي نَظْمِ أَعْدَائِهِ وَأَعِزَّنَا

عَنْ عِدَائِهِ أَوْلِيَانِيهِ لَا نَطِيعَ لَهُ إِذَا اسْتَهْوَانَا وَلَا نَخَافُ

لَهُ إِذَا دَعَانَا نَاهِيَانِيهِ مِنْ أَطَاعِ أَمْرِنَا وَنَعْظُ عَنْ

حَيْثُ

مُعَلَّلٌ

مُتَابِعِيهِ مِنْ أَتَبَعَ زَعْوَانَا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

خَاتَمِ النَّبِيِّينَ وَسَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ الطَّاهِرِينَ

وَأَعِزَّنَا وَاهْلِيَانَا وَآخِيَانَا وَجَمِيعَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

مِمَّا اسْتَعَدَّنَا مِنْهُ وَاجْرُنَا مِمَّا اسْتَجَرْنَا بِكَ مِنْ خَوْفِهِ

وَأَسْمَعْ لَنَا مَا دَعَوْنَاكَ بِهِ وَأَعْطِنَا مَا أَعْفَلْنَا

وَأَحْضِظْ لَنَا مَا نَسِينَاهُ وَصَيِّرْنَا بِذَلِكَ فِي دَرَجَاتِ

الصَّالِحِينَ وَحُرَاتِ الْمُؤْمِنِينَ آمِينَ رَبَّ الْعَالَمِينَ

وَكَلَامٍ عَزِيزٍ مَعِ مَا يَخْدُجُ أَوْجَحَكَ لِي

اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ عَلَى حُسْنِ قَضَائِكَ وَبِمَا صَرَفْتَ عَنَّا

مِنْ بِلَائِكَ وَلَا تَجْعَلْ حَظَّ مَنْ رَحِمْتَكَ مَا تَجْعَلُ

لِي مِنْ غَائِبٍ فَأَكُونُ قَدْ شَفِيتُ بِمَا أَحْبَبْتَ وَسَعِدْتُ

بِمَا رَزَقْتَنِي وَتَقَرَّرْتُ بِكَ بِمَا كَرِهْتَ لِي بِمَا كَرِهْتَ لِي

الطَّيِّبِينَ

الْأَعْيُنِ

عَزَّ



عَمَّ بِمَا كَرِهْتَ إِنْ بَكَرُ مَا ظَلَمْتُ مِنْهُ أَوْ بَتُّ مِنْ  
 هَذِهِ الْعَافِيَةِ بَيْنَ يَدَيْكَ بَلَاءٌ لَا يَنْقُطُ وَوَدَّ لَا يَرْفَعُ  
 فَقَدْ دُمَّ لِي مَا أَخْرَجْتَ وَأَخْرَجْتَنِي مَا قَدَّمْتَ فَعَمَّ كَثِيرًا  
 عَافِيَتُهُ الْفَنَاءُ وَخَيْرُ قَلِيلٍ مَا عَافَيْتُهُ الْبَقَاءُ وَ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَكَانَ مِنْ عَائِدَةٍ وَالْحَمْدُ وَسَلَامٌ  
 اللَّهُمَّ اسْقِنَا الْعَيْشَ ائْتِرْ عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ بِخَيْثِكَ  
 الْمُغْدِي مِنَ السَّحَابِ الْمُنْشِئِ لِنَبَاتِ أَرْضِكَ الْمَوْقِ  
 فِي جَمِيعِ الْأَفَاقِ وَأَمْنُنْ عَلَى عِبَادِكَ بِإِنْبَاعِ الثَّمَرِ  
 وَاجْزِ بِلَادِكَ بِبُلُوغِ الزَّهْرِ وَأَشْهَدْ مَلَكُكَ  
 الْكِرَامِ السَّفَرَةَ بِسَقَمِكَ نَافِعِ دَائِمِ غَزْوَةِ وَاسِعِ  
 دِرَّةٍ وَأَبِلْ بِهَرَجٍ عَاجِلِ تَحِيٍّ بِمَا قَدَّمَ مَاتَ وَتَوَدَّ  
 رَجَحْتَ أَنْ

منه

الاشجار

بِهِ مَا قَدَّمَاتَ وَتَخَرَّجَ بِمَا هَوَاتَ وَتَوَسَّعَ بِهَرَجٍ  
 الْأَقْوَاتِ سَحَابًا مَرَاكَا هَيْثَا مَرِئًا طَبَقًا طَيِّبًا مَجْلًا  
 غَيْرُ مَلِكٍ رِقَّةً وَلَا خَلِيبٍ بَرْقَةً اللَّهُمَّ اسْقِنَا عَيْشًا  
 مُغِيثًا مَرِيًّا مَرِيًّا عَرَضِيًّا وَاسِعًا غَيْرَ تَرْتُدُّ بِهَرَجٍ  
 وَمَجْمُوعَةٍ الْمُحْيِضِ اللَّهُمَّ اسْقِنَا سَقِيًّا تَسِيلُ مِنْهُ  
 وَتَمْلَأُ مِنْهُ الْحَبَابَ وَتَفْجِرُ بِهِ الْأَنْهَارَ وَتَبْنِي بِهِ  
 وَتَرْخِصُ بِهِ الْأَسْعَادَ فِي جَمِيعِ الْأَمْصَا وَتَنْعِشُ بِهِ  
 الْبَهَائِمَ وَالْخَلْقَ وَتُكَلِّمُ النَّبَاهِ طَيِّبَاتِ الرِّزْقِ وَتَبْنِي  
 بِهِ الزَّرْعَ وَتُدْرِي بِهِ الضَّرْعَ وَتُرَبِّدُنَا بِهِ قُوَّةَ الْقُوَّةِ  
 اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْ ظِلَّهُ عَلَيْنَا سُمُومًا وَلَا تَجْعَلْ بَرْدَهُ  
 عَلَيْنَا حُسُومًا وَلَا تَجْعَلْ صَوْبَهُ عَلَيْنَا رُجُومًا وَلَا

الاشجار

لنا

لنا

مجل



جَعَلْ مَا نَعْلَمُ عَلَيْنَا الْجَلَامُ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

وَارْزُقْنَا مِنْ بَرَكَاتِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

وَكَمَا نَعْلَمُ عَلَيْكَ مَا نَعْلَمُ خَالِئًا مِنْهَا

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَبَلِّغْ بِإِيمَانِ أَكْلِ الْإِيمَانِ

وَاجْعَلْ بَيْنِي وَبَيْنَ أَهْلِ الْبَيْتِ وَبَيْنَ أَهْلِ الْبَيْتِ الْإِحْسَنَ

النِّيَّاتِ وَبَعْلِ الْإِحْسَنِ الْأَعْمَالِ اللَّهُمَّ وَفِرْ بِطُفِكَ

نَبِيِّ وَصَلِّ بِمَا عِنْدَكَ بَيْنِي وَاسْتَصِلْ بِقُدْرِكَ

مَا فَسَدَ مِنِّي اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَكَفِّنِي

مَا لَيْسَ لِي إِلَّا هَتَمًا بِهِ وَاسْتَعْلِي بِمَا تَسْتَلِينِي

عَدَاةً وَاسْتَفْرِغْ أَيْامِي فِيمَا خَلَقْتَنِي لَهُ وَأَغْنِنِي

وَأَوْسِعْ عَلَيَّ فِي رِزْقِكَ وَلَا تَقْنِنِي بِالْخُفْرِ وَاعْزِزْنِي

وَأَوْسِعْ عَلَيَّ فِي رِزْقِكَ وَلَا تَقْنِنِي بِالْخُفْرِ وَاعْزِزْنِي

وَلَا تَقْنِنِي بِالْخُفْرِ وَاعْزِزْنِي بِالْكَفْرِ وَاعْزِزْنِي بِالْكَفْرِ

وَالْعَجَبُ وَاجْرُ لِلنَّاسِ عَلَى يَدَيَّ الْخَيْرَ وَلَا تَحْقُقْ بِالْمَنِّ

وَهَبْ لِي مَعَالِي الْأَخْلَافِ وَاعْصِمْنِي مِنَ الْفَخْرِ اللَّهُمَّ

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَلَا تَرْفَعْنِي فِي النَّاسِ رَجَاءَ إِلَّا

حَطَّ طَبَنِي عِنْدَ نَفْسِي مِثْلَهَا وَلَا تُحْدِثْ لِي عِزًّا

ظَاهِرًا إِلَّا أَحْدَثْتَ لِي ذِلَّةً بَاطِنَةً عِنْدَ نَفْسِي فَقَدْ

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

لَا اسْتَبْدِلْ بِهِ وَطَرِيقَةً حَقًّا لَا أَرِيعُ عَنْهَا وَ

نِيَّةَ رُشْدٍ لَا أَشْكُ فِيهَا وَعَمْرِي مَا كَانَ عَمْرِي

بِذِلَّةٍ فِي طَاعَتِكَ فَإِذَا كَانَ عَمْرِي مَرْتَعًا لِلشُّكْرِ

فَاقْبِضْنِي إِلَيْكَ قَبْلَ أَنْ يَسْبِقَ مَقْنِكَ إِلَى آفِ

وَأَوْسِعْ عَلَيَّ فِي رِزْقِكَ وَلَا تَقْنِنِي بِالْخُفْرِ وَاعْزِزْنِي



تَسْتَحْكِمُ غَضَبَكَ عَلَى اللَّهِ لَمْ لَانْدَعُ خَصْلَةً نَعْمًا  
 مِنْهُ الْإِصْلَاحُ وَأَلَا غَائِبَةٌ أَوْتُبُ بِهَا الْأَشْخَافُ  
 وَلَا الْكُرُومَةُ فِي نَافِصَةٍ إِلَّا أَتَمَّتْهَا اللَّهُ صَلَّ  
 عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَبْدَلَنِي مِنْ بَغْضَةِ أَهْلِ التَّنَائُفِ  
 الْمَحَبَّةَ وَمِنْ حَسَدِ أَهْلِ الْبَغْيِ الْمَوَدَّةَ وَمِنْ ظَنَّةِ  
 أَهْلِ الصَّلَاحِ الْيَقِيْنَةَ وَمِنْ عَدَاوَةِ الْأَدْبَانِ  
 الْوَلَايَةَ وَمِنْ عُقُوقِ ذَوِي الْأَرْحَامِ الْمُبَرَّةَ وَمِنْ  
 خَذْلَانِ الْأَقْرَبِينَ النَّصْرَةَ وَمِنْ حُبِّ الْمَذَارِبِينَ  
 تَصَحُّحَ الْيَقِيْنَةَ وَمِنْ رَدِّ الْمَلَابِسِينَ كَرَمَ الْعَشِيرَةِ  
 مِنْ مَرَارَةِ خَوْفِ الظَّالِمِينَ حَلَاوَةَ الْأَمْنَةِ اللَّهُمَّ  
 صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاجْعَلْ لِي يَدًا عَلَى مَنْ

ظلمتی

ظَلَمَنِي لِسَانًا عَلَى مَنْ خَاصَمَنِي وَظَفَرًا بِمَنْ غَانَدَنِي  
 وَهَيْبَةً مَكْرًا عَلَى مَنْ كَايَدَنِي وَقُدْرَةً عَلَى مَنْ  
 اضْطَهَدَنِي وَتَكْذِيبًا لِمَنْ قَصَبَنِي وَسَلَامَةً لِمَنْ  
 تَوَعَّدَنِي وَوَفْقَةً لِحَاطَةِ مَنْ سَدَّدَنِي وَبَعْدًا  
 مِنْ أَرْشَدَنِي اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَبَدِّلْ  
 لِي أَعَارِضَ مَنْ غَشَّيَنِي بِالنَّصِصِ وَاجْزِي مَنْ هَجَرَ  
 بِالْبِرِّ وَأَيْتِبْ مَنْ حَرَمَنِي بِالْبَذْلِ وَكَافِ مَنْ قَطَعَنِي  
 بِالْصِّلَةِ وَاخْلُفْ مَنْ اغْتَابَنِي إِلَى حُسْنِ الذِّكْرِ  
 أَنْ أَشْكُرَ الْحَسَنَةَ وَأَغْضِي عَنِ السَّيِّئَةِ اللَّهُمَّ صَلِّ  
 عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَحَلِّبْ لِي حَلِيَّةَ الصَّالِحِينَ وَالْبَيْتَةَ  
 رِيشَةَ الْمُتَّقِينَ فِي بَسْطِ الْعَدْلِ وَكُظْمِ الْغَيْظِ وَالظُّلْمِ

والله

الناوة







عِزُّكَ وَشَهَادَةُ بَاطِلٍ أَوْ غَيْبُابٍ مُؤْمِنٍ غَائِبٍ  
 سَبِّحْ خَيْرَ مَا أَشْبَهَ ذَلِكَ نَطْقًا بِالْحَمْدِ لَكَ وَأَعْرَافًا  
 فِي الثَّنَاءِ عَلَيْكَ فَذَهَابًا فِي تَجْدِيدِكَ وَشُكْرًا  
 لِنِعْمَتِكَ أَغْرَافًا بِإِحْسَانِكَ وَاحْصَاءً لِنِعْمَتِكَ اللَّهُمَّ  
 صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَلَا أَظْلِمَنَّ وَأَنْتَ طَبِيعُ الدَّفْعِ  
 عَنْهُ وَلَا أَظْلِمَنَّ وَأَنْتَ الْفَادِرُ عَلَى الْقَبْضِ مَنِي وَلَا  
 أَضِلَّنَّ وَقَدْ أَمَكَّنَكَ هَذَا بَنِي وَلَا أَفْقِرَنَّ وَمَنْ  
 عِنْدَكَ وَسْعِي وَلَا أَطْعِنَنَّ وَمَنْ عِنْدَكَ وَجْدَكَ  
 اللَّهُمَّ إِلَى مَغْفِرَتِكَ وَفَدَّتْ وَإِلَى عَفْوِكَ قَصَدْتُ  
 وَإِلَى تَجَاوُزِكَ أَشْتَقْتُ وَبِفَضْلِكَ وَثِقْتُ وَلَمِيزْتُ  
 عِنْدَكَ مَا يَوْجِبُ لِي مَغْفِرَتَكَ وَلَا فِي عَمَلِي مَا يَسْتَحِقُّ

لِيْنِكَ

بِهِ عَفْوِكَ وَمَا لِي بَعْدَ أَنْ حَكَمْتُ عَلَى نَفْسِي الْإِفْضَالَ  
 فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَتَفَضَّلْ عَلَى اللَّهِ أَنْ تُطْفِئَ بِنُورِكَ  
 وَالْهَيْمَنَةِ الْقَوِيَّ وَوَقْفِي لِلَّتِي هِيَ أَرْكَى وَأَسْتَعِيزُ  
 بِمَا هُوَ أَرْضَى اللَّهُمَّ اسْلُكْ لِي الطَّرِيقَةَ الْمُسْتَقِيمَةَ  
 عَلَى مِلَّةِكَ أَمُوتْ وَأَحْيِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ  
 بِأَلْفِضَا وَأَجْعَلْنِي مِنْ أَهْلِ السَّادَةِ وَمِنْ أَدِلَّةِ  
 الرِّشَادِ وَمِنْ صَالِحِي الْعِبَادِ وَأَنْزِقْنِي فَوْزَ الْمَعَا  
 وَسَلِّهِ الْمَرْصَادَ اللَّهُمَّ خُذْ لِنَفْسِكَ مِنْ نَفْسِي مَا  
 يُخَلِّصُهَا وَأَبْقِ لِنَفْسِي مِنْ نَفْسِي مَا يُصْلِحُهَا فَإِنْ نَفْسِي  
 هَالِكَةٌ أَوْ تَعْصِمُهَا اللَّهُمَّ أَنْتَ عَدَدْتَنِي أَنْ خَرْتُ  
 أَنْتَ مُنْتَجِعٌ أَنْ خَرْتُ وَبِكَ اسْتِغَاثَةٌ أَنْ كُرْتُ

عَفْوِكَ



وَعِنْدَكَ مِمَّا فَاتَ خَلْفَ مَا فَسَدَ صَلَاحُ وَفِيهَا  
 أَنْكَرَتْ تَغْيِيرَ فَا مَنُّ عَلَى قَبْلِ الْبَلَاءِ بِالْعَافِيَةِ  
 قَبْلَ الطَّلِبِ بِالْحِجَةِ وَقَبْلَ الضَّلَالِ بِالرَّشَادِ  
 أَكْفَى مُؤْنَةً مَعْرَةَ الْعِبَادِ وَهَبْ لِي أَمِنْ يَوْمِ الْمَعَادِ  
 وَامْتَنَحْ حُسْنَ الْإِشْرَادِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ  
 وَادْرَأ عَنِّي بِالْخَلْفِكَ وَاعْذُ بِبِعَمَّتِكَ وَاحْتِلِجْنِي  
 بِكَرَمِكَ وَدَاوِ بِي بِصُنْعِكَ وَاجْلِسْنِي فِي ذَرَاكِ  
 جِلْبَانِي ضَاكٍ وَوَقِّفْنِي إِذَا اشْتَكَتْ عَلَى الْأُمُورِ  
 لَا هَذَا هَذَا وَإِذَا تَشَابَهَتْ الْأَعْمَالُ لِأَرْكَبِهَا وَإِذَا  
 تَنَاقَضَتْ الْمَلَلُ لِأَرْضَائِهَا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ  
 وَتَوَجَّحْنِي بِالْكَفَايَةِ وَسَمِّنِي حُسْنَ الْوِلَايَةِ وَهَبْ لِي

صِدْقَ الْهُدَايَةِ وَلَا تَقْنَبْنِي بِالسَّعَةِ وَامْتَنَحْ حُسْنَ  
 الدَّعَةِ وَلَا تَجْعَلْ عَيْشِي كَذَاكَ وَلَا تُرْزِدْ عَائِي عَلَى  
 رَدَائِي لَا أَجْعَلْ لَكَ خِيَدًا وَلَا أَدْعُو مَعَكَ نِدَا  
 اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَامْنَعْنِي مِنَ السَّرَفِ وَحَسِّنْ  
 رِزْقِي مِنَ التَّلَفِ وَفَرِّزْ مَلَكَتِي بِالْبِرْكَ فِيهِ وَاصْبِرْ لِي  
 سَبِيلَ الْهُدَايَةِ لِلْبِرِّ فِيمَا أَتَقَرُّ مِنْهُ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى  
 مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَكَفِّنِي مُؤْنَةَ الْأَكْتِسَابِ وَارْزُقْنِي مِنْ  
 غَيْرِ احْتِسَابٍ فَلَا أَشْتَغِلُ عَنْ عِبَادَتِكَ بِالطَّلِبِ  
 وَلَا أَحْتَمِلُ أَجْرَ تَبَعَاتِ الْمَكْسَبِ اللَّهُمَّ فَاطِلْبِي  
 بِقُدْرَتِكَ مَا أَطْلُبُ وَأَجْرِي بِغَيْرَتِكَ مِمَّا أَرْهَبُ  
 اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَصُنِّ وَجْهِي بِالْيَسَارِ وَلَا تَنْكِرْ

٢٢  
٢١

خَلْفَ



جَاهِي يَا لَافْتَارِ فَاسْتَرْزِفْ أَهْلَ رِزْقِكَ وَاسْتَغْطِ  
 خورشید را بر آفتاب بر سر بخت کنم روزی که در روزت غنیمت کنم  
 شِرَارِ خَلْقِكَ فَاقْنِزْ مُحَمَّدٌ مِنْ لَعَطَائِهِ وَابْتَلِي بِدَمِ  
 لذت آن من از بر مشورت من بپس کردن که را که مرا و سبب تمام بپس کردن  
 مِنْ مَنَعْتِهِ وَأَنْتَ مِنْ دُونِهِمْ وَلِيَّ الْإِعْطَاءِ وَالْمَنَعِ  
 که منی که مرا دادی آنکه تو را میانی من را عطا کردن و سبب کردن  
 اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَارْزُقْنِي صِحَّةً فِي عَيْنِي  
 صاف را در نمود بر محمد و آل او روزی که من در صحت در صحت در صحت  
 وَفِرَاغًا فِي رَهَادَةٍ وَعِلْمًا فِي اسْتِعْمَالٍ وَوَرَعًا فِي  
 در فراغت در رها شدن در علم در استعمال در ورع در ورع  
 إِجْمَالٍ اللَّهُمَّ اخْتِمْ بَعْفُوكَ أَحْلِلْ وَحَقِّقْ فِي رَجَاءٍ  
 در اختتام در بخت من که من خودت در حق در رجاء در رجاء  
 رَحْمَتِكَ أَمَلْهُ وَسَهِّلْ لِي بُلُوغَ رِضَاكَ سُبُلًا وَحَسَنًا  
 رحمت تو آسان گردان و آسان گردان در بلوغ در رضا در سبب و حسن  
 فِي جَمِيعِ أَحْوَالِي عَلَى اللَّهِ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَتَحَنَّنْ  
 در همه در احوال من بر خدا صلوات بر محمد و آل او و رحمت کن  
 لِذِكْرِكَ فِي أَوْقَاتِ الْغَفْلَةِ وَاسْتَعِظْ بِنُجَا عَيْنِكَ  
 در یاد تو در اوقات در غفلت و استعظم بپس عین تو  
 فِي أَيَّامِ الْمُهَلَّةِ وَانْهَجْ لِي فِي مَحَبَّتِكَ سَبِيلًا سَهْلَةً  
 در ایام در مهلت و انهج من در محبت تو سبب را سهل  
 وَامْكُلْ لِي بِهَا خَيْرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى  
 و امکن من در این دنیا و آخرت را خدا صلوات بر محمد و آل او

مُحَمَّدٍ وَآلِهِ كَأَفْضَلِ مَا صَلَّيْتَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ  
 محمد و آل او در بهترین آنچه صلوات بر هر یکی از خلق تو  
 قَبْلَهُ وَأَنْتَ مُصِلٌ عَلَى أَحَدٍ بَعْدَهُ وَإِنَّا فِي الدُّنْيَا  
 بر تو که صلوات بر هر یکی از خلق تو و تو که صلوات بر هر یکی از خلق تو  
 حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَفِي بَرَحْمَتِكَ عَذَابُ النَّارِ  
 در دنیا در حسن و در آخرت در حسن و در رحمت تو عذاب آتش  
 وَكَانَ مِنْ شَيْءٍ إِذَا حَزَنَّا أَوْ أَمْسَ الْخَطَايَا  
 و کان من شیء اگر ما غمنا یا اگر ما خطایا  
 اللَّهُمَّ يَا كَافِيَ الْفَرْقِ الضَّعِيفِ وَآلِ الْآخِرِ الْخَوْفِ أَفَرِدْ  
 خدا را که کافیه که تفاوت در ضعیف و آل آخرت در خوف را  
 الْخَطَايَا فَلَا صَاحِبَ مَعِيَ وَضَعْتُ عَنْ غَضَبِكَ فَلَا  
 خطایا را که صاحب من نیست و من از غضب تو را  
 مُؤَيَّدٌ وَأَشْفَقْتُ عَلَى خَوْفِ لِقَائِكَ فَلَا مُسَكِّنَ  
 مؤید من و من ترسیدم از ترس تو و من ترسیدم از ترس تو  
 لِرَوْعَتِي وَمَنْ يُؤْمِنُ بِمَنِّكَ وَأَنْتَ أَخْفَيْتَنِي وَمَنْ  
 در ترس من و من که ایمان به من تو را و تو که مخفی من را  
 يَسْأَلُنِي وَأَنْتَ أَفَرِدْتَنِي وَمَنْ يُقَوِّبِي أَنْتَ أضعِفَنِي  
 که من را میپرسد و تو که من را میپرسد و تو که من را میپرسد  
 لَا يُجِيرُنِي إِلَهٌ إِلَّا رَبِّي عَلَى عَرْشِ نُورٍ لَا يُؤْمِنُ إِلَّا غَالِبٌ  
 که من را نجات دهد مگر خداوند منم بر عرش نور و من که من را نجات دهد  
 عَلَى مَغْلُوبٍ لَا يُعِينُ إِلَّا طَالِبٌ عَلَى مَطْلُوبٍ وَسَبِّحْ  
 در مغلوب و من که من را نجات دهد مگر خداوند منم بر عرش نور و من که من را نجات دهد

وكان من شيء اذا حزننا

وكان من شيء اذا حزننا







لَكَ فِي كُلِّ حَالٍ حَتَّى لَا أَمْرَحَ بِمَا اتَّبَعْتَنِي مِنَ الدُّنْيَا  
 و مرا در هر حال تا آنکه شاد و شادمان بودم و مرا در دنیا  
 وَلَا آخِرَ عَلَى مَا مَنَعْتَنِي فِيهَا وَأَشْفِرْ قَلْبِي تَقْوَاكَ وَ  
 و مرا در آنچه من مانع کردی از آن و روشن گردان دل مرا بر تو  
 وَاسْتَعْمَلْ بَدَنِي فِيمَا تَقْبَلُهُ مِنِّي وَاشْغَلْ بَطْنِي عَنكَ  
 و مرا در آنچه مرا در آنچه تو می پذیری از من و مشغول گردان دلم بر خودت  
 عَنْ كُلِّ مَا يَرُدُّ عَلَى حَتَّى لَا أَحِبَّ شَيْئًا مِنْ سَخَطِكَ  
 و مرا در آنچه بر من بر می آید تا آنکه دوست ندارم چیزی را از عتاب خودت  
 وَلَا أَسْخَطُ شَيْئًا مِنْ رِضَاكَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ  
 و مرا در آنچه من از رضایت خودت دوست ندارم چیزی را از عتاب خودت  
 وَفَرِّغْ قَلْبِي لِحُبِّكَ وَاشْغَلْهُ بِذِكْرِكَ وَانْقُصْهُ بِخَوْفِكَ  
 و خالی گردان دل مرا از هر چیزی جز دوست داشتن تو و مشغول گردان او را با یاد تو و کم کن او را با ترس تو  
 وَبِالْوَجَلِ مِنْكَ وَقُوَّةِ بِالرَّغْبَةِ إِلَيْكَ وَامِلْهُ إِلَيَّ  
 و با ترسیدن از تو و قوت ده او را به دوست داشتن تو و میل کن او را به من  
 طَاعَتِكَ فَاجْزِهِ فِي أَحَبِّ السَّبِيلِ إِلَيْكَ وَذَلِّلْهُ  
 طاعت تو و در راه که او را دوست داشته باشی راه را آسان گردان و رام ساز او را  
 بِالرَّغْبَةِ فِيمَا عِنْدَكَ أَيَّامَ حَيَاتِهِ كُلِّهَا وَاجْعَلْ  
 بر رغبت در آنچه نزد توست در روزگار و در تمام روزگار او را  
 تَقْوَاكَ مِنَ الدُّنْيَا زَادِي إِلَى رَحْمَتِكَ وَرَحْلَتِي فِي  
 بر ترسیدن از تو از دنیا را زاید گردان به رحمت تو و رحلت مرا در  
 مَرْضَايَكَ مَدْخِلًا وَاجْعَلْ فِي جَنَّتِكَ مَثْوًى وَهَبْ لِي  
 در مرضایت تو داخل گردان و در بهشت خودت مرا بجا آور و عطا کن

قُوَّةَ احْتِمَالِهَا جَمِيعَ مَرْضَاتِكَ وَاجْعَلْ فِرَارِي إِلَيْكَ  
 و قوت که من در تحمل کردن تمام مرضای تو و عطا کن فرار مرا به تو  
 وَرَغْبَتِي فِيمَا عِنْدَكَ وَالْبَيْسَ لِقَلْبِي الْوَحْشَةَ مِنْ شَرِّ  
 و رغبت مرا در آنچه نزد توست و بدشان دل مرا به بدی از شر  
 خَلْقِكَ وَهَبْ لِي الْأَنْسَ بَكَ وَبِأَوْلِيَاكَ وَاهْتَلِ  
 عطا کن تو مرا در آنچه تو می خواهی و دوستان تو و راه  
 طَاعَتِكَ وَلَا تَجْعَلْ لِفَاجِرٍ وَلَا كَافِرٍ عَلَيَّ مِنْهُ وَلَا  
 طاعت تو و در آنچه تو می خواهی و دوستان تو و راه  
 لَهُ عِنْدَكَ يَدًا وَلَا يَدِي إِلَيْهِمْ حَاجَةً بَلْ اجْعَلْ سُبُكُونَ  
 نزد تو دست من را به ایشان حاجت نگذار بلکه بگردان آرام دل مرا  
 قَلْبِي وَانْشُرْ نَفْسِي وَاسْتَعْنَايَ وَكَفَايَتِي بِكَ وَنَحْبًا  
 دل مرا از هر چیزی جز دوست داشتن تو و استعانت مرا و بجا آور مرا به تو و محبت  
 خَلْقِكَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاجْعَلْنِي لَهُمْ قَرِينًا  
 عطا کن تو مرا در آنچه تو می خواهی و دوستان تو و راه  
 وَاجْعَلْنِي لَهُمْ نَصِيرًا وَآمِنًا عَلَى يَسُوفِ إِلَيْكَ وَبِالْعَمَلِ  
 و گردان مرا به ایشان و در راه که او را دوست داشته باشی راه را آسان گردان و رام ساز او را  
 لَكَ بِمَا أَحَبَّ وَبِرِضَاكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَذَلِكَ  
 بجا آور تو مرا در آنچه تو می خواهی و دوستان تو و راه  
 عَلَيْكَ وَكَانَ مِنْ عَمَلِ الشُّكْرِ وَالْإِيمَانِ لَيْسَ  
 بر تو و بر رضایت تو و بر عمل شکر و ایمان نیست  
 اللَّهُمَّ إِنَّكَ كَلَفْتَنِي مِنْ نَفْسِي مَا أَمْلَكَ أَنْتَ مِنْهُ  
 خداوند مرا به نفسی که تو خواستی از من عطا کردی آنچه تو می خواهی از من

و

و



وَقَدْ رَتِّبْتُكَ عَلَيْهِ وَعَلَىٰ غَلْبٍ مِنْ قُدْرَتِي فَأَعْطِنِي  
و قدرت تو آن هر دو بر من غالب تر است از قدرت من پس  
 مِنْ نَفْسِي مَا يُرْضِيكَ عَنِّي وَخُذْ لِنَفْسِكَ رِضَاهَا مِنْ  
از نفس من آنچه خوشتر است از من و بگره بران نفس خودت رضایت و راضی و راضی  
 نَفْسِي فِي عَافِيَةٍ اللَّهُمَّ لَا طَاقَةَ لِي بِالْجَهْدِ وَلَا صَبْرًا  
نفس من در عافیت عافیت خداوند و صبر مرا نیست و صبر نیست مرا  
 عَلَى الْبَلَاءِ وَلَا قُوَّةَ لِي عَلَى الْفَقْرِ فَلَا تُحْطِرْ عَلَيَّ زُرًّا  
در وقت بلیت مرا بر فقر پس هیچ کن بر من زور و زور  
 وَلَا تَكِلْنِي إِلَى خَلْقِكَ بَلِّغْ بِمُحَاجَّتِي وَتَوَكُّلِي كِفَايَةً  
و در کار مرا به خلق تو بگذار خود را به ساری حاجت من و توکل مرا بگذار  
 وَانْظُرْ لِي فِي جَمِيعِ أُمُورِكَ فَإِنَّكَ إِن وَكَلْتَنِي إِلَى نَفْسِي عَجَزْتُ  
و نظر کن بر من در همه کارهای من پس هر چه کنی خود را به نفس من عجز و عجز  
 عَنْهَا وَلَمَّا قَامَ مَا فِيهِ مَصْلَحَتُهَا وَإِنْ وَكَلْتَنِي إِلَى خَلْقِكَ  
پس در وقت بلیت مرا به خلق تو بگذار و اگر تو مرا به خلق تو بگذاری  
 مَجْهُومٌ وَإِنْ أَلْجَأْتَنِي إِلَى قَرَابَةِ حَرَمٍ وَانْظُرْ  
زیر من و اگر تو مرا به قریب حرام بگذاری و نظر کن  
 أَعْطُوا قَلْبًا لَا تَكْدُ أَوْ مَتَوَاعِلًا طَوِيلًا وَذَمًّا كَثِيرًا فَفَضْلُكَ  
بده که اندک سبب را دست بده و در وقت شکر بسیار پس  
 اللَّهُمَّ فَأَعِزَّنِي بِعِظَمِكَ فَأَتَعَسَّ وَبِسَعِّكَ فَأَبْطُ  
خداوند مرا به عظمت خودت بزرگوار و به وسعت خودت بزرگوار  
 يَدُكَ وَبِمَا عِنْدَكَ فَأَكْفِنِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ  
و با دست مرا به آنچه نزد خودت بزرگوار و با دست خودت بزرگوار و صلوات بر محمد و آل او

خَلِّصْنِي مِنَ الْحَسَدِ وَاحْصُرْنِي مِنَ الذُّنُوبِ وَقَدِّرْ عَنِّي  
و خلاص من حسد و احصر من گناهان و قدر بر من  
 عَنِ الْحَارِمِ وَلَا تُجَرِّبْنِي عَلَى الْمَعَاصِي وَاجْعَلْ هَوَايَ  
در هر چه حرام روزگار را بر من آزمایش مکن و در گناهان مرا غلبه مکن  
 عِنْدَكَ وَرِضَايَ فِيمَا يَرْضَى عَلَى مَنِّكَ وَبَارِكْ لِي فِيهَا  
در عبادت و راضی مرا در آنچه در وقت پرستش تو در وقت پرستش تو  
 رِزْقِي وَفِيمَا حَوَّلْتَنِي فِيمَا أَنْعَمْتَ بِهِ عَلَيَّ وَاجْعَلْ  
در رزق من و در آنچه تو مرا در آنچه تو مرا در آنچه تو مرا  
 فِي كُلِّ حَالٍ مَحْفُوظًا مَكْلُوءًا امْتَسِرًا آمِنًا مَمْنُوعًا مَعْنًا  
در همه حال محفوظ و مملو و استوار و امن و ممنوع و معنی  
 مُجَارًا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاقْضِ عَنِّي كُلَّ مَا  
شده و خداوند صلوات بر محمد و آل او و بپرداز بر من هر آنچه  
 الرِّقَابِيَّةُ وَفَرَضُهُ عَلَى لَكَ فِي وَجْهِ مِنْ جُودِ  
در رزم گرد بکنده و فرض من گردان از رزم برای خود من از جنت است  
 طَاعَتِكَ أَوْ لِحَاقٍ مِنْ خَلْقِكَ وَإِنْ ضَعُفَ عَنْ ذَلِكَ  
طاعت را یا برای خلق تو طاعت را یا برای خلق تو  
 بَدَنِي وَوَهْنَتْ عَنْهُ قُوَّتِي وَلَمْ يَسْلَمْ مَقْدَرِي وَلَمْ  
بدن من و پستی من از او و قدرت من از او و قدر من از او  
 يَسَعُهُ مَالٌ وَلَا ذَاتٌ يَكْزُرُهُ أَوْسِيَّةٌ هُوَ بَارِكُ  
آن را بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار  
 مِمَّا قَدْ أَحْصَيْتَهُ عَلَيَّ وَاعْقِلْتَهُ أَنَا مِنْ نَفْسِي فَأَدِّهِ  
و آنچه تو بر من احصای کرده و آنچه تو بر من احصای کرده و آنچه تو بر من احصای کرده



عَنْ مَنْ جَزَلَ مَعَانِيكَ وَكَيْفَ مَا عِنْدَكَ فَإِنَّكَ أَسْعَدُ  
 كَرِيمٌ حَتَّى لَا يَبْقَى عَلَى شَيْءٍ مِنْهُ تَبِيدَ أَنْ يَفْضَحَ صَنِيعُ  
 حَسَنًا أَوْ تَضَاعِفَ مِنْ سَيِّئَاتِهِ يَوْمَ الْقَالِ بَارِئٌ  
 اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَارْزُقْنِي الرِّعْبَةَ فِي سَمْعِي  
 لَكَ لِأَخْرَجَنِي عَنْ عَرَبٍ صَدَقَ ذَلِكَ مِنْ قَلْبِي وَحَتَّى  
 يَكُونَ الْغَالِبُ عَلَى الرَّهْدِ فِي دُنْيَايَ وَحَتَّى أَعْمَلَ  
 الْحَسَنَاتِ شَوْقًا وَمِنْ مَنِ السَّيِّئَاتِ فَاوْخَوْفًا وَهَبْ لِي  
 نُورًا أَمْشِي بِهِ فِي النَّاسِ وَاهْتَدِ بِهِ فِي الظُّلُمَاتِ  
 أَسْأَلُكَ بِهِ مِنَ الشُّكِّ وَالشُّبُهَاتِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى  
 مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَارْزُقْنِي خَوْفَ غَمِّ الْوَعِيدِ وَشَوْقَ ثَوَابِ  
 الْمَوْعُودِ حَتَّى أَجِدَ لَذَّةَ مَا أَدْعُوكَ لَهُ وَكَأَنَّهُ مَا

مُتَّوِّعٌ

الْمُتَّوِّعُ

أَسْأَلُكَ بِكَ مِنْهُ اللَّهُمَّ قَدْ نَعِمَ مَا بَصُلِّحَ مِنْ أَمْرِ  
 دُنْيَايَ وَآخِرَتِي فَكُنْ بِحُجُوجِي حَسْبًا اللَّهُمَّ صَلِّ  
 عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَارْزُقْنِي الْحَقَّ عِنْدَ تَقْصِيرِي فِي التَّكَلُّفِ  
 لَكَ بِمَا أَعْتَمْتُ عَلَى الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَالصَّحَّةِ وَالسَّعْيِ  
 حَتَّى أَعْرِفَ مِنْ نَفْسِي رُوحَ الرِّضَا وَطَائِفَةَ النَّفْسِ  
 مِنْهُ بِمَا يَحِبُّ لَكَ فَمَا يَحْدُثُ فِي حَالِ الْخَوْفِ وَالْإِسْتِغْنَاءِ  
 وَالرِّضَا وَالسُّخْطِ وَالضَّرِّ وَالنَّفْعِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ  
 وَآلِهِ وَارْزُقْنِي سَلَامَةَ الصَّدْرِ مِنَ الْحَسَدِ حَتَّى لَا  
 أَخْشَى أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ عَلَانِيَةً مِنْ فَضْلِكَ وَحَتَّى  
 لَا أَرَى نِعْمَةً مِنْ نِعَمِكَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ فِي دِينٍ  
 أَوْ دُنْيَا أَوْ عَاقِبَةٍ أَوْ تَقْوَى أَوْ سَعَةٍ أَوْ رَحَاءٍ إِلَّا

دَعْوَى







قَبْرُ رَسُولِكَ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ وَرَحْمَتُكَ وَبَرَكَاتُكَ  
 عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَآلِ رَسُولِكَ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ أَبَدًا مَا  
 أَبْقَيْتَنِي فِي عَالَمِي هَذَا وَفِي كُلِّ عَالَمٍ وَاجْعَلْ ذَلِكَ مَقْنُونًا  
 مَشْكُورًا مَذْكُورًا لَدَيْكَ مَذْخُورًا عِنْدَكَ وَأَنْطِقْ  
 بِحَمْدِكَ وَشُكْرِكَ وَذِكْرِكَ وَحُسْنِ الشَّائِءِ عَلَيْكَ  
 لِسَانِي وَأَشْرَحْ لِمُرَاشِدِ دِينِكَ قَلْبِي وَأَعِزِّهِ وَذَرِّهِ  
 مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ وَمِنْ شَرِّ السَّامَةِ وَالْهَامَةِ  
 وَالْعَامَةِ وَاللَّامَةِ وَمِنْ شَرِّ كُلِّ سُلْطَانٍ عَنِيدٍ  
 وَمِنْ شَرِّ كُلِّ شَيْطَانٍ مَرِيدٍ وَمِنْ شَرِّ كُلِّ ضَعِيفٍ  
 شَدِيدٍ وَمِنْ شَرِّ كُلِّ مُنِيبٍ جَفِيدٍ وَمِنْ شَرِّ كُلِّ شَرٍّ  
 وَصَاحِبٍ وَمِنْ شَرِّ كُلِّ جَفِيرٍ وَكَبِيرٍ وَمِنْ شَرِّ كُلِّ قَرِيبٍ  
 وَبَعِيدٍ

وَعَبِيدُ

وَعَبِيدُ وَمِنْ شَرِّ كُلِّ مَنْ خَصَّ بِرَسُولِكَ وَلَا هُلَا بَيْتِهِ  
 حُرَّابِينَ الْحَيِّ وَالْأَبَدِ وَمِنْ شَرِّ كُلِّ ذَائِقَةِ آثَانِ أَخَذَ بِلَا  
 أَنْتَ الْخَيْرُ وَشَرُّهُ وَشَرُّهُ مَعْنَهُ كَمَا كَرِهْتَ بَيْنَهُمَا  
 أَنْتَ عَلَى خِيَارٍ أَمْسُقِمْ اللَّهُمَّ حَيْلَ عَلَى الْحَمْدِ وَالِدِ  
 مَنْ أَرَادَ فِي سُوءٍ فَاصْرِفْهُ عَنِّي وَأَذْخِرْ عَنِّي مَكْرَهُ وَأَذْهِبْ  
 عَنِّي شَرَّ وَزِدْ كِنْدَةً فِي خَيْرِهِ وَاجْعَلْ بَيْنَ يَدَيْهِ سُدًّا  
 تَعْمَى عَنِّي بَحْرُهُ وَتَصْمُ عَنْ ذِكْرِي سَمْعُهُ وَتَقْفُلْ عَنْ  
 اخْطَارِي قَلْبَهُ وَخُشْ عَنِّي لِسَانَهُ وَتَقْمَعْ رَأْسَهُ  
 تَذِلْ عِزَّهُ وَتَكْسِرْ جَبْرِيَّتَهُ وَتَذِلْ رَقَبَتَهُ وَتَفْشَحْ كِبَرَهُ  
 وَتُؤْمِنِي مِنْ جَمِيعِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ وَغَمَزِهِ وَهَمَزِهِ وَخَصَمِهِ  
 وَعَدَاوَتِهِ وَحَبَائِلِهِ وَمَصَائِدِهِ وَرَحْلِهِ وَخَيْلِهِ  
 عَزِّزْ لِي كَامِلًا عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

وَلَمْ يَكُنْ

وَاللَّهُ



السلامة

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ وَاهْلٍ  
 بَيْنَهُ الطَّاهِرِينَ وَاخْصُصْهُمْ بِأَفْضَلِ صَلَوَاتِكَ  
 وَرَحْمَتِكَ وَبَرَكَاتِكَ وَسَلَامِكَ وَاخْصُصْ اللَّهُمَّ  
 وَالَّذِي بِالْكَرَامَةِ لَدَيْكَ وَالصَّلَاةِ مِنْكَ بِأَرْحَمِ  
 الرَّاحِمِينَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاهْلِهِمْ عِلْمُ  
 مَا يَجِبُ لَهُمْ عَلَى الْهَامَاءِ وَاجْمَعْ لِي عِلْمَ ذَلِكَ كُلِّهِ  
 تَمَامًا ثُمَّ اسْتَغْنِي عَنِّي بِمَا تَلِيهِ مِنْهُ وَوَقْفِي لِلنَّفْسِ  
 عَمَلِيَّةٍ وَلَا تَقِلْ أَرْكَانِي عَنِ الْخُفُوفِ بِمَا أَهْلِي  
 اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ كَمَا شَرَفْنَا بِهِ وَصَلِّ عَلَى  
 وَآلِهِ كَمَا وَجَبَ لَنَا الْحَقُّ عَلَى الْخَلْقِ بِسَبَبِهِ اللَّهُمَّ

اجعلني

اجْعَلْنِي أَهْلًا بِمَا هَيَّيْتَ السُّلْطَانَ الْعُصُوفِ وَأَهْلًا  
 بِرَأْسِ الْأُمَمِ الرَّؤُوفِ وَاجْعَلْ طَاعَتِي لَوَالِدِي وَبِرِّي بِمَا  
 أَقْرَبَنِي مِنْ رَقْدَةِ الْوَسْطَانِ وَأَتْلُ لَصَدْرِي مِنْ  
 شَرِّهَا الظَّانِ حَتَّى أَوْثَرُ عَلَى هَوَايَ هَوَاهَا وَأَقْدِمَ عَلَى  
 رِضَايَ خُودِي بِمَا رَاضَاهَا وَأَسْتَكْبِرُ بِرَّهَا بِي وَأَنْ قَلَّ وَاسْتَقِلَّ  
 بِرِّي بِمَا وَانْ كَرَّ اللَّهُمَّ خَفِّضْ لَهَا صَوْتِي وَاطْلُبْ لَهَا  
 كَلَامِي وَالْزَيْنَ لَهَا عَرِيكَتِي وَأَعْطِفْ عَلَيْهَا قَلْبِي وَ  
 صَيِّرْ لِي بِمَا رَفِيقًا وَعَلَيْهَا مَا شَفِيقًا اللَّهُمَّ اسْكُرْهَا  
 تَرْبِيَّتِي وَاشْبِهْ مَا عَلَيَّ تَكْرِيمِي وَاحْفَظْ لَهَا مَا حَفِظْتَ لِي  
 مِنْ فِي صَبْرٍ اللَّهُمَّ وَمَا مَنَنْتَ مِنْ أَدْنَى أَوْ خَلَصَ  
 إِلَيَّ بِمَا عَنَنْتَ مِنْ مَكْرُوهٍ أَوْ ضَاعَ قَبْلِي لَهَا مِنْ حَقٍّ فَاجْعَلْ

اجعلني







عَمَّا يَشْفَعُونَ لَهُمْ ارْضَ عَزْمًا وَبَلِّغْهُمَا بِالْكَرَامَةِ ط  
 زین بن یحییٰ من برادران بنی هاشم و برادران بنی عباس  
 السَّلامُ اللَّهُمَّ وَارِثُ سَبَقِ مَغْفِرَتِكَ لَهَا فَشَفِّعْهُمَا فِي  
 سبقت خود و برادران بنی هاشم و برادران بنی عباس  
 وَأَنْ سَبَقَتْ مَغْفِرَتُكَ لِي فَشَفِّعْنِي فِيهَا حَتَّى يَجْمَعَ بَرَأَتُكَ  
 و اگر پیش گذشت سبقت تو بر من بر شفاعت و برادران بنی هاشم و برادران بنی عباس  
 فِي دَارِ كَرَامَتِكَ وَحِلِّ مَغْفِرَتِكَ وَرَحْمَتِكَ أَنْتَ دَا  
 در خانه کرامت تو و محل مغفرت تو و رحمت تو و برادران بنی هاشم و برادران بنی عباس  
 الْفَضِيلُ الْعَظِيمُ وَالْمِنْ الْقَدِيمُ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ  
 نفیر بر کمال جلال و کبریا و رحمت تو و برادران بنی هاشم و برادران بنی عباس  
 وَكَانَ مِنْ عِبَادَةِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي تَالِبٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ

اللَّهُمَّ وَمَنْ عَلَى بَقَاءِ وَلَدِي بِإِحْسَانٍ لَهُمْ وَبِإِحْسَانٍ  
 خداوند و نام کن بر من بقاء فرزند من و برادران بنی هاشم و برادران بنی عباس  
 بِهِمْ أَلْهِ أَمْدُ دُلِّي فِي أَعْمَارِهِمْ وَزِدْ لِي فِي أَجَالِهِمْ وَزِدْ لِي  
 زین بن یحییٰ و برادران بنی هاشم و برادران بنی عباس  
 صَغِيرَهُمْ وَقَوِي ضَعِيفَهُمْ وَاصْبِرْ لِي أَبْدَانَهُمْ وَأَدْبَانَهُمْ  
 خرد و پندار و توانایی و برادران بنی هاشم و برادران بنی عباس  
 وَأَخْلَاقَهُمْ وَغَافِلَهُمْ فِي أَنْفُسِهِمْ وَفِي جَوَارِحِهِمْ وَحُكْمَهُمْ  
 و خصلت و عادت و برادران بنی هاشم و برادران بنی عباس  
 وَفِي كُلِّ مَا عُنِيتُ بِهِ مِنْ أَمْرِهِمْ وَأَذْنِ لِي وَعَلَيْكَ  
 و در هر چه اهتمام دارم بکار ایشان و در وادان کن برادران بنی هاشم و برادران بنی عباس

وَأَصْلَاحُ

وَأَصْلَاحُ

السلام

أَنْزَلَهُمْ وَأَجْعَلْهُمْ أَبْرَارًا أَلْفِيَاءَ بَصَرَاءَ سَامِعِينَ  
 و در چهارم از ایشان و برادران بنی هاشم و برادران بنی عباس  
 مُطِيعِينَ لَكَ وَلَا وَلِيَّاءَ لَكَ مُجِبِينَ مِنْ أَعْيُنِ الْحُجَّاجِ  
 فرمانبرداران مرا و در محبت تو و دوست داران محبت کنندگان در محبت تو  
 أَعْدَاءَكَ مُعَانِدِينَ وَمُبْغِضِينَ أَمِينٍ أَلَمْ تَشْهَدْ لَهُمْ  
 دشمنان تو دشمنان و کینه و نزدیکی و اجابت کن خداوند و برادران بنی هاشم و برادران بنی عباس  
 عَصِيكَ وَأَقِمْ بِهِمْ أَوْدِي كَثْرَتِهِمْ عَذَابُكَ وَفَقْرُهُمْ مَخْصَرُكَ  
 از عصمت و راست گردان ایشان و برادران بنی هاشم و برادران بنی عباس  
 وَأَخِيْهِمْ ذِكْرِي الْكَفِيُّ فِي غَيْبِي وَأَعْنِي فِي غَيْبِي  
 و از یاد ایشان و ذکر مرا و کار خداوند من و ایشان و غیبت من و یاد من و برادران بنی هاشم و برادران بنی عباس  
 حَاجَتِي وَاجْعَلْهُمْ لِي مُجِبِينَ وَعَلَى حَدِيثِ مَقْبِلِينَ  
 حاجت من و برادران بنی هاشم و برادران بنی عباس  
 مُتَقِيمِينَ لِي مُطِيعِينَ غَيْرَ عَاصِينَ وَلَا عَاقِبِينَ وَلَا  
 و برادران بنی هاشم و برادران بنی عباس  
 مُخَالِفِينَ وَلَا خَاطِبِينَ وَأَعْنِي عَلَى تَرْبِيَّتِهِمْ وَقَادِ بِهِمْ  
 مخالفت کنندگان و نه خطاکاران و برادران بنی هاشم و برادران بنی عباس  
 وَمِنْهُمْ وَهَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ مَعَهُمْ أَوْلَادًا ذُكُورًا وَأَوْنًا  
 و از ایشان و برادران بنی هاشم و برادران بنی عباس  
 ذَلِكَ خَيْرٌ لِي وَاجْعَلْهُمْ عَوْنًا مَا سَأَلْتُكَ وَأَعِزَّنِي  
 این را خیر برای من و برادران بنی هاشم و برادران بنی عباس  
 وَذَرِّبِي مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ فَإِنَّكَ خَلَقْتَنَا وَأَمَرْتَنَا  
 و فرزند من مرا از شیطان رانده شده و رحمت پرور که تو را پروردگار و برادران بنی هاشم و برادران بنی عباس

وَأَصْلَاحُ



وَتَهْنِئَتُنَا وَرَغْبَتُنَا فِي ثَوَابِ مَا أَحْسَنَّا وَتَهْنِئَتُنَا  
 وَتَهْنِئَتُنَا وَرَغْبَتُنَا فِي ثَوَابِ مَا أَحْسَنَّا وَتَهْنِئَتُنَا  
 وَجَعَلْتَ لَنَا عَدُوًّا يَكِيدُ نَاسَاطِنَهُ مِّنَا عَلَى مَا لَمْ  
 دگر و تشنه برای ما دشمنی که در میزند با ما و تشنه در راه دشمنی  
 تَسْلُطًا عَلَيْهِ مِنْهُ أَسْكَنَهُ صُدُورَنَا وَأَجْرِيهِ  
 تسلط بر او از او و تشنه در راه دشمنی و تشنه در راه دشمنی  
 بَجَارِي مَا شَأْنُ الْإِعْضُلِ إِنْ غَفَلْنَا وَلَا يَنْسِي إِنْ  
 بجاری ما شأْنُ الْإِعْضُلِ إِنْ غَفَلْنَا وَلَا يَنْسِي إِنْ  
 نَسِينَا يُؤْمِنُنَا عِقَابُكَ وَتُخَوِّفُنَا بِغَيْرِكَ إِنْ هَمَمْنَا  
 نسیان ما را یقین عِقَابُكَ وَتُخَوِّفُنَا بِغَيْرِكَ إِنْ هَمَمْنَا  
 بِهَا حِشَّةٌ شَجَعْنَا عَلَيْهَا وَإِنْ هَمَمْنَا بِعَمَلٍ صَالِحٍ  
 بها حِشَّةٌ شَجَعْنَا عَلَيْهَا وَإِنْ هَمَمْنَا بِعَمَلٍ صَالِحٍ  
 تَطْنَانَهُ يَعْزِزُ لَنَا بِالشَّهَوَاتِ وَيَضِبُّ لَنَا  
 تطنان او را یقین لَنَا بِالشَّهَوَاتِ وَيَضِبُّ لَنَا  
 بِالشَّهَوَاتِ إِنْ وَعَدْنَا كَذِبًا وَإِنْ مَنَّا مَا أَخْلَفْنَا  
 به الشهوات إِنْ وَعَدْنَا كَذِبًا وَإِنْ مَنَّا مَا أَخْلَفْنَا  
 لَا تُضِرُّ عَنَّا كَيْدَهُ نُضِلُّنَا وَلَا نَفْسًا خَبَالَهُ يَنْتَرِكُنَا  
 لا تُضِرُّ عَنَّا كَيْدَهُ نُضِلُّنَا وَلَا نَفْسًا خَبَالَهُ يَنْتَرِكُنَا  
 اللَّهُمَّ فَاقْبِرْ سُلْطَانَهُ عَنَّا بِسُلْطَانِكَ حَتَّى مَحَبَّةِ  
 اللهم فاقبر سلطانه عنا بسلطانك حتى محبة  
 عَنَّا بِكَرَّةِ الدُّعَاءِ لَكَ فَصَبِّحْ مِنْ كَيْدِهِ وَالْمَعْصُومِينَ  
 عنا بكرة الدعاء لك فصبح من كيدِهِ وَالْمَعْصُومِينَ

بِكَ اللَّهُمَّ اعْطِنِي كُلَّ سُؤْلِ وَأَعِزَّنِي لِي حَوَائِجِي وَلَا تَمْنَعْنِي  
 بك اللهم اعطيني كل سؤل وأعزني لي حوائجي ولا تمنعني  
 الْأَجَابَةَ وَقَدْ خَمِنْتُ بِهَا لِي وَلَا تَجْعَلْ نِيَّائِي عِنْدَكَ وَقَدْ  
 الاجابة وقد خمنت بها لي ولا تجعل نيائي عندك وقد  
 أَخَّرْتَنِي وَأَمْنُنِي عَلَى كُلِّ مَا أُصِلُّهُ فِي دُنْيَايَ وَآخِرَتِي مَا  
 اخرتني وامنني على كل ما اصيله في دنياي و آخرتي ما  
 ذَكَرْتُ مِنْهُ وَمَا نَسِيتُ وَأَضَلَّتْ أَوَّاهِيَّتِي أَفْغَلَّتْ أَعْيُنِي  
 ذكرت منه وما نسيت و اذلت اواهيتي افغلت اعيني  
 أَوَّاسَرْتُ وَأَجْعَلْنِي فِي جَمِيعٍ مِنَ الْمُصْلِحِينَ سُؤَالِي  
 او اسرتي و اجعلني في جميع من المصلحين سؤالي  
 إِنَّا لَكَ الْبُخَّيْنُ بِالطَّلَبِ إِلَيْكَ غَيْرُ الْمُتَوَعِّينَ بِالنُّوْكَلِ  
 انا لك البخين بالطلب اليك غير المتوعين بالنوكل  
 عَلَيْكَ الْمُعَوِّذِينَ بِالْعَوْدِ إِلَيْكَ الرَّاحِلِينَ فِي التَّجَارَةِ  
 عليك المعوذين بالعود اليك الراجلين في التجارة  
 عَلَيْكَ الْجَارِينَ بِعَرْكِ الْمَوْسِعِ عَلَيْهِمُ الرِّزْقُ الْحَلَالُ  
 عليك الجارين بعرك الموسع عليهم الرزق الحلال  
 مِنْ فَضْلِكَ الْوَاسِعِ بِحُودِكَ وَكَرَمِكَ الْمُعْزِينَ مِنَ الدُّرِّ  
 من فضلك الواسع بحودك وكرمك المعزين من الدر  
 بِكَ وَالْجَارِينَ مِنَ الظُّلْمِ بِعَدْلِكَ وَالْمُعَافِينَ مِنَ الْبَلَاءِ  
 بك والجارين من الظلم بعديك والمعافين من البلاء  
 بِرَحْمَتِكَ وَالْمُعْزِينَ مِنَ الْفَقْرِ بِغِنَاكَ وَالْمَعْصُومِينَ  
 برحمتك والمعزين من الفقر بغيناك والمعصومين

و  
 اَوْثَقْتُ  
 ذَلِكْ



مِنَ الذُّنُوبِ وَالزَّلَالِ وَالْخَطَا بِمَقُولِكَ وَالْمُوقِفِينَ لِلْخَيْرِ  
 وَالتَّوْبَةَ وَالْإِصْرَ بِطَاعَتِكَ وَالْحَالَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الذُّنُوبِ  
 بِقُدْرَتِكَ التَّارِكِينَ لِكُلِّ مَعْصِيَةٍ التَّارِكِينَ فِي  
 جَوَارِكَ اللَّهُمَّ اعْطِنَا جَمِيعَ ذَلِكَ بِتَوْفِيقِكَ وَرَحْمَتِكَ  
 وَاعْزِزْنَا مِنْ عَذَابِ السَّعِيرِ وَاعْطِ جَمِيعَ الْمُسْلِمِينَ  
 وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ مِثْلَ الَّذِي سَأَلْنَاكَ لِنَفْسِهِ وَلَوْلَاكَ  
 فِي عَاجِلِ الدُّنْيَا وَآخِلِ الْآخِرَةِ أَنْتَ قَرِيبٌ مُجِيبٌ سَمِيعٌ  
 عَلِيمٌ غَفُورٌ رَوْفٌ رَحِيمٌ وَأَيُّهَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً  
 وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَكَانَ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ خَيْرًا  
 اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَتَوَلَّيْنِي فِي حَيَاتِي وَمَوَالِي  
 الْحَارِفِينَ بِحَقِّهَا وَالْمُنَائِدِينَ لِأَعْدَائِهَا بِأَفْضَلِ

وَلَوْلَاكَ

وَالْمُنَائِدِينَ

وَلَا يَزَالُ

وَلَا يَتَأَنَّ دَوَقَهُمْ لِأَقَامَةِ سُؤْلِكَ وَالْأَخَذِ بِحَاسِبِ  
 أَدَبِكَ فِي أَرْفَاقِ ضَعْفِهِمْ وَسَدِّ خَلَّتِهِمْ وَعِيَادَةِ مَنْ  
 وَهْدَانِهِ مُتَرَشِّدِهِمْ وَمُنَاصَحَةِ مُسْتَشِيرِهِمْ  
 وَتَعَهُّدِ قَادِيهِمْ وَكَيْفَانِ أَسْرَارِهِمْ وَسِرِّ عَوَارِثِهِمْ  
 وَنَصْرَةِ مَظْلُومِيهِمْ وَحُسْنِ مُوَاسَاةِهِمْ بِالْمَاعُونِ  
 وَالْعَوْدِ عَلَيْهِمْ بِالْجَدَّةِ وَالْأَفْضَالِ وَاعْطَاؤِ مَا  
 يَحِبُّهُمْ قَبْلَ السُّؤَالِ وَاجْعَلْ لِلَّهِ أَجْرِي بِالْأَحْسَنِ  
 مُسَيِّمِهِمْ وَأَعْرِضْ بِالْجَاهِ عَنْ ظَالِمِهِمْ وَأَعْمَلْ  
 حُسْنَ الظَّنِّ فِي كَافَّةِهِمْ وَأَتَوَلَّى بِاللَّهِ عَامَّتِهِمْ وَ  
 أَعْصُ بِصَرِي عَنْهُمْ عَقَبَهُ وَاللَّيْنُ جَانِبِي لَهُمْ وَأَعْلَمِ  
 وَأَرِقْ عَلَى أَهْلِ الْبَلَاءِ مِنْهُمْ رَحْمَةً وَأَسْرِ لَهُمُ بِالْغَيْبِ

مَوْدَةٍ



مَوَدَّةً وَاجِبَ بَقَاءِ النِّعَةِ عِنْدَهُمْ نَحْنُ وَأَوْجِبُ لَهُمْ  
 مَا أَوْجِبُ لِحَاقِيهِ وَأَرْغَى لَهُمْ مَا أَرْغَى لِحَاقِيهِ  
 صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَارْزُقْنِي مِثْلَ ذَلِكَ مِنْهُمْ وَاجْعَلْ  
 فِي أَوْقِي الْخُطُوطِ بَيْنَهُمْ عِنْدَهُمْ وَزِدْهُمْ بَصِيرَةً فِي  
 وَمَعْرِفَةِ بَعْضِ مَا حَتَّى يَسْعُدُوا فِي وَسْعَتِهِمْ آمِينَ  
 رَبِّ كَانَ دُئْبًا لَلْعَالَمِينَ  
 اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَحَصِّنْ ثَعُورَ الْمُسْلِمِينَ  
 بِعِزَّتِكَ وَأَيِّدْ حَامَتَهَا بِقُوَّتِكَ وَأَسْبِغْ عَطَايَاهُمْ  
 مِنْ جِدَّتِكَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَكَثِّرْ عَدَدَهُمْ  
 وَاشْتَدِّ اسْلِحَتَهُمْ وَأَحْسِنْ حُوزَتَهُمْ وَأَمْنِمْ حُومَتَهُمْ  
 وَالْفِ جَمْعُهُمْ وَذَبِّزْ أَمْرَهُمْ وَوَاتِرِبْ مَبَرَّهُمْ وَتَوَحَّدْ

بِكفائِهِ

دُئْبًا لَلْعَالَمِينَ

بِكفائِهِ مَوَدَّةً وَاجِبَ بَقَاءِ النِّعَةِ عِنْدَهُمْ نَحْنُ وَأَوْجِبُ لَهُمْ  
 مَا أَوْجِبُ لِحَاقِيهِ وَأَرْغَى لَهُمْ مَا أَرْغَى لِحَاقِيهِ  
 صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَارْزُقْنِي مِثْلَ ذَلِكَ مِنْهُمْ وَاجْعَلْ  
 فِي أَوْقِي الْخُطُوطِ بَيْنَهُمْ عِنْدَهُمْ وَزِدْهُمْ بَصِيرَةً فِي  
 وَمَعْرِفَةِ بَعْضِ مَا حَتَّى يَسْعُدُوا فِي وَسْعَتِهِمْ آمِينَ  
 رَبِّ كَانَ دُئْبًا لَلْعَالَمِينَ  
 اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَحَصِّنْ ثَعُورَ الْمُسْلِمِينَ  
 بِعِزَّتِكَ وَأَيِّدْ حَامَتَهَا بِقُوَّتِكَ وَأَسْبِغْ عَطَايَاهُمْ  
 مِنْ جِدَّتِكَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَكَثِّرْ عَدَدَهُمْ  
 وَاشْتَدِّ اسْلِحَتَهُمْ وَأَحْسِنْ حُوزَتَهُمْ وَأَمْنِمْ حُومَتَهُمْ  
 وَالْفِ جَمْعُهُمْ وَذَبِّزْ أَمْرَهُمْ وَوَاتِرِبْ مَبَرَّهُمْ وَتَوَحَّدْ

الْفِ







وَصِفَانَهُمْ وَقَدْ أَحْصَيْتَهُمْ بِمَعْرِفَتِكَ وَأَشْرَفَ عَلَيْهِمْ  
 و صفاتشان را و محقق گردانیده است بر شناسایی آنحضرت و شرف بخشیده است  
 بِقُدْرَتِكَ اللَّهُمَّ اشْغَلِ الْمُشْرِكِينَ بِالْمُشْرِكِينَ عَنْ  
 بقدرت خود خداوند اشغال گردان مشرکان را بزمندان  
 سُأُولِ أَطْرَافِ الْمُسْلِمِينَ وَخَذَهُمْ بِالنَّقْصِ عَنْ بَعْضِهِمْ  
 در دراز کردن اطراف مسلمانان و بگرفتار کردن آنرا از بعضی از خود  
 وَبَطَلَهُمْ بِالْفِرْقَةِ عَنِ الْأَحْتِشَاءِ عَلَيْهِمُ اللَّهُمَّ اخْلُ  
 و از دور بگرفتار گردان آنرا از دور و بگرفتار گردان آنرا از دور  
 قُلُوبَهُمْ مِنَ الْأَمْنَةِ وَأَبْدَانَهُمْ مِنَ الْقُوَّةِ وَأَذْهَلْ قُلُوبَهُمْ  
 و دور گردان آنرا از امان و بدست گردان آنرا از قوت و دگرگون گردان آنرا  
 عَنِ الْأَحْيَالِ وَأَمْهِنِ أَرْكَانَهُمْ عَنْ مُنَازَلَةِ الرِّجَالِ  
 از حسیه گردان آنرا و مست گردان آنرا از منازله رزمندگان  
 وَجَنِّهِمْ عَنْ مُقَارَعَةِ الْأَبْطَالِ وَابْعَثْ عَلَيْهِمْ حَيْدًا  
 و دور گردان آنرا از کوفتن و بگرفتار گردان آنرا از بگرفتار گردان آنرا  
 مِنْ مَلِكِكَ بَيَّاسٍ مِنْ بَاسِكَ كَفَعْلِكَ يَوْمَ بَدْرٍ  
 از فرستادن تو دگرگون گردان آنرا از بگرفتار گردان آنرا از بگرفتار گردان آنرا  
 لَقَطْعٍ بِهِ دَابِرُهُمْ وَتَحْصِدْ بِهِ شُوكَهُمْ وَتَفْرِقْ بِهِ  
 که برین روز بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا  
 عَدَدَهُمُ اللَّهُمَّ وَأَفْرِجْ مِيَاهَهُمْ بِالْوَبَاءِ وَأَطْعِمَهُمْ  
 شمار آنرا خداوند و بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا  
 بِالْأَدْوَاءِ وَأَرِمْ بِلَادَهُمْ بِالْخُسُوفِ وَأَلْجِ عَلَيْهِمُ الْفَقْدَ  
 بدو و بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا

و فرستاد

وَأَفْرِغْهَا بِالْحَوْلِ وَاجْعَلْ مِيرَافَهُمْ فِي أَحْصَارِ أَرْضِكَ  
 و مشغول گردان آنرا با حول و بگرفتار گردان آنرا با حول و بگرفتار گردان آنرا  
 وَأَبْعَدْهَا عَنْهُمْ وَأَمْنِغْ حَصُونَهَا مِنْهُمْ أَصْبَحُ بِالْحَوْلِ  
 و دور گردان آنرا از ایشان و بگرفتار گردان آنرا از ایشان و بگرفتار گردان آنرا  
 الْمُهَيِّمِ وَالشَّقْمِ الْأَلِيمِ اللَّهُمَّ وَأَيِّمِ غَارَهُمْ مِنْ أَهْلِ  
 بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا  
 مِلَّتِكَ أَفْجَاهِدْ جَاهِدَهُمْ مِنْ أَنْبَاءِ سَنَتِكَ لِيَكُونَ  
 بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا  
 دِينُكَ الْأَعْلَى وَخَرِّبْكَ الْأَفْوَى وَحَظَّكَ الْإِلَهِ  
 دین تو بلندتر و بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا  
 فَلَقَهُ الدُّسْرَ وَهَيَّئْ لَهُ الْأَمْرَ وَتَوَلَّهِ بِالْبَحْرِ وَتَحْتَلِ  
 بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا  
 الْأَصْحَابِ وَأَسْفُوكَ الظَّهْرَ وَأَسْبِغْ عَلَيْهِ التَّقِيَّةَ  
 بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا  
 وَمَتِّعْهُ بِالنَّشَاطِ وَأَطْفِئْ عَنْهُ حَرَارَةَ الشَّوْقِ  
 و بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا  
 أَجْرَهُ مِنْ غَمِّ الْوَحْشَةِ وَأَنْسِهِ ذِكْرَ الْأَهْلِ وَالْوَلَدِ  
 و بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا  
 وَأَنْزِلْهُ حُسْنَ النِّيَّةِ وَتَوَلَّهِ بِالْعَافِيَةِ وَأَصْحَبْهُ  
 و بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا  
 السَّلَامَةَ وَأَعْفِهِ مِنَ الْجُنِّ وَالْهَمَّ الْجُحْنَ وَ  
 بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا و بگرفتار گردان آنرا

و فرستاد



ارزقه الشدة وأيده بالنصرة وعلمته السير والشن  
 در فرزند کن تخته ز قوت ده او را نصرت و نصیحت کن او را طریقتا و روشنا  
 وسدده في الحكم وأغرل عنه الرأى وخلصه  
 وراه صواب بخا او را در حک کردن و در دور زدن و راه را وضوح صحت بخا  
 من السمعة وأجعل فكره وذكره وطقنه وقت  
 ز سماع دیگران فکر او را و ذکر او را و سفر او را و نشان او را  
 فيك ولك فإذا صاف عدوك وعدوه فقل لهم  
 در راه تو در بر ضار و بر کار تو بار شد و دشمن تو را و دشمن تو را  
 في عينيه وصغر شأنهم في قلبه وأدرك له منهم  
 در چشم او و کوچک شدن شان در دل او و رسیدن او به ایشان  
 ولا يلد لهم منه فإن ختمت له بالسعادة وقضيت  
 و غلبه ده ای زار و سپر که ختم کنی کار او را و ابعادت و حکم فرمای  
 له بالشهادة فبعد ان يحتاج عدوك بالقتل  
 بآراء و بشهادت یافتن بر برادران باشد که در حق تو بر کند و شهادت بکنند  
 وبعد ان يجهدهم الأسر وبعد ان تأمن أطراف  
 و بعد از آن باشد که بنهایت رسد تو را و بعد از آن باشد که امن شود  
 المسلمين وبعد ان يولي عدوك مدبرين اللهم  
 مسلمانان و بعد از آن باشد که بر کنی دشمنان تو را و بعد از آن باشد که دشمنان تو را  
 وأما مسلم خلف غازيا أو رابطا في داره أو نكاحا  
 و اگر مسلم پس از تو غارتگر یا با تو رابط در خانه او یا در نیکوکاری  
 خالفيه في غيبته أو أغانه بطائفة من ماله  
 یا از کار او در غیبت او یا با او در عهد او یا با پاره ای از مال او

اولم

أو أملا بعناد أو شحده على جهاد أو اتبعه في حجة  
 یا او را کند او را با عناد یا او را شهادت بخا بر جهاد یا او را پیروی بخا در حجة  
 دعوة أو رعى له من وزائه حرمة فأجر له مثل  
 دعا او را یا رعایت کند بر او از عقبت او را حرمتی را بر سر زوده او را مانند  
 أجره وزنا بوزن ومثلا بمثل وعوضه من فعله  
 زود آنگاه که در برابر هم شکستیم و مانند بهمانند دعوی او را و زود آنگاه که در برابر  
 عوضا حاضر استعمل به نفع ما قدم وسروما  
 عوضا حاضر استعمل به نفع ما قدم وسروما  
 إلى به إلى ان ينهي به الوقت إلى ما أجزت له من  
 بنان آید که او را بگوید که وقت را بگوید آنچه جاز است بر او را  
 فضلك وأعدت له من كرامتك اللهم وأما  
 فضیلت خود را و آماده کرده برای تو از کرامت خود را و خداوند  
 مسلم أهمة آخر الإسلام وأخرته تحرب أهل  
 مسلمانان که در آخر اسلام و آخرت خود را تحرب کنند و اهل  
 الشرك عليهم فتوى غزوا وهم يجهاد فقعد  
 شرکان بر علیه فتوی غزوا کنند و قصد جهاد نمایند پس از آن  
 به ضعف أو انطأت به فاقه أو آخره عنه حاد  
 او را ضعیف شود یا او را در او فرو برد یا پس از آن از او جدا شود  
 أو عرض له دون إرادته مانع فأكثب اسمه في  
 یا او را عرض شود در برابر اراده او مانع شود پس از آن نام او را  
 العابدین وأوحى له ثواب المجاهدین وأجعله  
 بنده عابدان و او را وحی کند ثواب مجاهدین را و او را

في نظام



فِي نِظَامِ الشُّهُدَاءِ وَالصَّالِحِينَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ  
 رَحْمَةً شَدِيدَةً بِسْمِكِ كَارِهُنَ <sup>خداوند و درود بر محمد</sup>  
 عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ وَالْمُحَمَّدِ صَلَوةً عَالِيَةً عَلَى  
 سِنْدِ نَوَافِلِ نَوَافِلِ نَوَافِلِ <sup>درود بر محمد و بر آل محمد و بر سید عالم</sup>  
 الصَّلَوةِ مُبَارَكَةً فَوْقَ التَّحِيَّاتِ صَلَوةً لَا يَنْتَهِي أَمَدُهَا  
 رَدَدَ <sup>درود بر محمد و بر آل محمد و بر سید عالم</sup>  
 لَا يَنْقُطُ عَدَدُهَا كَأَنَّهُ مَا مَضَى مِنْ صَلَواتِكَ عَلَى  
 وَنَقَطَ نَوَافِلِ <sup>درود بر محمد و بر آل محمد و بر سید عالم</sup>  
 أَحَدٍ مِنْ أَوْلِيَاءِكَ إِنَّكَ الْمَنَّانُ الْحَمِيدُ الْمُبْدِي الْمُبْدِي  
 كَيْدُ رَدَدِ <sup>درود بر محمد و بر آل محمد و بر سید عالم</sup>  
 الْفَعَالُ كَمَا يُرِيدُ اللَّهُ عَالِي الْعَرْشِ الْعَظِيمِ لِمَا زِيدَ  
 فَرِيدَهُ كُنْ <sup>درود بر محمد و بر آل محمد و بر سید عالم</sup>  
 اللَّهُمَّ إِنِّي أَخَاضْتُ بِانْقِطَاعِ إِلَيْكَ وَأَقْبَلْتُ بِكُلِّ  
 خَدَا <sup>درود بر محمد و بر آل محمد و بر سید عالم</sup>  
 عَلَيْكَ حَرَفٍ وَجَهٍّ عَمَّنْ يَحْتَاجُ إِلَى رِفْدِكَ وَ  
 بِرَقَدِ <sup>درود بر محمد و بر آل محمد و بر سید عالم</sup>  
 قَلْبُ مَسْئَلَتِي عَمَّنْ لَمْ يَتَغَنَّ عَنْ فَضْلِكَ وَرَأَى  
 كَرَنَ <sup>درود بر محمد و بر آل محمد و بر سید عالم</sup>  
 أَنْ طَلَبَ الْمَحْتَاجُ إِلَى الْمَحْتَاجِ سَفَهٌ مِنْ رَأْيِهِ وَضَلَّةٌ  
 طَلَبَ <sup>درود بر محمد و بر آل محمد و بر سید عالم</sup>  
 مِنْ عَقْلِهِ فَكَمْ قَدْ رَأَيْتُ يَا إِلَهِي مِنْ أَنَايِسِ طُلُبُوا الْعِزَّ  
 رَدَفَدَ <sup>درود بر محمد و بر آل محمد و بر سید عالم</sup>

الْحَمْدُ لِلَّهِ

بِسْمِ اللَّهِ

بِغَيْرِكَ فَضَلُوا وَأَوْرَأُوا الشُّرُوءَ مِنْ سِوَاكَ فَافْتَضَرُوا  
 بِغَيْرِكَ فَضَلُوا وَأَوْرَأُوا الشُّرُوءَ مِنْ سِوَاكَ فَافْتَضَرُوا  
 وَحَاوُوا الْأَرْتِفَاعَ فَاتَّصَعُوا فَصَحَّ بِمُعَايِنَةِ أَهْلِ  
 وَبِهِ <sup>درود بر محمد و بر آل محمد و بر سید عالم</sup>  
 حَازِمٌ وَقَفَهُ اخْتِبَارُهُ وَأَرْشَدَهُ إِلَى طَرِيقِ صَوَابِهِ  
 دَوْرَ <sup>درود بر محمد و بر آل محمد و بر سید عالم</sup>  
 اخْتِبَارُهُ فَإِنَّ يَأْمُولَ لَا دُونَ كُلِّ مَسْئُولٍ مَوْضِعُ  
 بِحَسَبِ <sup>درود بر محمد و بر آل محمد و بر سید عالم</sup>  
 مَسْئَلَتِي وَدُونَ كُلِّ طَلُوبٍ إِلَيْهِ وَلِي حَاجَتِي  
 سَتَوَالِ <sup>درود بر محمد و بر آل محمد و بر سید عالم</sup>  
 أَنَا الْمُخْصُوصُ قَبْلَ كُلِّ مَدْعُودٍ دَعْوَتِي لَا تُشْرِكُكَ  
 نَوَافِلِ <sup>درود بر محمد و بر آل محمد و بر سید عالم</sup>  
 أَحَدٌ فِي رَجَائِي وَلَا يَتَّفِقُ أَحَدٌ مَعَكَ فِي دُعَائِي وَلَا  
 كَيْدِ <sup>درود بر محمد و بر آل محمد و بر سید عالم</sup>  
 يَنْظُمُهُ وَإِنَّا لَكِنْدَاءُ لَكَ يَا إِلَهِي وَخِدَانَتُهُ الْعَدُوُّ  
 جَمْعَ <sup>درود بر محمد و بر آل محمد و بر سید عالم</sup>  
 وَمَلَكَهُ الْقُدْرَةُ الصَّمَدُ وَفَضِيلُهُ الْكَوْلُ وَالْقُوَّةُ  
 وَصِفَتُهُ قُدْرَتُهُ قُدْرَتُهُ كَيْدُهُ وَصِفَتُهُ كَيْدُهُ قُدْرَتُهُ  
 وَدَرَجَةُ الْعِلْوِ وَالرَّفْعَةِ وَمَنْ سِوَاكَ مَرْخُومٌ فِي  
 دَرَجَتِهِ <sup>درود بر محمد و بر آل محمد و بر سید عالم</sup>  
 عَمْرٍ مَغْلُوبٌ عَلَى أَمْرِهِ مَقْهُورٌ عَلَى شَأْنِهِ مُخْلَفٌ  
 دَرَجَتِهِ <sup>درود بر محمد و بر آل محمد و بر سید عالم</sup>

الْحَمْدُ لِلَّهِ



الْحَالِائِ مُسْقِلٌ فِي الصِّفَاتِ فَعَالَيْتَ عَنِ الْأَشْيَاءِ  
 وَالْأَصْدَادِ وَتَكَبَّرْتَ عَنِ الْأَمْثَالِ وَالْأَنْدَادِ فَجَاهِزٌ  
 لَا إِلَهَ وَكَانَ دُرِّ عَالِيَتِهَا إِذَا فُتِرَ عَلَيْهِ  
 اللَّهُمَّ أَنْتَ ابْتَلَيْتَنَا فِي أَرْزَاقِنَا بِسُوءِ الظَّنِّ وَفِي  
 أَجَالِنَا بِطُولِ الْأَمَلِ حَتَّى التَّمَسُّنَا أَرْزَاقَكَ مِنْ  
 الْمَرْغُوبِينَ وَطَمَعْنَا بِأَمْثَالِنَا فِي أَعْيَارِ الْمُعْتَمَرِينَ فَصَلِّ  
 عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَهَبْ لَنَا يَفِئًا صَادِقًا تَكْفِينَا مِنْ  
 مَوْنِهِ أَطْلُبُ إِلَهِي مَنَاقِبَهُ خَالِصَةً لِعُضَيَّا بَهَا  
 مِنْ شِدَّةِ النَّصَبِ أَجْعَلْ مَا صَرَّحْتَ بِهِ مِنْ عَدْلِكَ  
 فِي وَحْيِكَ وَاتَّبَعْتَهُ مِنْ قِسْمِكَ فِي كِتَابِكَ قَاطِعًا  
 لَا هَيْمًا مِنَّا بِالرِّزْقِ الَّذِي تَكْفَلْتَ بِهِ وَحِشْمًا

این دعا

لأشغال

لَا شَيْغَالَ بِمَا ضَمِنْتَ الْكَفَايَةَ لَهُ فَقُلْتَ وَقَوْلَكَ  
 الْحَقُّ الْأَصْدَقُ وَأَقْسَمْتَ قِسْمَكَ الْأَبْرَارِ الْأَوْفَى  
 وَفِي السَّمَاءِ رِزْقَكُمْ وَمَا تَوَعَّدُونَ ثُمَّ قُلْتَ قُورِبَ  
 السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ الْحَقُّ مِثْلَ مَا أَنْتُمْ تَنْطِقُونَ  
 وَكَانَ دُرِّ عَالِيَتِهَا فِي الْمَبْعُوعِ عَلَى قَضَائِ الدِّينِ

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَهَبْ لِي الْعَافِيَةَ مِنْ دِينِي  
 مُخْلِقٍ بِهِ وَجْهِي وَجَارٍ فِيهِ ذِهْنِي وَتَشْقِيٍّ لِي فِكْرِي  
 وَيَطْوِلُ عِمَارَتِي شَيْخِي وَأَعُوذُ بِكَ يَا رَبِّ مِنْ  
 هَمِّ الدِّينِ وَفِكْرِهِ وَشُغْلِ الدِّينِ وَسَهَرِهِ فَصَلِّ عَلَى  
 مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَعِزَّنِي مِنْهُ وَأَسْجُدْ بِكَ يَا رَبِّ  
 مِنْ ذَلِيلَتِهِ فِي الْحَيَوَةِ وَمِنْ تَبَعَتِهِ بَعْدَ الْوَفَاتِ فَصَلِّ

الثالث

علا



عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاجِرٌ مِنْهُ يَوْسُفُ فَاصِلٌ أَذْكَافٍ  
 بِحَسْبِ دَاشِرٍ وَرَنَاءِ دَهْ طَازِئًا جَوْدُكَ كَرِيْمٌ بِجَافٍ رِيَاءِ  
 وَاصِلُ اللّٰهِ قَصِلُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاجِبٌ عَنِ الشَّرِّ  
 مَا تَدْرِي خَدَا وَذَرْدُ دُودٍ بِرَحْمَةٍ وَابْنُ دَاوُدَ وَرَمَلَا وَرَسَات  
 وَالْأَزْدِيَادِ وَقَوْمِي بِالْبَذْلِ وَالْأَفْصَادِ وَعَلَيْنِي  
 وَزِيَادُ مَرْغِ كَرِيْمٍ وَتَقْدِيرُ سَائِرِ مَرْغَبَاتِي وَبِأَمْرِ رُوحِي وَبِأَمْرِ  
 حُسْنِ التَّقْدِيرِ وَأَمِصْنِي بِلُطْفِكَ عَنِ التَّبَذِيرِ  
 نَكِيَّةً أَمْرُورَهُ وَرَمَجٍ وَبِأَمْرِ دُرِّ مَطْفِ خَوْزِ تَبَذِيرِ  
 أَجْرٌ مِنْ أَسْبَابِ الْكَلَالِ أَرْزَاقِي وَوَجْهِي فِي أَبْوَابِ  
 جَارِ سَائِرِ سَبَابِ حِلَالِ رَفْدِ عَائِي مَرَاوِكُورِهِ وَدَرَابِ  
 الْبِرِّ أَيْفَاقِي وَأَرْوَعِي مِنَ الْمَالِ مَا يُحْدِثُ لِي مَحَلًّا  
 خَيْرِي وَنَفَقَتِي كَرِيْمٍ وَبِأَمْرِ زَمَنِ زِيَالِ خَيْرِي أَوْ كَرِيْمٍ آوَرِي  
 أَوْ نَادِيًا إِلَى الْبَغْيِ أَوْ مَا تَعْقِبُ مِنْهُ طَغْيَانَا اللَّهُمَّ  
 بِأَمْرِ بَدَنِ بَدِيٍّ بِرَحْمَتِي بِأَمْرِ بَدَنِ بَدِيٍّ بِرَحْمَتِي  
 حَيْثُ لِي حُجَّةُ الْفَقْرَاءِ وَاعِيَةً عَلَى حُجَّتِهِمْ بِحُسْنِ  
 حَسَنٍ كَرِيْمٍ بِرَحْمَتِي وَرَوْقِي أَرْوَقِي وَرَوْقِي بِرَحْمَتِي  
 الصَّبْرِ مَا زُوِيَتْ عَنْهُ مِنْ مَنَاعِ هَذِهِ الدُّنْيَا الْفَنَاءِ  
 صَبْرٌ وَبِحَسْبِ بَارِكَةٍ رَزَقَتِي وَبِحَسْبِ بَارِكَةٍ رَزَقَتِي  
 فَادْخُلِي فِي خَرَاتِكِ الْبَاقِيَةِ وَأَجْعَلِي مَا خَوَّلْتَنِي  
 بِرَحْمَتِكَ وَبِحَسْبِ بَارِكَةٍ رَزَقَتِي وَبِحَسْبِ بَارِكَةٍ رَزَقَتِي  
 مِنْ حُطَامِهَا وَعَجَّلِي لِي مِنْ مَنَاعِهَا بَلْعَةً إِلَيَّ  
 نَدِيمَةً وَبِحَسْبِ بَارِكَةٍ رَزَقَتِي وَبِحَسْبِ بَارِكَةٍ رَزَقَتِي

جَوَارِكِ وَوَصْلَةٍ إِلَى قُرْبِكَ وَذَرِيْعَةٍ إِلَى اجْتِنَاكَ  
 بِحَسْبِ دَاشِرٍ وَرَنَاءِ دَهْ طَازِئًا جَوْدُكَ كَرِيْمٌ بِجَافٍ رِيَاءِ  
 أَنْتَ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ وَأَنْتَ الْجَوَادُ الْكَرِيمُ  
 بِرَحْمَتِكَ وَبِحَسْبِ بَارِكَةٍ رَزَقَتِي وَبِحَسْبِ بَارِكَةٍ رَزَقَتِي  
 وَكَانَ مِنْ دُعَائِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي ذِكْرِ التَّوْبَةِ طَلِبَهَا

الْحَاجُّ إِلَى التَّوْبَةِ

اللّٰهُمَّ نَاِمِنْ لَا يَصِفُهُ نَعْتُ الْوَاصِفِينَ نَاِمِنْ لَا  
 خَدَا وَذَرْدُ دُودٍ بِرَحْمَةٍ وَابْنُ دَاوُدَ وَرَمَلَا وَرَسَات  
 بِحَارِ وَرَدِ رَجَاءِ الرَّاجِينَ نَاِمِنْ لَا يَصْنَعُ لَدُنِّي أَجْرٌ  
 وَرَمَلَا وَرَسَات وَرَمَلَا وَرَسَات وَرَمَلَا وَرَسَات  
 الْمُحْسِنِينَ نَاِمِنْ هُوَ مِنْهُ خَوْفُ الْعَايِدِينَ فِي بَارِ  
 سَيِّئِهِمْ كَرِيْمٍ وَبِحَسْبِ بَارِكَةٍ رَزَقَتِي وَبِحَسْبِ بَارِكَةٍ رَزَقَتِي  
 مَنْ هُوَ غَايَةُ خَشْيَةِ الْمُتَّقِينَ هَذَا مَقَامُ مَنْ يَدُو  
 رَدِّ نَهَابِ تَرْسٍ بِرَحْمَتِي وَبِحَسْبِ بَارِكَةٍ رَزَقَتِي  
 أَيْدِي الذُّنُوبِ قَادِرُهُ أَرْزَاقِي الْخَطَايَا وَاسْتَحْوَذَ عَلَيْهِ  
 كَرِيْمٍ وَبِحَسْبِ بَارِكَةٍ رَزَقَتِي وَبِحَسْبِ بَارِكَةٍ رَزَقَتِي  
 الشَّيْطَانُ فَفَضَّرَ عَمَّا أَمَرَتْ بِهِ تَهْرِيْطًا وَتَعَاطِيً  
 بِرَحْمَتِكَ وَبِحَسْبِ بَارِكَةٍ رَزَقَتِي وَبِحَسْبِ بَارِكَةٍ رَزَقَتِي  
 مَا هُيَّئَتْ عَنْهُ تَهْرِيْطًا كَالْجَاهِلِ يُفْذِرُكَ عَلَيْهِ  
 كَرِيْمٍ وَبِحَسْبِ بَارِكَةٍ رَزَقَتِي وَبِحَسْبِ بَارِكَةٍ رَزَقَتِي  
 أَوْ كَالْمُنْكَرِ فَضَّلَ إِخْلَانِكَ إِلَيْهِ حَتَّى إِذَا انْفَجَحَ  
 بِرَحْمَتِكَ وَبِحَسْبِ بَارِكَةٍ رَزَقَتِي وَبِحَسْبِ بَارِكَةٍ رَزَقَتِي



لَهُ بَصَرُ الْهَدَى وَتَشَعَّتْ عَنْهُ مَحَابِبُ الْعَالَمِ أَجْصَى ظِلِّهِ  
 بَرادیده بدست و شکافته رزق و بر بارش شمر و بزرگوار  
 نَفْسَهُ وَفَكَرَ فِيهَا خَالَفَ بِهِ رَبَّهُ فَرَأَى كِبِيرَ عَصِيَا كِبِيرِ  
 بفرح خود دانست نمود در آنچه مخالفت کرده بان برورد کار خود را پس  
 وَجَلِيلٌ مَخَالِفُهُ جَلِيلٌ لَا قَابِلَ لِمُحْوِكَ مُؤْمِلًا لَكَ  
 و عظیم می گفتند عظیم بر و آرد و سبب تو امید دانه  
 مُسْتَحْبَابٌ مِنْكَ وَوَجْهٌ رَغْبَتُهُ إِلَيْكَ ثِقَةٌ بِكَ  
 شرم کننده رزق و متوجه ساختن بپیش روی تو در کار عبادت  
 فَأَمَّا لَكَ بِطَعْنِهِ يَفِينَا وَقَصْدُكَ بِخَوْفِهِ اخْلَاصُ  
 پس قصد کرد ترا بطعن خود در رو بقی و قصد کرد ترا پس خود را در اخلاص  
 طَمَعُهُ مِنْ كُلِّ مَطْمُوعٍ فِيهِ غَيْرُكَ وَأَفْرَحُ مِنْ كُلِّ  
 نه طمع از هر طمعی در او غیر تو و از هر چه از هر  
 مَحْذُورٍ مِنْهُ سِوَاكَ فَشَلَّ بَيْنَ بَدَنِكَ مُتَضَرِّعًا وَ  
 زبیده شده و زود به جزو پرستید و در بر تو زود گریخته و  
 غَمَضَ بَصَرَهُ إِلَى الْأَرْضِ مُتَخَشِّعًا وَطَائِعًا رَاسَهُ لِعِزَّتِكَ  
 خوابید و چشم خود را بر زمین فرو می کشید و بر سر او فکند و خود را بزرگوار  
 مُتَذَلِّلًا وَأَبْشَرَكَ مِنْ سِرِّ مَا أَنْتَ أَغْلَمُ بِهِ مِنْهُ خُصُوعًا  
 خدر شده و آشکار کرد بر سر او آنچه تو دانا تر از او و در تو خدر  
 وَعَدَدٌ مِنْ ذُنُوبِهِ مَا أَنْتَ أَحْصَاهَا خُشُوعًا وَاسْتِغْفَارًا  
 و شمارگان آن حرف آنچه در آن را جبر و در تو در تو در تو در تو  
 بَلَّكَ مِنْ عَظِيمٍ مَا وَقَعَ بِهِ فِي عِلْمِكَ وَبِشَيْءٍ مَا فَضَحَهُ  
 تو در بزرگ آنچه واقع شده بر او در علم تو و در شئی آنچه رسوا کرده

کبر عصبانیت

و روعه

در شرم

فِي حِكْمِكَ مِنْ تَوْبٍ أَدْبَرْتَ لَدَائِبَهَا فَمَذْهَبَتْ وَأَقَامَتْ  
 و حکمت تو در توبه که برگشت کرد و رفت آن فدا شد و ایستاد  
 مَعَانِهَا فَلَمْ تَنْتَ لَا تَنْتَكِرُ بِالْهَيْ عَذْلًا لَكَ إِنَّمَا قَسَمٌ وَلَا  
 و معانیت آن و تو زبیده شد منکر نمود آنچه عدل ترا اگر عفو نشد منکر و زبید  
 لَيْسَ عَظِيمٌ عَفْوُكَ إِنْ عَفَوْتَ عَنْهُ وَرَحْمَتُهُ لَا تَنْكَرُ  
 از شمار عفو ترا که عفو کن و در و رحمت تو را سر که تو بپوش  
 الْكِبَرُ الْكِبَرُ لَا يَغَاظُهُ غُفْرَانُ الذَّنْبِ الْعَظِيمِ اللَّهُمَّ  
 کبر کبر عظیم است و در آمرزیدن کنه بزرگ خداوند  
 فَهَا أَنَا ذَا فَذْجِيكَ مُطِيعًا لَا مِرْكَ فِيمَا أَمَرْتَ بِهِ مِنْ  
 پس ای بزرگوار من تو را فرمان برنده امر ترا و آنچه امر کرده بان از  
 الدَّعَاءِ مُسْتَجِرًا وَعَدَّكَ فِيمَا وَعَدْتَ بِهِ مِنْ الْأَجَابَةِ  
 دعا کردن طلب و نا کننده و عده ترا در آنچه وعده کرده بان از جواب تو  
 إِذْ تَقُولُ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ اللَّهُمَّ فَصِلْ عَلَى مُحَمَّدٍ  
 زیرا که فرموده بخوانید مرا تا اجابت کنم شما را خداوند پروردگار و رحمت  
 وَاللَّهُ وَالْقِيَمَةُ بِغَفْرَتِكَ كَالْقِيَمَةِ بِأَقْرَابِي وَارْفَعِ  
 و اله و القیمة را بر غفرش خود خدا که عاقبت کردم من ترا برادر خود و بزرگوار  
 عَنْ مَصَارِعِ الذُّنُوبِ كَمَا وَضَعْتَ لَكَ نَفْسِي وَاسْتَرْجِ  
 از مایه های گناهان چنانکه گشت کردم بر تو نفس خود را و برگردان  
 لِيَسِّرْكَ كَمَا تَنْتَبِئُ عَنِ الْإِنْفِاقِ مِنَ اللَّهِ وَبَيِّنْ  
 برساند خود چنانکه در یک موبه که انفاق کشیدن از تو خداوند و بزرگوار  
 فِي طَاعَتِكَ نَفْسِي وَاحْكُمْ فِي عِبَادَتِكَ بِصَبْرٍ وَوَقْفَةٍ  
 در طاعت خود چنانکه در عبادت خود بصیرت و وقوف

و



مِنَ الْأَعْمَالِ لِمَا نَعْسِلُ بِهِ دَنَسَ الْخَطَايَا عَنِّي وَتَوَقَّعْتَنِي  
 عَلَيَّ مَلِيكَ وَمَلَكُةَ نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ إِذْ تَوَقَّعْتَنِي  
 اللَّهُمَّ إِذْ اتَّوَبْتُ إِلَيْكَ فِي مَقَامِي هَذَا مِنْ كِبَارِ ذُنُوبِي  
 وَصَغَائِرُهَا وَبَوَاطِنِ سَيِّئَاتِي وَظَوَاهِرُهَا وَسَوَالِفِ  
 زَلَّاتِي وَخَوَافِهَا تَوْبَةً مَنْ لَا يُحَدِّثُ نَفْسَهُ بِمَعْصِيَةٍ  
 وَلَا يَضْمُرُ أَنْ يَعُودَ فِي خَطِيئَةٍ وَقَدْ قُلْتَ يَا آلِهَةَ  
 مُحْكَمِ كِتَابِكَ إِنَّكَ تَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِكَ وَتَعْفُو  
 عَنْ السَّيِّئَاتِ وَتُحِبُّ التَّوَّابِينَ فَاقْبَلْ تَوْبَتِي كَمَا وَعَدْتَ  
 وَأَعْفُ عَنِّي سَيِّئَاتِي كَمَا صَدَّقْتَ أَوْجِبْ لِي مَحَبَّتَكَ كَمَا  
 شَرَطْتَ فَكَانَ يَارَبِّ شَرْطِي إِلَّا أَعُودَ فِي مَكْرُوهِكَ  
 وَضَمَامِي إِلَّا أَرْجِعْ فِي مَذْمُومِكَ وَعَهْدِكَ أَنْ أَهْجُرَ

جَمِيعَ مَعَاصِيكَ اللَّهُمَّ إِنَّكَ أَعْلَمُ بِمَا عَمِلْتُ فَاعْفُ عَنِّي  
 مَا عَمِلْتُ وَاصْرِفْ عَنِّي بِقُدْرَتِكَ إِلَيَّ مَا أَحْبَبْتَ اللَّهُمَّ وَعَلَيْكَ  
 تَبِعَاتُ قَدْ حَفِظْتَهُنَّ وَتَبِعَاتُ قَدْ نَسِيتُهُنَّ وَكُلَّ مَنِّ لِعَيْنِكَ  
 إِلَيَّ لَا نَسَامُ وَعَلَيْكَ الْكَفَّارَةُ لَنَا فَعَوِّضْ مِنَّا أَهْلًا  
 وَأَحْطِطْ عَنِّي وَذُرِّهَا وَخَفِّفْ عَنِّي ثِقَلَهَا وَأَغْصِنِي  
 أَنْ أَفَارِقَ مِثْلَهَا اللَّهُمَّ وَأَنَّهُ لَا وِفَاءَ لِي بِالتَّوْبَةِ إِلَّا  
 بِعِصْمَتِكَ وَلَا اسْتِمْسَاكَ لِي عَنِ الْخَطَايَا إِلَّا عِنَ  
 قُوَّتِكَ فَفُوقِي بِقُوَّةِ كَافِيَةٍ وَتَوَكَّلِي بِعِصْمَةِ مَانِعَةٍ  
 اللَّهُمَّ وَأَيُّمَا عَبْدًا نَابَ إِلَيْكَ هُوَ فِي عِلَا الْغَيْبِ عِنْدَكَ  
 فَاسْخِ لِي تَوْبَتِي وَغَاثِدِي ذَنْبِي وَخَطِيئَتِي فَإِنِّي  
 أَعُودُ بِكَ أَنْ أَكُونَ كَذَلِكَ فَاجْعَلْ تَوْبَتِي هَذِهِ تَوْبَةً







فِيهِ مِنَ التَّوْبَةِ فَلَعَلَّ بَعْضَهُمْ بِرَحْمَتِكَ يَرْجِعُونَ  
 توبه در گشت بهر آنکه بعضی از ایشان برست و رحمت تو را  
 لِسُوءِ مَوْقِفِي أَوْ تَذَرِكُهُ الرِّقَّةُ أَعْلَى لِسُوءِ حَالِي فَيُنْجَا  
 بر سر بر جایگاه من یا در یاد او رقیقه بر من برابر بر حال من بر در  
 مِنْهُ بِدَعْوَةٍ هِيَ أَسْمَعُ لَدَيْكَ مِنْ دُعَائِي أَوْ شَفَاعَةٍ  
 را به حاجت من که آن شبنم باشد زودتر از دعا من یا شفاعت  
 أَوْ كَدُّ عُنْدِكَ مِنْ شَفَاعَتِي تَكُونُ لِي حَاجَةً مِنْ  
 که ستودن تو باشد زودتر از شفاعت من که بوده باشد آن شکارگر را  
 غَضَبِكَ وَفَوْزِي بِرِضَاكَ اللَّهُمَّ إِنْ بَكَرَ التَّدَمُّ  
 غضب تو در شکار من بخوشی تو در خداوند اگر شکار نه از کانه و بیجا  
 تَوْبَةُ إِلَيْكَ فَإِنَّا أَنْذَمُ التَّائِبِينَ وَإِنْ بَكَرَ التَّلَا  
 بورت و بهر شهادتین بیا نام و اگر  
 لِعَصِيَّتِكَ إِنَّا بِنَا أَوَّلَ الْمُسِيئِينَ وَإِنْ بَكَرَ  
 توبه من تو در گشت است بهر من اول بکار کرده گناه و اگر  
 الْأَسْتَغْفَارُ حِطَّةً لِلذَّنُوبِ فَإِنَّ لَكَ مِنَ السَّعْيِ  
 استغفار و طهارت در گشت رطوبت که آن بنود بر سر ترا از جود خداوند بر سر گناهان  
 اللَّهُمَّ فَكَمَا أَمَرْتَ بِالتَّوْبَةِ وَضَمِمْتَ الْقَبُولَ وَخَشَّيْتُ  
 خداوند را پس چنانکه امر کرده بنوبه و ضامن شده پذیرفتن از آن بصر منعم  
 عَلَى الدُّعَاءِ وَوَعَدْتَ الْأَجَابَةَ فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ  
 دعا و وعده کرده اجابت آنرا پس درود و بر محمد و آل او  
 وَأَقْبَلْ تَوْبَتِي وَلَا تَرْجِعْهُ مَرْجِعَ الْخَيْبَةِ مِنْ رَحْمَتِكَ  
 و پذیر توبه مرا و باز نگردان مرا به گشت نوبه بر رحمت تو

إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ عَلَى الْمُذْنِبِينَ وَالرَّحِيمُ لِلْخَاطِئِينَ  
 پرستگار تو بر توبه و بر گناهان و بخشنده خطا کاران  
 الْمُسْتَبِينَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ كَأَهْدَى نَبَاهِ  
 و پرستگار تو که از خداوند درود و بر محمد و آل او چنانکه راه نودست باشد  
 وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ كَأَسْتَفْذَنَابِ وَصَلِّ عَلَى  
 درود و بر محمد و آل او چنانکه را بنده را بار درود و بر محمد و آل او  
 مُحَمَّدٍ وَآلِهِ صَلَوةٌ تَشْفَعُ لَنَا يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَيَوْمَ الْفِتْنَةِ  
 و شرف درود که شفاعت را در روز قیامت و در روز فتنه  
 إِلَيْكَ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَهُوَ عَلَيْكَ لَبِيرٌ  
 سوار تو بر هر شئی که هر چه من توانایی تو آن بر تو آسان است  
 وَكَأَمْرٍ عَابِلٍ بَعْدَ الْفِتْرِ صَلِّ عَلَى الْبَكْرِ

اللَّهُمَّ بَادِ الْمَلِكِ الْمُنَادِي بِالْخُلُودِ وَالسُّلْطَانِ الْمُنْجِ  
 خداوند او را صاحب بادشاهی و بادشاهی و سلطان و منج  
 بغير جنود ولا أعوان والعز الباقى على غير الدهور  
 به شکر و درود و کار و عزت و عزت و درود و در کار  
 وَحَوْلِ الْأَعْوَامِ وَمَوَاضِي الْأَرْفَانِ وَالْأَيَّامِ عَزَّ  
 و حوله و زمانه و در زمانه و در زمانه  
 سُلْطَانُكَ عَزَّ الْأَحَدَ لَهُ بِأَوْلِيَّةٍ وَلَا مُنْهَى لَهُ  
 سلطنت تو بحدت که بر او احدی دوست و دشمنی  
 بِأَخْرَجَتْهُ وَأَسْتَعْلَى مَلِكُكَ عَلَوَ اسْقَطْتَ الْأَشْيَاءَ  
 با خراجت و بلندت با و ت بی تو چندی که در افتادند بر چیزها

وَأَمَّا الْخَلْقُ



دُونَ بُلُوغِ أَمَدِهِ وَلَا يَبْلُغُ أَكْثَرَ مَا اسْتَأْثَرَتْ مِنْ  
 بَهْمِ بَرَسِهِ بِنَهَائِهِ وَوَسْوَاسِهِ بِمَا يَمُنُّ مِنْ بَهْمِ تَقَرُّدِي تَوْبَانِ  
 ذَلِكَ أَقْصَى نَفْسٍ لَنَا عَيْبِينَ ضَلَّتْ فِيكَ الصِّفَا  
 رَفَعَتْ نَهَائِهِ وَصَفَتْ كَسَمَانِ كَمْ شَدِيدَتْ دُرُوتُ ضَعْفَانِ  
 وَتَفَتَّحَتْ دُونَكَ النُّعُوتُ وَحَارَتْ فِي كِبَرِيَاكَ لَطَا  
 وَبَاطِنُهُ نَزَادَتْ نَفْسًا وَجَبَانِ شَدِيدَةً دُرُوتُ كُورِ تَرَانِ شَهَارِ  
 الْاَوْهَامِ كَذَلِكَ أَنْتَ اللَّهُ الْأَوَّلُ فِي أَوَّلِيَّتِكَ وَعَلَى  
 بَارِكِ بَهْمِ تَقَرُّدِي خَدَائِرِ اَوْ اَوَّلِيَّتِ تَعَوُّتِ وَبَرِ  
 ذَلِكَ أَنْتَ اللَّهُ دَائِمٌ لَا تَزُولُ وَأَنَا الْعَبْدُ الضَّعِيفُ  
 خَرْتُ بِهَيْمَةٍ كَرُوتَالِ بَهْمِ دَنَمِ نَبْدَةٍ كَرُضِيفَتِي  
 عَمَلًا الْجَبِيمِ امْلَأْ خُرُوجَ مِنْ بَدَنِ اسْبَابِ الْوَصْلَا  
 دُرُوتِ وَبَرِ كَرُوتَالِ بَهْمِ دَنَمِ نَبْدَةٍ كَرُضِيفَتِي  
 الْأَمَّا وَصَلُهُ رَحْمَتِكَ وَتَقَطَّعَتْ عَنْ عَصَمِ الْأَمَالِ  
 كَرُوتَالِ بَهْمِ دَنَمِ نَبْدَةٍ كَرُضِيفَتِي  
 الْأَمَّا أَنَا مَعْصِيَةٌ مِنْ عَفْوِكَ قَلَّ عِنْدَكَ مَا أَعْنَدْتَنِي مِنْ  
 كَرُوتَالِ بَهْمِ دَنَمِ نَبْدَةٍ كَرُضِيفَتِي  
 طَاعَتِكَ وَكَثُرَ عَلَى مَا أَرَوُّ مِنْ مَعْصِيَتِكَ وَلَنْ  
 زُرْتُ عَتِ تَرُوتَالِ بَهْمِ دَنَمِ نَبْدَةٍ كَرُضِيفَتِي  
 بِضِيْقِ عَلَيْكَ عَفْوُ عَنْ عِبْدِكَ إِنْ أَشَاءَ فَاعْفُ عَنِّي  
 دُرُوتِ وَبَرِ كَرُوتَالِ بَهْمِ دَنَمِ نَبْدَةٍ كَرُضِيفَتِي  
 اللَّهُمَّ وَقَدْ أَشْفَقَ عَلَى خَفَايَا الْأَعْمَالِ عَلَيْكَ وَأَنْكَشَفَ  
 فَعْدَاؤَهُ أَوْجَحِينَ كَرُوتَالِ بَهْمِ دَنَمِ نَبْدَةٍ كَرُضِيفَتِي

ابو

كَلَامُ

كُلَّ مَسْتَوِدُونَ خَيْرُكَ وَلَا تَطْوِي عَنْكَ دَقَائِقُ  
 بَرُوتَالِ بَهْمِ دَنَمِ نَبْدَةٍ كَرُضِيفَتِي  
 الْأُمُورِ وَلَا تَغْرِبْ عَنْكَ غَيَابَاتُ السَّرَائِرِ وَقَدْ اسْتَحْوَذَ  
 بَارِكِ بَهْمِ دَنَمِ نَبْدَةٍ كَرُضِيفَتِي  
 عَلَى عِلْوِكَ الَّذِي اسْتَظَرَّكَ لِعَوَائِي فَأَنْظِرْهُ عَمَلِي  
 شَدِيدَةً دُرُوتِ كُورِ تَرَانِ شَهَارِ  
 إِلَى يَوْمِ الدِّينِ لَا ضَلَالَةَ فَا مَهْلِكُهُ فَأَوْقِعْهُ وَفَدَّهِ  
 تَرُوتَالِ بَهْمِ دَنَمِ نَبْدَةٍ كَرُضِيفَتِي  
 إِلَيْكَ مِنْ صَغَائِرِ ذُنُوبٍ مُوَبَّقَةٍ وَكِبَائِرِ أَعْمَالٍ مُرَدَّةٍ  
 كَرُوتَالِ بَهْمِ دَنَمِ نَبْدَةٍ كَرُضِيفَتِي  
 حَتَّى إِذَا فَارَقْتُ مَعْصِيَتِكَ وَامْتَوَجَّهْتُ بِسُوءِ سَعْيِ  
 تَرُوتَالِ بَهْمِ دَنَمِ نَبْدَةٍ كَرُضِيفَتِي  
 سَخَطِكَ فَتَلَّ عَنِّي عِذَارَ عَذْرِهِ وَتَلَقَّاهُ بِكَلَامِ كَفَرٍ  
 خَشَمَ تَرُوتَالِ بَهْمِ دَنَمِ نَبْدَةٍ كَرُضِيفَتِي  
 وَتَوَلَّى الْبَرَاءَةَ مِنِّي وَأَذْبَرُ مَوْلِيَا عَنِّي فَأَحْكُمْ لِعَفْوِكَ  
 دُرُوتِ وَبَرِ كَرُوتَالِ بَهْمِ دَنَمِ نَبْدَةٍ كَرُضِيفَتِي  
 فَرِيدًا وَأَخْرِجْنِي إِلَى فِتَاءِ نَفْسِكَ طَرِيدًا لَا سَفِينَةَ  
 تَرُوتَالِ بَهْمِ دَنَمِ نَبْدَةٍ كَرُضِيفَتِي  
 إِلَيْكَ وَلَا خَيْرَ تَوْفِيقِي عَلَيْكَ وَلَا خَصْرَ مَحْجَمِي  
 تَرُوتَالِ بَهْمِ دَنَمِ نَبْدَةٍ كَرُضِيفَتِي  
 عَنْكَ وَلَا مَلَاذَ الْجَا إِلَيْهِ مِنْكَ فَهَذَا مَقَامُ الْعَالَمِ  
 تَرُوتَالِ بَهْمِ دَنَمِ نَبْدَةٍ كَرُضِيفَتِي

بَارِكِ



بِكَ وَمَحَلِّ الْمَغْفِرَةِ لَكَ فَلَا يَضِيقُنَّ عَنِّي فَضْلُكَ وَلَا  
 هَضْرَتُ دَوْلَةِ عَفْوِكَ وَلَا أَكُنْ أَحَبَّ عِبَادِكَ لَكَ  
 وَلَا أَفْظَ وَفُودِكَ الْأَمِلِينَ فَاغْفِرْ لِي أَيْدِي خَيْرِ الْعَالَمِينَ  
 اللَّهُمَّ أَنْتَ أَمَرْتَنِي فَرَكْتُ وَهَيَّيْتَنِي فَرَكَيْتُ وَسَوَّلْتَ  
 لِي الْخَطَايَا خَاطِرُ السَّوْءِ فَفَرَطْتُ وَلَا أَسْتَشْهِدُ عَلَى  
 صِيَامِي نَهَارًا وَلَا لَيْلًا بِحُجْرَتِي لَيْلًا وَلَا نَهَارًا  
 عَلَى بَاحِيَّاتِهَا سَنَةً حَاشَا فَرُوضِكَ إِلَيَّ مِنْ ضَعْفِهَا  
 هَلَكَ وَلَسْتُ أَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِفَضْلٍ نَافِلٍ مَعَ كَثْرِ  
 مَا أَغْفَلْتُ مِنْ ظَالِمٍ فَرُوضِكَ وَتَعَدَّيْتُ عَنْ  
 مَقَامَاتِ حُدُودِكَ إِلَى حُرْمَاتِ أَنْهَكُمُهَا وَكَأَنَّ  
 دُنُوبِي أَجْزَحُهَا كَانَتْ عَافِيَتُكَ لِي مِنْ ضَعْفِهَا  
 كَرَدَمِهَا

سِتْرًا وَهَذَا مَقَامٌ مِنْ اسْتِحْيَا لِنَفْسِهِ مِنْكَ وَنَحْطُ  
 عَلَيْهَا وَرَضِي عَنْكَ فَلَمَّا كَانَتْ بِنَفْسٍ خَاشِعَةٍ وَرَبِّهِ  
 خَاضِعَةٍ وَظَهَرَ مُثْقَلٌ مِنَ الْخَطَايَا وَافْقَابِئِ الرَّغْبَةِ  
 إِلَيْكَ وَالرَّهْبَةِ مِنْكَ أَنْتَ أَوْلَى مِنْ رَحَا وَاحِقٍ  
 مَا حَذَرْتُ وَعَدَّ عَلَى بَعَائِدَةِ رَحْمَتِكَ أَنْتَ أَكْرَمُ  
 الْمَسْئُولِينَ اللَّهُمَّ وَادِّسْ رَتْبِي بِعَفْوِكَ وَتَعَدَّيْتُ  
 بِفَضْلِكَ فِي دَارِ الْفَنَاءِ بِحَضْرَتِ الْأَكْفَاءِ فَاجْعَلْ  
 مِنْ فَضْلِكَ دَارَ الْبَقَاءِ عِنْدَ مَوَاقِفِ الْأَشْهَاءِ مِنْ  
 الْمَلَائِكَةِ الْمُقَرَّبِينَ وَالرُّسُلِ الْمَكْرَمِينَ وَالشُّهَدَاءِ  
 وَالصَّالِحِينَ مِنْ جَارِكَ كَاتِمَةً سَيِّئَاتِي وَمَنْ ذَنْبِي

۲۴  
بِقَلْبِ خَاشِعٍ



رَحِمَ كُنْتَ أَحْسَنُ فِي سَهْرٍ لَمْ أُنْ بِمَا رُبَّ فِي السَّيْرِ  
 خوراک و ندر که تر و مبد است و در نهار و ندر که خورم و ندر که در نهار و ندر که در نهار  
 عَلَيَّ وَوَقَّيْتُ بِكَ رَبِّي فِي الْمَغْفِرَةِ لِي وَأَنْتَ أَوْلَى مَنْ  
 بر من و اعفای که در دم تو بود و در کار و در آفرینش بهر آنکه تو بهتر کسی که اعفای  
 وَتُؤْنِ بِهِ وَأَعْطَى مَنْ رُغِبَ إِلَيْهِ وَأَرْوَى مَنْ اسْتَرْجَمَ  
 و آفریننده و عطا کننده و آنکه کسی که بخواهد در رحمت کند و هر آنکه کسی که از رحمت  
 فَأَرْجَمْنِي اللَّهُ وَأَنْتَ خَلَدْتَنِي مَاءَ مَهْيَبٍ مِنْ صَلْبِ  
 بر من و مرا خداوند و تو مرا با این آورد و مرا با این آفرید و مرا با این آفرید  
 مُضْطَّأً بِالْعِظَامِ حَرَجَ الْمَسَالِكِ إِلَى رَحِمِ ضَيْفَةٍ  
 در دم زنده استخوانها را به هم پیوسته و مرا به هم پیوسته و مرا به هم پیوسته  
 سَتَرْتَهَا بِالْحِجْبِ تَصَرَّفْتَنِي خَالِئًا عَنْ حَالٍ حَتَّى اسْتَهْبَيْتَ  
 پوشید آنرا به پرده و مرا کردی در حالی که از آنجا که میمانی تا رسیدی  
 بِي إِلَى تِلْكَ الصُّورَةِ وَأَثْبَتَ فِي الْجَوَارِحِ كَأَنِّي فِي  
 تو را به آن صورت و در آن صورت که در درون من عظمه را چنانکه وصف کردی  
 كِتَابِكَ نَفْثَةً ثُمَّ عَلَقَةً ثُمَّ مَضْغَةً ثُمَّ كَوْنُ الْعِظَامِ  
 کتاب تو را که اول نطفه بعد از آن علقه بعد از آن مضغه بعد از آن کون عظام  
 لِحَاظِ عَيْنٍ ثُمَّ أَنَا بَنِي خَلْفًا آخِرًا كَأَنِّي كَأَنِّي إِذَا  
 بگرفت و مرا به آن صورت و مرا به آن صورت که در درون من عظمه را چنانکه وصف کردی  
 أَحْتَجُّ إِلَى رِزْقِكَ وَكَمْ اسْتَعْنَى عَنْ غِيَاثِ فَضْلِكَ  
 که محتاج شدم به رزق تو و چقدر نیازمند بودم به یاری تو و چقدر نیازمند بودم به یاری تو  
 جَعَلْتَ لِي قُوَّتًا مِنْ فَضْلِ طَعَامٍ وَشَرَابٍ أَجْرًا لِمَنْ يَكُونُ  
 کردی برای من قوت از فضل طعام و شراب و آنرا پاداشی برای کسی که بخواهد در رزق تو

مینه

فیها

بسم الله

الَّتِي اسْكَنْتَنِي جَوْفَهَا وَأَوْدَعْنِي قَرَارَ رَحِمِهَا وَلَوْ تَكُنِي  
 که تو کن کردی مرا در جوف او و او مرا در رحم او و او مرا در رحم او و او مرا در رحم او  
 يَا رَبِّ فِي ذَلِكَ الْحَالِ الْإِلَهِي أَوْ تَضْطَرُّ إِلَى قُوَّتِي  
 ای پروردگار من در این حال الهی یا تو اضطرر کنی به قوت من یا تو اضطرر کنی به قوت من  
 لَكَ أَنْ تَحُولَ مَعْنِي لَا وَلَكَ أَنْ تَكُنِيَ الْقُوَّةَ مَعِي بَعْدَ فَقْدِي  
 برای تو است قدرت از من کناره بگیرد و قوت از من دور شود و من دور شود و من دور شود  
 بِفَضْلِكَ غَدَاءَ الْبَرِّ اللَّطِيفِ تَفْعَلُ ذَلِكَ بِي طَوْلًا  
 بفضل خودت مانند پروردگار و او آن قدر لطیف است که این را به من بفرستد  
 عَلَيَّ غَايِبٍ هَذِهِ لَا أَعْدَمُ بَرِّكَ وَلَا بَطْءُ فِي حَسَنِ  
 بر من غایب است که سبب برکت که نکرده ام بیک ترا و در آنکه نکرده ام بیک ترا  
 صَنِيعَكَ وَلَا تَسْأَلُكَ مَعَ ذَلِكَ ثِقَتِي فَأَتَفَرَّغَ لِمَا  
 بیک نفع تو بپروردگار و محکم نیست با وجود این اعفای من به پروردگار و محکم نیست  
 هُوَ أَحْظَى لِي عِنْدَكَ قَدْ مَلَكَ الشَّيْطَانُ عَيْنًا  
 او آگاهتر است برای من نزد تو و حقیقت که او را شده است شیطان عین  
 فِي سُوءِ الظَّنِّ وَضَعُفِ الْيَقِينِ فَأَنَا أَشْكُو أَسْوَ مَا  
 در بدترین و ضعیفترین شک و یقین من و من شکوه میکنم بدترین و من شکوه میکنم بدترین  
 لِي وَطَاعَةٍ نَفْسِي وَأَسْتَعِظُكَ بِمَلِكِهِ وَأَنْتَ تَعْلَمُ  
 مرا و فرمانبردار من و مرا و طلب عصمت میکنم تو از تسلط او و مرا و طلب عصمت میکنم تو از تسلط او  
 إِلَيْكَ فِي أَنْ تُسَهِّلَ لِي رِزْقِي سِبْلاً فَلَيْكَ الْحُجْدُ  
 به تو است که مرا آسان کنی رزق من را راهی و تراست که مرا آسان کنی رزق من را راهی  
 عَلَى أَمْدَانِكَ بِالنِّعَمِ الْجَسَامِ وَالْهَامِكِ الشُّكْرِ عَلَى الْإِحْسَانِ  
 بر امتداد تو به نعمت جسم و در دل انداختن تو شکر را بر احسان

هفت

لهو

والمنا



وَالْإِنْعَامَ فَصِيلَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَسَهْلَ عَلَى رِزْقِي وَإِنْ تَصْنَعُ  
 وَأَنْفَمَ بِسِرِّهِ وَدُرِّهِ وَتَحْتِ وَتَحْتِ وَتَحْتِ وَتَحْتِ وَتَحْتِ وَتَحْتِ  
 بِقُدْرِكَ إِنْ أَنْ تَرْضِيَنِي بِحُصْنِي فِيمَا قَسَمْتُ لِي وَإِنْ تَجْعَلْ  
 بِسُجُودِي مَقْدَرًا لِي وَتَجْعَلْ خَشْيَتِي مَقْدَرًا لِي وَتَجْعَلْ خَشْيَتِي مَقْدَرًا لِي  
 مَا ذَهَبَ مِنْ جِسْمِي وَغَمْرِي فِي سَبِيلِ طَاعَتِكَ أَنْتَ خَيْرُ  
 الْكَافِرِينَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ نَارٍ تَغْلُظُ لَهَا عَلَى  
 مَنْ عَصَا وَتَوَعَّدَتْ لَهَا مَنْ صَدَّ عَنْ رِضَاكَ وَمِنْ  
 نَارٍ نَوَّاهَا ظِلْمًا وَهَبَّتْهَا إِلَيْهِمْ وَبَعِيدًا قَرِيبًا وَمِنْ نَارٍ  
 تَأْكُلُ بَعْضُهَا بَعْضًا وَيَصُولُ بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ وَمِنْ نَارٍ  
 تَلْذُزُّ الْعِظَامَ رَمِيمًا وَتَسْفِي أَهْلَهَا جَمِيمًا وَمِنْ نَارٍ لَا تَقْبَلُ  
 عَلَى مَنْ بَصُرَ إِلَيْهَا وَلَا تَزُحُّ مِنْ أَسْطِطَافِهَا وَلَا تَقْلُدُ  
 عَلَى التَّخْفِيفِ عَنْ حَشَعِ لَهَا وَاسْتَسْلَمَ إِلَيْهَا تَلْقَى شُكَا  
 بِأَحْرَمًا لَهَا مِنْ أَلِيمِ النِّكَالِ وَشَدِيدِ الْوَبَالِ وَأَعُوذُ  
 بِكَ مِنْ نَارٍ تَنْزِلُ مِنْهَا نَارُكَ وَتَنْزِلُ مِنْهَا نَارُكَ وَتَنْزِلُ مِنْهَا نَارُكَ

بِكَ مِنْ عَقَابِهَا الْفَاغِرَةِ أَفْوَاهُهَا وَحَبَابِهَا الْمَلَقِيَّةِ  
 يَا نَبِيَّهَا وَشَاهِدِهَا الَّذِي يَقْطَعُ أَمْعًا وَأَمْسَدَةً سَكَا  
 وَيَنْزِعُ فُلُوجَهُمْ وَأَسْتَهْدِيكَ لِمَا بَاعَدَ مِنْهَا وَآخَرَ عَمَّا  
 اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاجْرِئْ مِنْهَا بِفَضْلِ رَحْمَتِكَ  
 وَأَفْلَحِي عَشْرًا لِي بِخَيْرِ مَا لَكَ وَلَا تَخْذُلْنِي بِأَخِيرِ  
 الْحَيَاتِ أَنْ تَقْطَعَ الْكَرْبَةَ وَتَعْطِيَ الْحَسَنَةَ وَتَفْعِلَ مَا  
 تُرِيدُ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ  
 إِذَا ذَكَرَ الْأَبْرَارَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ مَا اخْتَلَفَ اللَّيْلُ  
 النَّهَارَ صَلَوةً لَا يَنْقُطُ مَدَدُهَا وَلَا يُحْصَى عَدْدُهَا  
 صَلَوةً تَشْحَنُ الْهَوَاءَ وَتَمْلَأُ الْأَرْضَ وَالسَّمَاءَ صَلَوةً  
 اللَّهُ عَلَيْهِ خَيْرٌ مِنْ رِضَايَ صَلِّ اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ بَعْدَ الرِّضَا



صَلَوَةٌ لِأَحَدٍ لَهَا وَلَا تُنْهَى بِأَرْحَمِ الرَّاحِمِينَ

درود که مناجاتی باشد آنکه در آخر هر ایام از بن خداوند

وَكَيْفَ كَانَ جَدُّكَ عَلِيمًا سَلَامٌ عَلَيْكَ يَا مُنْتَهَى السَّلَامِ

یا منتهی السلام

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَغِيثُكَ بِعِلْمِكَ فَصِلْ عَلَيَّ مُحَمَّدًا وَآلَهُ مُحَمَّدٌ

لِي بِالْخَيْرِ وَأَهْلُهَا مَعْرِفَةُ الْأَخْيَارِ وَأَجْعَلْ لَكَ رِجْلًا  
بَارِعًا بِخَيْرِ دُرُودٍ أَكُنَ مَا دُرُودَتِي خَيْرًا وَأَكْرَمًا إِنَّي دَاعِي

إِلَى الرِّضَا بِمَا قَضَيْتَ لَنَا وَالتَّسْلِيمَ لِمَا حَكَمْتَ فَأَرْجُ

عَنَّا رَبِّ الْأَرْيَابِ أَيْدِي نَائِبِينَ الْمُخْلِصِينَ لَا تُنَمَّا

عَجْرُ الْمَعْرِفَةِ عَمَّا تَخْتَرْتِ فَنَغْطِ قَدْرَكَ وَنُكْرَهُ مَوْضِعَ ضَلَالَةٍ

وَنُجْجِ إِلَى إِلَهٍ هُوَ أَبْغَدُ مِنْ حُسْنِ الْعَافِيَةِ وَأَقْرَبُ إِلَيَّ

خَيْرُ الْعَافِيَةِ حَبِيبُ الْبَيْنَا مَا نَكْرَهُ مِنْ قَضَائِكَ وَ

سَهْلٌ عَلَيْنَا مَا نَسْتَصْعِبُ مِنْ حُكْمِكَ أَهْمُنَا الْأَقْيَامُ

لَمَّا أَوْرَدْتَ عَلَيْنَا مِنْ مَشْيِكَ حَتَّى لَا نَحْبُ نَاجِرٌ

بَارِعًا بِخَيْرِ دُرُودٍ أَكُنَ مَا دُرُودَتِي خَيْرًا وَأَكْرَمًا إِنَّي دَاعِي

ما عَزَا

مَا عَجَلْتَ وَلَا تَعْجَلْ مَا آخَرْتَ وَلَا تَنْكَرْ مَا أَحْبَبْتَ

وَلَا تَخَيَّرْ مَا كَرِهْتَ وَأَخَيَّرْ لَنَا بِاللَّهِ هِيَ أَحَدُ عَافِيَةٍ

وَأَكْرَمُ مَصِيرٍ إِنَّكَ تُفِيدُ الْكَرِيمَةَ وَتُعْطِي الْحَسِيمَةَ

وَتَفْعَلُ مَا تَرِيدُ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

وَكَيْفَ كَانَ جَدُّكَ عَلِيمًا سَلَامٌ عَلَيْكَ يَا مُنْتَهَى السَّلَامِ

اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ عَلَى سِرِّكَ بَعْدَ عِلْمِكَ وَمُعَافَاةِكَ

بَعْدَ جُحُودِكَ فَكَلِّبْنَا قَدْرًا فَرَفْنَا الْعَافِيَةَ فَلَمْ تَشْهَرُوا

أَرْتَكَبَ الْفَاحِشَةَ فَلَمْ تَقْضِهَا وَلَسْتَ بِالْمِثْلِ سَاوِي

فَلَمْ تَذَلِّ عَلَيَّ كَمْ ظَنَنْتُ لَكَ قَدْ أَنْتَبَاهُ وَأَمَرْتُ وَقَفْنَا

عَلَيْهِ فَمُعَذِّبُنَا وَسَيِّئَةُ الْكُتُبِ نَاوِ وَخَطْبِيَّةٌ

أَرْتَكَبْنَا مَا كُنْتَ الْمُطَّلِعَ عَلَيْهِ هَادُونَ النَّاطِرِينَ

وَكَيْفَ كَانَ جَدُّكَ عَلِيمًا سَلَامٌ عَلَيْكَ يَا مُنْتَهَى السَّلَامِ

اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ عَلَى سِرِّكَ بَعْدَ عِلْمِكَ وَمُعَافَاةِكَ

یا منتهی السلام

والله اعلم



وَالْقَادِرَ عَلَىٰ أَعْلَىٰهَا فَوْقَ الْقَادِرِينَ كَأَنَّهُ عَافِيكَ  
 و تو را بر آشکار کردن آن که هیچ توانایی بود  
 لَنَا حِجَابٌ أَبَادُونَ أَبْصَارِهِمْ وَرَدَّ مَادُونَ أَسْمَاعِهِمْ فَاجْهَلْ  
 ما پرده ایست بر چشم ایشان و شد نزد گوش ایشان پس گرد  
 مَا سَتَرَ مِنَ الْعَوْرَةِ وَأَخْفَيْتَ مِنَ الدَّخِيلَةِ وَرَاعَظَا لَنَا  
 آنچه را که بر شیب از پوشش پند نهاد و پند کرد و در زنجیر بند و پند  
 وَزَاجَرَ عَنِ سُوءِ الْخَلْقِ وَأَقْرَبَ الْخَطِيئَةِ وَسَعَىٰ إِلَىٰ  
 و باز دارنده ما را از گنج خفیه و کسب کردن گناه و دست یافتن بر  
 التَّوْبَةِ الْمَاجِيَةِ وَالطَّرِيقَ الْمَحْمُودَةَ وَفَرَّبَ الْوَقْتَ فِيهِ  
 محو کننده گناه و راه مستوده شده و نزدیک کردن وقت و پند  
 وَلَا تَسْمُنَا الْعَفْوَ عَنْكَ إِنَّا إِلَيْنِكَ رَاغِبُونَ وَمِنْ  
 و در روز باز بر عفو از تو بدست می آوریم و رغبت کنیم با تو  
 الذُّنُوبِ مَا بُونِ وَصَلَّ عَلَىٰ خَيْرِكَ اللَّهُمَّ مِنْ خَلْقِكَ  
 گناهان تو بکنند ما بون و در روزت بر خیر تو خداوند از آفرینندگان  
 مُحَمَّدٍ وَعِزَّتِهِ الصَّفْوَةِ مِنْ بَرِّكَ الطَّاهِرِينَ أَجْلَانَا  
 که محمد است و عزیزان او که بر پاکانند از بر پاکانند از پاکانند  
 لَهُمْ سَامِعِينَ وَمُطِيعِينَ كَمَا أَمَرْتَ  
 بر ایشان شنونده و فرمانبرداران چنانچه امر فرمودی

وَكَانَ مِنْ عَائِلَةِ الْعَبَادِ الْفَضَائِلِ الْأَعْلَىٰ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رِضًا بِحُكْمِ اللَّهِ شَهِدْتُ أَنَّ اللَّهَ قَسَمٌ مَعَنَا  
 سپاس بر خدا بر خوشنود و حکم خدا که بر سر است هم که خدا قسمت کرده میباشد

الْحَمْدُ لِلَّهِ

عباده

عِبَادِهِ بِالْعَدْلِ وَآخِذًا بِجَمِيعِ خَلْقِهِ بِالْفَضْلِ الْحَمْدُ  
 بندگی تو را با عدل و گرفتن بر سر حققتن بفضل خود  
 صَلِّ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَلَا تَقْتِنِي بِمَا أَعْطَيْتَنِي وَلَا تَقْتِنِي  
 درود بر محمد و آل او و در نشستن بر آنچه به من دادی و نشستن بر آنچه  
 بِمَا مَنَعْتَنِي فَأَخِذْ خَلْقَكَ وَأَغْضُطْ حُكْمَكَ اللَّهُمَّ  
 آنچه را که از من نگه داشتی و در نشستن بر حکم تو خداوند  
 صَلِّ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَطَيِّبْ بِقَضَائِكَ نَفْسِي وَوَسِّعْ  
 درود بر محمد و آل او و خوشه از بقضای خود نفس مرا و گشاده  
 بِمَوَاقِعِ حُكْمِكَ صَدِّكَ وَهَبْ لِي الثَّقَلَةَ الْأَقْرَبَ مَعَهَا  
 بمواقیع حکم خود صبر مرا و عطا کن مرا ثقل را که اقرب است با آن  
 بِأَنَّ قَضَائَكَ لَمْ يَجْرَأْ إِلَّا بِالْخَيْرَةِ وَاجْعَلْ شُكْرِي  
 ای که حکم تو جاری نشد مگر بخیر و بگردان شکر مرا  
 لَكَ عَلَىٰ مَا زَوَيْتَ عَنِّي أَوْفَرَ مِنْ شُكْرِي إِنَّا لَعَلَّامَا  
 بر تو ای که باز داشتی از من تا شکر من ترا بر آنکه  
 حَوْلَتَنِي وَأَعْصَمَنِي مِنْ أَنْ أَظُنَّ بِكَ عَدَمَ خَاسِرَةٍ  
 عطا کرده مرا از گناه و از بر تو ای که همان بر من بجا بود قدرتی  
 أَوْ أَظُنَّ بِصَاحِبِ ثَرْوَةٍ فَضْلًا فَإِنَّ الشَّرَّيفَ مِنْ شَرِّهِ  
 ای که همان بر من بجا بود تو ای که بزرگوار است بدینکه بزرگوار است  
 طَاعَتُكَ وَالْعِزُّ مِنْ أَعَزِّهِ عِبَادَتُكَ فَصَلِّ عَلَىٰ  
 عطا تو ای که بزرگوار است از عبادت تو ای که بزرگوار است از عبادت تو  
 مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَمَتَّعْنَا بِرَوْحٍ لَا تَفْقَدُ وَأَبْدَانًا لَا يَفْقَدُ  
 محمد و آل او و بختور در روحی که نماند و دانی که نماند

وَلَا تَفْقَدُ



وَأَسْأَلُكَ مَلِكَ الْأَبَدِ أَنْتَ الْوَاحِدُ الْأَحَدُ الصَّمَدُ  
 در این دعا در یاد تو بر جاورد ای پادشاه ابدی که یکتا و یگانه و بی نیاز  
 الَّذِي لَمْ يُولَدْ وَلَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ  
 که فرزند نداده و فرزند نگرفته و نیست بر او همت یکی  
 وَكَانَ دُعَاؤُهَا لِلْمَلِكِ الْأَبَدِيِّ السَّامِعِ الْبَصِيرِ الرَّحِيمِ

در این دعا

اللَّهُمَّ إِنْ هَدَيْتَ إِيَّانَ مِنْ أَيْدِيكَ وَهَدَيْتَ عَوْنَنَا مِنْ  
 خداوند ای پادشاه که این دو دست تهنیت بدار و این برود و در بر تو  
 أَعْوَانِكَ بِبَدْوَانِ طَاعَتِكَ بِرَحْمَةٍ نَافِعَةٍ أَوْ نَعْمَةٍ  
 یا برود و بندگان تو بهشتی به طاعت تو آوردن و بر تو بهشتی  
 ضَارَةً فَلَا تُمْطِرُنَا بِهَا مَطَرُ السَّوْءِ وَلَا تُلَبِّسُنَا بِهِمَا  
 مضررت بهشتی بر ما را با سبب بهشتی بد و مضررت بد را با  
 لِبَاسِ الْبَلَاءِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَانْزِلْ عَلَيْنَا نَفْعَ  
 لباس بدی خداوند ای پادشاه و درود و رحمت و انوار و درود و نفع  
 هَذِهِ السَّحَابِ وَبُرْكَتِهَا وَاحْرِفْ عَنَّا أَذَاهَا وَمُضَرَّهَا  
 این ابرو و برکت آن و بگردان از ما آزار آن و مضررت آن  
 وَلَا تَصِيبْنَا فِيهَا بَاقَةً وَلَا تُرْسِلْ عَلَيْنَا سَيِّئَاتِهَا  
 و در آن ما را در آن باقی نماند و مضررت بر ما در آن باقی نماند  
 اللَّهُمَّ وَارِثُ كُلِّ شَيْءٍ بَعَثْهُمْ أَنْفُسَهُمْ وَأَرْسَلْهُمْ سَخَطَهُمْ فَإِنَّا  
 خداوند و وارث هر چیزی تو که دوست داری بفرست از خود و در آن سخط  
 نَسْتَجِيرُكَ مِنْ غَضَبِكَ وَتَهْلِكُ إِلَيْكَ فِي سُؤَالِ  
 یا به پادشاه تو از غضب تو و در تو میسر کنیم تو را در طلب تو

در این دعا

عَفْوِكَ قَبْلَ بِالْغَضَبِ إِلَى الْمُشْرِكِينَ وَأَذِرْ رَحْمَتَكَ  
 عفو تو پیش از غضب خود به مشرکان و بگردان رحمت خود  
 عَلَى الْمَلِكِ بْنِ اللَّهِ أَمْ أَذْهَبَ كُلَّ بِلَادِنَا بِسُفِينَا وَأَجْرٍ  
 بر پادشاه بن خداوند ای پادشاه که از هر سرزمانی را با کشتی خود و اجرت  
 وَحَرَصْدُورِ نَارِ زُفِكَ وَلَا تَسْغِنَا عَنْكَ بَعْدَكَ  
 و حرص و در نای زوفا و نگردد ما را از خودت بعد از خودت

وَلَا تَقْطَعْ عَنْ كَافِيَّتِنَا مَادَّةَ بَرَكَاتِكَ فَإِنَّ الْغَنَى مِنْ أَيْدِيكَ  
 و نگردد ما را از کفایت ما ماده بركات تو را که غنی از دست تو است

وَأَنَّ السَّلَامَ مَنْ وَقَيْتَ مَا عِنْدَ أَحَدٍ دُونَكَ فَوَاعٍ  
 و ای سلام که کسی که تو نگار در درونت نزد کسی غیر تو دفع کردی  
 وَلَا يَأْخُذُ عَنْ سَطْوَتِكَ أَمْنِيَّةٌ تَحْكُمُ بِمَا شِئْتَ عَلَى  
 و نیت کسی را از چشم تو مجال سر باز نداده و حکم میکنی به هر چه خواهی  
 مَنْ شِئْتَ وَتَقْضَى بِمَا أَرَدْتَ فَمَنْ أَرَدْتَ فَلَكَ الْحُكْمُ  
 و حکم میکنی به هر چه خواهی و آنچه در باره کسی در باره سر که در باره هر چه خواهی

عَلَى مَا وَقَيْتَنَا مِنَ الْبَلَاءِ وَلَكَ الشُّكْرُ عَلَى مَا خَوَّلَنَا  
 بر آنچه نگار ما را از بدی و تو را شکر بر آنچه عطا کردی

مِنَ النِّعَمِ أَمْ أَحَدُ خَلْفِ حَمْدِ الْحَامِدِينَ وَرَأَى حَمْدَ الْمُتَوَكِّلِينَ  
 از نعمت تو ای پادشاه که در سر خلف تو سپاس همه سپاس کنندگان را و در سر حمت تو سپاس همه سپاس کنندگان را

أَرْضُهُ وَسَمَائُهُ أَنْتَ الْمَنَّانُ بِحَسْبِ الْمُنِّ الْوَهَّابِ  
 زمین و آسمان تو ای پادشاه که تو نعمت و بند و نعمت باریز کردی

الْعَظِيمِ النِّعَمِ الْفَائِلِ سَبْرًا لِحَمْدِ الشَّاكِرِ قَلِيلِ الشُّكْرِ  
 بزرگوار نعمت فایده ای پادشاه که سپاس را جزا دهنده اندک شکر را

در این دعا



المحسن المحمل ذو الطول لا اله الا انت انك الصير  
 نیکو کار و نیکو گشته خداوند بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار  
 وكان غايه عليك اذا اغفر بالفضل والشكر

وكان غايه عليك اذا اغفر بالفضل والشكر

اللهم ان احدا لا يبلغ من شكرك غايه الا حصل  
 عند او نه اینست که هیچ کس نرسد به زشتی تو مگر به تو  
 عليه من احسانك ما يلزمه شكر او لا يبلغ مبلغا  
 بر او واجب است تو آنچه لازم می آید از او را شکر و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار  
 من طاعتك وان اجتهدا لا كان مقصدا دون  
 زشتی است تو هر چند بزرگوار مگر آنکه تقصیر کنند و غایب  
 استحقاقك بفضلك فاشكر عبادك عاجز  
 تو را شکر و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار  
 عن شكرك واعبدكهم مقصرا عن طاعتك لا  
 از شکر تو و عبادت کنند و نرسد به زشتی تو و عبادت تو  
 بحسب حد ان تغفر له يا سخي فاقه ولا ان رخص  
 واجب نیست بر او آنکه بیایند و او را سبب بخشش و نه آنکه غرض تو را  
 عنه باسنيجابه فمن غفرت له فبطولك ومن رخص  
 او را سبب بخشش نیست پس هر که بیاید و او را سبب بخشش و نه آنکه غرض تو را  
 عنه بفضلك تشكر ليسر ما شكرته وشيئ على  
 تو را شکر و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار  
 على قليل ما طاع فيه حتى كان شكر عبادك الذي  
 بر او واجب است آنچه فرمان برده شده و اینست که بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار

الاجر

اوجبت عليه ثوابهم واعطيت عنه جزائهم اخر  
 واجب است بر او ثواب و اینست که بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار  
 ملكوا اسطاعه الامنياع منه دونك فكافيتهم  
 که آنکه شده اند توانای امنیت و اینست که بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار

اولهم يكن سببه سيدك فجازيتهم بل ملكك يا اله  
 یا اله است سبب آنست که تو پس جزا دهی از او را بل ملک تو را  
 اخرهم قبل ان يملكوا عبادك واعذت ثوابهم  
 و اینست که پیش از آنکه عباد تو را بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار و بزرگوار  
 قبل ان يفيضوا في طاعتك وذلك ان شئت  
 پیش از آنکه شروع در فرمانبرداری تو و اینست که سبب است که طاعت تو  
 الا فضال وفادتك الاحسان وسبيلك العفو  
 الا فضالت و عبادت تو احسانست و راه تو عفو است  
 فكل البريه معترفه بانك غير ظالم لمن عاقبت  
 پس هر که بدین معترفند با تو که تو ستمگر نیستی کسی را که عفو تو  
 شاهده بانك مفضل على من عاقبت وكل مقرر  
 و گویند بانیکو تو تقصیر کننده بر کسی که او را عاقبت می دانی  
 على نفسه بالتقصير عما استوجب فلولا ان السطا  
 بر خود تقصیر کند از آنچه استوجب کرده پس اگر نه این باشد که شهادت  
 محمد هم عن طاعتك ما عصاك عاص ولا انه  
 میفرماید شما را از طاعت تو و نه آنکه تو را عیبی در عصیان کنند و اینست  
 صورهم الباطل في مثال الحق ماضل عن طاعتك  
 اینست که سبط مشرک در برابر حق که راه نیست از راه تو که راه حق است

الاجر



ضَالَّ قَبْحَانَاكَ مَا ابْتَيْنَ كَرَمَكَ فِي مُعَامَلَةٍ مِنْ  
 كراهی شونده پس بگو در هر مرتبه که در معامله کسی که  
 اطاعتك و عصا لشكر للطبع ما انت توليته له و  
 اطاعت تو کند یا فرمان تو کند جز امید بر آن حق کند و زبردت تو مشورت  
 تملى للعاصي فيما مملك معاجلة فيه اعطيت كلا  
 وملت به عصیان کننده و در آنچه تو میگی که زود بگردان او را در آن عاده تو  
 منهما ما لم يجب له و تفضلت على كل منهما بما يقصر  
 از طبع و عسر آنچه واجب نیست او را و تفضلت کردی بر هر یک از آن  
 عمله عنه ولو كانت المطيع على ما انت توليته و شك  
 که مدد و در آن و اگر ممانعت کنی اطاعت کند و بر آنچه تو مشورت آتی بر او  
 ان يفقد ثوابك وان تروك عنه نعمتك ولكيك  
 که نیاید ثواب ترا و اگر ترک کنی او را از نعمت تو ولیکن تو  
 بكرمك جازيته على المدة القصيرة الفانية بالمد  
 بگویم محض جز امید بر او را بر مدت کوتاه که فانی شود و بهر  
 الطويلة الخالدة وعلى الغاية القريبة الزائلة بالغا  
 دراز و جاوید و جز امید بر آن نهایت نزدیک زوال و پرموده نهایت  
 المديدة الباقية ثم لم تهمه الفضايل فيما اكل  
 کشیده شده باشد پس لازم بخور و عوض در آنچه خورده  
 من ذوقك الذي يوقى به على طاعتك ولم تحمله على  
 لذت و مزه تو که قوتت یافت تا آن بر طاعت تو و صدمه سبب تو را  
 المناقشات في الالان التي تسبب باستعمالها المعصية  
 تو شک کبریا در الهی که او وسیله حجت به بر دشمن آید و بر دشمن

ولو فعلت ذلك به لذهب جميع ما كدر له و حمله  
 و اگر با چنین سببی بر تو این برکت همه آنچه بکدر آید بر آن تو  
 ما سعى فيه جزاء للصبر من اباديك و منك و ليع  
 آنچه سحر کرده در آن کو صبر از عجزها و عطا اسرار و بر آید  
 رهيننا بين يدك يسائر نعمك متى كان يستحقها  
 و اگر تو بخواهی ببیند بهر نعمت تو هر که میباید ترا و جزیر  
 من ثوابك لا مئة هذا يا الهی حال من اطاعتك و  
 از ثواب تو نمیشود که بشود اینست ای خدا من حال کسی که اطاعت تو  
 من تعبدك فاما العاصي امرك و الواقع هنيئك فام  
 کسی که پیشتر تو کردی بر او فرمانی کنند او را و بجای آورنده هر دو پس  
 تعاجله بنفقتك لكي يتبدل بحاله في معصيتك  
 مشتاق نظر مود را و بهنجویت تا آنکه شاید بدل کند عاشر را و بهنجویت  
 حال الانابة الى طاعتك و لقد كان يستحق في اول  
 مجال بازگشت به سوی طاعت تو و بجهت که بود ترا و از بهر آن  
 ما هم بعصيانك كل ما اعددت لجميع خلقك من  
 آنچه قصه کرده و بجزا فرمانی ترا تمام آنچه آماده کرده برای هر خلق خدا  
 عقوبتك فجميع ما اخرجت عنه من العذاب و اطاق  
 عقوبت تو پس همه آنچه بجزا نموده از دوزخ عذاب و از شک نمودن تو  
 به عليه من سطوات النعمة و العقاب ترك محقق  
 از سخاوت عطا و عقاب ترک  
 و رضى بدون واجبك فمن اكرم منك يا الهی و من  
 و خوشتر است به آنکه بر تو واجب باشد بر کسی که مرا ترا و آنچه مرا











اِحْسَنَ نَكَمٍ فَلَمْ يَحَقِّقْ رَحْمَتَكَ بِالْمُسِيئِينَ وَكَمْ قَدْ سَمِعَ  
 كَرَامَتِ مَرْبِ بَابِ كَوْنِ شَدِّدِ رَحْمَتِ تَوْبِهِ كَرَامَتِ بَابِ كَرَامَتِ  
 عَفْوِكَ الظَّالِمِينَ فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاجْعَلْهُ نُورًا  
 عَفْوًا سَمْعًا يَدًا وَاسْمًا وَرُوحًا وَرَحْمَةً وَآلًا وَدُكْرًا وَرُوحًا  
 مَنْ قَدْ اَلْهَضَنَهُ بِتَجَاوُزِكَ عَنْ مَصَارِعِ الْخَاطِئِينَ  
 اَنْكَمَ بِجَهَنَّمَ كَبْرَ خَيْرِ اَنْبِيَاءٍ اَوْ اَزْوَاجٍ كَمْ شَتَّى حَوَادِثُ اَنْفُسٍ حَقَّتْ لَهَا  
 وَخَلَصَتْهُ بِوَفَائِكَ مِنْ مَرِطَاتِ الْمَجْرُمِينَ فَاصْبِرْ  
 وَخُصِمَ كَرَامَةً اَوْ رَحْمَةً مِنْ حَوْلِكَ اَوْ رَحْمَةً مِنْ رَحْمَتِكَ اَوْ رَحْمَةً مِنْ رَحْمَتِكَ  
 طَلِقَ عَفْوِكَ مِنْ اسَارِ سُخْطِكَ وَعَمِيقِ صُنْعِكَ  
 رَا كَرَامَةً عَفْوًا وَرَحْمَةً غَضَبًا وَرَحْمَةً اَوْ كَرَامَةً وَرَحْمَةً اَوْ حَسَنًا وَرَحْمَةً  
 مِنْ قُرْبَانِ عَذَابِكَ اِنْكَ اِنْ تَفْعَلَ ذَلِكَ يَا اَلْهَى تَفْعَلْهُ  
 رَحْمَةً وَرَحْمَةً تَوْبَةً بِرَحْمَتِكَ اَوْ رَحْمَةً اَوْ رَحْمَةً اَوْ رَحْمَةً اَوْ رَحْمَةً اَوْ رَحْمَةً  
 بَيْنَ لَا تُجِدُ اسْتِحْقَاقَ عَفْوِكَ وَلَا يَبْرِي نَفْسَهُ  
 نَبَتْ بَعْدَ كَرَامَتِكَ عَفْوًا وَرَحْمَةً اَوْ رَحْمَةً اَوْ رَحْمَةً اَوْ رَحْمَةً اَوْ رَحْمَةً  
 مِنْ اسْتِحْقَابِ نَفْسِكَ تَفْعَلَ ذَلِكَ يَا اَلْهَى بِمَنْ خَوْفُ  
 اَكْثَرُ مِنْ طَمَعِهِ فِيكَ وَبِمَنْ يَأْسُهُ مِنَ الْجَنَّةِ اَوْ كَرَامَتِكَ  
 مِنْ رَحْمَتِكَ لِلْخَلَاصِ لَا اِنْ يَكُونُ يَأْسُهُ قُوطًا اَوْ اِنْ  
 يَكُونُ طَمَعُهُ اَعْرَاضًا اَوْ اِنْ يَكُونُ يَأْسُهُ قُوطًا اَوْ اِنْ  
 يَكُونُ طَمَعُهُ اَعْرَاضًا اَوْ اِنْ يَكُونُ يَأْسُهُ قُوطًا اَوْ اِنْ  
 يَكُونُ طَمَعُهُ اَعْرَاضًا اَوْ اِنْ يَكُونُ يَأْسُهُ قُوطًا اَوْ اِنْ

مِنْكَ

وَصِفُوهُ

وَضَعُفِ حُجَّةٍ فِي جَمِيعِ تَبَعِيَّاتِهِ فَاَمَّا اَنْتَ يَا اَلْهَى فَاهْلُ  
 سَمْعِ رَحْمَتِ تَوْبِهِ كَرَامَتِ بَابِ كَوْنِ شَدِّدِ رَحْمَتِ تَوْبِهِ كَرَامَتِ بَابِ كَرَامَتِ  
 اَنْ لَا يَغْتَرَبَكَ الصِّدِّيقُونَ وَلَا يَأْسُ مِنْكَ الْمَجْرُمُونَ  
 اَنْ كَرَامَتِ تَوْبِهِ كَرَامَتِ بَابِ كَوْنِ شَدِّدِ رَحْمَتِ تَوْبِهِ كَرَامَتِ بَابِ كَرَامَتِ  
 لَا اِنَّكَ الرَّبُّ الْعَظِيمُ الَّذِي لَا يَمْنَعُ احَدًا فَضْلَهُ وَلَا  
 يَأْسُ مِنْكَ تَوْبِهِ كَرَامَتِ بَابِ كَوْنِ شَدِّدِ رَحْمَتِ تَوْبِهِ كَرَامَتِ بَابِ كَرَامَتِ  
 لَيْسَ قَصْدِي مِنْ احَدٍ حَقُّهُ لَعَالِي ذِكْرِكَ عَنِ الْمَذْكُورِ  
 مَسْكُوتٍ اَوْ بَعْدَ كَرَامَتِكَ عَفْوًا وَرَحْمَةً اَوْ رَحْمَةً اَوْ رَحْمَةً اَوْ رَحْمَةً  
 وَتَقَدَّسَتْ اَسْمَاؤُكَ عَنِ الْمُنْشَوِّينَ وَفَسَدَتْ نَعْمَتُكَ  
 وَرَحْمَتُكَ اَوْ رَحْمَتُكَ اَوْ رَحْمَتُكَ اَوْ رَحْمَتُكَ اَوْ رَحْمَتُكَ اَوْ رَحْمَتُكَ  
 فِي جَمِيعِ الْمَخْلُوقِينَ فَلَا تُخَذَّ عَلَى ذَلِكَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ  
 وَرَحْمَتُكَ اَوْ رَحْمَتُكَ اَوْ رَحْمَتُكَ اَوْ رَحْمَتُكَ اَوْ رَحْمَتُكَ اَوْ رَحْمَتُكَ  
 وَكَانَ مِنْ غَايَةِ السُّلْطَانِ اِذَا بَعِيَ التَّيْدَانِ  
 اَللَّهُمَّ حَيَّلْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَآلِهِ طَوْلَ الْاَمَلِ وَقَصْرَ رُحْمَتِكَ  
 عَنَّا بِصِنْدِ الْعَمَلِ حَتَّى لَا نُؤْمِلَ اِسْتِمَامَ سَاعَةٍ  
 بَعْدَ سَاعَةٍ وَلَا اِسْتِيفَاءَ يَوْمٍ بَعْدَ يَوْمٍ وَلَا اِتْقَانًا  
 نَفْسٍ نَفْسٍ وَلَا اِحْوَانًا قَدِيمَ بَقْدِيمٍ وَسَلَامًا مِنْ غَيْرِ  
 نَفْسٍ نَفْسٍ وَلَا اِحْوَانًا قَدِيمَ بَقْدِيمٍ وَسَلَامًا مِنْ غَيْرِ

وَصِفُوهُ

وَصِفُوهُ



وَأَمِنَّا مِنْ شُرُورِهِ وَأَنْصِبُ الْمَوْتَ بَيْنَ أَيْدِينَا نَصِيبًا  
 وَلَا تَجْعَلْ ذِكْرَنَا لَهُ غِيًّا وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ صَالِحِ الْأَعْمَالِ  
 عَمَلًا تَسْبِطُ مَعَهُ الْمَصِيرَ إِلَيْكَ وَتُخْرِصُ لَهُ عَلَا  
 وَشَيْءَ الْخَلْقِ بِكَ حَتَّى يَكُونَ الْمَوْتُ مَا نَسَا الدُّنْيَا  
 فَاتْنِ بِهِ وَمَا لَفَنَّا الدُّنْيَا نَشَأُ إِلَيْهِ وَجَاءَ مَنَا الدُّنْيَا  
 فَنُحِبُّ الدُّنْيَا فَاذْأُورِدْهُ عَلَيْنَا وَانْزِلْهُ بَيْنَنَا  
 فَاسْعِدْنَا بِهِ زَانِرًا وَالسِّنَابَهُ قَادِمًا وَلَا تُشْفِئْنَا بِضَائِعِهِ  
 وَلَا تُخْرِجْنَا مِنْ بَارِيهِ وَاجْعَلْهُ بَابًا مِنْ أَبْوَابِ مَغْفِرَتِكَ  
 وَمِنْهَا حَامٍ مِنْ مَفَاتِيحِ رَحْمَتِكَ آمِنًا مُخْبِتًا مِنْ  
 ضَالِّينَ طَائِعِينَ غَيْرِ مُسْتَكْبِرِينَ تَائِبِينَ غَيْرِ عَالِينَ  
 وَلَا مَصْرَبِينَ يَا ضَامِنَ جَزَاءِ الْمُحْسِنِينَ وَمُسْتَصْلِحِ  
 دُورِكَ

عَلَى

الْحَمْدُ لِلَّهِ

عَمِلَ وَكَانَ مِنْ عَمَلِهِ طَابَ الشَّرُّ وَالْإِيمَانُ الْمُسْتَدِينِ  
 اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَافْرِشْنِي مَهَادِ كَرَامَتِكَ  
 وَأَوْرِدْنِي مَسَارِعَ رَحْمَتِكَ وَاحْلِلْنِي مَجْوَعَةَ جَنَّةِكَ  
 وَلَا تَسْمِنْنِي بِالرَّدِّ عَنْكَ وَلَا تُخْرِجْنِي بِالْخِيْبَةِ مِنْكَ  
 وَلَا تُفَاقِصْنِي بِمَا أَجْرَحْتُ وَلَا تُنَاقِصْنِي بِمَا الْكُفُّ  
 وَلَا تُبْرِزْ مَكْرُومِي وَلَا تُكْشِفْ مَسْتُورِي وَلَا تَجْعَلْ عَلَيَّ  
 مِهْرَانًا لِإِنْصَافِ عَمَلِي وَلَا تَعْلِنِ عَلَى عَيُونِ الْمَلَائِكَةِ  
 خَبْرِي وَأَخْفِ عَنْهُمْ مَا يَكُونُ نَشْرًا عَلَيَّ عَارًا وَاطْوِرْ  
 عَنْهُمْ مَا يُلْحِقُنِي عِنْدَكَ شَرًّا أَسْفَرًا وَرَجِي رُضْوَانًا  
 وَائْكِلْ كَرَامَتِي بِغُفْرَانِكَ وَانْظُمْنِي فِي أَحْجَابِ الْيَمِينِ  
 وَوَجِّهْنِي فِي مَسَالِكِ الْأَمْنِ وَأَجْعَلْنِي فِي نَوْجِ الْفَأْ  
 دِ

الْعَدْلِ



وَأَعْمُرْ فِي مَجَالِسِ الصَّالِحِينَ آمِينَ رَبَّ الْعَالَمِينَ  
دسمور در محفل مجلہ نیکوکاران اجابت کن ای پروردگار مہربان

دسمو در مخمجلہ سے نیکو کارانہ اجابت کن ای پروردگار

وَكَانَ مِنْ عِندِ السَّلَامِ عِنْدَ الْفَرَانِ

اللَّهُمَّ إِنَّكَ أَعْنَيْتَنِي عَلَى خَمِّ كِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَهُ نُورًا  
وَدَعَلْتَهُ مُهِمًّا عَلَى كُلِّ كِتَابٍ أَنْزَلْتَهُ وَفَضَّلْتَهُ عَلَى  
كُلِّ حَدِيثٍ قَصَصْتَهُ وَفَرَّقَانَا قُرْبَ بِهِ بَيْنَ حِلَالِكَ وَ

خداوند پدر ستیگر تو یار داد که مو بر ختم کتاب تو که فرستاده آنوراه

وَدَعَلْنَاهُ مُخَيَّمًا عَلٰى كُلِّ كِتَابٍ اَنْزَلْنَاهُ وَفَضَّلْنَاهُ عَلٰى  
اِذْ رَا سِدْقَةَ اَنزَلَ كُوَاهُ بِرَهْرِكَتِهِ كَمْ فَسْتَادَهُ اَنزَلَ بِرَحْمَتِي كَمْ

كُلِّ حَدِيثٍ قَصَصْتَهُ وَفَرَّقَانَا قَرَفَ بِهِ بَيْنَ حَلَالِكَ وَ

وَحَرَامِيكَ وَقُرْأَنَا عَرَبِيَّةً بِدِينِ شَرَائِعِ أَحْكَامِيكَ  
وَحَرَامِ تُو دینا نے کہ خط ہر ساحتہ بن شرایع احکام خود

وَكُنَّا بِأَفْضَلِهِ لِعِبَادِكَ تَقْضِيًّا وَوَحْيًا أَنْزَلَهُ

عَلَيْهِ سَلَامٌ مُحَمَّدٌ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ تَزِيدُوا

جَعَلَنِي نَوْرًا نَهْتَدِي بِهِ مِنْ خِلْمِ الضَّلَالَةِ وَالْجَهَنَّمِ

وَلَا تَسْأَلْهُم مَّا لَمْ يَأْتِ بِهَا الْكِتَابُ ۚ كَذَلِكَ يَتُوبُ عَلَيْهِمْ اللَّهُ وَهُوَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

استماعه و مَنَازِنَ قِسْطٍ لَا يَحْفُ عَنْ الْحَقِّ لِسَانُهُ

دختر از در علم که میباشند روزگار

۶۴

وَنُورٌ هُدًى لِّاِيُطْفَأَ عَنِ الشَّاهِدِينَ بِرُفَاهَةِ وَعِلْمِ  
 دُورِهِ هَذَا كَوْنُهُ مَشْتَبِهٌ اَزْ كَوْنِ

نَجَاةٌ لَا يَصِلُ مِنْهَا قَصْدُ سُنَّتِهِ وَلَا نِشَانُ آيَتِهِ

الْمَلَكُ الَّذِي تَعْلَقُ بِعُرْوَةِ عِصْمِهِ اللَّهُمَّ فَاذَا

اَفَدِنَا الْمَعُونَةَ عَلٰی بِلَاوَتِهِ وَسَهَّلْكَ جَوَاسِعَ السِّنْدِ

دور مارا بایر بر خواندن آن و هموار کرد و در پیشانی زبانه های مارا  
مح: عَنَّا رَبِّهِ فَاحْجَلْنَا مِنْهُ عَاهِ جَوْا رَغَائِنَهُ

بجز به عبارت آن دیگر دو ان مازاد که در عبارت یکند و چهار حرفی می باشد

وَمِنْكُمْ يَكْفُرُ بَعْدَ مَا كَفَرُوا مِنْكُمْ خَافُونَ عَذَابَ اللَّهِ

بِمِثَابِهِ وَمَوْحِيَاتِ بَيْتَانِهِ اَللّٰهُمَّ اِنِّكَ اَوْلَىٰ  
بِتُكْلِ بَرَّانٍ دُونَ شَمْسٍ وَشَمْسٍ اَنْ خُذَ اَوَّلَ بَدْرٍ مِنْكَ تَوَدُّ

عَلَيْهِ سَلَامٌ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ مُجَلَّدُ الْوَضْعَةِ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عَلَّمَ عَجَابَهُ مُكْمَلًا وَوَرَّثَنَا عَلَيْهِ مِفْسَرًا وَفَضَّلَنَا  
بِخَيْرِ مَحَرَّتَيْنِ نَهْمٍ وَبِهِرَاتٍ وَدَعَا لِي بِسِنِّهِ تَحْقِيقًا وَوَرَّثَنَا

عَلَى مَنْ جَهِلَ عَلَيْهِ وَقَوَّيْنَا عَلَيْهِ لِرَفْعَانَا فَوْقَ

مَنْ لَمْ يَطُفْ حَمَلًا أَلَّاهُ ثُمَّ فَكَا جَعَلَتْ قُلُوبُهَا حَمَلًا

یہاں سے کہیں کہیں ہر طرف سے ہر طرف سے ہر طرف سے



وَعَرَفْنَا بِرَحْمَتِكَ شَرَفَهُ وَفَضْلَهُ فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ  
 وشناسید ما را بر رحمت خود و شرف و فضل او و حضرتان بر رحمت خود  
 الْخَطِيبُ بِهِ وَعَلَى آلِهِ الْخُزَّانِ لَهُ وَاجْعَلْنَا مِنْ بَعْرِفِ  
 که خطیب خوانند بهت آن و بر آل و خزانه داران فرستند و بگویند ما را از آن  
 بَأَنَّهُ مِنْ عِنْدِكَ حَتَّى لَا يُعَاذِنَا الشَّكُّ فِي صَلَاتِكَ  
 که نه از معرفت تو بکنند باینکه آن از تو دست نازد و ما را در شک تو صلوات  
 وَلَا يَخْتَلِجْنَا الزَّيْجُ عَنْ قَصْدِ طَرَفِهِ اللَّهُمَّ صَلِّ  
 و در حق طریقی که از سوی او برسد از قصد او آن خداوند را درود  
 عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاجْعَلْنَا مِنْ بَعْتِهِمْ بِحَبْلِهِ وَبِأَوَّلِهِ  
 بر محمد و آل او و بگردان ما را از آن که خدایک در بند ایشان است و بپایان آن  
 مِنَ الْمُتَشَابِهَاتِ إِلَى حِرْزِ مَعْقِلِهِ وَتَسْكُنُ فِي ظِلِّ جَنَّتِهِ  
 از مشابیهات قرآن محمد محکم آن و ساکن شوند در سایه جنت آن  
 وَهَيْتَكَ بَصُوحًا صَبَاحًا وَهَيْتَكَ بَيْبَلًا اسْفًا وَتَسْبِيحًا  
 و در او منتهی بر و شمس صبح آن و در او بکنند مدح و ستایش آن و در او  
 بِمُضْبَا وَلَا يَلْمِزُ الْهَدْيَ فِي غَيْرِهِ اللَّهُمَّ وَكَانَ صَبَبُكَ بِهِ  
 بر ما فروزند بچرخ آن و بطلبند هدایت از غیر آن خداوند و بخواهند بر او  
 مُحَمَّدًا عَلَمًا لِلدَّلَالَةِ عَلَيْكَ وَالْهَجْتِ بِآلِهِ سُبُلَ  
 محمد را نشانی از هدایت کردن بر تو و شکایت از حق بپسند آن در راه  
 الرِّضَا إِلَيْكَ فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاجْعَلِ الْقُرْآنَ  
 خود بخود بر سر خود و بر او درود و بر محمد و آل او و بگردان قرآن را  
 وَسَبِيلَهُ لَنَا إِلَى أَشْرَفِ مَنَازِلِ الْكَرَامَةِ وَسَلِّمْ  
 و سبیل بر ما بپوشد برترین منزلت کرامت و درود باشد که

نقبت

نخرج

نَخْرِجُ فِيهِ إِلَى الْحِلِّ السَّلَامَةِ وَسَبَابًا مَجْرِي بِهِ النِّجَامُ  
 که با ما در این بپوشد سبب و سبب که جزا و درود و سبب  
 فِي عَرْضِهِ الْقِيَمَةِ وَذَرِيعَةً نَقْدُمُ بِهَا عَلَى بَعِيثِ  
 در عرض تو بپوشد و وسیله که بپوشد سبب نیت  
 دَارِ الْمَقَامَةِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاجْعَلْنَا  
 در داری مقامه آن خداوند صلوات بر محمد و آل او و درود و سبب  
 عَنَّا يَفْلُ الْأَوْدَارِ وَهَبْ لَنَا بِهِ حُسْنَ سَمَائِلِ الْأَوْدَارِ  
 از ما که در کن ما را و عطا کن ما را بگویند حضرت ما را  
 وَاقْتُ بِنَا أَثَارَ الَّذِينَ قَامُوا لَكَ بِهِ أَنَاءَ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ  
 و بپوشد فرمود ما را آثار آنکه بپوشد و در آن شب و روز عتای ما را  
 النَّهَارِ حَتَّى تَطْهَرْنَا مِنْ كُلِّ دَنَسٍ يَطْهَرُهُ وَيَقْهَرُهُ  
 روز تا آنکه پاک سازد از هر دینسی که در آن و بپوشد و قهر نماید  
 بِنَا أَثَارَ الَّذِينَ اسْتَضَاءُوا بِنُورِهِ وَلَمْ يَلْمِزْهُمْ الْأَمَلُ  
 آنان که روشن شدند بنور تو و نماندست خست و نوازند  
 عَنِ الْعَمَلِ فَيَقْطَعُ عَنْهُمْ مَخْذَعُ غُرُورِهِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى  
 از عمو که در آن بپوشد و در آن از بپوشد غرور خود و درود  
 مُحَمَّدًا وَآلَهُ وَاجْعَلِ الْقُرْآنَ لَنَا فِي ظِلِّ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ  
 بر محمد و آل او و بگردان قرآن را در سایه شب و روز  
 وَمِنْ نَزْعَاتِ الشَّيْطَانِ وَخَطَرَاتِ الْوَسَاوِسِ حَارِبًا  
 و از نوازش شیطان و خطرات وسوسه ها و بپوشد و در آن  
 وَلَا فِدَامِنَا عَنْ نَفْلِهَا إِلَى الْمَعَاصِي حَائِبًا وَلَا لِسِنَانِهَا  
 و فدای ما را از نفل تو بپوشد مانع از نوازش و در آن نوازش

نخرج



عَنِ الْخَوْضِ فِي الْبَاطِلِ مِنْ غَيْرِ مَا أَفَى مَخْرَسًا وَجَوَارِحًا  
 عَنْ أَفْرِافِ الْأَثَامِ زَاجِرًا وَلَمَّا طَوَّتِ الْعُقُودُ عَتَا  
 مِنْ تَصْنَعِ الْأَغْنِيَاءِ نَاسِرًا حَتَّى تَوْصِلَ إِلَى قُلُوبِنَا فَمَنْ  
 عَجَابُهُ وَزَوَاجِرُ امْتِثَالِهِ الَّتِي ضَعُفَتِ الْجِبَالُ الرَّوَابِ  
 عَلَى صَلَابَتِهَا عَنْ أَحْمَالِهِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ  
 أَدِيمَ بِالْفَرَانِ صَلَاحَ ظَاهِرِنَا وَاجْتِبَاءَ بِرِخْطَاتِ  
 الْوَسَاوِسِ عَنْ صَحَّةِ خَمَائِرِنَا وَاعْغِثْ بِهِ دَرَنَ قُلُوبِنَا  
 وَعَلَائِقَ أَوْرَارِنَا وَاجْمَعْ بَيْنَ مُنْتَشِرِ أُمُورِنَا وَارْوِ بَيْنَ  
 فِي مَوْقِفِ الْعَرَضِ عَلَيْكَ ظَاهِرِنَا وَاجْتِبَاءَ بِرِخْطَاتِ  
 الْأَمَانِ يَوْمَ الْفَرَجِ الْأَكْبَرِ فِي نُشُورِنَا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى  
 مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاجْعَلْ بِالْفَرَانِ خَلِيقًا مِنْ عَدَمِ الْأَمَلِ  
 دُونَ

وَسُقِ النَّيَابَهُ رَغْدَ الْعَيْشِ وَخَضِبْ سَعَةَ الْأَرْدَا  
 وَجَنِّبْنَا الصَّرَافَ الْمَذْمُومَةَ وَمَدَاخِلَ الْأَخْلَاقِ  
 وَأَعِصْمْنَا بِهِ مِنْ هَوَا الْكُفْرِ وَدَوَاغِي النِّفَاقِ حَتَّى  
 نَكُونَ لِنَا فِي الْفِيئَةِ الرِّضْوَانُكَ وَجَنَانِكَ قَائِدًا  
 وَلَنَا فِي الدُّنْيَا عَنْ سَخَطِكَ وَتَعَدُّ حُدُودِكَ ذَائِدًا  
 وَلَمَّا عِنْدَكَ بِتَحْلِيلِ حَلَالِهِ وَتَحْجِيمِ حَرَامِهِ شَا  
 اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَهَوِّنْ بِالْفَرَانِ عِنْدَ الْمَوْتِ  
 عَلَى أَنْفُسِنَا كَرْبَ السِّيَاقِ وَجَهْدَ الْأَيْدِي وَتَرَادُفَ  
 الْحَشَارِيجِ إِذَا بَلَغَتِ النَّفُوسُ الرَّائِيَةَ وَقَبِيلَ مِنْ ذَا  
 وَتَحْلِيلِ مَلِكِ الْمَوْتِ لِقَبِيضَتِهَا مِنْ حَبْلِ الْغُيُوبِ وَرَمَائِمِهَا  
 عَنْ قَوْمِ الْمَنَابِي بِأَسْمِهِمْ وَحَشَّةِ الْفَرَانِ وَذَائِقِهَا



مِنْ ذُنُوبٍ مَرَارَةٍ الْمَوْتِ كَانَتْ مَسْمُومَةً الْمَذَاقِ وَنَبَا  
 روز و گشتند محزون که با سر زهر آلوده مذاق و ذوق  
 مِنَّا إِلَى الْآخِرَةِ رَحِيلٌ وَإِطْلَاقٌ وَصَارَتْ الْأَعْمَالُ  
 بسوز اخست کوچ کردن و روان شدن و بگرد و گداز  
 قَلَامٌ فِي الْأَعْنَاقِ وَكَانَتْ الْقُبُورُ هِيَ الْمَأْوَى إِلَى  
 قلم در گردن و بجا شد قبرها جایگاه  
 مِيقَاتِ يَوْمِ التَّلَاقِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَبَارِكْ  
 وقت روز بهم رسیدن خداوند را در روز و بخت و برکت  
 لَنَا فِي جُلُودِ دَارِ الْبَيْتِ وَطَوَّلِ الْمَقَامَةَ بَيْنَ أَهْلِ  
 ما را در جلود آیدن بخانه کنسکه و در ایستادن میان اهل بیت  
 الشَّيْءِ أَجْعَلِ الْقُبُورَ بَعْدَ فِرَاقِ الدُّنْيَا خَيْرَ مَنَازِلِ  
 خاک و بچون قبرها بعد از جدایی دنیا بهترین منزلها  
 وَأَفْنَحْ لَنَا بِرَحْمَتِكَ فِي خَبَقٍ مَلَأَ حِدَانَا وَلَا تَقْضِنَا  
 و گشاید ما را بر رحمت تو در خاک پر از حیرانمان و ممانمان  
 فِي خَاخِيرِ الْقِيَمَةِ بِمَوْقِفَاتِ ثَامِنَا وَارْحَمِ بِالْقُرْآنِ  
 در میان خاخرن قیمت بجاست بجاها را که گشتند و بخیر قرآن  
 فِي مَوْقِفِ الْعَرْضِ عَلَيْكَ ذَلِكَ مَقَامِنَا وَبَيَّتْ بِهِ  
 در جوار عرض بر تو خاخر حاکمان ما بجاست و بجاست  
 عِنْدَ اضْطِرَابِ جَسَدِ جَهَنَّمَ يَوْمَ الْمَاجِزِ عَالِمًا زَلَّ  
 در وقت اضطراب بدن جهنم روز مجاز عالم زلزل  
 أَقْدَامِنَا وَنُورِيهِ قَبْلَ الْبَعْثِ سُدَّ قُبُورُنَا وَالْبَيْتُ  
 قدمها را و نورید ما را قبل بخت ۲۲ قبرها را و بخت

سُت

بِهِ حُلِّلَ الْأَمَانِ يَوْمَ الْفَرَجِ الْأَكْبَرِ فِي نُشُورِنَا وَنَجِّنَا  
 با و زینتای ما را روز فرج بزرگ در زنجین را و نجات  
 بِهِ مِنْ كُلِّ كَرْبٍ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَبَسْطَانِ الْهَوَالِ يَوْمَ  
 با و از همه سختی روز قیامت و بسطان هولاء روز  
 وَبَيَضَ وَجُوهُنَا يَوْمَ تَسْوَدَ وَجُوهُ الظَّالِمَةِ فِي يَوْمِ الْحَشْرِ  
 و سفید کردن روها ما را روز که سیاه شود روها ستمکاران در روز حشر  
 وَالنَّدَامَةِ وَاجْعَلْ لَنَا فِي صُلْدِ الْمُؤْمِنِينَ قَدْ أَوَّلَا  
 و ندامت و بگردان برادران و بسندار مؤمنان دوستی و  
 أَجْعَلِ الْحَيَاةَ عَلَيْنَا نَكِدًا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ  
 گردان زندگانی را بر ما ناک خوش خداوند را در روز و بر حشر  
 وَرَسُولِكَ كَمَا بَلَغَ رِسَالَتَكَ وَصَدَّعَ بِأَمْرِكَ وَنَجَّجْ  
 و فرستاد شد تو خبا که رسانید و پیغام رسانید و بکار کرد امر را و نجات  
 لِعِبَادِكَ اللَّهُمَّ اجْعَلْ بَيْنَنَا صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ  
 بندگان ما حسنند او را بگردان پیغمبر را و در تو بر او و آل او را  
 يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَقْرَبَ النَّبِيِّينَ مِنْكَ مَجْلَسًا وَأَمَكْنَهُمْ  
 در روز قیامت نزدیکترین پیغمبران از تو تو بلند و نشین و جایگزین  
 مِنْكَ شَفَاعَةً وَاجْلِسْ عِنْدَكَ قَدْ رَأَوْا وَجْهَهُمْ عِنْدَكَ  
 با و از تو شفاعت و بنشین نزد تو که دیدند و چهره را  
 جَاهًا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَشَرِّفْ بَيْنَنَا  
 زود تو و در زینت خداوند را و در روز و محمد و آل محمد و شرف ساز بین  
 وَعَظِّمْ مَرْهَانَهُ وَثَقِّلْ مِيزَانَهُ وَثَقِّلْ شَفَاعَتَهُ وَ  
 و بزرگ گردان بران او را و سنگین کن میزان او را و بزرگ شفاعت او را

نَمَك



قَرَّبَ وَسَيَّلَتْهُ وَسَخَّرَ وَجْهَهُ وَأَتَمَّ نُورَهُ وَارْفَعَ دَرَجَتَهُ  
 وَزَوَّجَ كُنْهَ سَيِّدَتِهِ وَأَوَّجَعَ كُنْهَ نَوَّارِ كُنْهٍ نَوَّارِ وَجْهِهِ  
 وَأَحْيَا عَلَى سُنَّتِهِ وَتَوَقَّاعًا عَلَى مِلَّتِهِ وَخَدَّ بِنَائِمَتِهَا  
 وَزَنَدَةً سَكَنَ مَارِ بِطَرَفِهِ أَوْ دِيرَانِ مَارِ بِرُودِنِ أَوْ دَكْبَارِ بِرُودِنِ  
 وَأَسْلَكَ بِنَاسِيكَلَهُ وَأَجْعَلْنَا مِنْ أَهْلِ طَاعَتِهِ وَحَسَنًا  
 دِيرِ مَارِ بِطَرَفِ أَوْ دَكْبَارِ مَارِ بِرُودِنِ مَارِ بِرُودِنِ  
 فِي زَعْمَتِهِ وَأَوْرِدْنَا حَوْصَتَهُ وَأَسْقِنَا بِكَاسِهِ وَصَلَّ  
 رَحْمَتَهُ أَوْ دَوَّارِ دَسَا مَارِ بِرُودِنِ أَوْ دَكْبَارِ بِرُودِنِ  
 اللَّهُمَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَإِلَيْهِ صَلَوةٌ تَبْلُغُهُ بِهَا أَفْضَلُ مَا  
 تُخَدِّدُكَ بِرَحْمَتِكَ أَوْ دَكْبَارِ بِرُودِنِ مَارِ بِرُودِنِ  
 بِأَمَلٍ مِنْ خَيْرِكَ وَفَضْلِكَ وَكَرَامَتِكَ أَنْتَ ذَوِي  
 الْمَسَدِ دَارِ لَزَجَرِ نَوَّارِ وَفَضْلِكَ وَكَرَامَتِكَ أَنْتَ ذَوِي  
 وَاسِعَةٍ وَفَضْلِكَ كَرِيمٍ اللَّهُمَّ اجْزِهِ بِمَا بَلَغَ مِنْ رَحْمَتِكَ  
 وَبِسَمْعِ وَفَضْلِكَ كَرِيمٍ اللَّهُمَّ اجْزِهِ بِمَا بَلَغَ مِنْ رَحْمَتِكَ  
 وَأَدَّى مِنْ أَيْدِيكَ وَتَصَحَّ لِعِبَادِكَ وَجَاهِدَكَ بِمَا  
 دَاوَمُوا آيَاتِ تَرَا وَفَضْلِكَ كَرِيمٍ اللَّهُمَّ اجْزِهِ بِمَا بَلَغَ مِنْ رَحْمَتِكَ  
 أَفْضَلُ مَا جَرِيَتْ أَحَدًا مِنْ مَلَائِكَتِكَ الْمَقَرَّبِينَ وَالْمُنِيَّاتِ  
 بِهَبْنِ بِرُودِنِ أَوْ دَكْبَارِ بِرُودِنِ مَارِ بِرُودِنِ  
 الْمُرْسَلِينَ الْمُصْطَفِينَ السَّلَامُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ الطَّيِّبِينَ  
 بِرُودِنِ أَوْ دَكْبَارِ بِرُودِنِ مَارِ بِرُودِنِ  
 الظَّاهِرِينَ وَكَامِنِينَ إِذَا نَظَرَ إِلَى الْخَلْقِ وَخَلَقَ اللَّهُ وَبَرَكَ  
 بِرُودِنِ أَوْ دَكْبَارِ بِرُودِنِ مَارِ بِرُودِنِ

الْقَائِلُ بِالْخَلْقِ

إِنَّا الْخَلْقُ الْمُطِيعُ الدَّائِبُ السَّارِعُ الْمُرَدُّ فِي مَنَازِلِ  
 أَوْ زَوَّجَ كُنْهَ سَيِّدَتِهِ وَأَوَّجَعَ كُنْهَ نَوَّارِ كُنْهٍ نَوَّارِ وَجْهِهِ  
 التَّغْدِيرِ الْمُتَصِفِ فِي فَلَكَ التَّغْدِيرِ أَمِنْ مَنْ نَوَّارِ  
 تَغْدِيرِ تَغْدِيرِ كُنْهَ سَيِّدَتِهِ وَأَوَّجَعَ كُنْهَ نَوَّارِ كُنْهٍ نَوَّارِ وَجْهِهِ  
 الظُّلْمِ وَأَوْضَحَ بِكَ الْبَهْمِ وَجَعَلَكَ أَيْهَ مِنْ أَيْدِي مَلَائِكَتِكَ  
 سَخَتْ خَوَارِجُهَا رَاوِ شَكْرَ خَتِ تَوْبِشِيدِ مَارِ بِرُودِنِ أَوْ دَكْبَارِ بِرُودِنِ  
 وَعَلَامَةٌ مِنْ عِلَامَاتِ سُلْطَانِيهِ وَأَمْنُهُكَ بِالزَّيَادَةِ  
 دَعَا نَوَّارِ عِلْمِهَا بِرُودِنِ أَوْ دَكْبَارِ بِرُودِنِ مَارِ بِرُودِنِ  
 وَالْبَقْضَاتِ وَالطُّلُوعِ وَالْأَفْوَلِ وَالْإِنَارَةِ وَالْكُفُوفِ  
 دَكْبَارِ بِرُودِنِ أَوْ دَكْبَارِ بِرُودِنِ مَارِ بِرُودِنِ  
 كُلِّ ذَلِكَ أَنْتَ لَهُ مُطِيعٌ وَإِلَيْهِ أَرَادَتُهُ سَرِيعٌ سَبِيحَانَهُ  
 نَوَّارِ أَوْ دَكْبَارِ بِرُودِنِ مَارِ بِرُودِنِ  
 مَا أَعْجَبَ مَا دَبَّرَ فِي أَعْرَاقِكَ وَالطَّفَ مَا صَنَعَ فِي شَانِكَ  
 نَوَّارِ أَوْ دَكْبَارِ بِرُودِنِ مَارِ بِرُودِنِ  
 جَعَلَكَ مِفْتَاحَ شَهْرِ حَادِثٍ لَا مَرَحَاتٍ فَاسْتَلِ اللَّهُ  
 كَرْدِ بِرُودِنِ أَوْ دَكْبَارِ بِرُودِنِ مَارِ بِرُودِنِ  
 رَجَى وَرَتَبَكَ وَخَالَفَكَ وَمَقْدَرَكَ وَمَقْدَرَكَ  
 دَكْبَارِ بِرُودِنِ أَوْ دَكْبَارِ بِرُودِنِ مَارِ بِرُودِنِ  
 وَمَصُورَكَ أَنْ يُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَإِنْ  
 دَكْبَارِ بِرُودِنِ أَوْ دَكْبَارِ بِرُودِنِ مَارِ بِرُودِنِ  
 بِجَعَلَكَ هِلَالَ بَرَكَتِهِ لَا تَحْقُقُهَا إِلَّا يَامَ وَطَهَارَةِ  
 دَكْبَارِ بِرُودِنِ أَوْ دَكْبَارِ بِرُودِنِ مَارِ بِرُودِنِ



لَا تَدْرِيهَا إِلَّا نَامُ هِلَالُ آمِنٍ مِنَ الْأَقَاتِ وَسَلَامَةٍ مِنَ  
 كرمیة کند و ران مان ... این روز قضا ...  
 الشَّيَاطِينِ هِلَالُ سَعِيدٍ لَا يَخْشَى فِيهِ وَفِيهِ لَا تَكْدِمُهُ  
 کنا مان ... سعاد کر ... و رو بناسد و منتهی که با و در سج ...  
 وَبِئْرٍ لَا يَمَارِجُهُ عُسْرٌ وَخَيْرٌ لَا يَسُوْبُهُ شَرٌّ هِلَالُ آمِنٍ  
 و بے نی که نیارزد و در و ثوار و خیر که نیارزد و او ای ...  
 وَإِيمَانٍ وَنَجْوَى وَاحْتِشَاءٍ وَسَلَامَةٍ وَسَلَامٍ اللَّهُمَّ صَلِّ  
 و نعت و ح ن و ندرستی و سلام خداوند ...  
 عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاجْعَلْنَا مِنْ رِضْوَانِ مَنْ طَلَعَ عَلَيْهِ وَارَكِي  
 بحشید و شکر و بکردان ... و از ... که طوع کرد و ن ...  
 مِنْ نَظَرِ إِلَيْهِ وَاسْعِدْ مَنْ تَعَبَّدَ لَكَ فِيهِ وَوَفَّقْنَا  
 زین کسی که نظر کرده ... و در شکر زین کسی که بند که نو کرده و در و توفیق ...  
 فِيهِ لِلتَّوْبَةِ وَاعْصِمْنَا فِيهِ مِنَ الْكُوفَةِ وَاحْفَظْنَا  
 درین ماه را ... و درین ... و کنا ...  
 مِنْ مُبَاشَرَةِ مَعْصِيَتِكَ وَأَوْزِعْنَا فِيهِ شُكْرَ تَعَمُّدِكَ  
 از کردن ... و از ... و درین ...  
 وَالْبَسْنَامِ فِيهِ جَنَّ الْعَافِيَةِ وَأَتِمَّ عَلَيْنَا بِاسْتِكْمَالِ  
 و بوشان ... و درین ... و تمام کردن ...  
 طَاعَتِكَ فِيهِ الْمِنَّةَ إِنَّكَ الْمَنَّانُ الْحَمِيدُ وَصَلَّى  
 طاعت تو ... درین ... و نعت ... و نعت ...  
 اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ  
 خدا بر محمد و آل او که پاکان و پاکیزه باشند

دلگاز

الشمس

وَكَانَ مِنْ عَمَلِهِ إِذَا دَخَلَ شَهْرُ مَضَانَ  
 الحمد لله الذي هدانا لهذا الحمد وجعلنا من أهله لنكون  
 سپاس مر خدا را که راه نمود ما را بجهت خود روشن کرد و بنده ما را از او آید ...  
 لِحُكْمٍ مِنَ الشَّاكِرِينَ وَبِخَيْرٍ بَعْدَ ذَلِكَ جَاءَ الْمُحْسِنُ  
 و ح ن و در شکر کنندگان و در و در ... و ح ن و در شکر کنندگان ...  
 وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا بِلَدِينِهِ وَاخْتَصَّنا بِمِلَّةٍ وَسَلَّمَ  
 و سپاس مر خدا را که ما را در دین خود و مخصوص ما را به دین خود ...  
 فِي سَبِيلِ احْتِسَالِ النَّسْلِ كَمَا يَمُنُّهُ إِلَى رِضْوَانِهِ خَدَائِقُهُ  
 در راهی چنان خود را به نسبت او و بپوش خود ... و سپاس مر خدا را ...  
 مَنَّا وَرِضْوَانِ بَرِّ عَنَّا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ مِنْ بِلَاكِ السَّيْلِ  
 از ما و خوشنودن ما را و سپاس مر خدا را که کرد و بنده ما را به این راه ...  
 شَهْرَ رَمَضَانَ شَهْرَ الصِّيَامِ وَشَهْرَ الْأَسْلَامِ وَشَهْرَ  
 ماه خود را ماه رمضان ماه روزه ...  
 الظُّهُورِ وَشَهْرَ التَّجَمُّصِ وَشَهْرَ الْقِيَامِ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ  
 بکرمی ... و ماه پاک کرد و بنده ن و درین ...  
 الْقُرْآنَ هَدَى النَّاسَ بَيِّنَاتٍ مِنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ فَاثْبَاتِ  
 قرآن را ... و است کشته مردمان را و درین ... و درین ...  
 فَضِيلَتَهُ عَلَى سَائِرِ الشُّهُورِ بِمَا جَعَلَ لَهُ مِنَ الْحُرَمَانِ  
 فضیلت این ماه بر سائر ماهها ... و آنچه قرار داد درین ...  
 الْمُؤَفُّورَةِ وَالْفَضَائِلِ الْمُشْهُورَةِ فَحَرِّمْ فِيهِ مَا أَحَلَّ فِي  
 بسیار و فضیلتها را مشهور ... و حرام کرد و بنده ...

شهر







فِي زَكْوَتِهَا وَتَجُودِهَا وَجَمِيعِ فَوَاضِلِهَا عَلَى أَيْمَنِ الظُّلُمِ  
 در زکوة آن رسیده آن و در همه فضیلتها آن بر تمامترین که  
 وَاسْبَغِهِ وَابْنِ الْخُشُوعِ وَابْلَغِهِ وَوَقْفَتَا فِيهِ لَأَنْ  
 و بفرستد آن و بیشترین فروز و تامل آن و در بقیه و در باره آن  
 نَصِلَ ارْحَامَنَا بِالْبِرِّ وَالصَّلَةِ وَأَنْ نَعَاهِدَ جِهَانَنَا  
 برساییم با بخت آن خود و برساییم بهایکان خود را  
 بِالْأَفْضَالِ وَالْعَطِيَّةِ وَأَنْ نُخْلَصَ أَمْوَالَنَا مِنَ التَّبَعِ  
 برساییم در مروت و آنکه خالص بایمان خود را از حق  
 وَأَنْ نُطَهِّرَ هَاهُنَا بِإِخْرَاجِ الزَّكَاةِ وَأَنْ نُرَاجِعَ مَنْ هَاهُنَا  
 و بپاک کردیم این را برون کردن و آنکه باز گردیم بپاک کردیم  
 وَأَنْ نَصْفَ مَنْ ظَلَمْنَا وَأَنْ نَسْأَلَ مَنْ عَادَا نَا حَاشَا  
 و بپاک کنیم کینه کسی که با ما ستم کرده و از کسی که دشمنی کنیم با کسی که با ما دشمنی کرده  
 مَنْ عُوْدِي فِيكَ وَلَكَ فَاتَهُ الْعَدُوُّ وَالَّذِي لَا نُوَالِيهِ  
 آنکس که دشمنی کرده شد و باشد در راه تو و دشمنی تو بپاک او دشمنی تو بپاک او  
 وَالْجَزْبُ إِلَيْهِ لَا ضَافِيَةَ وَأَنْ تَقْرُبَ إِلَيْكَ مِنْ  
 و غصبت که صاف نشویم با او و بپاک نزدیکی جویم بپاک او در اینجا  
 الْأَعْمَالِ الزَّائِكَةِ بِمَا نَطْهَرُ نَابَهُ مِنَ الذُّنُوبِ وَتَعْمَلُ  
 در کردار با بر سنجیده و با آنچه پاک کردیم با ما در آن زکاتمان و پاک  
 مِنْهُ مِمَّا نَسْتَأْنِفُ مِنَ الْعُيُوبِ حَتَّى لَا يُوْرِدَ عَلَيْكَ أَحَدٌ  
 در آن از آنچه از سر گیریم در آن از عیبها تا آنکه وارد و نرود بر تو کسی  
 مِنْ مَلَأَتِكَ الْأَدُونِ مَا نُورِدُ مِنْ أَبْوَابِ الصَّاعِدِ لَكَ  
 از فرشتگان تو که بپایین تر از آنچه وارد و ساریم از ابواب عبادت

والتواضع

وَأَنْوَاعِ الْفَرِيَةِ إِلَيْكَ اللَّهُمَّ أَنْتَ إِسْأَلُكَ بِحَقِّ هَذَا الشَّعْبِ  
 و انواع نزدیک شدن بپاک تو خدایند و بپاک تو سوار بپاک تو سوار  
 وَبِحَقِّ مَنْ تَعَبَّدَ لَكَ مِنْهُ مِنْ أَيْدِيهِ إِلَى وَقْفَتَا فِيهِ  
 و بحق سرگشته که تو کرده و در اینجا از دست برین با تو وقت بر طاعت  
 مَلِكٍ قَرْنَهُ أَوْ بَنِي أَرْسَلَهُ أَوْ عَبْدٌ صَالِحٌ اخْتَصَصَهُ  
 آن در دست که نزدیک که نزدیک کرده و پیغمبر که فرستاده و در آن  
 أَنْ تُصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاهْلُنَا فِيهِ لِمَا وَعَدْتَ أَوْلِيَاءَ  
 آن در دست در دو و در محمد و آل و دوست بپاک کردن ما را آنچه وعده  
 مِنْ كَرَامَتِكَ وَأَوْجِبْ لَنَا فِيهِ مَا أَوْجِبْتَ لِأَهْلِ الْمَنَاءِ  
 برسان خود که کرامت خود و بپاک ما را آنچه از برای اهل ممانه  
 فِي طَاعَتِكَ وَاجْعَلْنَا فِي نِظْمٍ مِنْ أَسْمَاءِ الرُّفْعِ الْأَعْلَى  
 در طاعت تو و بپاک در آن و بپاک در آن و در آن بپاک در آن  
 بِرَحْمَتِكَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَجَنِّبْنَا الْآلِ الْكَافِرِ  
 بر رحمت تو خدایند و در دو و در رحمت و بپاک و در آن بپاک در آن  
 فِي تَوْحِيدِكَ وَالتَّقْصِيرِ فِي تَجِيدِكَ وَالتَّكَلُّفِ فِي دِينِكَ  
 در بپاک تو و زکوة بپاک تو و در بپاک تو و بپاک تو و بپاک تو  
 وَالْعَمَلِ عَنْ سَبِيلِكَ وَالْإِغْفَالِ لِحُرْمَتِكَ وَالْإِعْجَالِ  
 در زکوة در راه تو و غفلت و زکوة در حرمت تو و زکوة در آن  
 لِعِدْوِكَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ  
 از دشمن تو شیطان رانده شده خدایند و در دو و در رحمت  
 وَإِذَا كَانَ لَكَ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ مِنْ لَيْلَائِي شَهْرًا هَذَا رِقَا  
 و هرگاه بپاک تو در هر شبی در شبها برین ما که در دنیا که آباد

بمغفرت



يَعْنِيهَا عَفْوُكَ أَوْ يَهَبُهَا صَفْحَكَ فَاجْعَلْ رُقَابَنَا مِنْ  
 كَرَامَتِكَ وَأَنْتَ عَفْوٌ بَرَّحْتَهُ أَنْتَ وَكَرِهْتَهُ بَرَّحْتَهُ بَرَّحْتَهُ  
 نِلْكَ الرُّقَابِ اجْعَلْنَا الشَّهْرَ نَامِنْ خَيْرِ أَهْلِ وَأَصْحَابِ  
 جَمْعُكَ أَنْ كَرِهْتَهُ وَكَرِهْتَهُ بَرَّحْتَهُ بَرَّحْتَهُ بَرَّحْتَهُ بَرَّحْتَهُ  
 اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَامْحُذْ ذُنُوبَنَا مَعَ امْحُذْ  
 حَسَنَةً ذُنُوبَنَا وَدُودَ بَرَّحْتَهُ بَرَّحْتَهُ بَرَّحْتَهُ بَرَّحْتَهُ  
 هِلَالِهِ وَسَلِّمْ عَنَّا بَعِيْثَنَا مَعَ انْسِلَاخِ أَنْيَامِهِ حَتَّى  
 يَنْقُضِيَ عَنَّا وَقَدْ صَفَّقْنَا فِيهِ مِنَ الْخَطِيئَاتِ وَخَلَّصْنَا  
 مِنْهُ مِنَ السَّيِّئَاتِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَإِنْ  
 مِلْنَا فِيهِ فَعَدِّ لَنَا وَإِنْ رَعْنَا فِيهِ فِقُومْنَا وَإِنْ  
 اشْتَمَلْ عَلَيْنَا عَدُوُّكَ الشَّيْطَانُ فَاسْتَفِذْنَا فِيهِ  
 اللَّهُمَّ اسْتَحْنِهِ بَعِيَادِنَا يَا كَرِيمُ أَوْفَانِهِ بِطَاعِنَا  
 لَكَ وَأَعِنَا فِي نَهَارِهِ عَلَى صَيَاوَةٍ لَيْلِهِ عَلَى الصَّلَاةِ  
 وَالنَّصْرَةِ إِلَيْكَ وَالْخُشُوعَ لَكَ وَالذِّلَّةَ بَيْنَ يَدَيْكَ  
 وَكَرِهْتَهُ بَرَّحْتَهُ بَرَّحْتَهُ بَرَّحْتَهُ بَرَّحْتَهُ بَرَّحْتَهُ

عَفْوُكَ

حَتَّى لَا يَشْهَدَ نَهَارُهُ عَلَيْنَا بِغَفْلَةٍ وَلَا لَيْلُهُ بِنَقْرٍ  
 اللَّهُمَّ وَاجْعَلْنَا فِي سَائِرِ الشُّهُورِ وَالْأَيَّامِ كَذَلِكَ  
 مَا عَمَّرْتَنَا وَاجْعَلْنَا مِنْ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ الَّذِينَ  
 بَرَّحْتَهُ بَرَّحْتَهُ بَرَّحْتَهُ بَرَّحْتَهُ بَرَّحْتَهُ بَرَّحْتَهُ  
 أَتَوَّافِلُوهُمْ وَجَلَّةً أَنَّهُمْ إِلَى رَحْمَتِكَ رَاجِعُونَ وَمِنْ الَّذِينَ  
 يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لَهَا سَابِقُونَ اللَّهُمَّ صَلِّ  
 عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ فِي كُلِّ وَقْتٍ وَكُلِّ أَوَانٍ وَعَلَى كُلِّ حَالٍ  
 عَدَدَ مَا صَلَّيْتَ عَلَى مَنْ صَلَّيْتَ عَلَيْهِ وَأَضْعَافَ  
 ذَلِكَ كَلِّهِ بِالْأَضْعَافِ الَّتِي لَا تُحْصِي مَا غَنِيكَ أَنْتَ  
 فَقَالَ كَانَ مِنْ عِبَادِكَ فِي ذِي الْقَعْدَةِ الْمُنَادِي  
 اللَّهُمَّ يَا مَنْ لَا يَرْغَبُ فِي الْجَزَاءِ وَلَا يَنْدِمُ عَلَى الْعَطَاءِ  
 حَسَنَةً ذُنُوبَنَا وَدُودَ بَرَّحْتَهُ بَرَّحْتَهُ بَرَّحْتَهُ بَرَّحْتَهُ

الْمُنَادِي  
 فِي ذِي الْقَعْدَةِ



يَا مَنْ لَا يَكْفِي عَبْدَهُ عَلَى السَّوَاءِ مِثْلَكَ ابْنَدَاءُ وَعَفْوُكَ  
 تَفَضَّلْ وَعَفْوُكَ عَدْلٌ وَقَضَاؤُكَ خَيْرٌ إِنْ غَطَّ  
 لَمْ تَشِبْ عِظَانُكَ بِمَنْ وَأَنْ مَنَعْتَ لَمْ تَكُنْ مَنَعًا نَعْدَا  
 تَشْكُرُ مِنْ شُكْرِكَ وَأَنْتَ الْهَمْمَةُ شُكْرُكَ وَتَكْفِي مِنْ  
 حَمْدِكَ وَأَنْتَ عَلَيْهِ حَمْدُكَ لَسْتَ عَلَى مَنْ لَوْ شِئْتَ  
 فَضَحَكَ وَتَجُودُ عَلَى مَنْ لَوْ شِئْتَ مَنَعَهُ وَكَلَاهَا أَهْلًا  
 مِنْكَ لِلْفَضِيحَةِ وَالْمَنَعِ غَيْرُكَ بَنِيَتْ أَفْعَالُكَ عَلَى  
 الْفَضِيلِ وَاجْتَبَيْتَ قُدْرَتَكَ عَلَى التَّجَاوُرِ وَلَقَبْتَهُ بِرِزِّ  
 عَصَا بِالْحِمَامِ وَأَمَهَلْتَ مَنْ قَصَدَ لِنَفْسِهِ بِالظَّالِمِ الشَّيْخِ  
 يَا نَانَاكَ إِلَى الْأَنَابَةِ وَتَذَرُكَ مُعَاجِلَتُهُمْ إِلَى التَّوْبَةِ الْكَلِيلِ  
 يَحْمِلُكَ عَلَيْهِ هَا لَكُمُ وَلَا تَيْفُ بِنِعْمَتِكَ شَفِيفَتُهُمْ  
 لَا تَكْرِهَكَ لَوْ دَرَسَتْ حَالُكَ تَوَدُّهُ ابْنَانِ وَبِهِ حُبٌّ تَوَدُّهُ حُبًّا

الْأَعْنَ طَوْلُ الْأَعْذَارِ وَبَعْدَ تَرَادُفِ الْحُجَّةِ عَلَيْكَ كَرَامًا  
 مِنْ عَفْوِكَ يَا كَرِيمَ وَعَالِدَةً مِنْ عَطْفِكَ يَا حَلِيمَ أَنْتَ  
 فَتَحْتَ لِعِبَادِكَ بَابًا إِلَى عَفْوِكَ وَسَمَّيْتَهُ التَّوْبَةَ وَجَعَلْتَهُ  
 عَلَى ذَلِكَ الْبَابِ لِبَدًا مِنْ وَحْيِكَ لِئَلَّا يَضِلُّوا عَيْنَهُ  
 فَفَلْتَ بَارَكَ اسْمُكَ تَوَلَّوْا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَصُوحًا  
 عَسَى رَبُّكُمْ أَنْ يَكْفُرَ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيُدْخِلَكُمْ جَنَّاتٍ  
 تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يَوْمَ لَا يُخْزِي اللَّهُ النَّبِيَّ وَالَّذِينَ  
 آمَنُوا مَعَهُ نورهَم كَسْبُهُمْ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَيَا أَيُّهَا نَحْمُ يَقُولُونَ  
 رَبَّنَا آتِنَا نُورًا وَاعْفِرْ لَنَا إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ  
 فَمَا عَذَرُ مَنْ غَفَلَ دُخُولَ ذَلِكَ لِلنَّزْلِ بَعْدَ فَيْحِ الْبَاءِ  
 وَأَقَامَةِ الدَّلِيلِ وَأَنْتَ الْكَرْدُ فِي السَّوْمِ عَلَى نَفْسِكَ



لِعِبَادِكَ تَزِيدُ رَحْمَتَهُمْ فِي مُنَاجَرَتِهِمْ لَكَ وَتُؤَيِّدُ بِالْوَفَاءِ  
 بر آنند بآن خود بخود بر سر و دست خود در تجارت کردن ایشان و در شکر ایشان  
 عَلَيْكَ وَالزَّيَادَةُ مِنْكَ فَقُلْتَ تَبَارَكَ اسْمُكَ وَ  
 زودتر و زیاده و بیشتر از تو پرس گفتند بپندست نام تو  
 لَعَالَيْكَ مِنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ امثالِهَا وَمَنْ  
 و بپندست تو که هر که بیاید به حسن بپندست او است ده مانند آن و هر که  
 جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا تُجْزِي إِلَّا امثالِهَا وَقُلْتَ مَثَلُ الدُّنْيَا  
 بیاید به بدی بدتر پس و درش داده میشود و کم مانند آن گفته شد که مثلاً ۲  
 يُفْقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ  
 که صرف میکنند مالها را در راه خدا همچو شتران از صفت که بر و بپند  
 سَنَابِلَ فِي كُلِّ سَبِيلَةٍ مِائَةُ حَبَّةٍ وَاللَّهُ يُضَاعِفُ لِمَنْ  
 صفت خوش که در هر خوشه صد دانه باشد و خدا زیاده میکند برای  
 كَثَاءً وَقُلْتَ مَنْ ذَا الَّذِي يَرْضَى اللَّهُ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضَاعِفْ  
 بر آن میجوید و گفت که کسیت که قرض دهد و بخندد و قرض حسن را بپند  
 لَهُ أَضْعَافًا كَثِيرَةً وَمَا أَنْزَلْنَا مِنْ نَظَائِرِهِمْ فِي الْقُرْآنِ  
 بپند و زیاده بسیار و آنچه فرو فرستاده از مانند ما رسانده در قرآن  
 مِنْ تَضَاعُفِ الْحَسَنَاتِ وَأَنْتَ الَّذِي دَلَّلْنَاهُمْ بِقَوْلِكَ مِنْ  
 در زیاده و شدت بسیار و تو ای آن کسی که دلالت کرده بپند  
 غَيْبِكَ وَرَغْبَتِكَ الدُّنْيَا حُطَّتْ عَلَيْهِمْ مَا لَوْ سَرَتْ  
 از غیب خود و رغبت کردن تو که در رازت بر ایشان بر سر میبرد  
 عَنْهُمْ لَمْ يَذْكُرْكَ أَتَضَاهُمْ وَلَمْ تَعْرِ اسْمَاعِيْلَ وَلَمْ  
 از ایشان در برفت از تو چنانکه ایشان تو که نیت داشت از تو که شایسته

لَحُفَّتْهُ أَوْ هَامَهُمْ فَقُلْتَ أَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا  
 بر سبب آن که از ایشان بپند و زیاده کرد و بپندست بر او و بپندست بر او  
 لَوْلَا تَكْفُرُونَ وَقُلْتَ لَنْ شُكِّرْتُمْ لَا زَيْدٌ لَكُمْ وَلَنْ تَكْفُرُوا  
 و ما بسیار شکر کنید مرا و گفتند که اگر شکر میکنید ما هر آنکه زیاده و بپندست بر شما  
 إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ وَقُلْتَ أَذْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ  
 بر آنکه عذاب من سخت است گفتند که بخوانید مرا عذابت میکنم مثل را بپندست  
 لَيْسَ كِبْرُؤُنْ عَنْ عِبَادَةٍ سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ  
 که کبرش میکنند از پرستش من زود باشد که در آید در جهنم حاضر شده کان  
 فَسَمِعْتُمْ عَائِلَكُمْ عِبَادَةً وَتَرْكُهُ اسْتِكْبَارًا وَتَوَعَّدْتِ  
 پس نام نهادم سرخا عین خود را عبادت و ترک آنرا که استکبار و وعده  
 عَلَى تَرْكِهِ دُخُولَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ فَذَكَرْتُكَ بِمَنْكَ وَ  
 بر ترک آن در خبر شدن و در زخم را حاضر شده کان بپندست بر او و بپندست  
 شُكْرُكَ بِفَضْلِكَ وَدَعْوُكَ بِأَخْرَجْتَ وَتَصَدَّقُوا بِالْكَرَمِ  
 و شکر کردید ترا بفضلت تو و خواندند ترا با امر تو و تصدق نمودند بکرم  
 طَلَبًا لِمَزِيدِكَ وَفِيهَا كَانَتْ مُجَانَّتُهُمْ مِنْ غَضَبِكَ وَفُورًا  
 بجهت طلب کردن تو زیاده و تر و دوست داشتنی آنرا از غضبت و دور  
 بِرِضَاكَ وَلَوْ ذَلْكَ مَخْلُوقٌ مَخْلُوقًا مِنْ نَفْسِهِ عَلَى امثالِ  
 بآن بخوشد تو و اگر زیاده باشد مخلوق مخلوق از خود را بپندست  
 دَلَّلْتَ عَلَيْهِ عِبَادَتَكَ مِنْكَ كَانَ مَحْمُودًا فَلَكَ الْحَمْدُ  
 راه نموده تو بر آن عبادان خود را در عجب و بپندست بر او و بپندست  
 مَا وَجَدْتُمْ حَمْدَكَ مِثْلَ مَا يَحْمَدُكَ لَلْحَمْدُ لَفْظٌ مُجَدِّدٌ  
 بسیار یافت شود در سپاس بپندست بر او و بپندست بر او



وَمَنْ يَصْرِفُ إِلَيْهِ نَأْمَنُ بِتَحْدِ الْإِبَادَةِ بِالْأَحْسَنِ  
 و من که صرف شود بپوشیدن ای آنکه انعام کرده بر بندگان خود  
 وَالْفَضْلَ وَغَمْرَهُمْ بِالْمِنْ وَالطَّوْلَ مَا أَفْتَنَ فِينَا فِعْلَكَ  
 و فضل و فروزگی ایشان را بخت و عطا جلدی هرست و  
 وَأَسْبَغَ عَلَيْنَا مِسْكَكَ وَأَخْصَانَا بِرِكَ هَدَيْتَنَا لِدِينِكَ  
 و توفیق دادی بر ما بخت تو و چه خاص کرده و راه بگوئی خود را و هدایت  
 الذِّكْرَ أَصْطَفَيْتَ وَمَلِكِكَ إِلَيْنِ ارْتَضَيْتَ وَسَبِيلَكَ إِلَيْنِ  
 که برگزیده و دلت خود که برگزیده و راه خود که برگزیده  
 سَهَّلْتَ وَبَصَّرْتَنَا الزُّلْفَةَ لَدَيْكَ وَالْوُصُولَ إِلَيْنِ كَرَمًا  
 آسان کرده و بنا کرده و راه را بر ما آسان و بخت خود را بر ما  
 اللَّهُمَّ وَأَنْتَ جَعَلْتَ مِنْ صِفَاتِ بَيْتِكَ الْوَحْدَانِيَّةَ وَ  
 خداوند از تو کرد و انبیا و ائمه و برگزیدگان و طایفه  
 خُصَّاصِ بَيْتِكَ الْفُرُوضِ شَهْرَ فِضَائِكَ الْإِخْصَانِيَّةَ  
 و خستای این فرضها ماه رمضان را که مخصوص است  
 مِنْ سَائِرِ الشُّهُورِ وَتَجَنَّبَهُ مِنْ جَمِيعِ الْأَرْفَاقِ وَالْأَمُورِ  
 از بقیه ماهها و برگزیده و دور از میان همه از نهاده و امور  
 وَأَثَرُهُ عَلَى كُلِّ أَوْقَاتِ السَّنَةِ بِمَا أَنْزَلْتَ فِيهِ مِنَ الْبَرَكَاتِ  
 و اثرش بر همه اوقات سال است بجهت آنچه فرستادی در آن ماه از برکات  
 وَالنُّورِ وَضَاعَفْتَ فِيهِ مِنَ الْأَمَانِ وَفَرَضْتَ فِيهِ مِنَ الصَّوْمِ  
 و روشنایی و مضاعفتی در آن از ایمنی و دوختی در آن از روزه  
 وَرَغَّبْتَ فِيهِ مِنَ الْقِيَامِ وَأَجَلَلْتَ فِيهِ مِنْ لَيْلَةِ الْقَدْرِ  
 و ترغیب فرمودی در آن از بیداری و بزرگ کردی در آن از شب قدر

إِلَى هَيْجَرٍ مِنَ الْفَسْهَرِ ثُمَّ أَثَرْتَنَا بِعَلَى سَائِرِ الْأُمَمِ  
 که آن هجرت از فزادگی و برگزیدگی را بر ما آنکه بر ما آنکه  
 وَأَصْطَفَيْتَنَا بِفَضْلِهِ دُونَ أَهْلِ الْمِلَلِ فَصَمْنَا بِأَمْرِكَ  
 و برگزید ما را بفضیلت او بجز اهل ملتها پس و روزی برگزید  
 نَهَارَهُ وَقَمْنَا بِعَوْنِكَ لَيْلَهُ مُنْعَرِّضِينَ بِصِيَا وَقِيَا  
 روز را و در آن روز بپوشیدیم بپوشش تو شب آنرا و پیش آید کایم بر روز و پیش  
 لِمَا عَرَضَتْ بِنَا إِلَهُ مِنْ رَحْمَتِكَ وَتَسْتَبْنَا إِلَيْهِ مِنْ مَوْنِكَ  
 آن چیز را که فرمودی بر ما از رحمت خود و دو سید و سبب بپوشیدن تو را  
 وَأَنْتَ الْمَلِكُ بِمَا رَغِبَ فِيهِ إِلَيْكَ الْجَوَادُ بِمَا سَأَلْتَ  
 و تو پادشاه با آنچه رغبت کرده شد و در دو روز تو بخشیدی با آنچه سئوال کرد  
 مِنْ فَضْلِكَ الْقَرِيبُ إِلَيْنِ مَنْ حَاوَلَ قُرْبَكَ وَقَدْ أَقَامَ بِنَا  
 از فضل تو نزدیکی که کسی که قصد کند نزدیکی تو را  
 فِيهَا هَذَا الشَّهْرُ مَقَامَ حَمْدٍ وَحُجْبًا صَحْبًا مَبْرُورٍ  
 در میان این ماه آنست که ستوده و مصاحبت کرد و مصاحبتی است  
 وَأَرْجَبْنَا أَفْضَلَ أَرْجَاءِ الْعَالَمِينَ ثُمَّ قَدْ فَارَقْنَا  
 و دور کرد ما را از بهترین سوداگران جهان پس جدا شد از ما از تو تمام  
 عِنْدَ تَمَامِ وَقْتِهِ وَانْقِطَاعِ مَدْيِهِ وَوَفَاءِ عِدَدِهِ  
 و قش و قطع شدن مدتش و وفای عدادش  
 فَتَحْنُ مَوْدَعُوهُ وَدَاعٍ مِنْ عَزِّ فِرَاقِهِ عَلَيْنَا وَغَمْنَا  
 پس روای کنند کایم او را و دای که غمت جدا شد از ما و غمنا  
 أَوْحَشْنَا انْصِرَافَهُ عَنَّا وَلِزِمْنَا لَهُ الدِّمَامَ الْمَحْفُوظَ  
 و وحشت آمدند ما را رفتن او از ما و دایم شد ما را بچهارپایان ما را محفوظ



وَالْحُرْمَةُ الْمَحْتَمَةُ وَالْحَقُّ الْمَقْصِيُّ فَتَحْنُ مَا يَلُونِ السَّلَامُ  
 وحرمتی که محتتم است و حق که مقصی است فتنی که اینها را بکنیم که سلام بر تو  
 عَلَيْكَ يَا شَهْرَ اللَّهِ الْأَكْبَرُ وَيَا عَبْدَ وَلِيَّائِهِ السَّلَامُ  
 تو ای ماه خدا بزرگترین و ای عبد و ای بندگان او سلام بر تو  
 عَلَيْكَ يَا أَكْرَمَ مَصْحُوبٍ مِنَ الْأَوْفَاتِ وَيَا خَيْرَ شَهْرِ  
 بر تو ای عزیزترین مصاحبی از وفات و ای بهترین ماه در روزگار  
 الْأَيَّامِ وَالسَّاعَاتِ السَّلَامُ عَلَيْكَ مِنْ شَهْرِ قُرْبٍ  
 ایام و ساعات سلام بر تو از شهر که نزدیک است  
 فِيهِ الْأُمَالُ وَتَشْرِبُ فِيهِ الْأَعْمَالُ السَّلَامُ عَلَيْكَ  
 در آن روزگار و در آن وقت که در آن اعمال است سلام بر تو  
 مِنْ قَبْرِ بَنِي جَلَّ قُدْرَةُ مَوْجُودٍ وَأَجْمَعُ نَفْذُهُ مَفْقُودًا  
 ای بنی که بزرگ بود قدرت او در موجود و جمع بود نفوذ او در مفقود  
 وَمِنْ حُجُومِ الْمَرْفَاقَةِ السَّلَامُ عَلَيْكَ مِنْ الْيَمِينِ مُقْبِلًا  
 و از حواری و از طرف راست سلام بر تو از یمن که می آید  
 فَسَوْءٌ أَوْ حَسَنٌ مُنْقَضٍ فَضْلُ السَّلَامِ عَلَيْكَ مِنْ حُجُورِ  
 و یا بد و یا خوب منقضی فضل سلام بر تو از حجره  
 رَقَّتْ فِيهِ الْقُلُوبُ وَقَلَّتْ فِيهِ الذُّنُوبُ السَّلَامُ عَلَيْكَ  
 که نرم بود در او دلها و کم شد در او گناهان سلام بر تو  
 مِنْ نَاحِيَةِ آعَانَ عَلَى الشَّيْطَانِ وَصَاحِبِ سَهْلٍ سَبَلٍ  
 از ناحیه آسان علیه شیطان و صاحب سهل و سبیل  
 الْأَحْسَنُ السَّلَامُ عَلَيْكَ مَا أَكْثَرَ عَفَاؤَهُ وَاللَّهُ فِيكَ  
 احسن سلام بر تو چه بسیار عفو او و خداوند در تو

وَمَا اسْعَدَ مِنْ رَعَى خُرْمَتِكَ بِكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ  
 و چه رسد از کسی که رعایت کرد حرمت تو را بر سلام سلام بر تو  
 مَا كَانَ أَحْمَاكَ لِلذُّنُوبِ اسْتَرْكَ لَا أَنْوَاعِ الْعُيُوبِ السَّلَامُ  
 چه بودی محکم کننده مرا گناهان را و چه پویش کننده مرا انواع عیوب را سلام  
 عَلَيْكَ مَا كَانَ أَطْوَلَكَ عَلَى الْمَجْرِمِينَ وَاهْبِيكَ فِي  
 سلام بر تو چه دور بودی بر گناه کاران و چه مهیبت داشتی در  
 صُدُورِ الْمُؤْمِنِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ مِنْ شَهْرِ لَا تُنَافِسُهُ  
 سپهر بندگان سلام بر تو از ماهی که در آن شهر که لا تنافسه  
 الْأَيَّامِ السَّلَامُ عَلَيْكَ مِنْ شَهْرِ مِنْ كُلِّ أَرْسَالِ السَّلَامُ  
 روزگار سلام بر تو از ماهی که در هر کار رسد سلام بر تو  
 عَلَيْكَ غَيْرُ كَرِهٍ الْمُصَاحِبَةِ وَلَا ذِمِّمِ الْمَلَأْبِسَةِ السَّلَامُ  
 بر تو نه از خورشید است مصاحبت تو در نه از کوبیده است تنگی از او سلام  
 عَلَيْكَ كَمَا وَفَدَتْ عَلَيْكَ بِالْبَرَكَاتِ وَغَسَلَتْ عَنَّا دَنَسَ  
 بر تو باد چنانکه در پیشگاه تو بر ما ببارید بركات و شست از ما  
 الْخَطِيئَاتِ السَّلَامُ عَلَيْكَ غَيْرُ مَوْدِعٍ بَرٍّ وَلَا مَرُوءٍ لَسِيَةٍ  
 گناهان سلام بر تو از آنکه در او دایع کرد و در او دایع کرد  
 صَبَا سَامَا السَّلَامُ عَلَيْكَ مِنْ مَطْلُوبٍ قَبْلُ وَفِيهِ  
 روزگار او از هر دو حالت سلام بر تو و آن طلب کرده شد پیش از تو  
 وَمَحْزُونٍ عَلَيْكَ قَبْلُ فَوَيْلَهُ السَّلَامُ عَلَيْكَ كَمْ مِنْ سُوءٍ  
 و اندوه و غمزد و ویران بر تو و ویران بر تو بود بدی که کردی  
 حُرِّتَ بِكَ عَنَّا وَكَمْ مِنْ خَيْرٍ أَفْضَلَ بِكَ عَلَيْنَا السَّلَامُ  
 که بدیده شد از ما و چه بسیار خیر که بدیده شد از ما سلام بر تو



عَلَيْكَ وَعَلَى لَيْلَةِ الْقَدْرِ الَّتِي هِيَ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَجَرٍ  
 السَّلَامُ عَلَيْكَ مَا كَانَ أَحْرَصًا بِالْأَمْسِ عَلَيْكَ وَأَشَدَّ  
 شَوْقًا عَدَا إِلَيْكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى فَضْلِكَ الذِّكْرُ مَا  
 وَعَلَى مَا ضَمِنَ مِنْ بَرَكَاتِكَ سَلَامُ اللَّهِ إِيَّاكُمْ أَهْلَ هَذَا  
 الشَّهْرِ الْكَثِيرِ قَنَابِهِ وَوَفَّقْنَا بِمَنِّكَ لَهُ جِبْرِ هَلْ  
 الْأَسْقِيَاءُ وَفَنَّهُ وَحُرْمُوا الشَّقَاءُ هُمْ فَضَّلَهُ أَنْتَ وَلِي  
 مَا أَثَرْنَا بِهِ مِنْ مَعْرِفَتِهِ وَهَدَيْنَا لَهُ مِنْ سُنَنِهِ وَ  
 قَدْ تَوَلَّيْنَا بِتَوْفِيقِكَ صِيَامَهُ وَفِيَامَهُ عَلَى تَقْصِيرِ  
 وَأَدِينَا فِيهِ فَلْيَلَا مِنْ كَثِيرِ اللَّهِ فَلَكَ الْحَمْدُ أَفْرَارًا  
 بِالْأَسَاءَةِ وَأَعْرِافًا بِالْإِضَاعَةِ وَلَكَ مِنْ قُلُوبِنَا  
 عَقْدُ النَّدَمِ وَمِنْ السَّنَنِ صَدَقَ الْأَعْيُنُ أَفْجَارًا  
 عَقْدُ نَيْمٍ نِي وَرَدَّ بَانَا سَبْتِي عَذْرُ خُوسْتَنِ بِي نَزْدَا

عَلَى مَا أَصَابَنَا فِيهِ مِنَ التَّقْرِيطِ أَخْرَأْتَنِي بِفَضْلِكَ  
 الْمَرْغُوبِ فِيهِ وَتَعَاظُنِي بِهِ مِنْ أَنْوَاعِ الذِّكْرِ الْحَرُوفِ وَصَلْتِ  
 وَأَوْجِبْ لَنَا عَذْرُكَ عَلَى مَا قَصَرْنَا فِيهِ مِنْ حَقِّكَ وَابْلُغْ  
 بِأَعْيُنِنَا مَا بَيْنَ أَيْدِينَا مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ الْمُقْبِلِ فَإِذَا  
 بَلَّغْنَا فَاغْنِنَا عَلَى تَنَاوُلِ مَا أَنْتَ أَهْلُهُ مِنَ الْعِيَا  
 وَأَدِنَا إِلَى الْفِيَامِ بِمَا لَسَحَقَهُ مِنَ الطَّاعَةِ وَأَجْرِنَا  
 مِنْ صَالِحِ الْعَمَلِ مَا يَكُونُ دَرَكًا لِحَقِّكَ فِي الشَّهْرِ مِنْ  
 مِنْ شُهُورِ الدَّهْرِ اللَّهُمَّ وَمَا الْمُنَابَهَةِ فِي شَهْرِنَا هَذَا  
 مِنْ لَمِ أَوْائِمِ أَوْ وَقَعْنَا فِيهِ مِنْ ذَنْبٍ أَلَسْنَا فِيهِ  
 مِنْ خَطِيئَةٍ عَلَى تَعَدُّ مَنَا أَوْ عَلَى نِسْيَانِ ظُلْمَانِيهِ  
 أَنْفُسَنَا وَأَنْتَ هَكَذَا بِحُرْمَةِ مَنْ غَيْرِنَا فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ  
 تَابَعْنَا

تَابَعْنَا



وَاللّٰهُ وَاسْتَرْنَا بِسِرِّكَ وَاعْفُ عَنَّا بِعَفْوِكَ وَلَا

دشمن و پیش ما را پرده خود و در گذار از ما بپوش خود

نَصْبِنَا فِيهِ لَا عَيْنَ السَّامِيَيْنِ وَلَا تَبْسُطْ عَلَيْنَا

در پیش ما در آن که چشمها شامت کنند و در پیش ما در آن

الْأَسْنِ الطَّاعِينَ وَاسْتَعْمَلْنَا بِمَا لَكُمْ حِطَّةٌ وَكَفَّارَةٌ

زبانها من کنند از آن و بکار داری ما را آنچه بوده است از خطا و گناه

لَمَّا أَنْكَرْتَ مِنَّا فِيهِ بِرَأْفَتِكَ الَّتِي لَا تَقْدِرُ وَفَضْلِكَ

بر آن که تو را از ما در آن که تو را نماند و فضل تو

اللَّهِ لَا يَنْقُصُ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاجْزُ صَبِيحَتَنَا

که هیچ کم ننهد خداوند و درود بر محمد و آل او و بخش صبح ما را

بِشَهْرِنَا وَبَارِكْ لَنَا فِي يَوْمِ عِيدِنَا وَفِطْرِنَا وَاجْعَلْهُ

در روزگار ما و برکت ده برای ما در روز عید ما و فطر ما و بگردان آن

مِنْ خَيْرِ يَوْمٍ مَرَّ عَلَيْنَا أَجْلِبْهُ لِعَفْوِ وَأَمْحَاهُ لَذَنْبِ

از بهترین روزی که گذشت بر ما بکشد ز غم و ببرد از گناه و پاک کند

لَنَا مَا خَفِيَ مِنْ ذُنُوبِنَا وَمَا عَلَنَ اللَّهُمَّ اسْلَخْنَا بِأَنْتِلَا

ما را آنچه پنهان است از گناه ما و آنچه آشکار است خداوند و از گناه ما را

هَذَا الشَّهْرَ مِنْ خَطَايَانَا وَآخِرُ جَنَابِ بَحْرٍ وَجْهِهِ مِنْ سَيِّئَاتِنَا

این ماه را از خطای ما و آخر این دریا را از بدیها ما را

وَاجْعَلْنَا مِنْ أَسْعَدِ أَهْلِهِ بِهِ وَاجْزُ لَهُمْ قِسْمًا فِيهِ وَ

و بگردان ما را از شادانترین و بخش ده برای آن که در آن قسمت ده

أَوْفِرْ لَهُمْ حَظًّا مِنْهُ اللَّهُمَّ وَمِنْ رَحْمَتِي هَذَا الشَّهْرَ

و بفرم ده برای آن که در این ماه و از رحمت من در این ماه

وَمَا تَرَى مِنْ بَيْنِ نَارِكَ وَرَوْحِكَ وَخُذْهُ وَدَعِ بَرَكَةَ رَحْمَتِكَ

و آنچه می بینی از میان آتش تو و روح تو و بگیر از او و بگذار بخت رحمت تو

حج۱۳۰۰

حَقَّ رِعَايَتِهِ وَحَفِظْ حُرْمَتَهُ حَقَّ حِفْظِهَا وَفَامُ حِلِّهَا

حق رعایت آن و نگاه داشت حرمت در حق حفظ و فام حلال

حَقَّ قِيَامِهَا وَاتَّقِ ذُنُوبَهُ حَتَّى تَقَابِلَهَا أَوْ تَقَرَّبَ إِلَيْكَ

حق قیام آن و بترس از گناه آن تا در مقابل آن یا نزدیک آن

بِقَرْبِهِ أَوْ جَبَتْ رِضَاكَ لَهُ وَعَظَمْتَ حِمْلَكَ عَلَيْهِ

بنا بر نزدیکی او یا جفت رضایت خود را بر او و بزرگوار داشت بار او را

فَهَبْ لَنَا مِثْلَهُ مِنْ وَجْدِكَ وَأَعْظِنَا أَضْعَافَهُ مِنْ

بخش ده برای ما از تو و بزرگوار کن ما را از تو و بزرگوار کن ما را

فَضْلِكَ فَإِنَّ فَضْلَكَ لَا يَغِيضُ وَإِنْ خَرَأَتْكَ لَا

فضل تو را پس درستی که فضل تو نقصان نبرد و درستی که خوار کن

نَقْصُ بَلْ تَقِيضُ وَإِنْ مَعَادِنُ كَرَمِكَ لَا تَقْنِي

کم نشود بلکه زیاده شود و درستی که معادن کرم تو را نمی پوشد

وَإِنْ عَطَاكَ لِعَطَاءِ الْمُحَنَّا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

و اگر عطا کنی به عطا کردن محنتها خداوند و درود بر محمد

وَاللّٰهُ وَاکْتُبْ لَنَا مِثْلَ أَجْرِ مَنْ صَامَهُ أَوْ تَعَبَدَ لَكَ

و پیش و بنویس برای ما از اجری که صام کرد یا عبادت کرد تو را

فِيهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ اللَّهُمَّ إِنَّا نَتُوبُ إِلَيْكَ فِي يَوْمٍ

در آن روز و توبه می کنیم به تو در روزی که

فِطْرِنَا إِلَيْكَ جَعَلْتَهُ لِلْمُؤْمِنِينَ عِيدًا وَسُرُورًا وَلَا

فطر ما را به تو کردی و برای مؤمنان عید و شادی و شادی

مِلَّتِكَ مَجْمَعًا وَمُخْتَصِدًا مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ أَذْنَبْنَا أَوْ شِئْنَا

در گناه تو گرد آمدیم و در گناه تو گرد آمدیم از هر گناهی که

سَلَّمَ



















مَسْئَلَةً وَأَكْرَمَ مِنْ عِنْدِكَ مُنْصَرَفِي وَالْيَكِ مُنْقَلِبِي  
 در ستوال من و گرامی در نزد خود باز گردیدن مرا و بپوشیدن من  
 غَيْرَ ضَائِقٍ بِمَا يُرِيدُ وَلَا عَاجِزٍ عَمَّا تَشَاءُ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ  
 شَيْءٍ قَدِيرٌ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ  
 بر هر چیزی توانا و در هر چیزی توانا و هیچ توانایی و هیچ قوتی نیست مگر بخداوند بلند مرتبه  
 وَكَانَ مِنْ غَايِبَاتِهَا يَوْمَ عَرَفَاتٍ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ بِدَعِ السَّمَوَاتِ  
 سبحان من و گرامی در نزد خود باز گردیدن مرا و بپوشیدن من  
 وَالْأَرْضِ وَالْجَلَالِ رَبِّ الْأَرْبَابِ إِلَهُ كُلِّ مَالُوهٍ وَخَلْقِ  
 همه عالم و صاحب بزرگی و قدرت پروردگار و پروردگار و پروردگار  
 كُلِّ مَخْلُوقٍ وَوَارِثِ كُلِّ شَيْءٍ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَلَا يُغْنِي  
 و وارث هر چیزی و وارث هر چیزی و وارث هر چیزی و وارث هر چیزی  
 عَنْهُ عِلْمُ شَيْءٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ مُحِيطٌ وَهُوَ عَلَى كُلِّ  
 از او پنهان هر چیزی و او به هر چیزی احاطه کننده و بر همه  
 شَيْءٍ قَدِيرٌ أَنْتَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَحَدُ الْمُنُونُ  
 چنانچه بخواهی توانا و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه  
 الْفَرْدُ الْمُنْفَرِدُ وَأَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْكَبِيرُ الْمُتَكَبِّرُ  
 یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه  
 الْعَظِيمُ الْمُعْظَمُ الْكَبِيرُ الْمُتَكَبِّرُ وَأَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ  
 بزرگ با عظمت بزرگ با کبریا و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه  
 الْغَلَاءُ

الْعَلِيِّ الْمُتَعَالِ الشَّدِيدِ الْمَحَالِ وَأَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ  
 بلند مرتبه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه  
 أَنْتَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ وَأَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ  
 تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه  
 السَّمِيعُ الْبَصِيرُ الْقَدِيمُ الْخَبِيرُ وَأَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ  
 شنوا و بینا و قدیم و خبردار و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه  
 أَنْتَ الْكَرِيمُ الْأَكْرَمُ الدَّائِمُ الْأَدْوَمُ وَأَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ  
 تو گرامی و بزرگوار و همیشه و همیشه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه  
 إِلَّا أَنْتَ الْأَوَّلُ قَبْلَ كُلِّ أَحَدٍ وَالْآخِرُ بَعْدَ كُلِّ عَدَدٍ  
 مگر تو و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه  
 أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الدَّانِي فِي عِلْوِهِ وَالْعَالِي فِي دُنُوهِ  
 تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه  
 وَأَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ ذُو الْبَهَاءِ وَالْمَجْدِ  
 تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه  
 وَالْكَرِيمُ وَالْحَمْدُ وَأَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْكَرِيمُ الْكَرِيمُ  
 و عظمت و سبحان و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه  
 الْأَشْيَاءُ مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ وَصَوْرَتِ مَا صَوَّرْتَ مِنْ غَيْرِ مِثْلٍ  
 که از هر چیزی بی چیز و از هر چیزی بی چیز و از هر چیزی بی چیز و از هر چیزی بی چیز  
 وَأَنْتَ عِلْمُ الْمُبْتَدِعَاتِ بِلَا أَحَدٍ وَأَنْتَ الْكَرِيمُ الْكَرِيمُ  
 و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه و تو یگانه  
 كُلِّ شَيْءٍ تَقْدِيرًا وَكَيْفَ كُلِّ شَيْءٍ تَبْسِيرًا وَدَبْرًا مَا  
 همه چیز را اندازه گرفته و هر چه را چنانچه خواهد بود و هر چه را چنانچه خواهد بود و هر چه را چنانچه خواهد بود



دُونَكَ تَذِيرًا أَنْتَ الَّذِي لَمْ يُعْنِكَ عَلَى خَلْقِكَ شَيْءٌ  
 نزدست تدبیر کردی تو بی آنکه بر من آفریدن چیزی اثری  
 وَلَمْ يُؤَازِرْكَ فِي أَحْرِكَ وَزِيرٌ وَلَمْ يَكُنْ لَكَ مُشَاهِدٌ  
 و مددگار من نگردد ترا در کار تو مددگار و ندیده برادر تو نباشد  
 وَلَا تَظْهَرُ أَنْتَ الَّذِي أَرَدْتَ فَكَانَ حَتَّمًا أَرَدْتَ وَفَضْلٌ  
 و نه مانند تو نمی آید آنکه اراده کردی و چه شد آنچه اراده کردی  
 فَكَانَ عَدَلًا مَا قَضَيْتَ وَحَكْمًا فَكَانَ نَصْفًا مَا حَكَمْتَ  
 پس عدل بود آنچه فرمان دادی و حکم کردی پس رصف بود آنچه حکم کردی  
 أَنْتَ الَّذِي لَا يَحْكُمُكَ مَكَانٌ لَمْ يَكُنْ لِسُلْطَانِكَ سُلْطَانًا  
 تو ای آنکه فرمان گرفته ترا جایی و برادر برادر تو پادشاهی تو پادشاهی  
 وَلَمْ يُعْنِكَ بَرَهَانٌ وَلَا بَيَانٌ أَنْتَ الَّذِي أَحْصَيْتَ كُلَّ  
 و عاجز کردی ترا در سبب ذرات حق تو ای آنکه شمرده همه  
 شَيْءٍ عَدَدًا وَجَعَلْتَ لِكُلِّ شَيْءٍ أَمْدًا وَقَدَّرْتَ  
 چیزی را عدد و شمار و کردی برای هر چیزی مدتی و اندازه  
 لِكُلِّ شَيْءٍ تَقْدِيرًا أَنْتَ الَّذِي قَصَرْتَ الْأَوْهَامَ عَنْ ذَاتِكَ  
 کردی برای هر چیزی اندازه کردی تو ای آنکه قاصرت و هموار کردی ذات تو  
 وَعَجَزْتَ الْأَفْهَامَ عَنْ كَيْفِيَّتِكَ وَلَمْ تُذِرْكَ الْإِنْسَانُ  
 و عاجز کردی افهام را از چگونگی تو و در نزد تو وید  
 مَوْضِعَ أَيْدِيَّتِكَ أَنْتَ الَّذِي لَا يَحْدُثُ فَنُكُونٌ مُحْدُوًّا  
 جای ای تو ای آنکه آید و اندر که ترا قدرت یا بود  
 وَلَمْ يَمُثِّلْ فَنُكُونٌ مَوْجُودًا وَلَمْ يَلِدْ فَنُكُونٌ مَوْلُودًا  
 و نگاشته نشد و ظاهر بر وجود و زیاده که بر وجود  
 وَكَاشَتْ نَشْأَهُ فِي ظَاهِرِهِ وَبَيَانُهُ فِي بَاطِنِهِ

و

أَنْتَ الَّذِي لَا ضِدَّ مَعَكَ فَيُعَانِدُكَ وَلَا يَعْدِلُ مَعَكَ  
 تو ای آنکه نیست ترا ضد ترا با تو خدا و گشت و نیست ترا همتراز  
 فَيُكَاثِرُكَ وَلَا يَنْدِلُكَ فَيُعَارِضُكَ أَنْتَ الَّذِي أَمْدَعُ  
 تا بر تو تعدیل کند و نیست ترا اندک ترا با تو برابر کند تو ای آنکه غایب  
 أَخْرَجَ وَأَسْتَحْدِثُ وَأَبْدَعُ وَأَحْسَنُ صُنْعَ مَا صَنَعَ  
 و از نو بسپارد اگر دو تازه بدید آورد و بسپارد اگر کون آنچه کرد  
 سُبْحَانَكَ مَا أَجَلَ شَانِكَ وَأَسْنَى فِي الْأَمَانِ مَكَانَكَ  
 تنزه بر تو چه بزرگ است شأن تو و چه عزیز است در جلال و جلال  
 وَأَصْدَقَ بِالْحَقِّ قُرْفَانُكَ سُبْحَانَكَ مِنْ لَطِيفِ الطَّنَانِ  
 و چه ظاهر است حق قرافان تو تنزه بر تو از آن لطیف که کشد  
 وَرَوْفٍ مَا أَرَاكَ وَحِكْمٍ مَا أَعْرَفَكَ سُبْحَانَكَ مِنْ  
 و مهربان چه مهربان تو و از آن حکیم چه حکیم تو تنزه بر تو  
 مَلِكٍ مَا أَمْنَعَكَ وَجَوَادٍ مَا أَوْسَعَكَ وَدَفِيعٍ مَا  
 پادشاهی تو ای چه علوی و قوی و از آن بخشنده چه تو ای آنکه مکرر تو دهنده  
 أَرْفَعَكَ ذَوَالْبَهَاءِ وَالْمَجْدِ وَالْكِبَرِيَاءِ وَالْحَمْدِ سُبْحَانَكَ  
 چه بلند تر خداوند جمال و بزرگی و بزرگواری و سپاس شریفی  
 لَسَطْتَ بِالْخَيْرَاتِ يَدَكَ وَعَرَفْتَ الْهُدَايَةَ مِنْ عَيْنِكَ  
 گسترده به نیکوئیها دست حضور و شناختی شده هدایت از نزد تو  
 فَمِنْ التَّمَسُّكِ لِدِينٍ أَوْ دُنْيَا وَجَدَكَ سُبْحَانَكَ خَضَعٌ  
 پس هر که طلب کند ترا از برای دین یا دنیا یافت ترا تنزه بر تو  
 لَكَ مِنْ جَرَى فِي عِلْمِكَ وَخَشَعٌ لِعَظَمَتِكَ مَا دُونَ  
 برادر تو هر که روان شده در علم تو و پستی نموده برادر تو هر که کوچک







لَا تَخْذَ أَقْرَبَ إِلَيَّ قَوْلِكَ مِنْهُ وَلَا أَحْمَدُ مِنْ جَمْدِكَ  
 که باشد بسیار نزدیک تر گفتن تو از آن و باشد بسیار تر از ذکر تو بسیار  
 بِهِ حَمْدًا يُوْجِبُ بِكَرَمِكَ الْمَزِيدَ يُوْفُوْرُهُ وَتَصِلُهُ يَمْدُ  
 آن بسیار که موجب زکرم تو زیادتی را بسیار بر آن و پیوسته  
 بَعْدَ مَزِيدٍ طَوْلًا مِنْكَ حَمْدًا يَجِبُ لَكَرَمِ وَجْهِكَ وَتَقْضِي  
 بعد از مزیدي طولی از تو که بجا آید لکرم وجهت و تقاضا  
 عِزِّ جَلَالِكَ رَبِّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ الْمُسْتَخْلِصِينَ  
 عزت بزرگي تو اي پروردگار من درود بر محمد و آل و برگزيده سنجيده  
 الْمَكْرَمِ الْمُقَرَّبِ أَفْضَلُ صَلَوَاتِكَ وَبَارِكْ عَلَيْهِ أَيْمَنُ بَرَكَاتِ  
 که بر او برتر است نزدیک شده به برترین درود ما خیر و برکت از هر دو جهت  
 وَتَرْحَمْ عَلَيْهِ أَمْتَعِ رَحْمَاتِكَ رَبِّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ مِنْ  
 در رحم کن ای دایره مهربانی رحمت خود ای پروردگار من درود بر محمد  
 زَاكِيَةً لَا تَكُونُ صَلَوةٌ أَزْكَى مِنْهَا وَصَلِّ عَلَيْهِ صَلَوةٌ  
 که باشد پاکیزه تر از آن درود که پاکیزه تر از آن درود بر محمد و آل  
 تَامِيَةً لَا تَكُونُ صَلَوةٌ أَمْنَى مِنْهَا وَصَلِّ عَلَيْهِ صَلَوةٌ  
 اتمیده که باشد درود از ایند و درود از آن درود و درود  
 رَاضِيَةً لَا تَكُونُ صَلَوةٌ فَوْقَهَا رَاضِيَةً رَبِّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ  
 پسندیده که باشد درود بالا تر از آن ای پروردگار من درود  
 صَلَوةٌ تَرْضِيهِ وَتَزِيدُ عَلَى رِضَا وَصَلِّ عَلَيْهِ صَلَوةٌ  
 درود که پسندیده است و زیادتی بر خشنودی او درود و درود بر او  
 تَرْضِيكَ وَتَزِيدُ عَلَى رِضَاكَ لَهُ وَصَلِّ عَلَيْهِ صَلَوةٌ  
 که خوشنود سازد تو را و بفرزاید بر خشنودی تو بر او درود و درود بر او  
 لَا تَقْضِي

لَا تَرْضَى لَهُ إِلَّا بِهَا وَلَا تُرَى غَيْرَهُ لَهَا أَهْلًا رَبِّ صَلِّ  
 که خوشنود شو بر او اگر بگویند و ندانند غیر او را از آن ای پروردگار من  
 عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ صَلَوةٌ تُجَاوِزُ رِضْوَانَكَ وَتَصِلُ أَهْلًا  
 درود بر محمد و آل درود که بگذرد از خوشنودی تو و پیوندد پیوند آن  
 بِيَقَاتِكَ وَلَا تَقْدِرُ كَمَا لَا تَقْدِرُ كَمَا أَنَّكَ رَبِّ صَلِّ عَلَى  
 به یقین تو و بر طرف نشود چنانکه بر طرف میشود کلمات تو ای پروردگار من  
 مُحَمَّدٍ وَآلِهِ صَلَوةٌ تُنْظِمُ صَلَوَاتِ مَلَائِكِكَ وَأَنْبِيَائِكَ  
 درود بر محمد و آل درود که نظم دهد درودها فرشتگان و انبیا  
 وَرُسُلِكَ وَأَهْلِ طَاعَتِكَ وَتَشْمَلُ عَلَى صَلَوَاتِ  
 و رسل و اهل طاعت تو را و درود را در و شامل شود  
 عِبَادِكَ مِنْ حَيْثُكَ وَأَيْنِكَ وَأَهْلِ اجَابَتِكَ وَتَجْمَعُ  
 بندگان تو از جن و نسل تو و اهل اجابت تو و جمع شود  
 عَلَى صَلَوةٍ كُلِّ مَنْ ذَرَاتٍ وَبَرَاتٍ مِنْ أَصْنَا خَلْقِكَ  
 برود و هر که خلق کرده و آفریده و ذرات و بركات آفریدگان تو را  
 صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ صَلَوةٌ يَحْطُ بِكُلِّ صَلَوةٍ سَالِفَةٍ  
 درود بر محمد و آل درود که فرا گیرد همه درودها را که پیشتر  
 وَمُسْتَأْنَفَةٍ وَصَلِّ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ صَلَوةٌ مَرْضِيَّةٌ  
 و پسندیده درود و درود بر او و بر آل او درود که پسندیده است  
 لَكَ وَلَمْ يَزِدْ دُونَكَ وَتُنْشِئْ مَعَ ذَلِكَ صَلَوَاتِ تَضَاءُ  
 ترا و بر سر کسی که غیرتست و خلق با این درودها که بفرزاید  
 مَعَ هَؤُلَاءِ الصَّلَوةِ عِنْدَهَا وَتَزِيدُهَا عَلَى كَرَمِهَا  
 با آن این درودها را و بفرزاید بر کرم او را و بفرزاید بر کرم او را



زِيَادَةً فِي تَضَاعُفٍ لَا تُخَصِّمُهَا وَلَا يُعَدُّهَا غَيْرُكَ  
 رَبِّ صَلِّ عَلَى أَطَائِبِ أَهْلِ بَيْتِهِ الَّذِينَ اخْتَرْتَهُمْ لَكَ  
 وَجَعَلْتَهُمْ خَزَائِنَ عِلْمِكَ وَحَفَظْتَ دِينَكَ وَخَلَقْتَ  
 فِي أَرْضِكَ وَجَّحَكَ عَلَى عِبَادِكَ وَطَهَّرْتَهُمْ مِنَ الْجَنِّ  
 وَالذَّنِّ تَطْهِيراً يَارَادُكَ وَجَعَلْتَهُمُ الْوَسِيلَةَ إِلَيْكَ  
 وَالْمَسْلَكَ إِلَى جَنَّتِكَ رَبِّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ صَلَوةً  
 تَجْزِلُ لَهُمْ بِهَا مِنْ مَحَلِّكَ وَكَرَامَتِكَ وَتَكْمِلُ لَهُمُ الْأَشْيَاءَ  
 مِنْ عَطَايَاكَ وَتُؤَفِّقُهُمْ عَلَيْهِمْ فِي الْحُظُوفِ مِنْ عَوْنِكَ  
 رَبِّ صَلِّ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمْ صَلَوةً لَا أَمَدَ فِي أَقْصَا وَلَا  
 غَايَةَ لَا مَدَّهَا وَلَا نِهَايَةَ لِأَخْرَاجِ رَبِّ صَلِّ عَلَيْهِمْ  
 زِينَةَ عَرْشِكَ وَمَادُونَهُ وَمِلَاءَ سَمَوَاتِكَ وَمَا قَوْصُوكَ

وُقُوتُكَ  
 وَفَائِدَتُكَ

وَعَدَدُ

وَعَدَدَ أَرْضِيكَ وَمَا خَلَقْتَ وَمَا بَيْنَهُمْ صَلَوةً تَقْرَأُهَا  
 مِنْكَ زِلْفِي وَتَكُونُ لَكَ وَلَهُمْ رِضَى وَمُصَلَّةً بِنَظَائِرِهِمْ  
 أَبَدًا اللَّهُمَّ إِنَّكَ أَيْدَتَ دِينَكَ فِي كُلِّ آوَانٍ بِأَمَامِ أَقْمَدِ  
 عَلَمًا لِعِبَادِكَ وَمَنَارًا فِي بِلَادِكَ بَعْدَ أَنْ وَصَلْتَ بِنَا  
 حَبْلَهُ بِحَبْلِكَ وَجَعَلْتَ الذَّلِيلَةَ إِلَى رِضْوَانِكَ وَ  
 أَفْرَضْتَ طَاعَتَهُ وَخَدَّعْتَ مَعْصِيَتَهُ وَأَمَرْتَ بِأَمْرِهِ  
 وَأَمَرَ وَأَلْهَمَهُ عِنْدَ هَيْبَتِهِ وَأَنْ لَا يَفْقَدَهُ مُنْقَدِ  
 وَلَا يَخْرُجَ عَنْهُ مُنَاقِرٌ فَهُوَ عَصْمَةُ الْإِلَازِ فِي كَفِّ  
 الْمُؤْمِنِينَ وَغُرَّةُ الْمُسْتَمْسِكِينَ وَبَهَاءُ الْعَالَمِينَ  
 فَارْزُقْ لَوْلِيكَ شُكْرًا أَنْعَمْتَ بِهِ عَلَيْنَا وَأَوْزَعْنَا  
 مِثْلَهُ فِيهِ وَإِيَّاهُ مِنْ لَدُنْكَ سُلْطَانًا نَصِيرًا وَأَوْفِ لَنَا

عَلَمًا



فَتَحْنًا بِسِيرًا وَاعْنَهُ بِرُكْنِكَ الْآخِرَ وَاشْدُدْ أَرْزَاقَهُ  
 تری آسان و پیر سرور و ایجاب قوی خود سخت کن پشت او را  
 قَوْصَصْنَهُ وَرَاعِهِ بِعَيْنِكَ وَاحِجَهُ بِحِفْظِكَ وَانْصُرْهُ  
 وقت ده بازوی او را در حمایت کن و راجه ده خود و حمایت کن بخت  
 بِمِلَّةِ مَلِكِكَ وَامْدُدَّهُ بِجُنْدِكَ الْأَغْلَبِ وَأَقِمْ نِيَّتَكَ  
 برشته گان خود و ممدود او را بشکری بتر خود درست کردن  
 وَحُدُودَكَ وَشَرَّابِعَكَ وَسُنَنَ رَسُولِكَ صَلَوَاتُكَ  
 و حدود خود و شرابعیهای خود و طریقهای پیغمبر خود را درود  
 اللَّهُمَّ عَلَيْهِ وَالْهَاجِجِي بِهِ مَا أَمَانَةُ الْخَالِمُونَ مِنْ مَعَا  
 منداوند ابرو و آن و با و وزند کردن با و آنچه نماند از امانت  
 دِينِكَ وَاجْلُ بِهِ صَدَاءَ الْجَوْرِ عَنْ طَرِيقِكَ وَابْنِ  
 دین تو و روشن ساز با و زنگ ستم را از راه خود و دور کن  
 بِهَ الصَّارِعَ عَنْ سَبِيلِكَ وَأَزِلْ بِهِ التَّالِئِينَ عَنِ  
 از سنجی از راه خود و بر طرف کن با و گردان از راه خود  
 وَامْحَقْ بِهِ بُعَاةَ قَصْدِكَ عَوَجًا وَالْزَّجَائِبَ لِأَوَّلِيَانِ  
 و نیست کن با و غوغای بکند راه تراکیج و زخم کردن جانبی و ابرای و  
 وَابْطِئِدْهُ عَلَى أَعْدَائِكَ وَهَبْ لِنَارِافَتِهِ وَرَحْمَةً  
 خود و بجای دست او را بر دشمنان و عطا کن با و هدایای او رحمت و  
 وَتَعَطُّفَهُ وَمَحْنَهُ وَاجْعَلْنَا لَهُ سَامِعِينَ مُطِيعِينَ  
 بخشش او و شفقت او و بگردان با و ای او شنوندگان فرمانبرداران  
 وَفِي رِضَا سَامِعِينَ وَالْإِنْصَارَافَ وَالْمُدَافِعَةَ عَنْهُ  
 در رضای شنوندی او و شتابندگان و بیار و دفع کردن دشمنان از او

مکفین

مُكْفِينَ وَالْيَكَّ وَالْإِسْوَكَ صَلَوَاتُكَ اللَّهُمَّ عَلَيْهِ  
 یار گشایندگان و پیر نور و پیر نور رحمت تو خداوند ابرو  
 وَالْإِلَهَ بِذَلِكَ مُقَرَّبِينَ اللَّهُمَّ وَصَلِّ عَلَى أَوْلِيَاءِ هِمِّ  
 دل او باد با این نزدیکی جویندگان خداوند درود و بر دوشان  
 الْمُعْتَرِفِينَ بِمَقَامِهِمُ الْمُسْتَعِينِ مِنْهُمْ الْمُقْفِينَ أَثَارَهُمْ  
 که میفرزند بر تبه ایشان پر و اندر راه ایشان زیارت کنند ایشان را  
 الْمُسْتَمْسِكِينَ بِعُرْوَتِهِمُ الْمُسْتَسْكِينَ بِوَلَانِهِمُ الْمُؤْتَمِنِينَ  
 خست زنده کنند بحکم ایشان چسبند کنند بدوستی ایشان اقتدا  
 بِأَيَّامِهِمُ الْمُسْلِمِينَ لِأَمْرِهِمُ الْمُجْتَهِدِينَ فِي طَاعَتِهِمْ  
 کنند با ایامت ایشان کردن بخدمت ایشان و الله سر گشایندگان در طاعت ایشان  
 الْمُنْتَظَرِينَ أَثَارَهُمُ الْمَادِينَ إِلَيْهِمْ أَعْنَهُمُ الصَّلَوَاتُ  
 انتظار دارند بخدمت ایشان زیارت کنند بخدمت ایشان چشای خود را  
 الْمُبَارَكَاتِ الزَّاكِيَاتِ النَّامِيَاتِ الْغَادِيَاتِ الرَّابِحَاتِ  
 بركات با بركت نام تر عود کنند  
 وَسَلِّمْ عَلَيْهِمْ وَعَلَى أَزْوَاجِهِمْ وَاجْمَعْ عَلَى الْقَوِيِّ أَمْرَهُمْ  
 و سلام و بر ایشان و بر زنان ایشان و جمع کن بر قویان ایشان  
 وَأَصْلِحْ لَهُمْ شُؤْنَهُمْ وَتَبَّ عَلَيْهِمْ أَنْتَ أَنْتَ التَّوَاتُفَاتِ  
 و تصحیح کن برای ایشان کارهایشان را و توبه کن بر ایشان توبه بستان  
 وَخَيْرُ الْعَافِينَ وَاجْعَلْنَا مَعَهُمْ فِي دَارِ السَّلَامِ بِرَحْمَتِكَ  
 بول تو پر کنند و بجا آورند کارهای و بگردان ما را با ایشان در رحمت خود  
 يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ اللَّهُمَّ هَذَا يَوْمُ عَرَفَةِ يَوْمُ سَقْفَةِ وَارِدِ  
 ای مهربانترین بخشندگان خداوند این روز عرفت است روز ورود



كَرَمَتِهِ وَعَظَمَتِهِ وَنَشَرَتْ فِيهِ رَحْمَتَكَ وَمَنْتَنِيهِ  
 وکرمش و عظمش و در او بزرگساختی و در او دهن کردی آن رحمت خود را و انت  
 بَعْفُوكَ وَأَجَزَلَتْ فِيهِ عَطِيَّتُكَ وَتَفَضَّلْتَ بِهِ عَلَيَّ  
 بے عفو خود و بزرگساختی در و عطای خود را و تفضل نمودی بر آن  
 عِبَادِكَ اللَّهُمَّ وَأَنَا عَبْدُكَ الَّذِي أَنْعَمْتَ عَلَيْهِ قَبْلَ  
 بندگان خداوند منم بنده تو ام که انعام کرده بر دهنش و  
 خَلَقْتَ لَهُ وَبَعْدَ خَلْقِكَ آيَاهُ فَجَعَلْتَهُ مِنْ هَدْيِكَ  
 لذت و هدایت تو او را و بعد از آفرینش بر کردی او را از آفات آن که  
 لِدِينِكَ وَوَقَفْتَهُ لِحَقِّكَ وَعَصَمْتَهُ بِحَبْلِكَ وَ  
 او را بدین خود و توقیف نمودی او را بر حق خود و از آنکه دشتی او را به چنان  
 ادْخَلْتَهُ فِي حَزْبِكَ وَأَرْشَدْتَهُ لِمَا أَلَانَ أَوْلِيَانِكَ  
 و داخل کردی او را در رحمت خود را و راه نمودی او را بدوستان خود  
 وَمُعَادَاتِ أَغْدَانِكَ ثُمَّ أَحْرَقَهُ فَلَمْ يَأْتِ بِمَرْوَةٍ وَجَزَةٍ فَلَمْ  
 و دشمن دشمنان تو بر سر آید کردی او را بر سر آن بر دو شیخ کردی او را  
 يَنْزُجِرْ وَهَيْبَتُهُ عَنْ مَعْصِيَتِكَ فَخَالَفَ أَمْرَكَ إِلَى  
 بر سرع پذیرفت و بر کردی او را فرمان خودت پس مخالفت کردی امر را  
 نَهْيِكَ لَا مُعَانَدَةَ لَكَ وَلَا اسْتِكَارًا عَلَيْكَ بَلْ  
 بوی بر تو نه روزی غدا با تو و نه از راه سر کشی بر تو بلکه  
 دَعَاهُ هَوَاهُ إِلَى مَا زِيلَتْهُ وَإِلَى مَا حَذَرْتَهُ وَأَعَانَتْ  
 خواند او را هوای او را به آنچه زینت داده و بوی آنچه ترسانیده او را  
 عَلَى ذَلِكَ عَدُوَّكَ وَعَدُوَّهُ فَأَقْدَمَ عَلَيْهِ غَارِفًا  
 بر این دشمن تو و دشمنی او بر قدم تو در میان او

بِوَعِيدِكَ رَاجِيًا لِعَفْوِكَ وَاثِقًا بِتَجَاوُزِكَ وَكَانَ  
 بوعید تو و امیدوار است بے عفو تو و اطمینان دارد بکشتی تو  
 أَحَقَّ عِبَادِكَ مَعَ مَا مَنَنْتَ عَلَيْهِ إِلَّا يَفْعَلُ وَهَذَا  
 نژادترین بندگان تو با آنچه نعمت داده بر او اینک نمکند او را ادب  
 ذَابَنَ يَدَيْكَ صَاحِرًا ذَلِيلًا خَاضِعًا خَاشِعًا خَائِفًا  
 پیش دست تو ام به استسار غار شد فروشی کند خرد بر کند  
 مُعْتَرِفًا بِعَظَمِ مِنَ الذُّنُوبِ بِحَبْلِكَ وَجَلِيلًا مِنَ الْخَطَا  
 اعتراف کننده بکثرت از بزرگی که کرده ام و خطای بزرگی که کرده  
 أَجْرَمَتُهُ مُسْتَجِيرًا بِصَفْحِكَ لَا تُدْأِرُ رَحْمَتَكَ مُوقِنًا  
 شد و ام ز غفار خواننده ام بے عفو تو پناه برنده ام بر رحمت تو یقین  
 أَنَّهُ لَا يُجِيرُنِي مِنْكَ مَجِيرٌ وَلَا يَمْنَعُنِي مِنْكَ مَانِعٌ فَعَدَلَنِي  
 که نمیراند مرا از تو رها نموده و باز نمیدارد مرا از تو بازدارنده پس کردم  
 عَلَيَّ بِمَا تَعَوَّدُ بِهِ عَلَى مَنْ أَتَى مِنْ تَعَمُّدِكَ وَجَدَّ عَلَيَّ  
 بر من آنچه بر می آید بآن بر کسی که کسب کند کرده از تو شنید تو و بختی بر من  
 بِمَا تَجَوَّدُ بِهِ عَلَى مَنْ أَلْفَ بَيْدَهُ إِلَيْكَ مِنْ عَفْوِكَ وَأَنَا  
 با آنچه تجشش میکند بآن با کسی که بپایند خود را بدست خود بپوشد تو و عفو تو  
 حَلَّ بِمَا لَا يَبْغَا ظَنُّكَ أَنْ تَمُنَّ بِهِ عَلَى مَنْ أَمْلَكَ مِنْ  
 دادم کن بر من آنچه دوست داشتی ترا که انعام کنی بر کسی که امید دارد از  
 غَفْرَانِكَ وَاجْعَلْ لِي فِي هَذَا الْيَوْمِ نَصِيبًا أَنَا لِي بِهِ  
 آمرزش تو و بگردان بزرگترین درین روز نصیبی که بیایم بآن  
 حَظًّا مِنْ رِضْوَانِكَ وَلَا تُرَدِّدْ فِي حِفْظِ مَا يَنْقَلِبُ بِهِ  
 بهره از خوشنودی تو و باز نگردان که نرسد است از آنچه برگردد



الْمُتَعَبِدُونَ لَكَ مِنْ عِبَادِكَ فَإِنِّي وَإِنْ لَمْ أَقْدِمْ مَا قَدَّمْتُمْ  
 برستندگان تو در بندگان تو پس من و اگر چه پیش تو نرسیده ام  
 مِنَ الصَّالِحِينَ فَفَذِّقْ قَلْبِي تَوْحِيدَكَ وَتَقْنِي الْأَضْدَادَ  
 پیش فرستاده اند در نزد تو را بنیکو سر بختی که پیش تو نرسیده باشم تا در هر روز از دست  
 وَالْأَنْدَادَ وَالْأَشْيَاءَ عَنْكَ وَاتَّقِ نِكَ مِنَ الْأَبْوَابِ إِلَى  
 وندما و مانند ما را در تو و قاصدهم تمام روزهای که  
 أَمَرْتُ أَنْ يُولَى مِنْهَا وَتَقَرَّبْتُ إِلَيْكَ بِمَا لَا يَقْرُبُ بِهِ  
 امر نموده که روز آن و در میان باشد در نزد تو بنیکو سر و آنچه نزدیک نیست  
 أَحَدٌ مِنْكَ إِلَّا بِالْقُرْبِ بِهِ ثُمَّ اتَّبَعْتُ ذَلِكَ بِالْإِيمَانِ  
 کسی تو کمتر نزد تو نیست تا آن که بر بختی آوردم اینها را بنیکو سر  
 إِلَيْكَ وَالْكَذْلَ وَالْأَسْتِكَانَةَ لَكَ وَحَسَنَ الظَّنِّ  
 بورتو و خوار و در برابر تو و خجسته شما را  
 بِكَ وَالثِّقَةَ بِمَا عِنْدَكَ وَشَقَعْنَاهُ بِرَحْمَتِكَ الْكَافِ  
 بنیکو سر و اعتماد بنیکو سر تو تو هست و جفت ساختم از امید تو که هست  
 قُلْ مَا يَحْبِبُ عَلَيْهِ رَاحِيكَ وَسَمَلَتِكَ مَسْئَلَةً  
 که تو میدانی بر آن امید دار تو و دشواری کردم تمام سوال کرد  
 الْحَقِيرَ الذَّلِيلَ الْبَائِسَ الْفَقِيرَ الْخَائِفَ الْمُسْتَجِيرَ  
 حقیر خوار عاجز در پیش تو رسیده ام ای آن خواجه دانا  
 ذَلِكَ خِفَةً وَتَضَرُّعًا وَتَعَوُّذًا وَتَلَوُّدًا لِمُسْتَطَلٍّ  
 بنجان میبخشی ای آن ترا که ترس و درگاه و دنیا و زمین و دنیا جتن برادران  
 تَكْبَرُ الْمُتَكَبِّرِينَ وَلَا مُتَعَالِيًا بِدَالَةِ الْمُطِيعِينَ وَلَا  
 بیکر بیکر کنندگان و نه بلند کنندگان و نه بزرگان بزرگان

مستطلا

مُسْتَطِلًّا بِسَفَاعَةِ الشَّافِعِينَ وَأَنَا بَعْدَ أَقْلٍ الْأَقْلِينَ  
 و من کمتر کنند و نه بختی شفاعت کنندگان و من پس ازین کمترین ازین  
 وَأَذَلُّ الْأَذَلِّينَ وَمِثْلُ الذَّرَّةِ أَوْ دُونََهَا فَيَا مَنْ لَمْ  
 و خوارترین خوارتران و مانند مورچه ام یا کمتر از آن پس ای آنکه کمتر  
 يُعَاجِلُ الْمُسِيئِينَ وَلَا يَسُدُّ الْمُرْتَفِقِينَ وَيَا مَنْ يَمُنُّ بِالْقَالَةِ  
 بیکر و بیکر در از او و منع نمیکند سراب کنندگان را و ای آنکه نرسیده  
 الْعَاثِينَ وَيَفْضِلُ بِالنَّظَرِ الْخَاطِئِينَ أَنَا الْمُسِيئُ  
 بیکر که شستن در نزد تو و من میبندم بهشت را و آن که کار منم کرده  
 الْمُعْتَرِفُ الْخَاطِئُ الْعَاثِرُ أَنَا الذَّاقِدُ حَلِيكَ مُجْزِئًا أَنَا  
 بیکر که نرسیده خفا کار نموده منم ای آنکه هست بر تو جرات کنندگان  
 الذَّاعِصُ الْمُتَعَبِدُ أَنَا الذَّائِبُ اسْتَخَفُّ مِنْ عِبَادِكَ وَيَا  
 آنکه نرسیده فراموشی تو کرده منم ای آنکه نرسیده کرده و رزیدگان و تو  
 أَنَا الذَّاهِبُ عِبَادَكَ وَأَمِنْكَ أَنَا الذَّاهِبُ لَمْ يَرْهَبْ سَطْرَ  
 بنیکو سر ای آنکه ترسیده رزیدگان تو و در نزد تو منم ای آنکه ترسیده رزیدگان  
 وَلَمْ يَخَفْ بِأَسْكَ أَنَا الْجَائِعُ عَلَى نَفْسِهِ أَنَا الْمُرْتَهَنُ  
 و ترسیده از غضب تو منم کنده کار بر نفس خود منم کرده شده  
 بَيْلِيَّتِهِ أَنَا الْقَلِيلُ الْحَيُّ أَنَا الطَّوِيلُ الْعَنَاءُ بِحَقِّ  
 بیای خود منم اندک شرم منم بسیار بحق  
 مِنْ أَنْجَبَتْ مِنْ خَلْقِكَ وَمِنْ أَصْطَفَيْتَهُ لِنَفْسِكَ  
 از کم برزیده از خلق خود و بحق آنکه بپسندیده او را  
 بِحَقِّ مَنْ أَخَّرَ مِنْ رَيْبِكَ وَمَنْ أَجَبَتْ لِسَانَكَ بِحَقِّ  
 بحق آنکه خستیدار نموده از در زیدگان خود و آنکه برگزیده او را بر آنکه خوار

اللَّهُ



مَنْ وَصَلَتْ طَاعَتُهُ بِطَاعَتِكَ وَمَنْ جَعَلَتْ مَعْصِيَتُهُ  
 آن کسی که بوسی طاعت او را بطاعت خودت و از آنکه کرد و باید کرد و از آنکه  
 كَعْصِيَتِكَ بِحَقِّ مَنْ قَرَّبَتْهُ مَوْلَانَهُ بِمَوْلَاكَ وَمَنْ  
 شربت فرمانی خودت بحق آنکه نزدیک ساختی و دور کردی و از آنکه  
 نَطَبَ مَعَادَانَهُ بِمَعَادَاكَ تَعَمَّدَ فِي بَوِي هَذَا بِمَا  
 بسته و شربت او را بدست خودت پوشش ملا درین روز عرقه با آنچه  
 تَعَمَّدَ بِهِ مَنْ جَارَ إِلَيْكَ مُتَصِلًا وَعَاذَ بِاسْتِغْفَارِكَ  
 پوشش آن سیرا که زار سر کرد و بوسه بر سر کرد و بنده و بنده را بر سر  
 بِأَسْبَابٍ وَتَوَلَّى بِمَا تَوَلَّى بِهِ أَهْلُ طَاعَتِكَ وَالْوَلِيُّ  
 خواستن و زود بکنند و با خود بر آنچه با خود کردی آن اهل طاعت خود را  
 لَدَيْكَ وَالْمَكَانَةُ مِنْكَ وَتَوَحَّدَ بِمَا تَوَحَّدَ بِهِ مَنْ  
 بوسه خود را و اهل منزلت ز خود را و یگانه کن مرا آنچه یگانه میکنی  
 وَفِي بَعْدِكَ وَاتَّبَعْ نَفْسَهُ فِي ذَانِكَ وَاجْهَدْهَا  
 کبر که ز خاک کرده بعد و تبع نکند و خود را از ذات تو و کوشش در تو  
 فِي مَرْضَانِكَ وَلَا تَوَاحِدَ فِي تَقَرُّبِي فِي جَنَّتِكَ وَ  
 آزاد خوش شود تو و دیگر مرا بسبب تقصیر من در جنب تو و  
 تَعَدَّ طَوْرِي فِي جُدُودِكَ وَتَجَاوَزَ أَحْكَامَكَ وَلَا  
 در گذشتن من ز حد خودم در صد ماست و گذشتن ز حکمهای تو و  
 تَسْتَدْرِجَنِي بِأَمْلَانِكَ لِي أَسْتَدْرِجَ مَنْ مَنَعَنِي خَيْرًا مِنْ  
 دست دراز کن مرا بسبب جلت و ادن تو مرا مانند استدرج کسی که بازدا  
 مَا عِنْدَهُ وَلَمْ تُشْرِكْكَ فِي جُلُولِ نِعْمَتِهِ لِي وَتَهْنِئَةً  
 آنچه نزد اوست و شریک نیست ترا در فروز و نعمت او و تهنیت مرا  
 مِنْ نِعْمَتِهِ

مَنْ قَدَّمَ الْغَافِلِينَ وَسَيِّئَةَ الْمُسْرِفِينَ وَنَعَسَةَ الْخَذَلِينَ  
 ز خواب بچران و سست اسراف کنندگان و چنگی غارتگان  
 وَخَذَلَ بَقِيَّةَ مَا اسْتَعْمَلْتُ بِهِ الْفَانِينَ وَاسْتَعْبَدْتُ  
 و بگردل حمله بپوش آنچه کار فرمودی بآن فرمان بردار و بپندگی  
 بِهِ الْمُتَعَبِّدِينَ وَاسْتَنْفَذْتُ بِهِ الْمُنْهَاقِينَ وَاعْدَلْتُ  
 گزنی آن برستندگان را و راغندی بآن غارتشدگان را و بنایه و  
 مِمَّا يَأْتِي عِدِّي مِنْكَ وَبِحَوْلِ بَيْتِي وَبَيْنَ حَظِي مِنْكَ  
 ز آنچه دور میگردد از تو و مانع بنود میان و میان بر من ز تو  
 وَيَصْدُقُ عَمَّا أَحَاوَلْتُ لَدَيْكَ وَسَهَّلْتُ لِي مَسْلَكَ  
 و باز میدرد مرا از آنچه قصد میکردم از تو و آسان گردان کردی  
 الْخَيْرَاتِ إِلَيْكَ وَالْمُسَابِقَةِ إِلَيْهَا مِنْ حَيْثُ أَمَرْتُ  
 نیکوئی را بپوش تو و پیشتر رفتن بپوش نزد الهی که فرمود  
 وَالْمُسَاحَاةَ فِيهَا عَلَيَّ مَا أَرَدْتُ وَلَا تَحْقُقْنِي فِيهِمْ بِحَقِّي  
 و شامت در آن بخوبی داده نموده و نیت من مرا در میان آنها  
 مِنَ الْمُسْتَحْفِينَ بِمَا أَوْعَدْتَ وَلَا تَهْلِكُنِي مَعَ مَنْ تَهْلِكُ  
 نیت میکنی از من بپوش که با آنچه وعده داده و مرا بپوش که  
 مِنَ الْمُتَعَرِّضِينَ لِمَقْنَلِكَ وَلَا تُبَرِّجْنِي فِيهِمْ تَبَرُّجًا  
 بپوش ز فریب آینه کان مرد و شربت او و ملاک مسافت مرا در جهل آنان که  
 الْمُنْجَرِّفِينَ عَنْ سُبُلِكَ وَبِحَقِّي مِنْ عَمَلَاتِ الْفَيْسَةِ  
 بپوش از سرگردانان ز راهها و نجات ده مرا از سنجهای فوس و خدای  
 وَخَلِّصْنِي مِنَ هَوَايِ الْبَلَوَى وَاجْرِنِي مِنَ اخْتِلَافِ  
 مرا از کاساس بلا و زینهار ده مرا از گرفتار بستندگی







اَلْخَطَايَا وَسِرِّي سِرِّي غَافِيَتِكَ وَدِدِّي رَدَّاءِ  
 خطایا و سیر بی سیر بی غافیت خود و ددش مردار  
 مَعَا فَايِكَ وَجَلَلَنِي سَوَابِغَ نَعْمَائِكَ وَظَاهِرُ لَدِي  
 عافیت خود را و فرو بوسان مرا بجمیع بزرگ خود و ظاهر کن نزد  
 فَضْلِكَ وَطَوْلِكَ وَابْدِي بِنُورِ قِيَمِكَ وَتَسْدِيدِكَ  
 نصیر خود را و نعمت خود را و قوت ده مرا بتوفیق خود و تائید خود  
 وَاعْنِي عَلَى صَالِحِ النَّسَبِ وَمَرْضَى الْقَوْلِ وَمُسْتَحْسِنِ  
 و یار من در امور نیک و گفتار پسندیده و در کار پسندیده  
 الْعَمَلِ وَلَا تَكِلْنِي إِلَى حَوْلِي وَقُوَّتِي دُونَ حَوْلِكَ وَقُوَّتِكَ  
 و نگذار مرا بچول و قوت خودم غیر چول و قوت تو  
 وَلَا تَخْرُجْ يَوْمَ تَبْعُنِي لِلْقَائِلِ وَلَا تَهْضُمْنِي بَيْنَ يَدَيِ  
 در روزی که مرا از سر بر می آید بر آنکه خود را بخاک من مرا حیان  
 أَوْلِيَاءِكَ وَلَا تَنْسِنِي ذِكْرَكَ وَلَا تَذْهَبْ عَنِّي شَكْرَكَ  
 و دست دوست خودت و فراموش کردن مرا و یاد خود و بپوشیدن شکر خود را  
 بَلِّغْ الرَّمِيْنَةَ فِي أحوَالِ السَّمْعِ وَعِنْدَ غَفْلَاتِ الْجَاهِلِينَ  
 بلکه آنکه از من بگردان در جاهلهای و احوال تو و غفلتهای جاهلان  
 لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَأَنْتَ أَنْتَ بِنَا أَوْلِيَّتِيهِ وَأَعِزَّنِي  
 مرا نعمت ترا و در روزی که من را کشته باشم بپنج منم داده و عزیز  
 بِمَا اسْدَيْتَهُ إِلَيَّ وَأَجْعَلْ رَغْبَةَ إِلَيْكَ فَوْقَ رَغْبَةِ  
 بپنج آنچه به من عطا فرموده و بگردان و بخت من بپنج تو را بپنج  
 الْإِبْرَاهِيمِيْنَ وَحَمْدُكَ إِلَيْكَ فَوْقَ حَمْدِ الْكَامِلِينَ وَلَا  
 رغبت کنندگان و سپاس من ترا بالا سپاس سپاس کاملان  
 مَحْدُودِ

تَحْدُثُ لِي عِنْدَ فَايَةِ إِلَيْكَ وَلَا تَهْلِكُنِي بِمَا اسْدَيْتَهُ  
 و خدای کن مرا نزد عافیت تو و بپنج تو را بپنج منم داده  
 إِلَيْكَ وَلَا تَجْهَنِّي بِمَا جَهَنَّتْ بِهِ الْمُعَايِدِينَ لَكَ فَايَةَ  
 بپنج تو و در پستی من بپنج من بپنج منم داده و بپنج تو را بپنج  
 لَكَ مُسَلِّمًا أَظْهَرُ أَنَّ الْحُجَّةَ لَكَ وَأَنَّكَ أَوْلَى بِالْفَضْلِ  
 که منم کردن منم بپنج منم که بپنج منم داده و تو را بپنج تو را بپنج  
 وَاعُودُ بِالْأَحْسَنِ وَأَهْلُ الْقُوَّةِ وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ وَأَنَّكَ  
 و نفع رسد بپنج تو را بپنج تو را بپنج تو را بپنج تو را بپنج  
 بَانَ تَعْفُوا أَوْلَى مِنْكَ بَانَ تَغَافِقَ وَأَنَّكَ بَانَ لِسْتَرِ  
 عفو کن منم از تو را بپنج تو را بپنج تو را بپنج تو را بپنج تو را بپنج  
 أَقْرَبُ مِنْكَ إِلَيَّ أَنْ تَشْهَرَ فَأُحِبُّ حَيَوَةَ طَبِيعَةٍ تَنْظُمُ  
 نزدیک منم بپنج تو را بپنج تو را بپنج تو را بپنج تو را بپنج تو را بپنج  
 بِمَا أُرِيدُ وَتَبْلُغُ مَا أَحْبَبْتُ مِنْ حَيْثُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَلَا  
 بپنج آنچه میخوام و برسد بپنج دوست دارم از آنچه که استبان کنم آنچه تو  
 أَرْتَكِبُ مَا لَهَيْتَ عَنْهُ وَأَمِنَ مَعَهُ مَنْ لَسَعَهُ نَوْرُهُ  
 خوش در ز منم آنچه تو را بپنج تو را بپنج تو را بپنج تو را بپنج تو را بپنج  
 بَيْنَ يَدَيْهِ وَعَنْ يَمِينِهِ وَذَلِكَ بَيْنَ يَدَيْكَ وَأَعِزَّنِي  
 بپنج دست او و از طرف راست او و عافیت تو را بپنج تو را بپنج تو را بپنج  
 عِنْدَ خَلْقِكَ وَضَعْنِي إِذَا خَلَوْتُ بِكَ وَارْفَعْنِي بَيْنَ  
 نزد خلق خودت و بپنج منم مرا و قوتی که نصرت کنی با تو و در روز مرا میان  
 عِبَادِكَ وَأَعِزَّنِي عَمَّنْ هُوَ غَيْرُكَ وَدِدِّي إِلَيْكَ  
 بپنج منم خود و بپنج نیاز منم مرا و ددش منم بپنج تو را بپنج تو را بپنج تو را بپنج تو را بپنج تو را بپنج



فَاَقْهَ وَفَقْرًا وَاعْدَنْ مِنْ شِمَانِهِ الْاَعْدَاءَ وَمِنْ حُلُولِ  
 الْبَلَاءِ وَمِنْ الدَّلِّ وَالْعَنَاءِ وَتَعَدُّ فِيهَا اَطْلَعَتْ  
 عَلَيْهِ مِنْ بَيْنِ مَا يَتَعَدُّهُ الْقَادِرُ عَلَى الْبَطْشِ لَوْلَا حِلَّةُ  
 وَالْاِخْذُ عَلَى الْجَبْرِ لَوْلَا اَنَانَةُ وَاِذَا ارَدْتَ بِقَوْمٍ فِتْنَةً  
 اَوْ سَوْءَ فِتْنَةٍ مِنْهَا لَوَاذِائِكَ وَاِذْ لَمْ تَهْنِ مَقَامُ فَضِيحَةٍ  
 فِي دُنْيَاكَ فَلَا تَهْنِ مِثْلُهُ فِي آخِرَتِكَ وَاشْفَعْ لِي اَوَّلَ  
 مِثْلِكَ بِاَوَّلِهَا وَقَدِّمْ قَوَائِدِكَ بِمَحَادِثِهَا وَلَا تَمُدَّنِي  
 لِي مَدَّ يَسْوَامِعَةٍ قَلْبِي وَلَا تَفْرَعْنِي قَارِعَةً يَذْهَبُ  
 لَهَا بَهَائِي وَلَا تَسْمِنِي خَسِيسَةً تَصْنَعُهَا قَدْرِي  
 وَلَا تَقْصِبُهُ بِجَهْلٍ مِنْ اَجْلِهَا مَكَانِي وَلَا تَرَعْنِي  
 دَوْعَةً اَبْلَسُ بِهَا وَلَا خِفَةً اَوْجَسُ دُونَهُ بَلْ اَجْعَلْ لِي  
 زِينَةً كَمَا مَبْدُومُ بَابٍ وَنَهْ خَوْفِي كَمَا تَرَسُ دُرْدَلُ مِنْ آيَةِ زَيْنِ

نزد

هَيْبَتِي فِي وَعِيدِكَ وَحَذَرِي مِنْ اَعْذَارِكَ وَانْذَارِكَ  
 وَهَيْبَتِي عِنْدَ نِيْلَةِ اِيَانِكَ وَاعْمُرْ لِي بِاَيُّهَا طَمَعِي  
 لِعِبَادَتِكَ وَتَفَرُّدِي بِالْحَمْدِ لَكَ وَتَجَرُّدِي بِكُلِّ  
 الْيَتِّ وَانْزَالِ حَوَائِجِي بِكَ وَمُنَازِلِي اَنَاكَ فِي فَكَانِ  
 رَقَبَتِي مِنْ نَارِكَ وَاجَارْنِي مِمَّا فِيهِ اَهْلُهَا مِنْ عَذَابِكَ  
 وَلَا تَذَرْنِي فِي طَغْيَانِ غَامِهَا وَلَا فِي غَمْرِ نَسَاهِيهَا  
 حَتَّى يَحِينَ وَلَا تَجْعَلْنِي عِظَةً لِمَنْ اَنْعَظُ وَلَا نَكَالًا لِمَنْ  
 اَعْتَبِرُ وَلَا فِتْنَةً لِمَنْ نَظَرُ وَلَا تَمْكُرْ لِي فِيهِمْ تَمْكُرُ وَلَا تَكْزِبْ  
 لِي بِسَبْدِكَ فِي غَيْبِي وَلَا تَغَيِّرْ لِي اَسْمَاءَ وَلَا تُبَدِّلْ لِي  
 جِسْمًا وَلَا تَتَّخِذْ لِي هَرًا لِخَلْقِكَ وَلَا تُخَيِّرْ بَالِكَ  
 وَلَا تَتَّبِعْ اِلَّا لِمَرْضَائِكَ وَلَا تُثْنِهَا اِلَّا بِالْاَيْقَانِ

لن



لَكَ وَأَوْجِدْ بَرْدَ عَفْوِكَ وَدَرُوحَكَ وَدِيحَانِكَ

برازش و بر دشت رسوخنگی عفو تو و دروغ تو و دیرجان

وَجَنَّةُ نَعِيمِكَ وَأَذِقْنِي طَعْمَ الْفَرَاغِ لِمَا تَحِبُّ سَعِيَةً

و بهشت بر نعمت و بخت آن مرا از مزه فراغی که بر رخ می دوست داری

مِنْ سَعِيكَ وَالْأَجْهَادِ فِيهَا بَرِّفْ لَدَيْكَ وَعِنْدَكَ

بجز آن که از تو آفری تو و کوشش در آنچه نزد یک جبار و سپید تو و نزد تو

وَاتَخَفْنِي بِتَخَفِهِ مِنْ خُفْيَايَكَ وَاجْعَلْ تِجَارَتِي رَاحَةً

و بترس ده مرا از ترس تو از خفیه های تو و بگردان سودا مرا سودی

وَكُنْ لِي غَيْرَ خَاسِرَةٍ وَأَخْفِنِي مَقَامَكَ وَسَوْفَتِي لِفَانِكَ

و بگذر از من غیر زیان کار و پنهان مرا در جای خود و روز و شب من

وَتَبَّ عَلَى تَوْبَةٍ نَصُوحًا لَا تَبْقُ مَعَهَا ذُنُوبًا صَغِيرًا وَلَا

و پذیر تو به مرا توبه خالصی که باقی نماند از گناه آن که کوچک و بزرگ

وَلَا تَذَرُ مَعَهَا عَلَانِيَةً وَلَا سِرِّيَّةً وَأَنْزِعِ الْغُلَّ مِنْ

و نگذار از من آشکارا و نه پنهانی را و بکن بستر را از زنجیر

صَدْرِكَ لِلْمُؤْمِنِينَ وَأَعْظِفْ بِقِلْبِي عَلَى الْخَاسِعِينَ

سینه من بر ایمان کنندگان و خوار کن مرا بر سرسختان

وَكُنْ لِي كَمَا تَكُونُ لِلْحَسَنِ الْجَيِّنِ وَحَلِي خَلِيَّةَ الْمُتَّقِينَ

و باش بر خدای که بیایستی بر این بندگان و بسیار مرا از جنت پرستاران

وَاجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْغَايِبِينَ وَذَكْرًا نَامِيًا

و بگردان مرا از زبان راستی و یاد کردن مرا از بزرگو

فِي الْآخِرِينَ وَوَأَفِ بِي عَرْصَةَ الْأَوَّلِينَ وَتَمِّمْ سُبُوحَ

در آخرین و برسان بر عرش اوین و تمام کن تمامی

نعمتک

کینه

نِعْمَتِكَ عَلَى وَظَائِفِ كَرَامَاتِهَا لَدَيْكَ اِمْلَأْ مِنْ قَوْلِكَ

نعمت خود بر من و بجز در این سخن کرامت های خود را و من پر کن از قیام

يَدُوسُ كَرَامَتِكَ مَوَاهِبِكَ اِلَى وَجَادِي فِي الْأَطْيَبِينَ

و ستمگر مرا در کرامت های تو و بجز در این سخن و بجز در این سخن

مِنْ أَوْلِيَائِكَ فِي الْجَنَانِ الَّتِي زَيَّنَتْهَا لِأَصْفِيَاءِكَ

از دوستانت و بجز در این سخن که از بهترین است از بهترین

وَجَلِّلْنِي شَرِيفَتِكَ فِي الْمَقَامَاتِ الْمُعَدَّةِ لِأَحِبَّائِكَ

و بپوشان مرا بفضیلت تو در مقام های آماده برای دوستانت

وَاجْعَلْ لِي عِنْدَكَ مَقِيلًا أَوْيَ إِلَيْهِ مُطْمَئِنًّا

و بگردان مرا در جایی که جای گیرم آن آرام گیرنده

مِثْلَهُ أَتَوَيْتُهَا وَأَقْرُبُ عَيْنًا وَلَا تَقَابِسُنِي بِعَظِيمَاتِ

و بجز در این سخن که جای گیرم آن در چشم را و مقایسه مرا بزرگو

الْخِثَارِ وَلَا تَهْلِكْنِي يَوْمَ تَبْلَى السَّرَائِرُ وَأَزِلْ عَنِّي

بزرگ را و بجز در این سخن که جای گیرم آن در چشم را و مقایسه مرا بزرگو

كُلَّ شَيْءٍ وَشِبْهَةٍ وَاجْعَلْ لِي فِي الْحَقِّ طَرِيقًا مِنْ كُلِّ

هر شیء و شبهه را و بگردان مرا در حق را هر شیء و شبهه را

رَحْمَةٍ وَاجْزِكْ لِي قِسْمَ الْمَوَاهِبِ مِنْ نَوَالِكَ وَوَفِّرْ عَلَيَّ

رحمتی و بزرگ کن بر من قسمت بخشش را از نعمات تو و بزرگ کن بر من

حُظُوظَ الْأَخْسَانِ مِنْ أَفْضَالِكَ وَاجْعَلْ قَلْبِي فَاثِمًا

بر ابرار حسن را از فضل تو و بگردان دل مرا بپایان

بِمَا عِنْدَكَ وَهَيِّمْ مَسْتَقَرَّ عَالِيَا هَوَاكَ وَاسْتَعْلِنِي

بآنچه نزد است و بپایان مرا از فرود آمدن هوا و بپایان مرا از

بجای



بِمَا اسْتَعْلَيْتَ بِهِ خَالِصَتَكَ وَاشْرَبَ قَلْبِي عِنْدَ ذَهْوِ  
 النُّجْمِ كَمَا رَسَدْتُكَ فِي خَالِصَتِكَ خُذْ رَأْسَ نَجْمٍ سَائِلٍ مِنْ نَزْدِ نَجْمِي  
 الْعُقُولِ طَاعَتِكَ وَاجْمَعْ لِي الْغِنَى وَالْعَفَافَ وَالْكَفَى  
 عَقْبُ عِلْمٍ عَمَّتْ خُودًا وَجَمَعَ كُرْدَانِ بَرَاءً مِنْ تَوَاضَعِي دِهَادِ مَنِي حُرْدِ  
 وَالْمُعَافَاةَ وَالصِّحَّةَ وَالسَّعَةَ وَالطَّائِنَةَ وَالْعَفَا  
 وَبِهِيَ نَازِي زَرْغَنَ وَتَمَدَّيْ وَفَرَجِي زُودَ دَرَامِ تَنْ دَعَا مَنِي  
 وَنَحْطُ حَسَنَاتِي بِمَا لَيْسَ بِيهَا مِنْ مَعْصِيَتِكَ وَلَا  
 رَهْمِي حَسَنَاتِي مَرَاتِبِي نَجْمِي نُوْدِيَانِ زَاوِيَانِي تَوَدَّ  
 خَلَوَاتِي بِمَا لَيْسَ بِي مِنْ نَزْعَاتِ فِتْنَتِكَ وَصُنْ وَجْهِي  
 خُودَتِي مَرَاتِبِي مَرَاتِبِي مَرَاتِبِي دِهَادِ زَاوِيَانِي نَزْدِ نَجْمِي  
 عَنِ الطَّلَبِ إِلَى أَحَدٍ مِنَ الْعَالَمِينَ وَذِيْنِي عَنِ التَّمَنَّا  
 زَرْغَنَ كُرْدَانِ بَرَاءً مِنْ تَوَاضَعِي دِهَادِ مَنِي حُرْدِ  
 مَا عِنْدَ الْفَاسِقِينَ وَلَا تَجْعَلْنِي لِلظَّالِمِينَ ظَهِيرًا  
 نَجْمِي نَزْدِ نَجْمِي مَرَاتِبِي مَرَاتِبِي مَرَاتِبِي دِهَادِ زَاوِيَانِي  
 وَلَا تَهْمُ عَلَيَّ نَحْوُ كِتَابِكَ بَدَا وَنَصِيرًا وَحُطِّي مِنْ خِيَالِي  
 ذِيْنِي نَزْدِ نَجْمِي مَرَاتِبِي مَرَاتِبِي مَرَاتِبِي دِهَادِ زَاوِيَانِي  
 أَعْلَمُ حَيَاطَةً تَقِيْنِي بِهَا وَأَفْخُ لِي أَبْوَابَ تَوْبَتِكَ  
 كُرْدَانِ بَرَاءً مِنْ تَوَاضَعِي دِهَادِ مَنِي حُرْدِ  
 وَرَحْمَتِكَ وَرَأْفَتِكَ وَرِزْقِكَ الْوَاسِعِ إِلَى النَّاسِ  
 وَرَحْمَتِكَ خُودَتِي مَرَاتِبِي مَرَاتِبِي مَرَاتِبِي دِهَادِ زَاوِيَانِي  
 الرَّاعِيْنَ وَاتَّيْمُ لِي إِيْعَامَكَ إِنَّكَ خَيْرُ الْمُنْعِمِينَ وَاجْعَلْ  
 زَهْمِي رَحْمَتِكَ كُرْدَانِ بَرَاءً مِنْ تَوَاضَعِي دِهَادِ مَنِي حُرْدِ

بَلَاءُ

بِأَقْبَى عُمْرِي فِي الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ ابْتِغَاءً وَجَمْعًا يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ  
 فِي زَهْمِي نَزْدِ نَجْمِي مَرَاتِبِي مَرَاتِبِي مَرَاتِبِي دِهَادِ زَاوِيَانِي  
 وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ وَالسَّلَامَ  
 وَرَحْمَتَ فَرَسْتَدَّ فَدَرْ مُحَمَّدٍ وَأَنَّهُ دِهَادِ زَاوِيَانِي  
 عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمْ أَبَدَ الْأَبَدِينَ  
 بَرَاءً دِهَادِ زَاوِيَانِي دِهَادِ زَاوِيَانِي

وَكُنْ مِنْ تِلْكَ الْأَمْثَلِ فِي الْأَرْضِ الْجَمْعُ

اللَّهُمَّ هَذَا يَوْمٌ مُبَارَكٌ وَالْمُسْلِمُونَ فِيهِ مُجْتَمِعُونَ فِي أَقْطَارِ  
 خُودَتِي مَرَاتِبِي مَرَاتِبِي مَرَاتِبِي دِهَادِ زَاوِيَانِي  
 أَرْضِكَ لِتَهْدِي السَّائِلَ مِنْهُمْ وَالطَّالِبَ الرَّاعِي وَالرَّائِي  
 زَهْمِي نَزْدِ نَجْمِي مَرَاتِبِي مَرَاتِبِي مَرَاتِبِي دِهَادِ زَاوِيَانِي  
 وَأَنْتَ الشَّاطِرُ فِي خَوَائِجِهِمْ فَاسْأَلْكَ بِجُودِكَ وَكَرَمِكَ  
 وَتَوَضَّعِي دِهَادِ مَنِي حُرْدِ  
 وَهَوَانِ مَا سَأَلْتُكَ عَلَيْكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ  
 وَآلِهِ نَجْمِي نَزْدِ نَجْمِي مَرَاتِبِي مَرَاتِبِي مَرَاتِبِي دِهَادِ زَاوِيَانِي  
 وَأَسْأَلُكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا بِأَنَّ لَكَ الْمُلْكَ وَلَكَ الْحُجْدُ  
 دِهَادِ زَاوِيَانِي  
 لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْحَكِيمُ الْكَرِيمُ الْحَنَّانُ الْمَنَّانُ ذُو  
 نَبْتِ مَجْدٍ خُودَتِي مَرَاتِبِي مَرَاتِبِي مَرَاتِبِي دِهَادِ زَاوِيَانِي  
 الْجَمَادِ وَالْأَكْرَامِ بِدَعِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مَهَامُفَعًا  
 زَهْمِي نَزْدِ نَجْمِي مَرَاتِبِي مَرَاتِبِي مَرَاتِبِي دِهَادِ زَاوِيَانِي

مَبْنُوعٌ



بَيْنَ عِبَادِكَ الْمُؤْمِنِينَ مِنْ خَيْرٍ أَوْ غَائِبَةٍ أَوْ بَرَكَةٍ أَوْ  
 بِيَانِ بِنْدِكَانِ مُؤْمِنِ خُودِ زُجَرِي بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ  
 هَذَا أَوْ عَمَلٍ بِطَاعَتِكَ أَوْ خَيْرٍ مِنْ بِيَعْلَمُهُمْ لَهْدِهِمْ  
 بِتَرْبِيَةِ عَمَلٍ بِطَاعَتِ تُو بَانِيكَ كَرَامَتِ كَرَامَتِ بَرِيكَانِ رَاهِ  
 بِهِ إِلَيْكَ أَوْ تَرْفَعُ لَهُمْ عِنْدَكَ دَرَجَةً أَوْ تُعْظِمَهُمْ  
 بِتَرْبِيَةِ خُودِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ  
 بِهِ خَيْرًا مِنْ خَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ أَسْأَلُكَ اللَّهُمَّ بِأَنْ  
 بِأَنْ بِيَعْلَمُهُمْ دَرَجَتِ وَبِيَانِ رَحْمَتِ سَوَالِ بِيَعْلَمُهُمْ تَرْبِيَةِ  
 لَكَ الْمَلِكُ وَلَكَ الْحَمْدُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَنْ تَحْيِلَ  
 تَرْبِيَةِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ  
 عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ وَحَبِيبِكَ  
 رَحْمَةً بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ  
 وَصِفْوَتِكَ وَخَيْرَتِكَ مِنْ خَلْقِكَ وَعَلَى مُحَمَّدٍ الْأَمِينِ  
 بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ  
 الظَّاهِرِينَ الْأَخْيَارِ صَلَوةً لَا يَقْوَى عَلَى احْصَائِهَا  
 بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ  
 إِلَّا أَنْتَ وَأَنْ تُشْرِكَكَ فِي صَلَاحٍ مِنْ دَعَاكَ فِي هَذَا  
 بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ  
 الْيَوْمَ مِنْ عِبَادِكَ الْمُؤْمِنِينَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ وَأَنْ  
 بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ  
 تَغْفِرَ لَنَا وَلَهُمْ أَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اللَّهُمَّ إِلَيْكَ  
 بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ  
 نَعْلَمُ

تَعَمَّدَتْ بِحَاجَتِهِ وَبِكَ أَنْزَلْتَ الْيَوْمَ فَرَحِي وَفَاقَتِي وَ  
 فَصَحَّ كَرَمِ حَاجَتِ خُودِ وَتَرْبِيَةِ خُودِ وَتَرْبِيَةِ خُودِ  
 مَسْكِنَتِي وَأَتَى بِمَغْفِرَتِكَ وَرَحْمَتِكَ أَوْ تُو بِيَعْلَمُهُمْ  
 وَرَحْمَتِكَ وَرَحْمَتِكَ وَرَحْمَتِكَ وَرَحْمَتِكَ وَرَحْمَتِكَ  
 وَرَحْمَتِكَ وَرَحْمَتِكَ وَرَحْمَتِكَ وَرَحْمَتِكَ وَرَحْمَتِكَ  
 وَالْحَمْدُ وَتُو بِيَعْلَمُهُمْ تَرْبِيَةِ خُودِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ  
 عَلَيْهَا وَبِيَعْلَمُهُمْ تَرْبِيَةِ خُودِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ  
 بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ  
 عَيْنِي فَإِنَّ لِي حَاجَةً خَيْرًا قَطًّا إِلَّا مِنْكَ فَلَمْ يَصْرِفْ عَنِّي  
 بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ  
 سُوءَ قَطًّا أَحَدًا غَيْرَكَ وَلَا أَرْجُو إِلَّا خَيْرًا فِي دُنْيَايَ  
 بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ  
 سَوَالُكَ اللَّهُمَّ مِنْ هَيَا وَتَعَبًا وَاعْدُ وَأَسْعِدْ لَوْ قَاتِلِي  
 بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ  
 إِلَيَّ مَخْلُوقٍ رَجَاءَ رَفْدِهِ وَنَوَافِلِهِ وَطَلَبَ نَبْلِهِ وَجَارِهِ  
 بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ  
 فَالْيَا مُؤَلَايَ كُنْتَ الْيَوْمَ هَيَا وَتَعَبًا وَاعْدُ وَأَسْعِدْ لَوْ قَاتِلِي  
 بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ  
 أَعْدَاكَ وَأَسْعِدْ رَجَاءَ عَفْوِكَ وَرَفْدِكَ وَطَلَبَ  
 بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ بِاَعْبَرِ



نَسَلِكَ جَانِثَكَ اللَّهُمَّ فَصِّلْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَآلِ  
 ياقين تو وعطای تو خداوندی است در دود و بر محبت آل محمد  
 تَحْيَا الْيَوْمَ ذَلِكَ مِنْ جِلْدَيْ نَامِنٍ لَا يَحْجِبُهُ سَائِلٌ  
 زبید کن امروز این امید مرا ای آنکه منع نکند او را خواهنده  
 وَلَا يَنْقُصُهُ نَائِلٌ فَإِنَّ لَكَ ثِقَةً مِنْ بَعْدِ جِلْدَيْ  
 وکم نمیکند او را عطای پس نیاید مگر آنکه اعتماد داشته باشد  
 قَدَمَتَهُ وَلَا شَفَاعَةَ مَخْلُوقٍ رَجَوْتَهُ الْإِشْفَاعَةَ مُحَمَّدٌ  
 کبر و ستایش بشم و شفاعت آفریده امید بهکم مگر شفاعت محمد  
 عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمْ سَلَامُكَ أَيْتِيكَ مُقَرَّبًا بِالْجُحْرِ وَ  
 بر او و بر ایشان سلام تو آمده ام ترا آفرار کننده کنایه  
 الْأَسْبَابِ إِلَى نَفْسِ أَيْتِيكَ أَرْجُو عَظِيمَ عَيْنِي أَلَا  
 وید کار منس خود آمده ام ترا امید دارم عفو بزرگ ترا که عفو منی  
 عَفَوْتَ بِهِ عَنِ الْخَاطِئِينَ ثُمَّ لَمْ يَمْنَعْكَ طَوْلُ عُلُوِّهِمْ  
 بآن از خطا کاران پس باز نداشت ترا در از استیاد  
 عَلَى عَظِيمِ الْجُرْمِ أَنْ عُدَّتْ عَلَيْهِمْ بِالرَّحْمَةِ وَالْمَغْفِرَةِ  
 آن بر آن و بر بزرگ روزی که مرای بر آن است و در پیش  
 فَمَا مِنْ رَحْمَةٍ وَاسِعَةٍ وَعَفْوَةٍ عَظِيمَةٍ يَأْتِي بِطَائِفٍ مِنْهُمْ  
 بر آن کسی که رحمت و عفو و بزرگ است ای بزرگای تو  
 يَا كَرِيمُ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَعَدَّ عَلَى بَرَحْمَتِكَ وَ  
 ای کریم رحمت ذبت بر محمد و آل محمد و بر آن بر من بر رحمت خود  
 تَوَسَّعْ عَلَى بَخِيلِيكَ وَتَعَطَّفْ عَلَى مَغْفِرَتِكَ اللَّهُمَّ  
 وشفقت کن بر من بخیل خود و کن بش و ده بر من آمرزش خود خداوند  
 ان

وَأَقِلَّ يَدَيْهِ  
وَبَرِّكَ

إِنَّ هَذَا الْمَقَامَ يُخْلِفَانِكَ وَأَصْفِيَانِكَ وَمَوَاضِعَ  
 بدستگیر این مقام ز خلفا نیست و بر کزیدگان تو و جامای  
 أَمْنًا لَكَ فِي الدَّرَجَةِ الرَّفِيعَةِ الَّتِي اخْتَصَيْتَ بِهَا  
 این ن تست در پایی بلند که مخصوص من ساخته ای  
 قَدَابِرُهَا وَأَنْتَ الْمُقَدِّدُ لَذَلِكَ لَا يُغَالِبُ أَمْرَكَ وَلَا  
 که بودند آنرا و تو ای تقدیر کننده آنرا مغلوب نباشی و امر تو  
 يُجَاوِزُ الْحُجُومَ مِنْ دَيْبِكَ كَيْفَ شِئْتَ وَأَنْ شِئْتَ لِمَا  
 در گذشت غلبه تو آنچه واجب شد از هر چه تو هر گونه خواستی  
 أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ غَيْرِ مَتَّهِمْ عَلَى خَلْقِكَ وَلَا لِأَرَادَتِكَ حَتَّى  
 و بر تو و دانای تو آن ستم کننده بر خلق تو و بر اراده تو همانا که  
 هَادِ صِفْوَتَكَ وَخُلَفَاؤَكَ مَغْلُوبِينَ مَقْمُورِينَ مَبْنِينَ  
 بر کشید بزرگان تو ضعیفان و غلبه کرده و قدر شکن و بر  
 بِرُونَ حُكَاةَ مَسَدٍ لَا يَنْبَأُكَ مَبْنُونَ وَأَفْرَاضُكَ  
 بر منید علم ترا ببدین داده است و کتاب را از فکند و بدو واجب  
 مَحْفُوفَةً عَنْ جِهَاتِ أَشْرَاعِكَ وَسُورَ بَيْدِكَ مَنْزُوكَةً  
 تغیر داده شده از جهت شرعها و سوره بیدار تو که  
 اللَّهُمَّ الْعَنِ أَعْدَاءَهُمْ مِنَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ وَمَنْ  
 خداوند لعنت کن دشمنان ایشان از اولین و آخرین و هر که  
 وَصِيَّ نَفْعَالِهِمْ وَأَسْأَلُكَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ  
 وصی باشد بر نفع ایشان و درود کن بر محمد و آل محمد و بر  
 مُحَمَّدٍ أَنْتَ حَمِيدٌ كَصَلَوَاتِكَ وَبَرَكَاتِكَ وَتَحِيَّاتِكَ  
 محمد بزرگوار است که تو ستوده شدی بزرگواری و برکت و تحیات



عَلَىٰ اصْفَاءِكَ اِيْرَهِيْمَ وَالْاِيْرَهِيْمَ وَجَعَلَ الْفَرْجَ وَالزَّوْجَ  
 برگزیدگان تو ابراهیم و ابراهیم و زود بد و فرج و راحت  
 وَالنَّصْرَةَ وَالْمُتَكِينِ وَالْتَّائِيْدَ لِمُحَمَّدٍ وَاللَّاهُ وَاجْعَلْهُ مِنْ  
 و یار و دوست دادن و قوت کردن بهیاست خود و زود و بگردان مرا  
 اَهْلَ التَّوْحِيدِ وَالْاِيْمَانِ بِكَ وَالتَّصَدِيقِ بِرَسُولِكَ  
 اهل یگانگی داشتن تو و گردیدن به تو و یار و دوستی پیغمبر تو  
 وَالْاِمَامَةِ الَّذِينَ حَقَّتْ طَاعَتُهُمْ مِنْ مَجْرَى الْكَلْبِ  
 امامانی که وجوب طاعت بر ایشان است از جاری شدن آب  
 عَلَى يَدَيْهِ اٰمِيْنَ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ اَللّٰهُمَّ لَيْسَ بِكَ غَضَبٌ  
 در پستیهای او اجابت کن ای پروردگار عالمیان خداوند ابریکردان  
 اِلَّا حِلْمَكَ وَلَا يَرُدُّ سَخَطَكَ اِلَّا عَفْوُكَ وَلَا يَجْزِي  
 مگر صبر تو و بر سبک کردن خشم تو مگر عفو تو و زنیار میند  
 مِنْ عِقَابِكَ اِلَّا رَحْمَتُكَ وَلَا يَنْجِيْنِي مِنْكَ اِلَّا النَّظَرُ  
 ز عتاب تو مگر رحمت تو و نیرماند مرا از تو مگر زاری  
 اِلَيْكَ وَبَيْنَ يَدَيْكَ فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَهَبْ لَنَا  
 و پیش دست تو پس درود ده بر محمد و آل محمد و عطا کن  
 يَا اَلٰهِيْ مِنْ لَدُنْكَ فَجَابَ الْقُدْرَةُ اَلَيْهِ تَحِيَّاتُهَا اَمْوَاتِ  
 ای خداوند من از لَدُنْكَ خودت ای بقدرت تو که بآن زنده و میاز سرور  
 الْعِبَادِ وَهِيَ اَنْتَ تَسْمِعُ الْبِلَادَ وَلَا تَهْلِكُهَا يَا اَلٰهِيْ عَمَّا  
 بنده کار و دهان برینا بگوش برود و شنید مرا و بد که مرا از بخت او ندم  
 حَتَّى تَسْتَجِيبَ لِيْ وَتُعْرِفَنِي الْاِجَابَةَ فِيْ دُعَائِيْ وَادْفِنِيْ طَمَّ  
 تا آنکه اجابت کن برای من و شناس مرا از اجابت در دعا و دفن مرا و بختان مرا

العافية

الْعَافِيَةِ اِلَى مُنْتَهَى اَجَلٍ وَلَا تُسَمِّتْ بِعَدُوِّ وَلَا تَمْلِكْ  
 عافیت به آخر عمر من و نشاندن من دشمن و دوست ده و دور  
 مِنْ غَيْفٍ وَلَا تَسْلُطْهُ عَلَيَّ اِلَّا اِنْ رَفَعْتَنِيْ فَمَنْ الَّذِي  
 کردن من و تسلط ساز او را بر من بخت من اگر تو بر او تسلط کنی  
 يَضَعُنِيْ اِنْ وَضَعْتَنِيْ فَمَنْ ذَا الَّذِي يَرْفَعُنِيْ اِنْ اَكْرَمْتَنِيْ  
 آنکه نهاند مرا اگر بپایانی تو مرا بر کسب آنکه برادر مرا و اگر تو مرا برتری  
 فَمَنْ ذَا الَّذِي يَهْدِيْنِيْ اِنْ اَهْدَيْتَنِيْ فَمَنْ ذَا الَّذِي يَكْرِهُنِيْ  
 بر کسب آنکه مرا خوار سازد و اگر تو خوار سازد پس کسب آنکه مرا برتری  
 وَاِنْ عَذَّبْتَنِيْ فَمَنْ ذَا الَّذِي يَرْحَمُنِيْ اِنْ اَهْلَكْتَنِيْ فَمَنْ ذَا  
 و اگر عذاب کن مرا بر کسب آنکه بخشد بد من و اگر تو مرا بپاک سازد  
 الَّذِي يَعْزُضُ لَكَ فِيْ عَبْدِكَ اَوْ لِيَسْئَلَكَ عَنْ اَمْرٍ وَقَدْ  
 کسب که در پیش آید مرا در باره بند تو یا پرسد ترا امری را و تحقیق  
 عَلِمْتُ اَنَّهُ لَيْسَ فِيْ حُكْمِكَ ظُلْمٌ وَلَا فِيْ نَقْمِكَ عَجَلَةٌ  
 که میدانم این را که نیست در حکم تو سستی و نیست در عقاب تو شتاب  
 اِنَّمَا يَجْعَلُ مِنْ مَخَافِ الْفَوْتِ وَاِنَّمَا يَجْتَاجُ اِلَى الظُّلْمِ  
 بشتاب میکند که آن کسی که بپرسد از فوت شدن و محتاج نیست  
 الضَّعِيفُ قَدْ تَعَالَيْتَ يَا اَلٰهِيْ عَنْ ذَلِكْ عَلُوْا كِبَرُ الْعِلْمِ  
 کز توان و تحقیق که بپندی بخت ای من ز اینها بلند ای بزرگ علم  
 صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَلَا تَجْعَلْهُ لِلْبَلَاءِ غَرْصًا  
 صلت زنت محمد و آل محمد و مگردان مرا از برای بلا هدف  
 لِنَفْسِكَ نَصْبًا وَمَجْهَلًا وَنَفْسِيْ وَاقْلِيْ عَشْرًا وَلَا تَبْلِيْنِيْ  
 را بر عفت خودت نه و معلت ده مرا و بپزند ده مرا در کدورت  
 و بپزند مرا در کدورت

العافية







اَللهُ هَدَيْتَنِي فَلَهُمُوتٌ وَوَعُظُنِي فَقَسَوْتُ وَابْتَلَيْتَنِي  
 انجذای من راه نمودن من بسختی بودم و عهد دادی بر سختی دل بود و عظمی  
 فَعَصَيْتُ ثُمَّ عَرَفْتُ مَا اصْدَرْتَ اِذَا عَرَفْتَنِيهِ فَاَسْتَعْفِفُ  
 بگویم ازین، فرمانی کردم بر من سختی کردی، چون شناختمت من را از سر  
 فَاَقْلَبْتُ فَعَلْتُ فَسَدْتُ فَلَكَ اَللهُ اَلْحَمْدُ تَقَحَّطُ اَوْ دِيَةُ الْهَلَاكِ  
 کردم بر من گشتی بر من گشتی بر من گشتی بر من گشتی بر من گشتی  
 وَحَلَلْتُ شَيْئًا لَمْ يَكُنْ لِي سَطْوًا لَكَ وَتَحَلُّوْهُمَا غَمًّا  
 باک فرود آمدم و شکافهای نعم تو بر من آمد و غم تو بر من آمد و غم تو بر من آمد  
 وَوَسِيكَ اِلَيْكَ التَّوْحِيدُ وَذَرَيْتَنِي اَنْ لَمْ اَشْرِكْ بِكَ  
 دوست تو بر من بود تو وحدت دوست تو بر من بود تو وحدت دوست تو بر من بود  
 شَيْئًا وَلَمْ اَتَّخِذْ مَعَكَ اِلْهًا وَقَدَفَرْتُ اِلَيْكَ بِنَفْسِي  
 چیزی را از تو نگرفتم با تو معبود را و تحقیق که گفتم به تو خودم  
 وَ اِلَيْكَ مَقَرُّ الْمُسِيءِ وَمَقَرُّ الْمُسْتَعِجِ لِحَظِّ نَفْسِي الْمَلِيءِ  
 و بر من گشت گریه کنایه کنایه کنایه کنایه کنایه کنایه کنایه کنایه کنایه  
 فَكَمْ مِنْ عِلْدٍ وَانْتِظَارٍ عَلَى سَيْفِ عَدَاوَةٍ وَتَحَلُّوْهُمَا غَمًّا  
 بر من و بر من گشتید و بر من گشتید و بر من گشتید و بر من گشتید و بر من گشتید  
 مُدْبِرَتِهِ وَارْتَهَفَ شَبَاحُهُ وَذَفَّ قَوَائِلُ سُمُوْمِهِ  
 بر من و بر من گشتید و بر من گشتید و بر من گشتید و بر من گشتید و بر من گشتید  
 وَسَدَّ نَحْوِي صَوَابٌ يَهْدِيهِ وَلَمْ تَنْمِ عَيْنِي حَرًّا  
 و بست کردی نجات من را بر من گشتید و بر من گشتید و بر من گشتید و بر من گشتید  
 وَاضْمَرَّ اَنْ يَسُوْمَ الْمَكْرُوهَ وَبُجْرَ عَيْنِي زَقَاقَ مَرَارَتِهِ  
 و در خفا گرفت که بر من گشتید و بر من گشتید و بر من گشتید و بر من گشتید

التَّابِعِي  
 التَّابِعِي

انظر

فَظَرْتُ يَا اَللهُ اِلَى الضَّعْفِ عَنْ اِحْتِمَالِ الْفَوَاحِشِ وَتَعْجِزِي  
 بر نظر کردم در توانایی من جانتوانی من در بر داشتن چیزهای گران و عجزی  
 عَنْ اَلْاِصْطِنَاعِ مِنْ قَصْدِي بِمَحَارِبِهِ وَوَحْدَتِي فِي كَثَرِ عِلْدِي  
 در مقام کشیدن از آن کسر که قصد من کرده و نجیب کردن، او و دشمنی  
 مِنْ نَاوَانِي وَارْصَدْتَنِي بِالْبَلَاءِ فِيْمَا لَمْ اَعْمَلْ مِنْهُ فِكْرِي  
 انکار را و من نمودی و کمین کردی بر من ببلای که کار نکردم و در آن فکر نکردم  
 فَاَبَدَا بَنِي بَصِيْرَكَ وَشَدَدْتَ اَرْزِي بِقَوْلِكَ ثُمَّ قُلْتَ  
 بر آمدند بر من و شدت دادی بر من بر سر تو و گفتی پس گفتی  
 لِحَدِّهِ وَصِيْرَتُهُ مِنْ بَعْدِ جَمْعِ عِلْدِي وَحَدِّهِ وَاعْلَيْتَ كَعْنِي  
 را از حد و وصیت او را از میان جمع بسیار و دشمنی و دشمنی و دشمنی  
 عَلَيْهِ وَجَعَلْتَ فَاَسَدَهُ مَرْدٌ وَدَاعِلِيهِ فَرْدٌ وَتَنِي  
 بر او و کردی و انید بر او که جهت کرده بود بر او کرده شده بر او  
 نَشَفَ غَيْظُهُ وَلَمْ يَسْكُنْ عَلَيْهِ قَدْ عَضَّ عَلَى شَوَاهِدِي  
 و نهاده کفایت خشم خود را و ساکن نماند بر او که خشم خود را بر او خشم خود را  
 اَذْبَرُ مَوْلَايَا قَدْ اَخْلَفْتَ سِرَّاهُ وَكَمْ مِنْ نَاغٍ بَعْدَ بِيْمَاكُنْ  
 خود را و پشت بر تو نهادی و تحقیق که خلاف کردی لشکر را و در این گفتم که گفتم که گفتم  
 وَنَصَبْتُ شَرَكًا مَصْنُوعًا وَوَكَّلْتُ بِتَقْدِيرِ غَايَتِهِ وَ  
 بیکر خود و بنیاد نهادی بر من را و صید خود را و همه گشت بر من حجتی را  
 اَضْبَا اِلَى اَضْبَاءِ السَّبْعِ لَطِيْفَتِهِ اِنْظَارًا لَانْهَاءِ  
 در کمین نشست بر من، و کمین نشستن بر من و کمین نشستن بر من و کمین نشستن بر من  
 الْمُرْصَةِ لِفَرِيْسَتِهِ وَهُوَ يَنْظُرُ فِي بَنَاسَةِ الْمَلَقِ وَ  
 رخت بر من نشستن و او را در ظاهر میگرداند بر من و نشستن بر من و نشستن بر من

انظر



نَظَرٌ عَلَى سِدَّةِ الْخَنَقِ فَلَمَّا رَأَيْتَ يَا آلِهَ بَارَكْتَ  
 زنگاه میکند مرا بجزئی که بر من دیده آمدی من  
 تَعَالَيْتَ دَغْلَ سَبْرَتِهِ وَقَبَّحَ مَا انطوى عَلَيْهِ اَرْكَسُهُ  
 برتر رفت و پنهانی او را و زشتی آنچه در نور دیده آن کوفت بر کرد  
 لَا مَرَّاسِيهِ فِي زُبَيْنِهِ وَدَدَدَتْهُ فِي مَكْحُولِ حَفَرَتِهِ فَانْفَع  
 او را بجز سرش در زینت او و باز کرد دایم او را محزون دان که او پس برکت  
 بَعْدَ اسْطِطَالِهِ ذَلِيلًا فِي رِبْقِ حَالِهِ اَلَيْسَ كَانَ يَفْعَلُ  
 برتر بر سر او و غارت شده در ریشمان و ام خودش که بود اندازد  
 اَنْ يَّرَ لِي فِيهَا وَفَدَكَ اَنْ يَحْلِيَ لِي لَوْلَا رَحْمَتُكَ مَا حَلَا  
 مگر که ببیند مرا در آن و تحقیق که نزدیک بود که فرود آید بمن چیست  
 بِسَاحَتِهِ وَكَمْ مَرَّ حَاسِدٌ قَدْ شَرِبَ فِي بَغْيَتِهِ وَشَجِي  
 بود آنچه فرود آمد بپایان سر او و چه برینده که در کلو که سخت بر او  
 مِنْ بَغْيَتِهِ وَسَلَفَتِ مَجْدُ لِسَانِهِ وَوَحَرِي بِقَرَفِ عُبُورِهِ  
 و آمد و کین شد از من بچشم خود و آزار کرد و از ترس زبان خود و طعنه و بد  
 وَجَعَلَ عَرَضُهُ عَرَضَ الْمَرَامِيهِ وَقَدْ خَلَا لَمْ يَزَلْ  
 و کرد و نیت یا موسی ملاوت نه بر آبرای خود و در کردن اصفهانی که همیشه  
 فِيهِ وَوَحَرِي بِكَيْدِهِ وَوَقَصَدَ بِمَكِيدَتِهِ فَنَادَيْتُكَ  
 در دست و طعن زد مرا بکید خود و قصد کرد مرا بکرو و سرچشمه اندام  
 يَا آلِهَ مُسْتَفْضَا بِكَ رَافِقًا بِسُرْعَةِ اجَابَتِكَ عَالِمًا  
 ای خدا از من فریاد خواننده بتو عطا داری زود و اجابت کردن تو را  
 اَنْهَ لَا يَخْطُطُ هَدْمٌ مَنْ اَوْى اِلَى الظِّلِّ كَفَيْكَ وَلَا يَفْرُغُ  
 باینکهستم دیده میشود کسی که بپا گرفت در سایه حمایت تو و نترسد

شرفی

موت

مَنْ لَجَا اِلَى مَعْقِلِ انْصَارِكَ مُحْصَنَتِي مِنْ بَاسِهِ يَفْعَلُ  
 کسی که پناه برد و بوی پناه محکم انتقام تو بپزگاه داشته مرا از شدت آن  
 وَكَمْ مِنْ مَحَابِّثٍ مَكْرُوهٍ جَلِيَّتُهَا عَنِّي وَمَحَابِّثٍ نَعِمَ امْطَرُهَا  
 و چه از پراگنده خوشی که کن وی آزار از من و از برای نعمت که باران شد  
 عَلَيَّ وَجَدَاوِلَ رَحْمَةٍ نَشَرْتُهَا وَعَافِيَةٍ اَلَيْسَ مَا وَاَعْبُدُ اَجْدَا  
 بر من و جد و گناه سر منی که من کردی آزار و عفو که پوششید از من و عفو  
 طَمَسَتْهَا وَغَوَّاشَتْ كُرْبَانَ كَشَفَتْهَا وَكَمْ مِنْ طُرُقٍ حَسَنَةٍ  
 محو شد که بر کرد و پراگنده و بر دامن و بهما که بردی آزار و از همان  
 وَعَدَمَ جَبَرَتْ وَصَرَعَتْ اَنْعَشَتْ وَمَسْكَنَهُ حَوْلَتْ كُلُّ  
 گریه کردی و پیچید که تدارک نمودی و ز فادانی که برداشتی و در روی که کردی  
 ذَلِكَ اِنْعَامًا وَتَطَوُّلًا مِنْكَ وَفِي جَمِيعِهِ اِنَّهَا كَانَتْ  
 اینها از تو و انعام و تطوالت از تو و در همه اینها کوشش کردی و منت رزق  
 عَلَيَّ مَعَاصِيكَ لَمْ تَمْنَعْكَ اِسَاءَتِي عَنْ اِتِّمَامِ احْسَانِكَ  
 بر من و نیتهای تو بر من نداشت ترا بگر در از من از تمام کردن تو را  
 وَلَا جُرْءِي ذَلِكَ عَنْ رُكْبَانِ مَسَاحِطِكَ لَا تَسْتَلِ  
 و باز نداشت مرا این نقص از ترک شدن خبر مرا که سبب غفرت  
 عَمَّا افْعَلْتُ وَلَقَدْ سَأَلْتُكَ فَاعْطَيْتَ وَلَمْ تَسْتَلْ فَاَسْتَلْ  
 بر سبب غفرت از آنچه میکنی و تحقیق که سؤال کرده شدم بر عطا کرد و سؤال کرده شدم  
 وَاسْتَمِعْ فَضْلَكَ فَاَاَكْذِبُ اَبَيْتَ اَمِ يُولَى اَلَا اِيْضًا  
 و بشنود و بپزد که حق تو بر من نداشت که نیکو سر زده ای و مرا  
 وَامْنًا نَا وَتَطَوُّلًا وَاِنْعَامًا وَاَبَيْتَ اَلَا تَقْضِي الْحَقَّ مَا لَكَ  
 و امنی از من و تطوالت و انعام و ابیت آیا تقضی حق مرا که

وعدا

در این تمام و تمام



وَتَعَدَّ بِأَلْحَدُودِكَ وَغَفْلَةً عَنْ عَيْدِكَ فَكَانَ الْحَدُّ  
 در گذشتن از حد و تو و غیفلت از عید تو پس تر است پس  
 إِلَهٌ مِنْ مُقَدَّرٍ لَا يُغْلَبُ ذِي انْفَاءٍ لَا يُجْلُ هَذَا مُقَدَّرًا  
 الهه من مقدر از آن توانا که مغلوب نشود و خدا از انبیاست که شتاب  
 مِنْ اعْرِفَ بِسُبُوحِ النِّعَمِ وَفَائِدَاتِهَا بِالْقَصْرِ وَشَهَدَ عَلَى  
 که است که اعتراف کرده و فائده های آن را با قصر و شهادت علی  
 نَفْسِهِ بِالْقَصْرِ اللَّهُمَّ فَإِنِّي أَتَقَرَّبُ إِلَيْكَ بِالْمَحْدَةِ  
 نفس خود را با قصر کردن خداوند ایستاده و من نزدیک تو می آیم  
 الرَّفِيعَةِ وَالْعُلُوبَةِ الْبِضْأُ وَأَتَوَحَّهُ إِلَيْكَ بِمَا أَنِ  
 که بلند است و وقت علو و بخت و توجه میکنم بوی تو با آن که  
 يُعِيكَ مِنْ شَرِّكَدَاوَكْدَاوَا عِدْنِي فَإِنَّ ذَلِكَ لَا يَضِيحُ  
 در بنا که بر سر گذارد و چنان پس بدستی که این تنگ نیست بر تو  
 فِي وَجْدِكَ وَلَا يَنْكَادُكَ فِي قَدْرَتِكَ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ  
 در جنب تو ایستاده و در آن منباز و در قدرت تو در هر  
 قَدِيرٌ فَهَبْ يَا إِلَهِي مِنْ جَمْعِكَ وَدَوَامِ تَوْفِيقِكَ مَا  
 توانایی پس عطا کن مرا از جمع تو و در صفت خود و همیشه تو من خود  
 أَتَّخِذُهُ سُلْماً أَعْرِجْ بِي إِلَى رِضْوَانِكَ وَأَمِنْ بِي مِنْ  
 فرایم آنکه خود را به که بالا روم بان بوی خوش شود و دامن کردم با  
 عِقَابِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ وَكَأَنَّكَ عَلَى الْعَرْشِ الْمَرْحَمِينَ  
 عقاب تو ای بخشنده ترین و گویا که تو بر عرش رحمتی  
 اللَّهُمَّ أَنْتَ خَلَقْتَنِي سَوَاءً وَرَبِّتَنِي صَغِيرًا وَنَدَّ قَبْلِي  
 خداوند ای بدستیکه تو مرا درست است و اندام و بدست و در کودکی و در

مستجاب

مکفی

مَكْفِيًا اللَّهُمَّ إِنِّي وَجَدْتُ فِيهَا أَنْزَلَكَ مِنْ كِتَابِكَ  
 مکفی است که در دست خداوند بدستیکه من باقیم در حق و در ستاده و در کتاب  
 كَثُرَتْ بِهِ عِبَادُكَ أَنْ قُلْتَ يَا عِبَادُ الَّذِينَ اسْرُفُوا عَلَى  
 و برده داده بان بندهگان خود را از کفایت ای بندهگان که اسراف کرده اند  
 أَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ  
 نفسهای خود را و امید شوید از رحمت خدا بدستی خدا است از روی  
 جَمِيعًا وَقَدْ تَقَدَّمُ مِنْهُ مَا قَدْ عَلِمْتَ وَمَا أَنْتَ أَكْبَرُ مِنْ  
 همه و تحقیق که پیش از تو آنچه بدستی که جبهه تو را آنچه تو را بدستی  
 فَيَا سَوَاءًا مَا أَحْصَاهُ عَلَى كِتَابِكَ فَلَوْلَا الْمَوَاقِفُ  
 برای رسولی من آنچه شمرده اند بدستی که بندهگان تو هرگز جای بود  
 أَوْ مِلْ مِنْ عَفْوِكَ الْكَثْمَلُ كُلُّ شَيْءٍ لَا لَقِيتُ بِيَدِي  
 امید درم از عفو تو چنان عفو که در هر که هر چه بدستی که من خود  
 وَلَوْ أَنَّ أَحَدًا اسْتَطَاعَ الْهَرَبَ مِنْ بِيَدِهِ لَكُنْتُ أَنَا جَوُّ  
 و اگر یکی تواند که بدستی که در هر که هر چه بدستی که من خود  
 بِالْهَرَبِ مِنْكَ وَأَنْتَ لَا تَخْفَى عَلَيْكَ خَافِيَةٌ إِلَّا  
 از تو و تو پوشیده نیست بر تو نهایی در زمین و  
 وَلَا فِي السَّمَاءِ إِلَّا أَنْتَ بِهَا وَكَفَى بِكَ جَاوِزًا وَكَفَى  
 در آسمان مگر آنکه بسیار است ترا و بدستی که تو را بدستی که  
 بِكَ حَسْبَا اللَّهُمَّ أَنْتَ خَالِي أَنَا هَرَبْتُ وَمَدِينَتِي  
 تو حساب کننده خداوند ای بدستیکه تو طلب کنند مرا که در زمین  
 إِنْ أَنَا فَرَرْتُ فَمَا أَنَا ذَائِبٌ بِدَيْدِكَ خَاضِعٌ ذَلِيلٌ أَلْفَمٌ  
 و در پناهی مرا اگر فرار نمایم برایت یک سر و دست تو ام و تو را بدستی که



اَنْ تُعَذِّبَنِي فَإِنَّ لِي ذَلِكَ أَهْلًا وَهُوَ يَرْبِي مَعَكَ عَذَابَكَ  
 اگر عذاب بکسرت بر من است این را سزا دارم و آن اسرار و کرامت را تو میدانی  
 وَأَنْ تَغْفِرَ عَمِّي فَقَدْ بَيَّأْتُ مَعَكَ عَفْوَكَ وَالْبَسْتَنِي عَافِيَتَكَ  
 و اگر عفو بکسرت بر من است پس از قدیم باز در افرشته عفو تو و پوشش عفو تو را بپوشیده ام  
 فَاسْتَغْفِرُكَ اللَّهُمَّ بِالْمَحْرُومِينَ مِنْ أَسْمَائِكَ وَبِمَا وَارَدَهُ  
 پس من استغفار میکنم ترا خداوند با آنچه در عفو تو از ما هست و با آنچه تو را بپوشیده است  
 الْحَبُّ مِنْ بَهَائِكَ الْأَرْحَمِ هَذِهِ النَّفْسُ الْخَافِعَةُ  
 بر دانا و زاهدان تو مگر کرم کسرت بر من نفس منست که خستیده و رام شده است  
 هَذِهِ الرُّومَةُ الْهَلُوعَةُ الَّتِي لَا تَسْتَطِيعُ حَرِّ شَمْسِكَ  
 و این استخوانهای پوسیده را که استطاعت ندارد که با آفتاب  
 فَكَيْفَ تَسْتَطِيعُ حَرَّ نَارِكَ وَالَّتِي لَا تَسْتَطِيعُ صَوْبَ عَذَابِكَ  
 پس چگونه طاقت دارد که در کرمش ترا و آن که طاقت ندارد که در عذاب تو  
 فَكَيْفَ تَسْتَطِيعُ صَوْتَ غَضَبِكَ فَارْحَمْنِي اللَّهُمَّ فَإِنَّ بِي  
 پس چگونه طاقت دارد که در غضب تو بر من کرم کن مرا خداوند این  
 أَمْرٌ خَفِيرٌ وَخَطِرٌ يَسِيرٌ وَلَيْسَ عَذَابِي بِمَا يَرِيدُنِي  
 مریخی خفیر و قدرش سهلست و نیست عذاب من از آن چیزی که میخواهند  
 مُلْكُكَ مِثْلُ الذَّرَّةِ وَلَوْ أَنَّ عَذَابِي بِمَا يَرِيدُنِي لَكُنْتُ  
 در بادش مریخی برابر مورچه و اگر عذاب من به آنچه میخواهند بود  
 لَسَاءَتَانِ الْإِسْلَامُ عَلَيْهِ أَجَبْتُ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ  
 و اینست سوال من از تو خدایم که دوست میدارم که در عذاب تو  
 لَكَ وَلَكِنْ سَأَلْتُكَ اللَّهُمَّ تَعْلَمُ مُلْكُكَ أَدْوَمُ  
 مرا و یکنی بادش مریخی خداوند اعظمی و ملک تو پاینده است

میفایان  
 در این حدیث

مِنْ أَنْ تَرِيدَ فِيهِ طَاعَةَ الْمُطِيعِينَ أَوْ تَنْقُصَ مِنْهُ حُجْرَةً  
 از نیکویی و عفو تو و آن طاعت مطیعان یا از کم کردن از تو محبت  
 الْمَذْنُونِ فَارْحَمْنِي يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ وَتَجَاوَزْ عَنِّي بَازَا  
 کن کاروان پسر رحم کن مرا ای بخش بندترین بخش بندگان و در گذر  
 الْجَدَالِ وَالْأَكْرَامِ وَتُبْ عَلَيَّ إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ  
 از جدال و از بزرگی و از کرامت و قبول تو بپوشش و در سبک تو قبول تو بپوشش  
 وَكَانَ مِنْ عَمَلِهِ فِي الْبَصْرِ وَالْأَسْكَا

در این حدیث

اللَّهُ أَحْمَدُكَ وَأَنْتَ لِلْخِدَاةِ عَلَى حُسْنِ صَبْعِكَ إِلَهِي  
 ای خدای من سپاس میکنم ترا و تو را سپاس من سزاوارتر است که در تو پویش  
 وَسُبُّوعُ نِعْمَاتِكَ عَلَيَّ وَجَوِيلُ عَطَاكَ لِي عِنْدَكَ وَعَلَى  
 زنا و سببها و تو بر من و بزرگی عطا تو نزد من و در آنچه  
 مَا فَضَّلْتَنِي بِهِ مِنْ رَحْمَتِكَ وَأَسْبَغْتَ عَلَيَّ مِنْ نِعْمَتِكَ  
 نصبت دادی مرا از رحمت خود و تمام کردی بر من از نعمت خود  
 فَقَدْ اصْطَنَعْتُ عِنْدَكَ مَا يَجْزِي عَنْهُ شُكْرِي وَلَوْلَا احْسَانُكَ  
 پس تحقیق که احسان کردی بر من آنچه عجز است از آن شکر من و اگر احسان  
 إِلَيَّ وَسُبُّوعُ نِعْمَاتِكَ عَلَيَّ مَا بَلَغْتُ حُرَّ حُظِّي وَلَا أَصْلَحُ  
 بوی و زنا و سببها و تو بر من پسر سپیدم بجمع کردن جزوه خود و اصلاح  
 نَفْسِي وَلَكِنَّكَ ابْتَدَأْتَنِي بِالْإِحْسَانِ وَرَزَقْتَنِي فِي أُمُورِي  
 آوردن نفس خود و یکنی تو را احسان کردی مرا و روزی دادی مرا  
 كُلِّهَا الْكَفَايَةَ وَصَفْتَ عَنِّي جَهْدَ الْبَلَاءِ وَمَنْعْتَ عَنِّي  
 همه آنها را در کار کردی مرا و در این شقت جارا و بار دادی مرا و مانع شدی



مَحْذُورُ الْفَضَاءِ إِلَهِي فَكَمْ مِنْ بِلَايٍ جَاهِدَ قَدْ حَرَفَتْ عَنِّي  
 هذه کرده شده فضا را بخدا رسن پس بلا بیاختی که تحقیق کرد این  
 وَكَمْ مِنْ نِعْمَةٍ سَابِقَةٍ أَقْرَبَتْ بِهَا عَيْنِي وَكَمْ مِنْ صَنِيعَةٍ  
 زینم و بیا زینت نمی کرد و شن کرد بران چشم مرا و بیا زجان  
 كَرِهَةٍ لَكَ عِنْدَكَ الدُّعَاءُ اجْتَبَيْتَ عِنْدَ الْأَضْطِرِّ دَعْوَايَ  
 بزرگ مرا از دهن تو ای خدا و اندر که اجابت کرد مرا و اضطرار  
 وَأَقْلَتَ عِنْدَ الْغِيَارِ ذُلِّي وَأَخَذْتَ لِي مِنَ الْأَعْدَاءِ  
 و در گذشته نزد برادر آمدن لغزش مرا و گرفتی برای من دشمنان  
 بَطْلًا مِنْهُ إِلَهِي مَا وَجَدْتُكَ بِمَجْدٍ أَجْنِبُ سُلُوكَ وَلَا  
 حق مرا ای خدا از آن بیایم ترا بخیر و زنده و قدر که سوال کردم و  
 مُنْقِصًا حِينَ ارْتَدْتُكَ بَلْ وَجَدْتُكَ لِدُعَائِي سَامِعًا  
 نکرده و قدر که اراده کردم ترا بکلی یا نعم ترا برادر دعا و دشمن  
 وَلِمَطَالِي مُعْطِيًا وَوَجَدْتُكَ تَهْلِكُ عَلَى سَابِقَةٍ فِي كُلِّ  
 و بر سر مطالبی خود و عطا کنند و یا نعم نعمت بر سر خودم تمام شد و بر  
 شَأْنٍ مِنْ شَأْنِي وَكُلَّ زَمَانٍ مِنْ زَمَانِي فَأَنْتَ عِنْدَ حُجُومِ  
 کارم از کار خودم و هر زمان از زمان خودم هر وقت تو در دست خود  
 وَصَنِيعِكَ لَدَيَّ مَبْرُودٌ مَحْدُوكٌ نَفْسِي وَلِسَانِي وَحَقْلِي  
 و احسان تو نزد من بزرگست سپاس میکند ترا نفس من و زبان من  
 خَدَّابِلُغِ الْوَفَاءِ وَحَقِيقَةِ الشُّكْرِ خَدَّابِلُغِ الْوَفَاءِ  
 سپاس که برت کرد وفاء و حقیقت شکر را سپاس که بود و باشد  
 رِضَاكَ عَنِّي فَنَجِّنِي مِنْ سَخَطِكَ يَا كَفِي حِينَ تَعْنِي الْمَلَأَ  
 خوشنود تو نزد من پس بران مرا از چشم خود داشت و من قدر که عاجز و از

یا مفضل

يَا مُفْضِلِي عَشْرِي فَلَوْلَا سَتْرُكَ عَوْدِي لَكُنْتُ مِنَ الْمَفْضُولِينَ  
 یا مفضل کننده ده ز تو شش من پس اگر نبود پوشیدن تو عیب من بود و مفضل  
 وَيَا مُوَيْدِي بِالنَّصْرِ فَلَوْلَا نَصْرُكَ أَيُّبَى لَكُنْتُ مِنَ  
 ای توت و یار من و یار سرسب اگر نبود یار من مرا ای یار یار من  
 وَيَا مَنْ وَضَعْتَ لَهُ الْمُلُوكَ نَبْرًا مَذْلَةً عَلَى أَعْنَافِهَا  
 و ای آنکه گذاشته اند بر او و پادشاهان طوق خا بر او بر کرد و ن ماز خود  
 فَهَمٌّ مِنْ سَطْوَانِهِ خَائِفُونَ وَيَا أَهْلَ الْفُؤَى وَيَا مَنْ  
 پس ای آن روز قهر مرا و ترسند مانند و ای سر و ای ترسید و شد و ای  
 لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى أَسْأَلُكَ أَنْ تَعْفُو عَنِّي وَتَغْفِرَ لِي  
 آنکه اورا است نامها نیکی سوال میکنم ترا آنکه عفو کنی مرا من و بیا مرا  
 فَلَسْتُ بِرَبِّهَا فَأَعْتَدَ وَلَا بِيَدِي قُوَّةً فَانْصِرْ وَلَا مَقْرَبًا  
 برستم من بے زده تا عذر گویم و نه خداوند توانای تا داد ستانم و در  
 لِي فَافْتَرِ وَأَسْتَهْلِكُ عَشْرًا لِي وَأَنْتَ صِلَ إِلَيْكَ مِنْ  
 مرا ای بگریزم و طلب در گذشته میکنم ترا از تو شش خود و عذر بگویم  
 إِلَيْكَ فَلَا أَوْقِيْنِي وَأَحَاطْتُ بِفَاهِلِكُنِي فَمَا فَرِيتَ لِي  
 خود که تحقیق ناک کرده مرا و در آنکه فاهلک کرده اند مرا از این  
 إِلَيْكَ رَبِّ تَأْسَّافُنِي عَلَى مَعْوَدٍ أَفَاعِدُنِي مُسْتَجِيرًا  
 بوی تو ای پروردگار من تو چه کنستی قبول کن یا بگریزم ام پس پناه  
 تَحَذُّلِي سَائِلًا فَلَا تَحْجُرْنِي مَعْتَصِمًا فَلَا تَسْلُبْنِي دَائِمًا  
 پیر خار من را سوال کننده ام پیر محروم ترا چک و زنده ام پس  
 فَلَا تُرِدْنِي خَائِبًا دَعْوَتِكَ يَا رَبِّ مَسْكِنًا مُسْتَكِينًا  
 خاندانم پیر و گردان مرا تا امید خود اندم ترا ای سر و پناه من در جایگاه مستغنی



مُسْفَقًا خَائِفًا وَجَلًّا فَفِيهِ امْضَطْرُّ الْبَيْتِ اشْكُو الْبَيْتَ  
 راز کنند و در بند و در اسارت منم مجسم در مانده ام بوسه تو شکایت میکنم  
 يَا اَللهُ ضَعْفَ نَفْسِي مِنَ الْمَسَارَعَةِ فِيمَا وَعَدْتَهُ اَوْلِيَايَكَ  
 ای خدا منم از سستی نفسم در مسابقه با تو در آنچه وعده داده و دوستانت  
 وَالْجَانِبَةُ عَمَّا حَذَرْتَهُ اَعْدَانِكَ وَكَثْرَةُ هُمُومِي وَسُوءُ  
 و در مورد آن که از آن بجزایزه این دشمنان خود را بسیار اندیشه من و دور  
 نَفْسِي اَللهُ لَمْ تَقْضَ لِي سِرِّي وَلَمْ تَهْلِكْ لِي مَجْرِي اَدْعُو  
 نفس منم ای خدا تو ندادی سر مرا و مرا را نبردی و مرا را نبردی ای خدا  
 فَجَبْنِي اِنْ كُنْتُ بَطِيْءًا حِيْنَ اَدْعُوْكَ وَاسْتَلِكْ كُلَّ  
 پس جابت میکنم اگر چه درنگ نمائید هم وقتی که میخوانم تو را در هر  
 مَا سَبَّ مِنْ حَوَائِجِي وَحَيْثُ مَا كُنْتُ وَضَعْتُ عِنْدَكَ  
 هر چه بخوانم از حوائج من و هر جا که هستم میگذارم نزد تو و تو سر خود را  
 سِرِّي فَلَا اَدْعُو سِوَاكَ وَلَا اَرْجُو غَيْرَكَ لَيْسَ لَكَ  
 سر منم ای خدا منم غیر تو را و امید ندارم جز تو را ای جابت میکنم  
 تَسْمَعُ مِنْ شَكَايَتِي وَتَلْقَى مِنْ تَوَكُّلِ عَلِيكَ وَتَخْلُصُ  
 بشنوی از شکایت منم و تو را بر میآید از توکل منم بر تو و خلاص  
 مِنْ اِعْتَصَمَ بِكَ وَتَفَرَّجْ عَنِّي لَا ذِيكَ اَللهُ فَلَا تَخْشَى  
 و خدا منم بپای تو ای خدا تو را در هر طرف میگذرانم ای خدا تو را  
 خَيْرُ الْاٰخِرَةِ وَالْاَوَّلَةِ لِقَلْبِهِ شُكْرِي وَاَعْفِرْ لِي مَا تَعْلَمُ  
 بهترین و بدترین را برای قلب منم شکر منم و ای خدا تو را در هر طرف میگذرانم ای خدا تو را  
 مِنْ ذُنُوبِي اِنْ تُعَذِّبْ قَانَا الظَّالِمُ الْمَقْرُطُ الْمُضَيِّعُ لَانِ  
 از گناه منم اگر عذاب کن منم ستمکار و ستمکار و ستمکار و ستمکار

الْمَقْصَرُ الْمُضَيِّعُ الْمَغْفِلُ حَطَّ نَفْسُهُ وَاِنْ تَغْفِرْ اَنْتَ اَرْحَمُ  
 کوتاه کننده و ستمکار و ستمکار و ستمکار و ستمکار و ستمکار و ستمکار  
 كَانَ مِنْ عَالَمِي سَلَامًا اَلَا لِحَاجَتِي عَلَى الْعَالَمِ  
 ای خدا منم از سستی نفسم در مسابقه با تو در آنچه وعده داده و دوستانت  
 يَا اَللهُ يَا اَللهُ يَا اَللهُ اَلَا لِحَاجَتِي عَلَى الْاَرْضِ  
 ای خدا منم از سستی نفسم در مسابقه با تو در آنچه وعده داده و دوستانت  
 وَلَا فِي السَّمَاءِ وَكَيْفَ يَخْفَى عَلَيْكَ يَا اَللهُ مَا اَنْتَ خَلْقُهُ  
 و در آسمان چگونه پوشیده باشد بر تو آنچه ای خدا تو را در هر طرف میگذرانم ای خدا تو را  
 وَكَيْفَ لَا يَخْصُ مَا اَنْتَ تَدْبِرُهُ اَوْ كَيْفَ تَسْتَطِيعُ اَنْ تَهْزِلَ  
 و چگونه انداخته آنچه که تو تدبیر کرده ای و چگونه می توانی زمین را  
 مِنْكَ لَا حَيٰوةَ لَهُ لِرِزْقِكَ اَوْ كَيْفَ يَخْجُو اَمِنْكَ مَنْ لَا مَلِكَ  
 از تو که هست زنده که تو را که بر تو تو را چگونه می تواند از تو که هست  
 لَهُ فِي غَيْرِ مُلْكِكَ سُبْحَانَكَ اَخْشَى خَلْقِكَ لَكَ اَعْلَمُ  
 در غیر مملکت تو پاک و بزرگوار تر از تو ترسند ترین خلق تو را و از تو ترسند  
 بِكَ وَاَخْضَعُ لَكَ اَعْلَمُ بِطَاعَتِكَ وَاهْوَنُ عَلَيْهِ  
 به تو و از تو ترسند ترین این را تو را که بر تو ترسند ترین است بطاعت تو و از تو ترسند  
 مَنْ اَنْتَ تَرْزُقُهُ وَهُوَ يَعْبُدُ غَيْرَكَ سُبْحَانَكَ لَا يَنْقُصُ  
 کسی است که تو را که بر تو ترسند ترین است میگذرانم ای خدا تو را در هر طرف میگذرانم ای خدا تو را  
 سُلْطَانُكَ مَنْ اَشْرَكَ بِكَ وَكَذَّبَ سُلْكَ وَلَا  
 پادشاه منم که شرک آورد و تو را که بر تو ترسند ترین است میگذرانم ای خدا تو را در هر طرف میگذرانم ای خدا تو را  
 مَنْ كَرِهَ قَضَاءَكَ اَنْ يَرُدَّ اَمْرَكَ وَلَا يَمْنَعُ مِنْكَ  
 آن کسی که نخواست قضا تو را که بر تو ترسند ترین است میگذرانم ای خدا تو را در هر طرف میگذرانم ای خدا تو را

اشک و اشک

اشک و اشک



كَذَّبَ بِقُدْرَتِكَ وَلَا يَقُولُكَ مَنْ عَبْدُ غَيْرِكَ وَلَا  
 كَذَّبَ بِقُدْرَتِكَ تُوَدُّ فُوتَ يَمُوتُ زَوَاتُكَ كَرَسِيْدَ عِزَّتِكَ وَزَوَاتُكَ  
 لِعِمْرَةٍ فِي الدُّنْيَا مِنْ كَرِهٍ لِقَائِكَ سُبْحَانَكَ مَا اعْظَمَ  
 نِجَابُ جَبَّةِ دَرْوِيْشِ كَسِيٍّ كَمَا خُوشِ دَارِ دَلَّاهُ تَرَاثَرُ عَظِيْمٍ  
 سَنَانِكَ وَأَقْهَرُ سُلْطَانِكَ وَأَشَدُّ قُوَّتِكَ وَأَنْفَعُ  
 شَانِ تُوَدُّ جَبَّةَ هَرَبَتِ پادشاهی تُوَدُّ جَبَّةَ سَخْتِ قُوَّتِ تُوَدُّ جَبَّةَ  
 اِمْرِكَ سُبْحَانَكَ قَضَيْتَ عَلَى جَمِيعِ خَلْقِكَ الْمَوْتَ مِنْ  
 اَزْوَاجِ تَرْتِيزِ حَكَمِ دَرْوِيْشِ تُوَدُّ جَبَّةَ تَرْتِيزِ حَكَمِ دَرْوِيْشِ  
 وَحَدِّكَ وَمَنْ كَفَرْتُكَ وَكُلُّ ذَاتٍ الْمَوْتَ وَكُلُّ  
 يَكَاذِبَةٍ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ  
 صَاوِرُ إِلَيْكَ فِتْنَارِكَ وَتَعَالَيْتَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ  
 بَارَكُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ  
 وَحَدِّكَ لِأَشْرَافِكَ لَكَ أَمْتُ بَيْتِكَ وَصَدَقْتُ رَسُلَكَ  
 تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ  
 وَمَبْلَيْتَ كِتَابَكَ وَكَفَرْتُ بِكُلِّ مَعْبُودٍ غَيْرِكَ وَبَرَّيْتُ  
 وَبَرَّيْتُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ  
 مِمَّنْ عَبْدُ سِوَاكَ اللَّهُمَّ اذْجِبْ وَأَمْسِرْ مُسْتَقِلًّا  
 زَوَاتُكَ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ  
 اِعْلَمْ مَعْرِفَاتِيْ مَقَرَّ مَخْطَايَايَ اَنَا بِأَشْرَافِكَ عَلَى نَفْسِيْ  
 عَمَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ  
 ذَلِيلٌ عَلَى أَهْلِكَ وَهَوَايَ زِدَانِيْ وَشَهْوَايَ حَرَمِيْ  
 خَارِجُ سِرِّ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ

فاسألَكَ

فَاسْأَلْكَ يَا مَوْلَايَ سُؤَالَ مَنْ نَفْسُهُ لَا هَيْبَةَ لَهَا  
 بِسُؤَالِ مَلِكٍ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ  
 اَمَلُهُ وَبَدَنُهُ غَافِلٌ لِسُكُونِ عُرْوَةِ قَلْبِهِ مَقْنُونٌ  
 كَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ  
 النِّعَمُ عَلَيْهِ وَفَكْرُهُ قَلِيلٌ لِمَا هُوَ صَائِرٌ إِلَيْهِ سُؤَالَ  
 نَعْمَتِ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ  
 مَنْ قَدْ غَلَبَ عَلَيْهِ الْأَمَلُ وَفَشَتْهُ الْهَوَا وَاسْتَمَكَّتْ  
 كَسِيَّةُ غَالِبَتِهِ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ  
 مِنْهُ الدُّنْيَا وَأَطْلَعُ الْأَجَلَ سُؤَالَ مَنْ اسْتَكْبَرَتْ ذُنُوبُهُ  
 بَرَاوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ  
 وَاعْتَرَفَ بِمُخْطَبَتِهِ سُؤَالَ مَنْ لَا رَبَّ لَهُ غَيْرُكَ وَلَا  
 كَنَانِشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ  
 وَلَيْلٍ لَهُ دُونُكَ وَلَا مُنْقِذَ لَهُ مِنْ عِقَابِكَ مِنْكَ وَلَا  
 دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ  
 مَلْجَأَ إِلَهٍ مِنْكَ إِلَّا إِلَهُكَ اَلْهِيَ اسْأَلْكَ بِحَقِّكَ الْوَا  
 نِيتِ اَوَّلِ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ  
 عَلَى جَمِيعِ خَلْقِكَ وَبِاسْمِكَ الْعَظِيمِ اَللَّهُ أَكْبَرُ رَسُو  
 لِكَ بَرَاهِيْنِ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ  
 اِنْ يُسَمِّحْ بِهٖ وَبِحِلَالِ وَجْهِكَ الْكَرِيمِ اَللَّهُ لَا يَسْتَلِ  
 رَسِيْعُ كَسِيَّةُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ  
 وَلَا يَتَغَيَّرُ وَلَا يَتَحَوَّلُ وَلَا يَفْنَى اَنْ يَصْلَحَ عَلَى اَحَدٍ اَلْ  
 دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ تَرَاثَرُ دَرْوِيْشِ

مَلِكُ



مُحَمَّدٌ وَإِنْ تَغَيَّبَنِي عَنْ كُلِّ شَيْءٍ بِعِبَادَتِكَ وَإِنْ تَسَلَّ  
 محمد دانگد به بنای کنیز خود از هر خبر بعبادت خودت و از کس نیست و هر  
 نَفْسٍ عَنِ الدُّنْيَا يَخَافُكَ وَإِنْ تَغَيَّبَنِي بِالْكَفَرِ مِنْ كَرَامَتِكَ  
 نفس مرا از دنیا بتر خودت و دانگد کردانی مملای سوسر بر سر او کرامت  
 بِرَحْمَتِكَ فَإِنَّكَ أَفْرُؤُ مِنْكَ أَخَافُ وَبِكَ اسْتَعِثْ  
 رحمت خود بر سوسر تو بیکرزم و از تو بترسم و بتو طلب فرما و در سستی  
 وَإِنَّا نَاكَ أَرْجُو أَرْجَاؤَكَ أَدْعُو وَإِلَيْكَ الْجَاؤُ بِكَ أَتَى  
 و ما امید داریم و تو ایستجو و من و سوسر تو بنای میرم و بتو اعتماد داریم  
 وَإِنَّا نَاكَ اسْتَعِثْ بِكَ أَوْ مِنْ وَعَلَيْكَ أَتَوَكَّلُ وَعَلَى  
 و از تو بتر سوسر تو و بتو ایمان داریم و بر تو توکل میکنم و بر  
 جُودِكَ وَكَأَنَّكَ تَعَالَى اللَّهُ تَعَالَى كَرَمِكَ أَتَكَلَّ  
 جود تو و گویا که تعالی الله تعالی کرم تو اعتماد داریم  
 رَبِّ انْجِنِي ذُنُوبِي وَانْقُطِعَتْ مَقَالَتِي فَلَا حُجَّةَ لِي فَإِنَّا  
 پروردگار من خدایم که زده مرا از ان من در پریشانی نفس من سرخ زبانت را بر من  
 الْأَسِيرُ بِبَلِيَّتِي الْمَرْهُونُ بِعَمَلِ الْمُرْدُودِ فِي خَطِيئَتِي  
 اسیر بیدای خود در کردمانده کرد از خود تو و دکنند در خطای خود و جهان  
 عَنْ قَصْدِكَ الْمُنْقَطِعُ لِي قَدْ أَوقِفْتُ نَفْسِي مَوْقِفَ الْأَذَلِّ  
 از قصد خود مانده بشد در راه خود و تحقیق که باز داشته ام تو خود را در جبار  
 الْمَذْنُونِ مَوْقِفَ الْأَسْفِيَاءِ الْمَجْرُومِينَ عَلَيْكَ  
 شدگان که کاران در جبار بد بختان جرات کنند گمان بر تو سبیل کنند گمان  
 بِوَعْدِكَ سُبْحَانَكَ أَيُّ جَرَاةٍ أَخْبَرْتُ عَلَيْكَ وَإِي  
 بوعده تو من هر توان چه جرات است که جرات کردم بر تو و چه جرات

الملك

محمد

تَعَزُّو عَزْرَتِ نَفْسِي مَوْلَايَ اِرْحَمْ كُنْ لِي حَرِّمِي وَزَكَاةً  
 که در بیدارم نفس خود را ای آقای من بختی ای افتادن مرا بیدارم و زکات  
 قَدَمِي وَعَدُ حَمَلِكِ عَلَى جَمَلِي وَبِإِحْسَانِكَ عَلَى أَشْأَانِي  
 قدم مرا و عدل ببار کن بر بار خود بر نامدانی من و با احسان خودت بر بار  
 فَإِنَّا الْمَقْرُودُ بِبَلِيَّتِي الْخَطِيئَةُ هَذِهِ بَدْوَانَا صَدَقَ  
 پس منم افتادارکننده بکناه خود را غرات نامیده و بخت از خود و دانگد  
 اسْتَكِينُ بِالْقَوْدِ مِنْ نَفْسِي اِرْحَمْ شَيْئِي وَنَقَادَانَا  
 و بنای من را از سستی بقصاص از نفس خود رحمت کن بر من مرا و بیدارم زودتر  
 وَأَقْرَبُ أَبَا جَلِي وَضَعْفِي وَمَسْكِنِي وَقِلَّةَ حِيلَتِي مَوْلَايَ  
 و نزدیکم اجل من و نام تو ای مرا در روشی مرا و کرم جبار مرا ای مولای من  
 وَارْحَمْنِي إِذَا انْقَطَعَ مِنَ الدُّنْيَا أَثَرِي وَأَمْحِ مِنَ الْخَلْقِ  
 و رحمت کن مرا و قتر که بریده شود از دنیا من من و محو شود زمان از من  
 ذِكْرِي وَكُنْتُ فِي الْمُنْسِيئِينَ كَمَنْ قَدْ لَيْسَ مَوْلَايَ وَارْحَمْنِي  
 یاد من را و بودم من در فراموش شدگان من که که از یوش نه ای مولای من و رحمت کن  
 عِنْدَ تَغْيِيرِ صُورَتِي وَحَالِي إِذَا بَلَغْتَنِي وَتَفَرَّقَ أَغْصَانِي  
 نزد تغییر شدن صورت من و حال من من من که که من بشو جسم من و از هم بپاشند  
 وَنَقُطِعْتَ أَوْصَالِي بِأَغْفَلَتِي عَمَّا أُرَادُ بِي مَوْلَايَ وَكُنْ  
 و جدا شود پیوند ما من ای بخت من از آنچه خواسته شد از من ای مولای من و رحمت کن  
 اِرْحَمْنِي فِي خَيْرٍ وَكَثِيرٍ وَاجْعَلْ لِي ذَلِكَ الْيَوْمَ مَعَ  
 مرا در خیر من و کثرت من و بگردان در آن روز با دوستی  
 أَوْلِيَاءِكَ مَوْفِقِي وَفِي أَحِبَّائِكَ مَصْدَرِي وَفِي جُودِكَ  
 خود جبار بستاندن مرا در میان دوستان خود جبار و در جود تو



مَسْكَنَةً يَارَبِّ الْعَالَمِينَ  
 يَا فَارِجَ الْهَمِّ وَيَا كَاشِفَ الْغَمِّ يَارَحْمَنَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ  
 وَرَحِمَهُمَا صِلْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَافْرِجْ هَمِّي وَكَاشِفِ  
 غَمِّي يَا وَاحِدًا يَا أَحَدًا يَا صَمَدًا مَنْ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ  
 وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ اَعِصْمْنِي وَطَهِّرْنِي وَادْفَعْ عَنِّي  
 الْفِتْنَةَ الْكُوفِيَّةَ وَالْمَعُونِيَّةَ قُلْ هُوَ اللَّهُ قُلْ اللَّهُ هُمُ الْغَالِبُونَ  
 اِنَّ اسْتِثْنَاءَ سَوَالٍ مِنْ اسْتِثْنَاءٍ فَاقَهُ وَضَعْفَتْ قُوَّتُهُ  
 وَكَثُرَتْ ذُنُوبُهُ سَوَالٍ مِنْ لَا يَجِدُ لِفَاقَهُ مَغْشَا وَلَا  
 لَضَعْفِهِ مَقْوَا وَلَا لَذَنْبِهِ خَافِرٌ غَيْرُكَ يَا ذَا الْجَلَالِ  
 وَالْاِكْرَامِ اسْأَلُكَ عَمَلًا نَحْتُ بِهِ مِنْ عَمَلِهِ وَنَقِصَانًا  
 نَنْفَعُ بِهِ مِنْ اسْتِثْنَاءٍ بِهِ حَقُّ الْيَقِينِ فِي نَفَاذِ امْرُكٍ  
 بِصِرْكَ نَفْعٍ اَبَدِيٍّ كَيْسَ يَقِينٍ كُنْدَانٍ اَنْجَحُ حَقِّ نَيْفَتٍ دُرِّ قَوَانِ

سبحان  
 الله العظيم

سبحان  
 الله العظيم

اللهم

اللَّهُمَّ صِلْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاقْبِضْ عَلَى الصِّدْقِ  
 نَفْسِي وَأَقْطَعْ مِنَ الدُّنْيَا حَاجَتِي وَأَجْعَلْ فِيمَا عِنْدَكَ  
 رَغْبَتِي شَوْقًا إِلَى لِقَائِكَ وَهَبْ لِي صِدْقَ التَّوَكُّلِ عَلَيْكَ  
 اسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ كِتَابٍ قَدْ خَلَا وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ كِتَابٍ  
 قَدْ خَلَا اسْأَلُكَ خَوْفَ الْعَابِدِينَ لَكَ وَعِبَادَةَ الْخَائِفِينَ  
 لَكَ وَيَقِينَ الْمُتَوَكِّلِينَ عَلَيْكَ وَتَوَكُّلَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْكَ  
 اللَّهُمَّ اجْعَلْ رَغْبَتِي فِي مَسْئَلَتِي مِثْلَ رَغْبَةِ أَوْلِيَائِكَ  
 فِي مَسْأَلَتِهِمْ وَرَهْبَتِي مِثْلَ رَهْبَةِ أَوْلِيَائِكَ فِي رَهْبَتِهِمْ  
 فِي حُرْمَتِكَ عَمَلًا لَا أَتْرُكُ مَعَهُ شَيْئًا مِنْ دِينِكَ  
 بِخَافَةِ أَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ اللَّهُمَّ هَذِهِ حَاجَتِي فَاعْظِمْ  
 فِيهَا رَغْبَتِي وَاطْهَرْ فِيهَا عَذْرَتِي وَلِقْنِي فِيهَا حَاجَتِي وَرَافِقِي  
 فِيهَا رَغْبَتِي مَرَادًا هَرَسًا زُورًا عَذْرًا وَبَرَاءً مَرَادًا حَقًّا

سبحان  
 الله العظيم







الْحَقُّ وَأَعِزَّنِي بِعِزِّكَ اللَّهُ لَا يُضَامُ وَأَحْفَظْنِي بِعَيْنِكَ  
 مِنَ الْغُرْبِ كُنْ رَاقِبًا عَزِيزًا كَرِيمًا وَتَكَاثُرَ رُكُوبِهِمْ عَزِيزًا  
 إِلَيْكَ لَا تُنَامُ وَأَخْتِمْ بِلَا يُقْطَعُ إِلَيْكَ أَمْرِي بِالْمَغْفُورِ  
 كَخَوَابِ يَمِينٍ وَدُخَانٍ كَرِيمٍ بِسُورَةِ كَارِمٍ أَوْ بِزَيْتِ  
 عَمْرِائِكَ أَنْتَ وَكَافِرُ ثَمَانِيَةِ الْغَفُورِ الرَّحِيمِ  
 عَمْرٍاءُ بَيْنَكَ وَدَعَارٍ وَزَيْتِ

کجا چھینے

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَشْهَدْ أَحَدًا حِينَ فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَ  
 سُبْحَانَ مَنْ عَدَّ أَرْكَانَ عَرْشِهِ أَهْلًا بِكَافٍ فِي سَمَائِهِ  
 الْأَرْضِ وَلَا اتَّخَذَ مَعِينًا حِينَ بَرَأَ السَّمَانَ لَمْ يَشَارِكْ  
 فِيهِ شَيْءٌ رَأَى كَرَمَهُ كَرِيمًا هَكَذَا مَخْلُوقٌ شَرِيفٌ تَعَالَى  
 فِي الْإِلَهِيَّةِ وَلَمْ يُظَاهَرْ فِي الْوَحْدَانِيَّةِ كُلُّ الْإِلَهِ  
 فِي عَزَائِهِ وَتَعَالَى فِي كَرَمِهِ كَرِيمًا كَرِيمًا  
 عَنْ غَايَةِ صِفَتِهِ وَالْعُقُولُ عَنْ كُنْهِ مَعْرِفَتِهِ وَتَوَاضَعَتْ  
 الرُّؤْيَا عَنْ مَعْرِفَتِهِ وَتَوَاضَعَتْ عَنْ مَعْرِفَتِهِ وَتَوَاضَعَتْ  
 الْجَبَابِرَةُ لَهَيْبَتِهِ وَعَنِ الْوُجُوهِ لَخَشْيَتِهِ وَأَنْقَضَتْ  
 جَبَابِرَاتُ دُنْيَا وَدُنْيَا وَرُؤُسُ أَوْدَادٍ كَرِيمٍ خَدَّ  
 كُلِّ عَظِيمٍ لِعَظَمَتِهِ فَلَهُ الْحَمْدُ مُتَوَاتِرًا مُتَسِقًا وَمُنَوَّارًا  
 مُسْتَوْثِقًا وَصَلُّوا لَهُ عَلَى رَسُولِهِ أَبَدًا وَسَلَامٌ دَائِمًا  
 مِنْكُمْ وَدَعْوَاهُ بِرُفْقَانِهِ أَوْجِبَتْهُ وَسَلَامُ أَوْدَادِهِ

سرمدا

سَمِّدًا اللَّهُمَّ اجْعَلْ أَوَّلَ يَوْمِي هَذَا صَلَاحًا وَآخِرَهُ  
 حَادِثًا هَذَا يَوْمَ الْبَحْثِ أَوَّلَ رُفْقَانٍ يَزِيدُ صَلَاحًا وَبِحَالٍ  
 فَلَا حَافِزَ لَهُ نَجَاحًا وَاعُوذُ بِكَ مِنْ يَوْمٍ أَوَّلُهُ فَرْعٌ  
 رَسْكَارٌ وَآخِرُهُ قَبْرٌ بِنَاحِيَةِ سَبْرٍ نَبِيٍّ وَزَيْدٍ أَوَّلُ قُرَيْشٍ  
 وَأَوْسَطُهُ جَمْعٌ وَآخِرُهُ وَجَعٌ اللَّهُمَّ إِذَا اسْتَغْفَرْتُكَ  
 أَوْ بَعْدَ تَابِي دَوْرًا خَرَّادًا وَتَابِي خَدَّائِي بِرُسُومِ مَنْ دَرَسَ  
 لِكُلِّ نَذْرٍ نَذْرَتُهُ وَلِكُلِّ وَعْدٍ وَعَدْتُهُ وَلِكُلِّ عَهْدٍ  
 مَرَّ بِكَ كَتَبْتَهُ كَرَمًا أَوْ بِرُفْقَانٍ كَرَمًا كَرَمًا أَوْ بِرُفْقَانٍ  
 عَاهَدْتُهُ ثُمَّ لَمَّا فِى بِي وَاسْتَأْذَنْتُكَ فِي مَطَالِمِ عِبَادَتِكَ  
 كَرَمًا أَوْ بِرُفْقَانٍ كَرَمًا أَوْ بِرُفْقَانٍ كَرَمًا أَوْ بِرُفْقَانٍ  
 عِنْدَكَ فَأَيُّمَا عَبْدٍ مِنْ عِبِيدِكَ أَوْ أَمَةٍ مِنْ أَمَائِكَ كَانَتْ  
 تَزِدُّنِي بِرُفْقَانٍ كَرَمًا أَوْ بِرُفْقَانٍ كَرَمًا أَوْ بِرُفْقَانٍ  
 لَهُ قَبْلَ مَطْلَمَةٍ ظَلَمْتُهَا إِيَّاهُ فِي نَفْسِيهِ أَوْ فِي عَرَضِهِ أَوْ  
 رَأَى بِشَيْءٍ مِنْ رُفْقَانٍ كَرَمًا أَوْ بِرُفْقَانٍ كَرَمًا أَوْ بِرُفْقَانٍ  
 مَالِهِ أَوْ فِي أَهْلِهِ وَوَلَدِهِ أَوْ غِيْبَةٍ أَغْنَتْهُ بِهَا أَوْ  
 مَالٍ أَوْ فِي دَوْلَةٍ وَفِي رُفْقَانٍ كَرَمًا أَوْ بِرُفْقَانٍ  
 تَحَامُلَ عَلَيْهِ عَمِلَ أَوْ هُوَ أَوْ أَنْفَةٍ أَوْ حِمِيَةٍ أَوْ رِيَا  
 بِرُفْقَانٍ كَرَمًا أَوْ بِرُفْقَانٍ كَرَمًا أَوْ بِرُفْقَانٍ  
 أَوْ عَصِيَّةٍ غَائِبًا كَانَتْ أَوْ شَاهِدًا أَوْ حَاكِمًا أَوْ  
 بِرُفْقَانٍ كَرَمًا أَوْ بِرُفْقَانٍ كَرَمًا أَوْ بِرُفْقَانٍ  
 مَيِّتًا فَقَصَصْتُ بِكَ وَصَاوُسَعِي عَنْ يَدَيْهَا إِلَيْكَ وَ  
 مَرَدَّةً بِرُفْقَانٍ كَرَمًا أَوْ بِرُفْقَانٍ كَرَمًا أَوْ بِرُفْقَانٍ

الخلا



الْحَمْلُ مِنْهُ فَاسْأَلْكَ يَا مَنْ يَمْلِكُ الْحَاجَاتِ وَهِيَ  
 وصالی روز پس بخوانم ترا ای آنکه مالک است حاجت و آن  
 عَسَى أَن يَمَسُّهُ لَيْسَ بِهِ وُسْرَةٌ إِلَىٰ إِرَادَتِهِ أَن تَصِلَ  
 حاجت نمشد بر تو است و اراده تو آرد او را و آید بر تو  
 عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَنْ تُرْضِيَهُ عَنْهُ بِمَا شِئْتَ وَهَبْ  
 بر محمد و آل او محمد و آل او بخود کند و از تو آنچه خواست و بخت  
 مِنْ عِنْدِكَ رَحْمَةً إِنَّهُ لَا يَنْفُصُكَ الْغَفْرَةُ وَلَا نُصْرَةُ  
 از نزد خود رخصتی بدستگاه او کم نمیکند ترا بخشش و ضرر رساندن  
 الْمَوْهَبَةِ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ اللَّهُمَّ أُولَئِكَ فِي كُلِّ يَوْمٍ  
 بخشش ای بخشنده ترین بخشنده گان خداوند اعطای کن مرا در روز  
 نَعْبِتُكَ مِنْكَ ثَنَيْنِ سَعَادَةٍ فِي أَوَّلِهِ بِطَاعَتِكَ وَ  
 دوست داشتیم از تو و تو بکنی در او اول طاعت و عبادت  
 نَعْمَةً فِي آخِرِهِ بِمَغْفِرَتِكَ يَا مَنْ هُوَ الْإِلَهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ  
 نعمت و آفرینش خود ای آنکه او خدا است و نیامرزد گناهان

وَكَانَ مِنْ عَمَلِهِ السَّلَامُ فِي بَيْتِ الْإِسْلَامِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 خداوند بخشنده مهربان

الْحَمْدُ لِلَّهِ وَالْحَمْدُ حَقُّهُ كَمَا يَسْتَحِقُّهُ حَمْدًا كَثِيرًا وَأَعُوذُ  
 سپاس بر خدا و سپاس ترا و جفا بر تو از کس سپاس نگیرد و پناه میبرم  
 بِهِ مِنْ شَرِّ نَفْسِي إِنَّ النِّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ إِلَّا مَا حِمَى  
 باور شتر نفس خود بدستگاه نفس به آینه امر کننده است بیهوده

در نماز شب

رَبِّي وَأَعُوذُ بِهِ مِنْ شَرِّ الشَّيْطَانِ الْكَافِرِ بَيْنَ يَدَيْ ذَنْبَا  
 پروردگایم و پناه میبرم باور شتر شیطان کافر که بفرستد مرا  
 إِلَىٰ ذَنْبِي وَاجْزِئْ بِهِ مِنْ كُلِّ جَبَّارٍ فَاجِرٍ وَسُلْطَانٍ جَائِرٍ  
 بسور من و پوزیر کنم باور هر جبار کین هتک و پادشاه شتم  
 وَعَدُوِّ قَاهِرٍ اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنْ جُنْدِكَ فَإِنْ جُنْدَكَ  
 و دشمن غلبه کننده خداوند ای آنکه ای مولا از لشکر خود بدستگاه تو  
 هُمُ الْغَالِبُونَ وَاجْعَلْنِي مِنْ جُنْدِكَ فَإِنْ جُنْدَكَ هُمُ  
 غلبه کننده و بگردان مرا از گروه خود پس بدستگاه تو  
 الْمُفْلِحُونَ وَاجْعَلْنِي مِنْ أَوْلِيَائِكَ فَإِنْ أَوْلِيَاءَكَ لَا  
 شکست خورند و بگردان مرا از دوستان تو بدستگاه تو  
 خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ اللَّهُمَّ اصْلِحْ دِينِي فَإِنَّهُ  
 درست گردان و دینم درست گردان و دینم درست گردان  
 عِصْمَةُ أَمْرِي وَاصْلِحْ لِي آخِرَتِي فَإِنَّهَا دَارُ مَقَرِّي وَالْآخِرَةُ  
 او نگاه دارد کار مرا و بمان او را آخرت را پس بدستگاه تو  
 مِنْ مَجَاوِرَةِ اللَّشَامِ مَقَرِّي وَاجْعَلْ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لِي  
 زنده بماند و تمام عمرم زنده بماند و تمام عمرم زنده بماند  
 فِي كُلِّ خَيْرٍ وَالْوَفَاءَ رَاحَةً لِي مِنْ كُلِّ شَرٍّ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى  
 در هر نیکی و وفات را راحتی بر این روز هر بدی خداوند رحمت تو  
 مُحَمَّدٍ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ وَتَمَامِ عَهْدِ الْمُرْسَلِينَ وَعَلَىٰ آلِهِ  
 محمد خاتم پیغمبران و تمام عهد مرسلان و آل او  
 الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ وَاصْلِحْ لِي الْمُنْتَجِبِينَ وَهَبْ لِي  
 پاکان و پاکیزه گان و بگردان مرا برگزیده گان و بخت مرا



فِي الثَّلَاثِ لَيْلًا لَا تَدْعُ لِي ذَنْبًا إِلَّا غَفَرْتَهُ وَلَا غَمًّا إِلَّا  
 دَرَدَتْهُ شَيْئًا تَسْتَعِيزُ بِهِ لَكَ دَرَدٌ لِي مِنْ كُنْ بِمِرَاكِبِهَا بِمِرْزَاتِهَا وَفِي الثَّلَاثِ  
 اذْهَبْنَهُ وَلَا عَدُوًّا إِلَّا دَفَعْنَهُ بِسْمِ اللَّهِ خَيْرَ الْأَسْمَاءِ  
 اَلْكَوْبَرِ اَوْرَاوَنَدُشْمُزْ كَرْتُكَو دَفْعُ كَسْرُ اَوْرَا اَبْنَامُ خَدَّ سَتَرِ بِنِ اَمَّا  
 بِسْمِ اللَّهِ رَبِّ الْأَرْضِ وَالسَّمَاءِ اسْتَدْفِعْ كُلَّ مَكْرُوهٍ  
 بِنِ اَمَّا خَدَّ اَبْرُو دَرْدَا زَمِنْ دَهْمَانِ دَفْعُ مِیْكَمُ هَذَا خَوِشْكَ  
 اَوَّلُهُ سَخَطُهُ وَاسْتَجْلِبْ كُلَّ مَحْبُوبٍ اَوَّلُهُ رِضَاؤُهُ  
 اَوَّلُ أَنْ خَشِمَ بَاشِدُ وَهَبْكَمُ هَرَسَ بِنَدِيدُهُ كَرَاوَلُ وَنَوَ كَسْرُ دَرْدُ  
 فَاجْتَمِعْ لِي مِنْكَ بِالْغَفَرَانِ يَا وَلِيَّ الْاِحْسَانِ  
 بِرُحْمِ كُنْ بَرِيحُ دَرْدُ دَرْدُ بَزَرْشِ اِي دَلِي نِيكُونِ

وَكَانَ مِنْ عَمَلِكُمُ السَّلَامُ فِي يَوْمِ الْمَرْجَاءِ

اَلْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ لِبَاسًا وَالنَّوْمَ سُبَانًا  
 سُبَاسُ مَرْغَدِ اَبْرَا كَرُو اَبْدُشْمُزْ اَبُو شَشِ دُخَا اَبْرَا اَبْدُشْمُزْ  
 وَجَعَلَ النَّهَارَ نَشُورًا لَكَ اَلْحَمْدُ اِنْ تَعَبْتَنِي مِنْ مَرْغَدِ  
 كَرُو بِنَدِيدُهُ دَرْدُ اَزْدُهُ كَسْرُ مَرْغَدِ دَرْدُ دَرْدُ اَبْرَا اَبْدُشْمُزْ  
 وَلَوْ شِئْتَ جَعَلْتَهُ خَدًّا سَرْمَدًا اَلَمْ لَا يَنْقَطِعُ اَبْدًا  
 دَاكِرُ خَوَاسْتُهُ كَرُو اَبْدُشْمُزْ اَبْرَا اَبْدُشْمُزْ سُبَاسُ هَمِيْشُهُ كَسْرُ مَرْغَدِ  
 وَلَا يُحْصَى لَهُ الْخَلَائِقُ عَدَدًا اَللَّهُمَّ لَكَ اَلْحَمْدُ اِنْ  
 دَرْدُ دَرْدُ اَبْرَا اَبْدُشْمُزْ اَبْرَا اَبْدُشْمُزْ اَبْرَا اَبْدُشْمُزْ  
 خَلَقْتَ فَسَوَّيْتَ وَقَدَّرْتَ وَقَضَيْتَ وَأَمْسَتْ وَأَحْيَيْتَ  
 اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا

وَلَمْ يَكُنْ

وَلَمْ يَكُنْ

وَأَمْرَضْتَ فَشَفَيْتَ وَغَامَيْتَ وَأَيْلَيْتَ وَعَلَى الْعَرْشِ  
 دِهْمَا كَرْدِي وَشَفَا دَرْدِي وَغَامَيْتَ دَاكِرُ دَرْدِ اَبْرَا اَبْرَا  
 اسْتَوَيْتَ وَعَلَى الْمَلِكِ اُخُوَيْتَ اَدْعُوكَ دُعَاءَ مَنْ ضَعُفَتْ  
 بَكَا اَبْرَا دَرْدُ اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا  
 وَسَيَلْتَهُ وَأَنْقَطَعَتْ حَيْكُهُ وَأَقْرَبَ أَجَلُهُ وَنَدَانُ  
 سَبْدَاوُ دَرْدُ اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا  
 فِي الدُّنْيَا أَمَلُهُ وَاسْتَدَّتْ لِي رَحْمَتُكَ فَاقْنَهُ وَعَظْمُ  
 دَرْدُ اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا  
 لِنَفْسِي حَسْرَةً وَكَثُرَتْ زَلَّتُهُ وَعَشْرَتُهُ وَخَلَصَتْ لَوْ  
 مَرْغَدِ اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا  
 تَوَيْتَهُ فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ  
 بَزَرْشِ اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا  
 الطَّيِّبِينَ الظَّاهِرِينَ وَابْرُقْنِي شَفَاعَةَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ  
 بِكَ اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا  
 عَلَيْهِ وَالهِ وَلَا تَحْزَنْ مِنْ حُبِّهِ اِنَّكَ اَنْتَ اَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ  
 بَرَاوُ دَاوُلَاوُ دَرْدُ اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا  
 اَللَّهُمَّ افْضِنِي فِي الْأَرْجَاءِ اَنْبِيَاءُ اجْعَلْ قَوْلِي فِي طَاعَتِكَ  
 خَدَّ اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا  
 وَتَشَاطُطِي فِي عِبَادَتِكَ وَرَغْبَتِي فِي ثَوَابِكَ وَزَهْدِي فِي  
 دَرْدُ اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا  
 بِوَجْهِ لِي اَلَيْمِ عِقَابِكَ اِنَّكَ لَطِيفٌ بِمَا تَشَاءُ  
 رَحْبُ اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا اَبْرَا

وَلَمْ يَكُنْ



وَكَانَ فِي غَاثٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي يَوْمِ الْخَمِيسِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ اللَّيْلَ مُظْلِمًا بَقُدْرَتِهِ وَجَاءَ بِالنَّهَارِ  
مُبْصِرًا بِرَحْمَتِهِ وَكَانَ فِي ضِيَاءِهِ وَأَنَا فِي نِعْمَتِهِ اللَّهُمَّ  
أَنْتَ بَنَيْتَ لِي دَارِيَّ فِي الدُّنْيَا وَدَارِيَّ فِي الْآخِرَةِ وَصَلَّ عَلَى النَّبِيِّ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ  
وَلَا تَجْعَلْنِي فِيهِ وَفِي غَيْرِهِ مِنَ اللَّيَالِي وَالْأَيَّامِ يَارْتَكِبُ

الْمَحَارِمُ وَآكِلُ الْمَنَامِ وَأَرْزُقْنِي خَيْرَهُ وَخَيْرَ مَا فِيهِ وَخَيْرَ  
مَا بَعْدَهُ وَأَصْرِفْ عَنِّي شَرَّهُ وَشَرَّ مَا فِيهِ وَشَرَّ مَا بَعْدَهُ  
اللَّهُمَّ إِنِّي بِذَنْبِي الْأَسْلَامِ أُوَسِّلُ إِلَيْكَ وَبِحَرَمِي  
الْفَرَانِ أَعْتَمِدُ أَعْتَمِدُ عَلَيْكَ وَبِمُحَمَّدٍ الْمُصْطَفَى أَسْتَسْقِ  
لَدَيْكَ فَأَعْرِفَ اللَّهُمَّ ذِمَّتِي إِلَى رَجَوْتِهَا قَضَاءً حَقًّا

مَا أَرْحَمُ

مَا أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ اللَّهُمَّ اقْضُ لِي فِي الْخَمِيسِ خَمْسًا لَا

يَتَسَعُّ لَهَا إِلَّا كَرَمُكَ وَلَا يُطِيقُهَا إِلَّا نِعَمُكَ سَلَامَةً  
أَفْوَى بِهَا عَلَى طَاعَتِكَ وَعِبَادَةِ اسْتِغْنَى بِهَا خَيْرًا  
مَثُوبَتِكَ وَسِعَةً فِي الْحَالِ مِنَ الرِّزْقِ الْحَلَالِ وَأَنْ  
تُؤَمِّنَنِي فِي مَوَاقِفِ الْخَوْفِ بِأَمْنِكَ وَتَجْعَلَنِي مِنْ طَوَارِقِ  
الْهُبُوءِ وَالْغُورِ فِي حِصْنِكَ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

وَأَجْعَلْ تَوَسُّلِي بِهِ شَأْفِعًا يَوْمَ الْقِيَمَةِ نَافِعًا إِنَّكَ أَنْتَ  
الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْأَوَّلِ قَبْلَ الْأَنْشَاءِ وَالْآخِرِ بَعْدَ  
فَنَاءِ الْأَشْيَاءِ الْعَلِيمِ الَّذِي لَا يَنْسِي مَنْ ذَكَرَهُ وَلَا يَنْقُصُ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



مِنْ شُكْرِهِ وَلَا يَخِيَّتُ مِنْ دَعَاؤِهِ وَلَا يَقْطَعُ رَجَاءُ مَنْ رَجَا  
 کبریا که شکر کرد و او را و نوبه کند آنکه خواند و برود امید دارد  
 اللَّهُمَّ إِنِّي أَشْهَدُكَ وَكَفَيْتُكَ شَهِيدًا وَأَشْهَدُ جَمِيعَ  
 خداوند پرستیدم که او بهم و کافی هست مرا که او را و بیکرم همه  
 مَلَائِكَتِكَ وَسُكَّانَ سَمَوَاتِكَ وَحَمَلَةَ عَرْشِكَ وَمَنْ  
 فرشتگان و ساکنان آسمان و باران و عرش ترا و آنکه  
 بَعَثْتَ مِنْ أَنْبِيَائِكَ وَرُسُلِكَ وَأَنْشَأْتَ مِنْ أَحِبَّتِكَ  
 بفرستی از پیغمبران تو و فرستادگان تو و آفریدی از اقوام حق تو که  
 خَلَقْتَ إِنِّي أَشْهَدُ أَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ  
 که منم که او بهم پرستیدم تو را خداوندی که نیست خداوندی جز تو  
 لَا شَرِيكَ لَكَ وَلَا عَدِيلٌ وَلَا خَلْفٌ لِقَوْلِكَ وَلَا  
 که نیست شریکی بر تو و نه مانند تو و نه خدایی بر گفتار ترا و نه  
 تَبْدِيلٌ وَإِنَّ مُحَمَّدًا صَلَّيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ عَبْدُكَ وَ  
 تنبیهی و اینکه محمد رحمت خدا و بر او و آل او بنده تو و  
 رَسُولُكَ أَدَّى مَا حَمَلْتَهُ إِلَى الْعِبَادِ وَجَاهِدَ فِي اللَّهِ  
 فرستاد تو رسیده آنچه حمل کردم آوردم بپوشی بندگان و کارزار کرد در  
 عَزَّ وَجَلَّ حَقَّ الْحَقِّ وَأَنَّهُ بَشَرٌ مِمَّا هُوَ حَقٌّ مِنَ الثَّوَابِ  
 عز و جل حق که زار او است و او زنده و او با آنچه او است از ثواب  
 وَأَنْذَرَ مِمَّا هُوَ صِدْقٌ مِنَ الْعِقَابِ اللَّهُمَّ ثَبِّتْنِي عَلَى  
 و بیم داد و آنچه درست است از عقاب پرستیدم خداوند ایستاد مرا بر  
 ذِيكَ مَا أَحْيَيْتَنِي وَلَا تَرُغْ فَلَنْ بَعْدَ زَهْدِي وَهَيْ  
 زنده کردی مرا که زنده و کار مرا بفرستی از راه نودستی مرا بفرستی

لِي مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ صَلِّ عَلَى  
 مرا از تو خود رحمت پرستیدم تو ای بخشنده رحمت فرست  
 مُحَمَّدًا وَآلَ مُحَمَّدٍ وَاجْعَلْنِي مِنْ أَتْبَاعِهِ وَشِيعَتِهِ وَآلِهِ  
 محمد و آل محمد بگردان مرا از تابعتان او و پیروان او و خشن  
 فِي زُمْرَتِهِ وَوَفِّقْنِي لِذِيهِ فَرَضِ الْجَمْعَةِ وَمَا أُوجِبَتْ عَلَيْهِ  
 در زمره او تو بن و ده مرا بر او و فرض جمعه و آنچه واجبست بر  
 فِيهَا مِنَ الطَّاعَاتِ وَقَسِّمْتَ لِأَهْلِهَا مِنَ الْعَطَا فِي يَوْمِ  
 در آن از طاعات و قسمت کردی بر اهلی از عطا در روز  
 الْحِزَاءِ إِنَّكَ أَنْتَ الْغَنِيُّ الْحَكِيمُ  
 بادش پرستیدم تو ای غلبه دهنده و دانای

وَكَاذِبُ عَائِدٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي مَوَاسِيْتِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ كَلِمَةُ الْمُعْظِمِينَ وَمَقَالَةُ الْمُخْتَرِينَ وَاعُوذُ  
 بسم خدا کلمه بزرگان و گفتاری بزرگان و پناه ببرم  
 بِاللَّهِ نَعَالِي مِنْ جَوْرِ الْجَائِرِينَ وَكَيْدِ الْخَائِسِينَ وَنَجِي  
 بخدا پناه ببرم از ستم جبرگستگان و دگرماستان و نجات  
 الظَّالِمِينَ وَأَحْمَدُ فَوْقَ حَمْدِ الْحَامِدِينَ اللَّهُمَّ أَنْتَ  
 ستمگران و حمد میکنم او را که سببست که از آن خداوند  
 الْوَاحِدُ بِلَا شَرِيكَ وَالْمَلِكُ بِلَا تَمْلِكُ لَا تَضَادُ  
 یگانه بی شریک و پادشاه بی آنکه با او نه کرد و عباد

وَكَاذِبُ عَائِدٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي مَوَاسِيْتِ



فِي حُكْمِكَ وَلَا تَنَازَعُ فِي مُلْكِكَ اسْأَلُكَ أَنْ تَصَلِّيَ  
 در علم تو و نزاع نكند در پادشاهی تو بسوی هم زبر اگر هست  
 عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ وَأَنْ تُوْزِعَنِي مِنْ شُكْرِ  
 در نزد محمد بنده تو و فرستاده تو و در پادشاهی من از بزم شکر  
 نِعْمَائِكَ مَا تَبْلُغُ فِي غَايَةِ رِضَاكَ وَأَنْ تَعِينَنِي عَلَى  
 نعمت تو آنچه رسد در نهایت رضا تو و در پادشاهی من بر سر من  
 طَاعَتِكَ وَلِزُومِ عِبَادَتِكَ وَاسْتِحْقَاقِ مَثُوبَتِكَ  
 بر طاعت خود و لزوم عبادت خود و استحقاق ثواب تو  
 بِلَطْفٍ عِنَايَتِكَ وَتَرْجَمَنِي بِصِدْقِكَ عَنْ مَعَاصِيكَ مَا  
 بطف عنایت تو و ترجم کن مرا با زور و راستی از معاصی خود آنچه  
 أَحْبَبْتَنِي وَتَوْفَّقْتَنِي لِمَا يَنْفَعُنِي مَا أَبْقَيْتَنِي وَأَنْ تَبْرَحَنِي  
 زنده کردی مرا و تو فتن کردی مرا بر آنچه سود دهد مرا و آنچه بماند و در دست تو  
 بِكِتَابِكَ صَدْرَكَ وَتَحْطِ بِبِلَاؤَتِهِ وَبِزِدِّي وَتَمْنَحْنِي  
 بکتاب خود و در پیش خود و در دینی بخواند آن با برادر و عطا بکن  
 السَّلَامَةَ فِي دِينِي وَنَفْسِي وَلَا تُوحِشْ لِي أَهْلَ الْبَيْتِ وَتَمْنَحْ  
 سلام را در دین من و نفس من و حشمت نهی مرا اهل بیت مرا و عطا کن  
 إِحْسَانَكَ فِيمَا بَقِيَ مِنْ عُمْرِي كَمَا أَحْسَنْتَ فِيمَا مَضَى  
 احسان خود را در آنچه باقی است از عمر من چنانکه احسان کردی در آنچه گذشت  
 مِنْهُ يَا أَوْحَى الرَّاحِمِينَ  
 که شد از دایم کننده تر از رحمت کننده

فهرست صحیفه کامله

۱۸	الحمد لله رب العالمين	۱۹	الحمد لله رب العالمين
۲۰	الحمد لله رب العالمين	۲۱	الحمد لله رب العالمين
۲۲	الحمد لله رب العالمين	۲۳	الحمد لله رب العالمين
۲۴	الحمد لله رب العالمين	۲۵	الحمد لله رب العالمين
۲۶	الحمد لله رب العالمين	۲۷	الحمد لله رب العالمين
۲۸	الحمد لله رب العالمين	۲۹	الحمد لله رب العالمين
۳۰	الحمد لله رب العالمين	۳۱	الحمد لله رب العالمين
۳۲	الحمد لله رب العالمين	۳۳	الحمد لله رب العالمين
۳۴	الحمد لله رب العالمين	۳۵	الحمد لله رب العالمين
۳۶	الحمد لله رب العالمين	۳۷	الحمد لله رب العالمين
۳۸	الحمد لله رب العالمين	۳۹	الحمد لله رب العالمين
۴۰	الحمد لله رب العالمين	۴۱	الحمد لله رب العالمين
۴۲	الحمد لله رب العالمين	۴۳	الحمد لله رب العالمين
۴۴	الحمد لله رب العالمين	۴۵	الحمد لله رب العالمين
۴۶	الحمد لله رب العالمين	۴۷	الحمد لله رب العالمين
۴۸	الحمد لله رب العالمين	۴۹	الحمد لله رب العالمين
۵۰	الحمد لله رب العالمين	۵۱	الحمد لله رب العالمين
۵۲	الحمد لله رب العالمين	۵۳	الحمد لله رب العالمين
۵۴	الحمد لله رب العالمين	۵۵	الحمد لله رب العالمين
۵۶	الحمد لله رب العالمين	۵۷	الحمد لله رب العالمين
۵۸	الحمد لله رب العالمين	۵۹	الحمد لله رب العالمين
۶۰	الحمد لله رب العالمين	۶۱	الحمد لله رب العالمين
۶۲	الحمد لله رب العالمين	۶۳	الحمد لله رب العالمين
۶۴	الحمد لله رب العالمين	۶۵	الحمد لله رب العالمين
۶۶	الحمد لله رب العالمين	۶۷	الحمد لله رب العالمين
۶۸	الحمد لله رب العالمين	۶۹	الحمد لله رب العالمين
۷۰	الحمد لله رب العالمين	۷۱	الحمد لله رب العالمين
۷۲	الحمد لله رب العالمين	۷۳	الحمد لله رب العالمين
۷۴	الحمد لله رب العالمين	۷۵	الحمد لله رب العالمين
۷۶	الحمد لله رب العالمين	۷۷	الحمد لله رب العالمين
۷۸	الحمد لله رب العالمين	۷۹	الحمد لله رب العالمين
۸۰	الحمد لله رب العالمين	۸۱	الحمد لله رب العالمين
۸۲	الحمد لله رب العالمين	۸۳	الحمد لله رب العالمين
۸۴	الحمد لله رب العالمين	۸۵	الحمد لله رب العالمين
۸۶	الحمد لله رب العالمين	۸۷	الحمد لله رب العالمين
۸۸	الحمد لله رب العالمين	۸۹	الحمد لله رب العالمين
۹۰	الحمد لله رب العالمين	۹۱	الحمد لله رب العالمين
۹۲	الحمد لله رب العالمين	۹۳	الحمد لله رب العالمين
۹۴	الحمد لله رب العالمين	۹۵	الحمد لله رب العالمين
۹۶	الحمد لله رب العالمين	۹۷	الحمد لله رب العالمين
۹۸	الحمد لله رب العالمين	۹۹	الحمد لله رب العالمين
۱۰۰	الحمد لله رب العالمين	۱۰۱	الحمد لله رب العالمين







مناجات عشتبه که شمس طایب بنا  
و آخرت کلام از سید جلالیه السلام

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 اَللّهُمَّ اَلْبَسْنِي اِلْحَاطًا بِاَثْوَابِ مَدَائِنِي وَجَلِّبْنِي اِلَى اَعْدَائِي  
 مِنْكَ لِيَاْسَ مَسْكِنَتِي وَامَاتْ قَلْبِي عَظِيمُ جُنَايَتِي فَاجْهَدْ  
 تَوْبَةً مِنْكَ يَا اَمْلًا وَيَعْنِي وَيَا سُوْلِي وَمُنِي قُوْعَتِكَ  
 مَا اَجِدُ لِدُنُوْبِي سِوَاكَ غَافِرًا وَلَا اَرْنِي لِكُثْرَةِ غَيْرِكَ  
 جَابِرًا وَقَدْ خَضَعْتُ لَانَابَةِ اِلَيْكَ وَعَنُوتُ بِالْاِسْنَا  
 لِدَيْكَ فَاِنْ طَرَدْتَنِي مِنْ بَابِكَ فَمِنْ الْوُدِّ وَاِنْ رَدَدْتَنِي  
 عَنْ جَنَابِكَ فَمِنْ اَعُوْذُ فَوَا اَسْقَمُ مِنْ حَجَلَتِي وَافْتَضَلْتُ  
 وَوَالْهَفَا مِنْ سُوءِ عَمَلِي وَاجْزِ اِحْيَا اَسْئَلُكَ يَا غَافِرَ  
 دَوَائِي حَرَّتْ اَذْرَعِي كَرُوْدِي وَكَبُرَتْ سَوَالُ بَيْتِي اَنْ يَكْشِفَ

الذنب

مناجات عشتبه

الذنب الكبير و يا جابر العظم الكبير ان هب لي موقفا  
 الْجَحْرِ اَنْ تَسْتُرَ عَلَيَّ فَاَصْحَابُ السَّارِّ وَلَا تَجْلِيْ فِيْ شَهْدِ  
 الْقِيَمَةِ مِنْ بَرِّ عَفْوِكَ وَمَغْفِرَةِ اِيْمَانِي لَعْنَةُ مَنْ  
 جَمِيلَ صَفْحِكَ وَسَتْرِكَ اَللّهُمَّ ظَلِّلْ عَلَيَّ ذُنُوْبِيْ غَمًّا  
 وَرَحْمَةً وَارْسِلْ عَلَيَّ عِيُوْبِيْ سَحَابًا اَفِيْكَ اَللّهُمَّ  
 رَجِعْ الْعَبْدَ الْاَبِيْنَ اِلَى مَوْلَاهُ اَمْ هَلْ يُجْرَهُ مِنْ  
 سَخَطِهِ اَحَدٌ سِوَاكَ اَللّهُمَّ اِنْ كَانَ النَّدَمُ عَلَى الذَّنْبِ تَوْبَةً  
 نَائِيَةً وَعِزَّتِكَ مِنَ النَّارِ مِهْنٌ وَاِنْ كَانَ الْاَسْتِغْفَارُ  
 مِنَ الْخَطِيْئَةِ حِطَّةً فَاِنَّ لَكَ مِنَ الْمُسْتَغْفِرِيْنَ لَكَ  
 الْعَبْدِيَّ حَتَّى تَرْضَى اَللّهُمَّ بِقُدْرَتِكَ عَلَيَّ تَوْبَةً  
 عَنِّيْ اَعْفُ عَنِّيْ وَبِعِلْمِكَ بِيْ اَرْفُقْ بِيْ اَللّهُمَّ اَنْتَ الَّذِي

عز



فَتَحَّتْ لِعِبَادِكَ يَا أَبَا إِبْرَاهِيمَ سَمِيَّةُ التَّوْبَةِ  
 باز کرده برای خداگان خود روی بوی عفو خود  
 کلام نهاده اند  
 فَقُلْتُ تَوُبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَصُوحًا فَمَا عَذْرُ مَنْ أَغْفَلَ  
 هر گفتم که توبه کنید بوی خداوند توبه خاصه پس چسبید بر سر که ترک کند  
 دُخُولَ الْبَابِ بَعْدَ فَتْحِهِ إِلَهِي إِنْ كَانَ قَبْجُ الذَّنْبِ  
 دانست در آمدن باب را بعد از آن که آن خداوندی من گریه باشد فتح کند  
 مِنْ عَبْدِكَ فَلْيَحْسِنِ الْعَفْوَ مِنْ عِنْدِكَ إِلَهِي مَا أَنَا  
 از بند تو پس ای پسر نبوت عفو از تو که صدای بر سر  
 بِأَوَّلِ مَنْ عَصَاكَ فَتُبَّ عَلَيْهِ وَتَعَرَّضَ لِمَعْرِفَتِكَ  
 آن که پیش از من عصیان کرد پس توبه را بر او بپذیر و در معرفت خود حاضر  
 فَجَدَّتْ عَلَيْهِ يَا مُجِيبَ الْمُضْطَرِّينَ يَا كَاشِفَ الْخِصَامِ عَظِيمِ  
 پس خود کرده بپذیر و بر او ای جابب کننده مضطر ای برطرف کننده غم  
 الْبِرِّ يَا عَلِيًّا يَا فِي السِّرِّ يَا جَمِيلَ السِّرِّ اسْتَشْفَعْتُ  
 ای حسن ای علی ای پنهان ای زیباره ای شریف  
 إِلَيْكَ بِجُودِكَ وَكَرَمِكَ إِلَيْكَ وَتَوَسَّلْتُ بِجَنَابِكَ  
 به تو به بزرگواری و کرمی به تو و توسل شد به بزرگواری  
 وَزَحَمْتُ لَدَيْكَ فَاسْتَجِبْ دُعَائِي وَلَا تَخَيِّبْ فِيكَ  
 و زحمت تو نزد تو نهاده ام پس جواب کن دعای مرا و نا امید کردن مرا  
 رَجَائِي وَتَقَبَّلْ تَوْبَتِي وَكَفِّرْ خَطِيئَتِي بِمَنِّكَ وَرَحْمَتِكَ  
 امید مرا و بپذیر توبه مرا و پاک کن گناه مرا با رحمت و مهربانی  
 يَا أَرْحَمَ الْمَرْجُوِّينَ يَا مُسْتَجِيبَ الدُّعَاءِ الرَّاحِمِينَ  
 ای مهربانترین ای مستجاب کننده دعا رحیم کننده گان

مستجاب الدعاء

بسم الله

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 بسم الله الرحمن الرحيم  
 إِلَهِي إِلَيْكَ أَشْكُو نَفْسًا بِالسُّوءِ أَمَّارَةً وَإِلَى الْخَطِيئَةِ مَبِينًا  
 ای خدای من به تو شکایت می کنم روحی را که به سوی بدی آماد و به سوی گناه روشن  
 وَمِمَّا صَبَبْتَ مُوَلِّعَةً وَبِخَطِّكَ مُتَعَرِّضَةً لِنَسْأَلُكَ  
 و به واسطه آن که بر سر من ریخته ای و به خط تو در معرض گناه  
 فِي مَسَائِلِكَ الْمَهَالِكِ وَتَجْعَلَنِي عِنْدَكَ أَهْوَنَ هَالِكٍ  
 در راههای که خطرناک است و مرا در میان راههای که در خطر است  
 كَثِيرَةَ الْعِلَلِ طَوِيلَةَ الْأَمَلِ إِنْ مَسَّهُ الشَّرُّ خَرَجَ وَإِنْ  
 بسیار عتبات و دراز امید اگر بر سر او شر افتد خارج شود و اگر  
 مَسَّهُ الْخَيْرُ تَمْنَعُ مَيَّالَةً إِلَى اللَّعِبِ وَاللَّهْوِ وَمَمْلُوءَةً  
 بر سر او خیر منع میکند بسیار میل کننده به بازی و سرگشته و پر  
 بِالْغَفْلَةِ وَالسَّهْوِ تَسْرِعُ إِلَيَّ الْخَوْبَةُ وَتُسَوِّفُنِي  
 از غفلت و سرزدن به تو می آید خبر و تو مرا به تأخیر می اندازی  
 بِالتَّوْبَةِ إِلَهِي أَشْكُو إِلَيْكَ عَذْرًا وَاضِلِي وَسُطَا  
 به توبه خدای من شکایت می کنم به تو عذر و گمراهی و سرگردانی  
 لِعُيُوبِي قَدْ مَلَأَ بِالْوَسْوَاسِ صَدْرِي وَأَحَاطَتْ هَوَا  
 که گمراهی مرا بپوشاند و در سینه من وسوسه ها فراوان و خواهش  
 يَقْبَلِي يُعَايِدُ لِي الْهَوَى وَبُرْئِي لِي حُبُّ الدُّنْيَا  
 می پذیرد و مرا درماندگی را می آید و برطرف می کند برای من عشق دنیا  
 وَمَجُولُ بَيْنِي وَبَيْنَ الطَّاعَةِ وَالتَّرَفُّعِ إِلَهِي إِلَيْكَ  
 و دور کننده مرا بین طاعت و غرور و ترفیع خدای من به تو

اشکوا



أَشْكُو قَلْبًا فَايْسًا مَعَ الْوَسْوَاسِ مُتَقَلِّبًا بِالرَّيْنِ  
 شکایت میکنم از وسوسه‌گر که با وسوسه‌گر  
 وَالطَّبِيعِ مُتَقَلِّبًا وَمُنْطَلَبًا وَعَيْنًا عَنِ الْبُكَاءِ مِنْ  
 دزدان طبیعت متقلب و منقلب و عیناً از گریه  
 خَوْفِكَ جَامِدَةً وَالْإِلَهَ طَائِحَةً إِلَهِي لَا  
 زس تو خائف و بر سر تو خوار و خدا را پرست  
 وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِقُدْرَتِكَ وَلَا نَجَاةَ لِي مِنْ مَكَارِهِكَ  
 و نه توانی که قدرت تو نیست نجات مرا از مکر و خبیثات تو  
 إِلَّا بِعِصْمَتِكَ فَاسْأَلْكَ بِبِلَاغِ حِكْمَتِكَ وَنَفَا  
 مگر نه واری تو پس سوال میکنم تو بکمال دانایی تو و روانی  
 مَشِيَّتِكَ أَنْ لَا تَجْعَلَنِي لِغَيْرِ جُودِكَ مُنْعَرِضًا وَلَا  
 اسفند تو ایستاده که مرا از برای غیر بخشش تو نمیکشند و نه  
 تُصَيِّرَنِي لِلْفِتَنِ غَرَضًا وَكُنْ لِي عَلَى الْأَعْدَاءِ نَاصِرًا  
 گردان مرا از برای فتنه‌ها نه و باش از برای دشمنان یار کننده  
 وَعَلَى الْمَخَافَةِ وَالْعُيُوبِ سَائِرًا وَمِنْ الْبَلَاءِ نَاقِصًا  
 و بر سر ترسها و عیوب پراکنده و از بلاها کم کننده  
 وَعَنْ الْمَعَاجِزِ فَاحْصًا بِرَأْفَتِكَ وَدَحْمَتِكَ يَا زَكِيَّ الرَّحْمَنِ  
 و از معجزات برآورد و در محبت تو و رحمت تو ای زکی رحیم پروردگار

المناجاة الثالثة متاجاة الخائفين

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 بِنام خداوند بخشنده مهربان

الحمد لله

مناجاة الخائفين

إِلَهِي أَنْتَ بَعْدَ الْإِيمَانِ بِكَ تُعَذِّبُنِي أَمْ تَعْدِكُنِي  
 ای خدای من تو بعد از ایمان به تو عذاب کنی مرا یا وعده کنی مرا  
 إِنَّكَ تَبْعِدُنِي أَمْ مَعَ رَجَائِي لِرَحْمَتِكَ وَصَفْحِكَ  
 تو مرا دور داری یا با رجای من برای رحمت تو و صفح تو  
 أَمْ مَعَ اسْتِجَارَتِي لِعَفْوِكَ تُسَلِّمُنِي حَاشَا لَوَجْهِكَ  
 یا با پناهم بردن من بخیر تو بخیر تو خوار کنی مرا یا عزت تو  
 الْكَرِيمِ أَنْ تُخَيِّبَنِي لَيْتَ شِعْرِي الشَّقَاءُ وَلَدَيْتَنِي  
 کریم تو ایستاده که مرا خوار کنی ایستاده که مرا برای پشتم تراست  
 أُمِّي أَمْ لِلْعَنَاءِ رَبَّتَنِي فَلَيْسَ هَذَا لِمَنْ تَلَدَّنِي وَلَمْ تَرْبِنِي  
 مادر من یا از برای رنج پرورده هست پس که مرا خوار کنی یا پرورده مرا  
 لَيْتَنِي عَاثَتْ أَمِنْ أَهْلِ السَّعَادَةِ جَعَلَنِي وَبِقُرْبِكَ  
 ایستاده که مرا از برای سعادت پرورده مرا و بقرابت تو  
 وَجَوَارِكَ خَصَصْتَنِي فَقَرَّبْتَ لَكَ عَيْنِي وَتَطْلُقُ لَه  
 و جوار خود را من اختصاص دادی پس نزد تو چشم من و تمام میگردد  
 نَفْسِي بِسُوءِ تَسْوُدٍ وَجُوهًا غَرِيبًا سَاجِدَةً لِعَظَمَتِكَ  
 نفس من با خدای من با سواد سیاه و روها را غریب را کزین اندک بندگان را  
 أَوْ خَيْرُ مَنْ أَلْسِنَةً نَطَقَتْ بِالشَّأْنِ عِلْمُكَ وَجَلَّ  
 و گدازد کسی زبانه را که بگوید بستان بر تو بر تو و بزرگوار  
 أَوْ تَطْبَعُ عَلَى قُلُوبِ أَنْطَوَتْ عَلَى مَحَبَّتِكَ أَوْ تَصْمُتُ  
 یا بر تو یا که بگوید بر تو بر تو یا که بگوید بر تو  
 تَلَدَّتْ بِسَمَاعِ ذِكْرِكَ فِي أَرَادَتِكَ أَوْ تَعْلُ الْكُفَا  
 که لذت یافته باشند از شنیدن ذکر تو در محبت تو یا که بگوید بر تو

الحمد لله







وَالْأَمْرُ لَكَ أَقْطَعُ رَجَائِي مِنْكَ وَقَدْ أَوَّلَيْتَنِي مَا لَمْ أَسْأَلْ  
 و اگر روزی است ای پروردگار من که خود را از تو و حال که تحقیق من را کرده و آنچه را که  
 مِنْ فَضْلِكَ أَمْ تَفْقِرُ فِي الْمِثْلِ وَأَنَا أَعْنِمْ بِحَبْلِكَ يَا  
 از فضل خود و آنچه را که من میسر دارم را بر تو میسر کن و حال که من را به تو رسانیده و تو ای  
 مَنْ سَعِدَ بِرَحْمَتِهِ الْفَاصِلُونَ وَلَمْ يَشَوْقْ شَقِيَّتَهُ السَّعِيدُونَ  
 کی که بخت شد بر رحمت او و فاصله شد از شوق شقیقت او و شوق شد از شوق شقیقت او  
 كَيْفَ لَشَاكَ وَلَمْ تَزَلْ ذَاكِرِي كَيْفَ الْهُوَ عَنْكَ وَأَنْتَ  
 چگونه فراموش کنی من را و حال که همیشه یاد کنی مرا و چگونه غافل شوم از تو و حال که تو  
 حَرَّاقِبِي إِلَهِي بِذَبِيلِ كَرَمِكَ أَعْلَفْتُ يَدَكَ وَلَيْسَ عَطَاكَ  
 حفظ کنی مرا ای خدای من با دامن کرمی تو آموختم از دست خود را و از بر سر من بخشش تو  
 لَسْتُ أَمِلُ فَأَخْلَصْنِي خَالِصَةً تَوْجِيدَكَ وَاجْعَلْ  
 من را گردانم ای پروردگار من از هر چه غیر تو را بخانه توحید خود و گردان مرا  
 مِنْ صَفْوَةِ عِبِيدِكَ يَا مَنْ كُلُّ هَارِبٍ إِلَيْهِ يَلْجِئُ وَكُلُّ  
 از برگزیده های بندگان خود ای کسی که هر که بگریزد به تو و هر که بگریزد به تو  
 طَالِبٌ يَا بَرِّمَجِي يَا خَيْرَ مَرْجُوٍّ يَا أَكْرَمَ مَدْعُوٍّ يَا مَنْ لَا  
 طلب کننده او را ای پروردگار ای عزیز ای امید بخشنده ای که هر که بخواهد به تو ای که بخواهد  
 يَرُدُّ سَائِلُهُ وَلَا يَخْشَى أَمَلُهُ يَا مَنْ بَابُهُ مَفْتُوحٌ لِلدَّاعِي  
 گرداننده سائلان خود و ای که بخواهد به تو ای که بخواهد به تو ای که بخواهد به تو  
 وَجَاهُهُ مَرْفُوعٌ لِزَاجِيهِ أَسْأَلُكَ بِكَرَمِكَ أَنْ تَمُنَّ  
 و چهره او را برافراشته کن ای پروردگار من ای که بخواهد به تو ای که بخواهد به تو  
 مِنْ عَطَاكَ بِمَا تَفَرَّقَ عَيْنِي وَمِنْ جَانِكَ بِمَا تَطْمَئِنُّ  
 از بخشش خود ای که بخواهد به تو ای که بخواهد به تو ای که بخواهد به تو

بِهِ نَفْسِي وَمِنْ الْيَقِينِ بِمَا لَهْوُنْ بِهِ عَلَى مُصِيبَاتِ الدُّنْيَا  
 ای خدای من و از یقین که تو ای پروردگار من که خود را از تو و حال که تو ای پروردگار من که خود را از تو  
 وَتَجْلُو بِهِ عَنْ بَصِيرَتِي غُشَاةَ الْعَمَى بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ  
 و برادر بر سر من از تاریکی بصر من را بر تو ای پروردگار من که خود را از تو و حال که تو ای پروردگار من که خود را از تو  
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 ای خدای من ای خدای من ای خدای من  
 إِلَهِي إِنْ كَانَ قَلَّ زَادِي فِي الْمَسِيرِ إِلَيْكَ فَلَقَدْ سَنَّ  
 ای خدای من اگر کم شود زاده من در راه من به سوی تو ای پروردگار من که خود را از تو و حال که تو ای پروردگار من که خود را از تو  
 بِالتَّوَكُّلِ عَلَيْكَ وَإِنْ كَانَ جُرْمِي قَدْ أَخَافَنِي مِنْ عَقُوبَتِكَ  
 بزرگی تو ای پروردگار من که خود را از تو و حال که تو ای پروردگار من که خود را از تو  
 فَإِنَّ رَجَائِي قَدْ اشْعَرَنِي بِالْأَمْنِ مِنْ نِقْمَتِكَ وَإِنْ كَانَ بَيْنِي  
 ای پروردگار من ای پروردگار من ای پروردگار من  
 قَدْ عَرَضَنِي لِعِقَابِكَ فَقَدْ أَذِنَنِي حَسَنُ ثَوَابِكَ  
 ای پروردگار من ای پروردگار من ای پروردگار من  
 أَنْ أُنَامِنَ الْعَفْوَ عَنْ الْأَسْعَادِ لِلْفَائِثِ فَقَدْ  
 ای پروردگار من ای پروردگار من ای پروردگار من  
 نَبِّهْنِي الْمَعْرِفَةَ بِكَرَمِكَ وَالْإِلَافَةَ وَإِنْ أَوْحَشَ مَا  
 ای پروردگار من ای پروردگار من ای پروردگار من  
 بِعَيْنِي وَبَيْنَكَ فَرَطُ الْعَصِيَا وَالطُّغْيَانِ فَقَدْ أَسْنَنِي  
 ای پروردگار من ای پروردگار من ای پروردگار من  
 الْغُفْرَانَ وَالرِّضْوَانَ أَسْأَلُكَ بِسُبْحَانَ وَجْهِكَ وَبِأَنْوَارِ  
 ای پروردگار من ای پروردگار من ای پروردگار من

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

كَانَ

مُنْذَرٌ



وَمِنْ فَضْلِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ  
وَمِنْ فَضْلِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ  
وَمِنْ فَضْلِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

قَدْ سِكَ وَأَسْهَلَ إِلَيْكَ بِعَوَاطِفِ أَفْئِكَ وَدَعَمِكَ  
وَلَطَائِفِ بَرِّكَ أَنْ تُحَقِّقَ ظَنِّي بِمَا أَوْقَلَهُ مِنْ جَزِيلِ  
اِكْرَامِكَ وَجَمِيلِ اِنْعَامِكَ فِي الْفُرْقَةِ مِنْكَ وَالزَّلْفَةِ  
لَدَيْكَ وَالتَّمَنُّعِ بِالنَّظَرِ إِلَيْكَ وَهَذَا أَنَا مُتَعَرِّضٌ لِنَفْحَاتِ  
رُوحِكَ وَعَطْفِكَ وَمُنْتَجِعٌ غَيْثِ جُودِكَ وَلُطْفِكَ  
فَارْتَمِنَ سَخَطُكَ إِلَى رِضَاكَ هَارِبٌ مِنْكَ إِلَيْكَ  
أَحْسَنُ مَا لَدَيْكَ مُعَوَّلٌ عَلَى مَوَاهِبِكَ مُتَقَرِّبٌ إِلَى رِغَا  
الهِ مَا بَدَأَكَ بِهِ مِنْ فَضْلِكَ فَتَمِّمْهُ وَمَا وَهَبَكَ مِنْ كَرَمِ  
فَلَا تَسْلُبْهُ وَمَا سَتَرْتَهُ عَلَيَّ بِحِلْمِكَ فَلَا تُهِنِّكَهُ وَمَا  
عَلَيْتَهُ مِنْ فَحْشٍ فَغْفِرْهُ لِي أَسْتَغْفِرُكَ بِكَ إِلَهِي  
وَاسْتَجِرْتُ بِكَ مِنْكَ أَنْتَ الْكَامِلُ طَامِعٌ فِي إِحْسَانِكَ  
وَنَهْ أَوْدَعَهُمْ بَنُو

وَمِنْ فَضْلِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ  
وَمِنْ فَضْلِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ  
وَمِنْ فَضْلِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

وَمِنْ فَضْلِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ  
وَمِنْ فَضْلِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ  
وَمِنْ فَضْلِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

مُسْتَسْقِيًا وَأَيْلَ طَوْلِكَ مُسَمِّطًا اِنْعَامَ فَضْلِكَ طَائِفًا  
عَرْضَانِكَ قَاصِدًا إِلَى جَنَابِكَ وَارِدًا شَرْعِيَّةً وَفِدَا  
مِلْفَاسِنِي الْخَيْرَاتِ مِنْ عِنْدِكَ وَافِدًا إِلَى حَضْرَتِكَ  
جَبْرِيًا وَجَهْلًا طَارِقًا بِأَمَلِكَ مُسْتَكِينًا لِعَظَمَتِكَ  
جَلَالِكَ فَافْعَلْ لِي مَا أَنْتَ أَهْلُهُ مِنَ الْمَغْفِرَةِ وَالرَّحْمَةِ  
وَلَا تَفْعَلْ لِي مَا أَنَا أَهْلُهُ مِنَ الْعَذَابِ وَالنَّقْمَةِ بِرَحْمَتِكَ  
يَا أَرْحَمَ الشَّاسِ مِنْ جَانِبِ الشَّاكِرِينَ  
يَا أَرْحَمَ الشَّاسِ مِنْ جَانِبِ الشَّاكِرِينَ

يَا أَرْحَمَ الشَّاسِ مِنْ جَانِبِ الشَّاكِرِينَ  
يَا أَرْحَمَ الشَّاسِ مِنْ جَانِبِ الشَّاكِرِينَ  
يَا أَرْحَمَ الشَّاسِ مِنْ جَانِبِ الشَّاكِرِينَ

وَمِنْ فَضْلِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ  
وَمِنْ فَضْلِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ  
وَمِنْ فَضْلِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

وَمِنْ فَضْلِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ  
وَمِنْ فَضْلِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ  
وَمِنْ فَضْلِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ



قَالَ يَا دَبْلُكَ وَهَذَا مَقَامٌ مِنْ أَعْرَفِ سُبُوحِ السَّمَاءِ  
 در پیدایش این سخن و این مقام که است که اعزای کرده باشد بحال  
 وَقَابِلَهَا بِالْقَصْرِ وَشَهِدَ عَلَى نَفْسِهِ بِالْأَهْلِي وَالصَّبِيحِ  
 و برابر انداخته باشد با قصر و شاهد بر نفس خود  
 وَأَنْتَ الرَّؤُوفُ الرَّحِيمُ الْبَرُّ الْكَرِيمُ الَّذِي لَا يَخْجِبُ قَاضِيَهُ  
 و تو مهربان رحیم بر مردم مهربان کریم آنکه پنهان کننده قاضی خود  
 وَلَا يَطْرُدُ عَنْ فَنَائِهِ أَمْلِيهِ بِسَاحَتِكَ تَحْطُرُ حَالُ  
 و نرانده از دورگاه خود امیدواران خود را بقضی تو فردا آورده و میگرداند  
 الرَّاحِبِينَ وَبِعَرَصَتِكَ تَفِيءُ أَمَالُ الْمُتَرَفِّدِينَ فَلَا  
 امیدواران و بر سر تو میایند امیدواران تو را  
 تُقَابِلُ أَمَالَنَا بِالْخَيْبِ وَالْأَيَّاسِ لَا تُلَبِّسُنَا سِرًّا بِالْ  
 برابر بسند از امیدواران به امید کردن و محروم شدن و پشیمان شدن  
 الْفُتُوطِ وَالْأَلْبَاسِ أَلْهِي تَصَاغِرُ عِنْدَ تَعَاظِمِ الْأَمَلِ  
 و خرد می شود در مقابل عظمت تو و بزرگی تو  
 شُكْرِي تَضَالُ فِي جَنبِ إِكْرَامِكَ إِنِّي شَاكِرٌ  
 شکر من و خجسته در برابر اكرام تو مرا شاکر  
 وَجَلَّتْ بَنِي نَعْمِكَ مِنْ أَنْوَارِ الْإِيمَانِ حُلَا وَضَرَبَتْ عَلَى  
 و درخشید بنیان نعمت تو از انوار ایمان چو درخشید و زد و زد  
 لَطَائِفُ بَرِّكَ مِنَ الْعَزِّ كَلَامٌ وَقَدْ تَبَيَّنَ مِنْكَ فَلَا تَدُلُّ  
 لطایف احسان تو از عزت پروردگار و بر کلام تو از انوار نعمت تو که روشن کند  
 مَحَلَّ وَطَوْقِي أَطْوَأُ قَالَا تَفَلُّ قَالَ أَوَّلُكُمْ جَمْعُهُ خُصِفَ  
 و این بند و طوق من از کرم تو که است و پندار تو که است و پندار تو که است

وَالْأَبْلَاسِ  
وَجَانِ  
وَتَضَالُ

لَسَانِي عَنْ أَحْصَانِهَا وَتَعَاوُكَ كَثِيرَةٌ قَصْرُهَا عَنْ  
 زبان من از احسان آنکه و تعارف تو که است و تعارف تو که است  
 إِذْ رَاكَ هَافِظٌ عَنِ اسْتِقْصَاءِهَا فَكَيْفَ لِي بِحَصِيلِ  
 و چون تو را دیدم از حفظ کردن آنکه پس چگونه از برار تو بحصیل  
 الشُّكْرِ وَشُكْرِي إِنِّي لَكِ يَفِينُ إِلَى شُكْرِكَ فَكُلُّكَ أَنْتَ لَكَ  
 شکر و حال تو شکر تو را من شکر تو را شکر تو را شکر تو را  
 الْحَمْدُ وَجَبَ عَلَيَّ لِذَلِكَ أَنْ أَقُولَ لَكَ الْحَمْدُ لَمْ يَكُنْ لَكَ  
 حمد واجب بر من از برای آنکه بگویم تو را حمد تو را حمد تو را حمد تو را  
 بِلَطْفِكَ وَرَبَّنَا بَصْنُوكَ فَيَمُتْ عَلَيْنَا سَوَائِحُ النِّعَمِ  
 بخیر تو و پروردگار ما چون خود پس تمام کن بر ما سوائی نعمت  
 وَادْفَعْ عَنَّا مَكَارَةَ النِّقَمِ وَأَيُّهَا مَنْ خُطُوطِ الدَّارِ  
 و دفع کن از ما مکاره عقوبت و ایها که خطوط دار  
 أَرْفَعُهَا وَأَحْكُمُهَا عَاجِلًا وَآجِلًا وَلَكَ الْحَمْدُ عَلَى حُسْنِ  
 بلند تر آنکه و بزرگتر آنکه و درود تو را و آخرت تو را و آخرت تو را  
 بِلَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَسُبُوحُ سَمَائِكَ حَمْدًا يُوَافِقُ رِضَاكَ وَ  
 بجزای تو و دگرگونی تو حمدی که موافق باشد رضایت تو را  
 مِمَّنِّي الْعَظِيمُ مِنْ بَرِّكَ وَبِذَاكَ يَا عَظِيمُ يَا كَرِيمُ  
 و بجزای تو بزرگ از احسان تو و بجزای تو بزرگ از احسان تو  
 بِرَحْمَتِكَ يَا إِلَهِي خَالِ الْمُطِيعِينَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ  
 بر رحمت تو ای خدایا خدایا مطیعین را مهربانتر از مهربانان  
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 بسم خداوند بخشنده مهربان



اللَّهُمَّ اهْتِمْنَا طَاعَتَكَ وَجَنِّبْنَا مَعَاصِيكَ الْهَيَّ وَ  
 ای خدای من در طلب اطاعت خود و دور گردان از نافرمانی خود  
 كَسِّرْ لَنَا بُلُوغَ مَا نَتَمَنَّى مِنْ اِبْتِغَاءِ رِضْوَانِكَ وَاحْلُلْنَا  
 و آن گردان از بلوغ آنچه ما تمنا می داریم از طلب خوشنودی خود و از دور گردان  
 نَجْوَةَ جَنَانِكَ وَاقْشَعِرْ عَنْ بَصَائِرِنَا سَحَابَ الْاُرْيَابِ وَ  
 در میان بهشتی خود و برطرف کن از دیدمان ابر و غبار  
 عَنْ قُلُوبِنَا اَغْشِيَةَ الْمِرْيَةِ وَالْجَبَابِ وَارْزُقْنَا طِلْعَ  
 از دلهای ما و پوشان از غشای ترد و دروغ و از بر کن طهر را از  
 ضَمَائِرِنَا وَابْتِغِ الْحَقَّ فِي سِرَائِرِنَا فَإِنَّ الشُّكُوكَ وَالظُّنُونِ  
 خاطرهای و غایت کن حق را در نهانها پس بدینند شک و گمان  
 لَوَاقِحُ الْفِتَنِ وَمُكْدَرَةُ لَصِفِ الْمُنَاجِيحِ وَالْمِنْ الْكَلِمَاتِ  
 آفتاب بخت و آواره کننده از مصاف عدما و غفله و غفلت را از کلمات  
 فِي سَفِينِ نَجَاتِكَ وَتَعَيَّنَا بِلَدُنْكَ مُنَاجَاةً وَأَوْرَدْنَا  
 در کشتی نجات خود و بهر من گردان را بدین راه از کشتن بجه و دور گردان  
 حَيَاضَ جَبِكَ وَارْزُقْنَا حَلَاوَةَ وَذِكْ وَفَرْجِكَ وَاجْعَلْ  
 رودخانه رحمتی خود و بگشاید ما شربتی محبت خود و از دوری غم و قرار  
 جِهَادَنَا مِنْكَ وَهَمَّنَا فِي طَاعَتِكَ وَاخْلَصْ نِيَّتَنَا  
 جدا و دور از خود و غمنا از در طاعت خود و خلص کردان نیت را در  
 مُعَامَلَتِكَ فَإِنَّكَ وَلَكَ وَلَا وَسَبِيلَهُ لَنَا إِلَيْكَ لَا  
 معاملة و تو پس بدینند بهر و بر از بهر بدینند و سبب از بر از بر تو که  
 أَنْتَ الْهَيَّ اجْعَلْنِي مِنَ الْمُصْطَفَيْنِ الْأَخْيَارِ وَالْحَقِّقِي  
 تو خداوند بگردان را از برگزیدهای خود و محقق کن مرا

بِالْصَّلَاةِ

بِالصَّلَاةِ الْيَسْرَةِ الْأَوَّلِ السَّابِقِينَ إِلَى الْمَكْرَفَاتِ الْمُسَارِعِينَ  
 پیشتر کاران و از کاران پیشتر گیرندگان بر سر کار است شست و شوی  
 إِلَى الْخَيْرِ الْعَامِلِينَ لِلْبَاقِيَاتِ الصَّالِحَاتِ السَّاجِدِينَ  
 بر سر خیر و به کار آورندگان بر عملهای باقی صلوات  
 إِلَى رَفِيعِ الدَّرَجَاتِ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُدْبِرٌ وَبِالْإِجَابَةِ جَدِيدٌ  
 بر رفیع درجه و بهر شیء تدبیر کننده و بهر جوابت کردن تازه و نو

الثَّامِنُ مُنَاجَاتُ الْمُرِيدِينَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 بِسْمِ خدای بخشنده و مهربان  
 سُبْحَانَكَ مَا أَضْيَقُ الظُّرُقَ عَلَى مَنْ لَمْ تَكُنْ دَلِيلَهُ وَمَا  
 تنه می کنی تو را چه تنگ راهها بر کسی که نباشد راهنمای او چه  
 أَوْضَحَ الْحَقِّ عِنْدَ مَنْ هَدَيْتَهُ سَبِيلَهُ الْهَيَّ فَاسْلُكْ  
 واضح حق را نزد کسی که بر سر راه تو او را ای خدای من پس بگردان  
 بِنَاسِبِ الْوُصُولِ إِلَيْكَ وَسَيِّرْنَا فِي أَقْرَبِ الطَّرِيقِ لِلْوُقُوفِ  
 با برامتهای وصول به تو و بسیر فرما ما در نزدیکترین راهها از برای ایستادن  
 عَلَيْكَ قَرِيبَ عَلَيْنَا الْبَعِيدَ وَسَهِّلْ عَلَيْنَا الْعَسِيرَ الشَّدِيدَ  
 نزد تو نزدیک گردان بر ما دور را و آسان گردان بر ما دشوار را سخت را  
 وَاجْتَنِبْنَا بَعَادَكَ الَّذِينَ هُمْ بِالْبُعَادِ إِلَيْكَ يُسَارِعُونَ  
 و اجتناب گردان از دوری خود که ایشان به دوری از تو بر سر می دارند  
 وَبَابِكَ عَلَى الدَّوَامِ يَطْرُقُونَ وَإِنَّا كَفَى الْبَلِيلَ يُعْبَدُ  
 و در تو همیشه می گردانند و در تو در شب عبادت میکنند

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

دعای



وَهُمْ مِنْ هَيْبَتِكَ مُتَّقُونَ الَّذِينَ صَفَّيْتَ لَهُمُ الْمَشَارِبَ  
 و اینان از هبت تو خوف گشته اند آنانی که صاف نموده برایشان آبها را  
 وَبَلَّغَهُمُ الرِّغَابَ وَانْجَحَتْ لَهُمُ الْمَطَالِبُ قَضَيْتَ لَهُمْ مِنْ  
 و رسانیده این را به بجزای که غلبه نموده و برآورده برای ایشان مطالب را و بجا آورده بخواسته  
 فَضْلِكَ الْمَارِبَ وَمَلَكْتَ لَهُمْ خَمَائِرَهُمْ مِنْ حُبِّكَ وَتَوَدَّ  
 فضل خود آرزو را و هر که برای ایشان نهاده است خمر از دوستی خود و بخواسته  
 مِنْ جِبَاهِ شَرِّكَ فَبِكَ الْإِلَهِ الَّذِي دُنَا جَانِكَ وَصَلُّوا وَنُكِّلَ  
 از صاف آب خود پس سببه بری که از کف تو رسیده اند و از تو  
 أَقْصَرَ مَقَاصِدَهُمْ حَصَلُوا فَيَا مَنْ هُوَ عَلَى الْمُقْبِلِينَ عَلَيْهِ  
 نهایت مقصدای آنها برآورده اند پس هر که او بر او آورده کان بر او  
 مُقْبِلٌ وَبِالْعُطْفِ عَلَيْهِمْ غَايَةُ مُفْضِلٍ وَبِالْغَافِلِينَ عَنْ  
 رو آورده و بشفقت بر ایشان احسان گشته تفضل گشته و بندگان از  
 ذِكْرِهِ رَجِيمٌ وَوَقَّ وَبَيَّضَ بَحْمٍ إِلَى بَابِهِ وَدَدٌ عَطُوفٌ  
 ذکر او بگشاید و بپزداید و بپزداید و بپزداید و بپزداید و بپزداید  
 إِنَّكَ أَنْ تَجْعَلَنِي مِنْ أَوْفَرِهِمْ مِنْكَ خَطَاوَا أَعْلَامُ  
 زیرا که بگویم ترا ایستاده بر او را از بهترین ایشان از جانب تو نصیب و بپزداید  
 عِنْدَكَ مَنَزَلًا وَأَجْرَ لَهُمْ مِنْ دَرَكٍ قِيمًا وَأَفْضَلُهُمْ  
 نزد تو در جایگاه و بپزداید ایشان از درستی و درستی و بپزداید ایشان  
 فِي مَعْرِفَتِكَ نَصِيبًا فَقَدْ انْقَطَعَتْ إِلَيْكَ هِمَّتِي وَأَنْصَرَفَتْ  
 در معرفت تو و نصیب پس بپزداید که شمر شده است بری تو است و در معرفت  
 مَخَوِّكَ رَغْبَتِي فَأَنْتَ لَا غَيْرَكَ حَرَادِي لَكَ لَا لِسْوَكَ  
 بجا نیست و غبت نه پس نه از غیر تو بلکه من و از برایت نه از بر غیر تو

وَصَلِّكَ

مُفْضِلٌ

مَنْ

سَهَرِي وَسَهَادًا وَلِقَاءُكَ مَرَّةً عَيْنِي وَوَصْلِكَ مَنِي  
 بخواب و بیدار و ملاقاتت را یکی چشم من و دوستی تو از اندام من  
 نَفْسِي وَالنِّيكَ شَوْوِي وَفِي مَحَبَّتِكَ وَلَهِي وَالْهَوَا الصَّنَا  
 نفس من و دوستی تو در محبتت و در محبتت تو جرات من و دوستی تو در محبتت  
 وَرِضَاكَ يَغْنِي وَدُؤُنِيكَ حَاجِبِي وَجَوَارِكَ طَلِبِي وَفَرْدِي  
 و رضایت تو خواست من و در پندارت حاجت من و دوستی تو طلب من و در پندارت  
 غَايَةُ سُؤْلِي وَفِي مُنَاجَايِكَ رَوْحِي وَرَاحَتِي وَعَيْنُكَ  
 نهایت خواست من و در را از گفتن تو و راحتی من و در پندارت  
 دَوَاءُ عَلِيٍّ وَشِفَاءُ عَلِيٍّ وَبَرْدُ لَوْعَةٍ وَكَشْفُ كَرْبَةٍ فَكُنْ  
 دای من و دای من و دای من و دای من و دای من و دای من و دای من و دای من  
 أَنْبَسِي فِي وَحْشَةٍ وَمُقْبِلٌ غَيْرِي وَغَافِرٌ لِي وَقَابِلٌ تَوْبَتِي  
 انیس من در وحشت من و در که زنده از بر او را از دگر گشته لغزش من و قبول کننده توبه  
 وَمُجِيبٌ دَعْوَتِي وَوَلِيٌّ عِصْمَتِي وَمُغْنِي فَاقَتِي وَلَا تَقْطَعْ عَنِّي  
 و اجابت کننده دعای من و دوستی تو که دارم و از اگر گشته فقر من و بر من را  
 عَنْكَ وَلَا تُبْعِدْ عَنِّي مِنْكَ يَا نَعِيمِي وَجَنَّتِي وَيَا دُنْيَايَ وَآخِرَتِي  
 از غم و دور کردن مرا از خود از تو و دوستی تو و دنیا من و آخرت من

التاسع مناجات للحسين

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 اللَّهُمَّ مَنْ ذَا الَّذِي أَنْ جَلَاوَةً مَحَبَّتِكَ فَرَامَ مِنْكَ بَدَلًا  
 ای خدای من که بگشاید بپزداید بر من دوستی تو را پس بپزداید بپزداید بپزداید

وَصَلِّكَ

وَصَلِّكَ



وَمَنْ ذَا الَّذِي انْتَبَهَ بِقُرْبِكَ فَانْتَبَهَ عَنْكَ حَوْلًا اِلَهِي  
 وکس است آنکه از آنکه بیدار شد به نزدیکی تو بیدار شد از دوری تو را از خداوند  
 فَاجْعَلْنَا مِنْ اصْطَفِيَّتِهِ لِقُرْبِكَ وَوَلَايَتِكَ وَاخْلَصْهُ  
 پس گردان را از آنکه برگزیده او را از برای نزدیکی خود و برای خود و خلاصه کرد  
 لَوَدَّكَ وَمَحَبَّتِكَ وَشَوْقَهُ اِلَى لِقَائِكَ وَرَضِيَّتَهُ  
 از برای دوستی تو و محبت تو و اشتیاق او را برای دیدن تو و راضی کردن او را  
 بِقَضَائِكَ وَمَنْحَتِهِ بِالنَّظَرِ اِلَى وَجْهِكَ وَجَبُّوْرُضَا  
 بقضای خود و عطا کردن او را به تو کردن بر روی ذات تو و بخش کردن او را بر تو  
 وَاعْدَتَهُ مِنْ هَجْرِكَ وَفَلَاحَ وَتَوَانِهِ مُقَعْدَ الصِّدْقِ  
 وپناه دانه او را از فراق خود و بر خود و وفود داده او را در منزل پسندیده  
 فِي جَوَارِكَ وَخَصَصَتْهُ بِمَعْرِفَتِكَ وَاهْلَانَهُ اِلَيْكَ  
 در مسایکی تو و مخصوص کردن او را بشناختن خود و دگر گردانیده او را از دوری خود  
 وَهَمَمَتْ قَلْبَهُ لِاِرَادَتِكَ وَاجْتَنَبَتْهُ لِمُشَاهَدَتِكَ  
 ونگه کرده قلب او را از برای اراده خود و دگر گردانیده او را از برای اراده خود  
 وَاخْلَيْتَ وَجْهَهُ لَكَ وَفَرَّغْتَ قُوَادِرَ لِحَبْلِكَ وَرَغْبَتَهُ  
 وخالص کرده دور او را از برای تو و فارغ کرده هر او را برای بر سر خود و رغبت فرموده  
 فِيمَا عِنْدَكَ وَالْهَمَمَةُ لَكَ وَارْزَعَتْهُ شُكْرَكَ وَتَعَلَّقَتْ  
 در آنچه نزد است و در هر او را انداخته دگر خود را و الهام فرموده او را شکر خود و تعلیق  
 بِطَاعَتِكَ وَصِيْرَتُهُ مِنْ صَالِحِ بَرِّيَّتِكَ وَاخْتَرَتْ لِمُشَاهَدَةِ  
 بطاعت خود و گردانیده او را از صالحان از برای خود و دگر گردانیده او را از برای خود  
 وَفَطَعَتْ عَنْهُ كُلَّ شَيْءٍ يَقْطَعُهُ عَنْكَ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنَا  
 وپیرایه از او را هر چیزی را که بر او دارد از تو خداوند گردان را

مَنْ دَابَّاهُمْ وَالْاَرْنِيَاخَ اِلَيْكَ وَالْحَجِينَ وَدَهَرَهُمُ الرِّفْقَ  
 از آنکه دگر گردان را به تو و از آنکه دگر گردان را به تو و از آنکه دگر گردان را به تو  
 وَالْاَلْبَيْنُ جِبَاهَهُمْ سَاحِدَةً لِعَظَمَتِكَ وَعَبُوهُمْ سَاحِدَةً  
 ونداشت است است بندگان این بجهت کند است برای عظمت تو و دگر گردان را به تو  
 فِي خِدْمَتِكَ وَدُمُوعُهُمْ سَائِلَةً مِنْ خَشْيَتِكَ وَقُلُوبُهُمْ  
 در خدمت تو و اشک بر این گردان است از ترس تو و دگر گردان را به تو  
 مُعَلَّقَةً بِمَحَبَّتِكَ وَافْتَدَاهُمْ مُنْخَلَعَةً مِنْ مَهَابَتِكَ  
 آویخته است به دوستی تو و دگر گردان را به تو کند شده است از خوف تو  
 مَا مِنْ اَنْوَارِ قُدْسِهِ لَا بَصَارَ حُجَّتِهِ زَائِقَةً وَسُبْحَاتِ  
 اگر کسی نورهای پاکیزه که او از برای دیدن تو است او در غمت است و دگر گردان را به تو  
 وَجْهِهِ لِقُلُوبٍ عَارِفِيَةٍ شَائِقَةٍ يَا مَنِيْ فَاَوْفِ الشَّيْءَ  
 ذات او و بر او سرشت کنندگان او را به تو آوردند ای از برای تو و دگر گردان را به تو  
 وَبِاِغَاثَةِ اَمَالِ الْمُجِبِّينَ اَسْأَلُكَ حُبَّكَ وَحُبَّ مَنْ حُبَّكَ  
 ودر نهایت امیدهای هستن سوال میکنم تو را دوستی تو و دگر گردان را به تو  
 وَحُبَّ كُلِّ عَمَلٍ يُوَصِّلُنِي اِلَى قُرْبِكَ وَاَنْ تَجْعَلَ احَدَ  
 ودر هر کار که بر او دگر گردان را به تو دوستی تو و دگر گردان را به تو  
 اِلَيْكَ تَمَاسُوَالِكَ وَاَنْ تَجْعَلَ حُبِّي اِلَيْكَ فَاَنْدَا اِلَى رِضْوَانِكَ  
 بر روی من از عزیز تو و دگر گردان را به تو دوستی تو و دگر گردان را به تو  
 وَشَوْقِي اِلَيْكَ ذَائِدًا عَنْ عِصْيَانِكَ وَآمِنًا بِالنَّظَرِ  
 وشتی تو را بر روی تو دگر گردان را به تو دوستی تو و دگر گردان را به تو  
 اِلَيْكَ عَلَيَّ وَاَنْظُرْ بَعَيْنَ الْوُدِّ وَالْعَطْفِ اِلَيْكَ وَلَا تَصْرِفْ  
 بر روی تو بر من و نگاه کن بپند دگر گردان را به تو دوستی تو و دگر گردان را به تو

متعلقه



عَنْ وَجْهِكَ وَاجْعَلْ مِنْ أَهْلِ الْأَسْخَاوِ الْمَحْطُوعَةِ  
 از من روی خود را و گردان را از امر بدی و شرف نزد تو  
 مَا يُجِيبُ يَا الْعَاشِقُ مِنْ جَانِبِ الْكُتُبِ أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ  
 ای اهل کتب ای که کتب ازین هم کند ایان  
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 بسم خداوند بخشنده مهربان  
 اَللّٰهُمَّ لِيْ وَسِيْلَةً اِلَيْكَ اَلْعَوَاطِفُ تَقِيْلُ وَلَا  
 از خداوند منم از برای من وسيله بری تو که شفقتهای مهربان تو تو شرف از برای  
 ذَرِيْعَةٌ اِلَيْكَ اَلْعَوَارِفُ رَحِمَتِكَ وَشَفَاعَةُ نَبِيِّكَ  
 ذریعه بر تو که عارفهای رحمت تو و شفاعت پیغمبر تو  
 نَبِيَّ الرَّحْمَةِ وَنَفِذِ الْأَمَةِ مِنَ النِّعَةِ فَاجْعَلْهَا لِيْ سَبِيْلًا  
 پیغمبر رحمت و خلاص کننده ام از اندوه پس گردان بر من راه از برای رسیدن  
 اِلَى نَبْلِ غَفْرَانِكَ وَصِيْرَتِهِمَا اِلَى وَصْلَةٍ اِلَى الْفَوْزِ بِرِضْوَانِكَ  
 ای رسیدن به نعل تو و گردان بر من راه برای من رسیدن بری فیروزی بری تو  
 وَقَدْ حَلَّ رَجَائِيْ بِحَرَمِ كَرَمِكَ وَحَطَّ طَمَعِيْ بِفَيْضِ جُودِكَ  
 و بخت من زود دست بردن به حریم کرم تو و دامن آرزوهای من به طبع من به کرم تو  
 فَحَقِّقْ فِيْكَ اِمْلًا وَاخْتِمْ بِالْخَيْرِ عَمَلِيْ وَاجْعَلْ لِيْ مِنْ صَفْوَتِكَ  
 پس امان گردان و دامن امید را و ختم کن بخت مرا و گردان بر من راه برای رسیدن  
 الَّذِيْنَ اَحْلَلْتَهُمْ بِجُودِكَ جَنَّتِكَ وَبَوَّأْتَهُمْ دَارَكَرَامَتِكَ  
 آنانی که زود آوردی ایشان را در میان جنت خود و جادواری ایشان را خانه کرامت خود  
 وَاَقْرَبَتْ اَعْيُنُهُمْ بِالنَّظَرِ اِلَيْكَ يَوْمَ لِقَائِكَ وَاقْرَبَتْهُمْ  
 و روشن کرد چشمهای ایشان را بنگریدن بری تو روز ملاقات تو و دیران ایشان را

لَدَيْكَ  
نزد تو

منازل

مَنَازِلَ الصَّدَقِ فِي جَوَارِكِ يَأْمَنُ لَا يَفِدَا الْوَاقِدُونَ  
 منازل بندگان در جوارج تو ای که ایمن است و در روزی شود و روزی  
 عَلَا كَرَمُ مِنْهُ وَلَا يَجِدُ الْقَاصِدُونَ اَرْحَمَ  
 برکند از او ای که ایمن است و نه کند کسی را که در روزی شود و روزی  
 مِنْهُ يَا خَيْرَ مَنْ خَلَا بِهِ وَجِدَ وَبَا اَعْطَفَ مَنْ اَوْ  
 از او ای بهترین کس که خلوت کرد با او و دید و با او ای که عطف کند با او  
 اِلَيْهِ طَرِيْدًا اِلَى سَعَةِ عَفْوِكَ مَدَدَتْ يَدِيْ وَبَدَلِ  
 بری او را دانه بری تو را ای که عفو تو کشید و ام دست خود را داد  
 كَرَمِكَ اَعْلَقْتُ كَفْيَ فَلَا تَوَلَّيْنِي الْحُرْمَانَ وَلَا تَقْتُلْنِي  
 کرم تو آویخته ام بکرم خود پس گردان مرا محرومی و ستم ساز  
 بِالْخَيْبَةِ وَالْخُسْرَانِ يَا سَمِيعَ الدُّعَاءِ  
 به ناامیدی و زیان کاری ای شنونده دعا

الحمد لله عشرين مناجاة للمنفقرين

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 بسم خداوند بخشنده مهربان  
 اَللّٰهُمَّ كَسِيْ لَا يَجْبُرُهُ اِلَّا لَطْفُكَ وَحَنَانُكَ وَفَقْرِيْ  
 ای خداوند شکست من را که ایمن است و دانه تو و دانه تو  
 لَا يُغْنِيْنِي اِلَّا عَطْفُكَ وَاحْسَانُكَ وَرَوْعِيْ لَا يَسْكُنُنِي  
 تو که ایمن است از تو که شفقت تو و احسان تو و تو من را ای که ایمن است  
 اِلَّا اَمَانُكَ وَذِلَّتِيْ لَا يَعْزِمُنِي اِلَّا سُلْطَانُكَ وَامْنِيْ  
 که ایمن است از تو و جوارج من غریز بگردان از تو که ایمن است و ایمن است



لَا يَبْلُغُنِيهَا إِلَّا فَضْلُكَ وَخَلَقْتَ لَا يَسُدُّهَا إِلَّا طَوْلُكَ  
نمی رساند خیرات که فضل تو و حاجت من نمی بندد آنرا که طاعت تو  
 وَحَاجَتِي لَا يَقْضِيهَا غَيْرُكَ وَكَرِهِي لَا يُفْرِجُهُ سِوَى  
و حاجت من بوی تو بر نیاید و آنرا جز تو و دهر من نمی کند آنرا جز  
 رَحْمَتِكَ وَخَيْرِي لَا يَكْشِفُهُ غَيْرُ رَأْفَتِكَ وَغُلَّتِي لَا  
رحمت تو و دهر من بوی تو بر نیاید و آنرا جز تو و دهر من نمی کند آنرا جز  
 يَبْرِئُهَا إِلَّا وَضْلُكَ وَلَوْعَتِي لَا يُطْفِئُهَا إِلَّا لِفَاؤُكَ  
سرد نمیکند آنرا جز رحمت تو و دهر من بوی تو بر نیاید و آنرا جز تو  
 وَشَوْقِي إِلَيْكَ لَا يَبْلُغُهُ إِلَّا النَّظَرُ إِلَى وَجْهِكَ وَقَرَارِي  
دوخت من بوی تو بر نیاید و آنرا جز نگاه کردن در رخسار تو و قرار  
 لَا يَقْدِرُونَ دُنُوِّي مِنْكَ وَهَفَئِي لَا يَرُدُّهَا إِلَّا رَوْحُكَ  
انام میسرند بجز تو و دهر من بوی تو بر نیاید و آنرا جز تو  
 وَسَقَمِي لَا يَشْفِيهِ إِلَّا طِبُّكَ وَغَمِّي لَا يَبْرِئُهُ إِلَّا فَرْحُكَ  
و بیمار من نمی شفا دهد جز تو و دهر من بوی تو بر نیاید و آنرا جز تو  
 وَجُرْمِي لَا يَبْرِئُهُ إِلَّا صَفْحُكَ وَدَيْنُ قَلْبِي لَا يَجْلُوهُ  
دوایت من نمی کند جز تو و دهر من بوی تو بر نیاید و آنرا جز تو  
 إِلَّا عَفْوُكَ وَوَسْوَاسُ صَدْرِي لَا يَزِيلُهُ إِلَّا أَمْرُكَ  
که لغو تو و دهر من بوی تو بر نیاید و آنرا جز تو  
 فَيَا مَنْهِي أَمِلِ الْأَمِلِينَ وَبَاغَايَةِ سُؤْلِ السَّالِبِينَ  
پس ای نهی ای امید وران و ای بایغایه سؤل السالبن و امید وران  
 وَبَا أَقْصَى طَلِبِ الطَّالِبِينَ وَبَا أَعْلَى رَغْبَةِ الرَّاغِبِينَ  
و ای اقصای طلب طلب و ای اعلای رغبه رغبه و ای اقصای طلب طلب

وَيَا وَلِيَّ الصَّالِحِينَ وَبَا أَمَانَ الْخَائِفِينَ وَبَا مُجِيبَ  
و ای ولی صالحان و ای امان ترسندگان و ای مجیب  
 الْمُصْطَرِّينَ وَبَا ذُرَّ الْمُعْدِمِينَ وَبَا كَثْرَ الْبَاسِئِينَ  
کشته چارگان و ای ذرّه سوزان و ای کثرت محزون  
 وَبَا غِيَاثَ الْمُسْتَغِيثِينَ وَبَا فَاخِصَ حَوَائِجِ الْفُقَرَاءِ  
و ای یار دهر من ترسندگان و ای یارنده حاجت های فقرا  
 وَالْمَسَاكِينِ وَبَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ وَبَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ  
و مسکینان و ای کرامی ترین کرامی تران و ای رحیم ترین رحیم ترین  
 لَكَ تَخَضُّعٌ وَسُؤَالٌ وَإِلَيْكَ تَضَرُّعٌ وَإِنْهَايُ  
بجای تو خدشیدن و سوالی و برای تو تضرع و ای نهایت  
 أَسْأَلُكَ أَنْ تُبَيِّلَنِي مِنْ رُجُوعِ رِضْوَانِكَ وَتُدْهِمَ  
درال میکنم ای کرامت من بجز تو و دهر من بوی تو بر نیاید و آنرا جز تو  
 عَلَيَّ نَعْمَ ائْتِنَانِكَ وَهَذَا أَنَا بِبَابِ كَرَمِكَ وَاقِفٌ  
بن تقاعد است خدایا ای کرامت من بجز تو و دهر من بوی تو بر نیاید و آنرا جز تو  
 وَلِنَفْحَاتِ بَرِّكَ مُتَعَرِّضٌ وَبِحَبْلِكَ الشَّدِيدِ مُعْتَصِمٌ  
و درو بادی ای جان ترا فدا کننده ام و در میان محکم و ای محکم  
 وَبِعِزَّتِكَ الْوُفَى مَتَمِّسِكُ الْإِلَهِي أَرْحَمَ عِبْدِكَ  
و بهر استغناء و دهر من بوی تو بر نیاید و آنرا جز تو  
 الذَّلِيلَ ذَا اللِّسَانِ الْكَلِيلَ وَالْعَمَلِ الْفَلِيلَ وَ  
که خوار است صاحب زبان که عمل اندک  
 أَمُنْ عَلَيْهِ بِطَوْلِكَ الْجَزِيلَ وَكَفِّهِ تَحْتَ ظِلِّكَ  
و دهر من بوی تو بر نیاید و آنرا جز تو و دهر من بوی تو بر نیاید و آنرا جز تو



ظَلِّكَ الْخَلِيلَ يَا كَرِيمُ يَا جَمِيلُ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ  
سایه خود کو سایه در برت ای کریم ای بیوکا راسا رحمت بر من کنسندگان

الثانية عشر من اجال الراغبين

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
ایند اسم بسم نام خدا ای که قادر بر شس است و رحمت بر من کن

إِلَهِي قَصْرْتَ الْأَلْسُنَ عَنْ بُلُوغِ شَأْنِكَ كَمَا يَلِيُونَ  
ایله تو را بهت زیاده از رسیدن شای تو چنانچه بدین شبه

يَجْلَا لَكَ وَعَجَزْتَ الْعُقُولُ عَنْ إِدْرَاكِ كُنْهِ جِالِكَ  
بجزایر که تو و عجز من عقول که در با بین کنه حال تو

وَأَمَحَسْتَ الْأَبْصَارُ دُونَ النَّظَرِ إِلَى سُبْحَانَ وَجْهِكَ  
و بر بر بهت دیدن این تر از نظر کردن بر بزرگ ذات تو

وَلَمْ تَجْعَلْ لِلْخَلْقِ طَرِيقًا إِلَى مَعْرِفَتِكَ إِلَّا بِالْعِزِّ  
و نه کردی اند از برای دای راهی برای شناخت تو که عزت

عَنْ مَعْرِفَتِكَ إِلَهِي فَأَجْعَلْنَا مِنَ الَّذِينَ تَوْشَحُّكَ  
و نه شناخت تو خدا ای پس گردان ما را از جویند

أَشْجَارُ الشَّوْقِ إِلَيْكَ فِي حَدَائِقِ صُدُورِهِمْ وَأَخَذَتْ  
و نهقان شوق بوی تو در باغای سینه ایشان و از گرفت

لَوْعَةُ مَحَبَّتِكَ بِمَجَامِعِ قُلُوبِهِمْ فَهَمُّ إِلَى أَوْسَا  
نور شوق محبت تو بمجموع دلهای ایشان به اشتیاق سبب

الْأَفْكَارِ يَا وَوَنَ فِي رِيَاضِ الْقُرْبِ وَالْمَكَاشِفَةِ  
نمرا جا میگرد و در باغ سایه نزدیک و ماکشف

و هوون

يَرْتَعُونَ وَمِنْ حِيَاضِ الْحُبِّ بِكَاسِ الْمَلَأَ طِفَّةً يَكْرَهُونَ  
بجزند و از غنای دوستی بکاسی که مملو طیفه بگریزند

وَسُرَّايَ الْمُصَافَاتِ يَرُدُّونَ قَدْ كُشِفَ الْغُطَاءُ عَنْ  
و زینتی مصافات در روی نهان چنانچه که برداشته پند از

أَبْصَارِهِمْ وَأَنْجَلَتْ ظِلْمَةَ الرَّيْبِ عَنْ عَقَائِدِهِمْ  
و دید ای ایشان در روشن شد تاریکی ریب از مملو دای ایشان

فِي ضَمَائِرِهِمْ وَأَنْفَتِ نَحَالِجَهُ الشُّكُّ عَنْ قُلُوبِهِمْ  
در سینه های ایشان و شکاف نه در دل خود بهت و کن کردن فکر از دهر و رفیق

وَسَرَّائِرِهِمْ وَأَنْشَرَتْ بِتَحْقِيقِ الْمَعْرِفَةِ صُدُورَهُمْ  
در سینه های ایشان و شفا زد بهت تحقیق معرفت سینه ایشان

وَعَلَتْ لِسَبْقِ السَّعَادَةِ فِي الزَّهَادَةِ هَمُّهُمْ وَغَدَا  
و نه شد بهت برای پیش کردن سعادت و زادت همتی ایشان و غدا

فِي مَعِينِ الْعَامِلَةِ سِرِّهِمْ وَطَابَ فِي مَجْلِسِ الْأَنْسِ  
در معین معامله سیرت ایشان و طاب در مجلس انس

سِرِّهِمْ وَأَمِنْ فِي مَوَاطِنِ الْخَافَةِ سِرِّهِمْ وَأَطْمَأَنَّ  
در سیرت ایشان و امن است در مواضع ترس و اطمینان ایشان و آرام گشت

بِالرَّجْوِ إِلَى رَبِّ الْأَرْبَابِ أَنْفُسُهُمْ وَنَبَقَتْ بِأَ  
و ارگشت بر رجای پروردگار همه پرورد خدا نفسا ایشان و نبقت کردند

لِفُوزِ وَالْفَلَاحِ أَرْوَاحُهُمْ وَقَرَّتْ بِالنَّظَرِ إِلَى  
بر فزونی و درستی روحی روحه ایشان و در بر گرفت بهت نظر کردن بوی

مَحْبُوبِهِمْ أَعْيُنُهُمْ وَأَسْتَقَرَّ بِإِدْرَاكِ السُّؤْلِ وَبَسَلْ  
در محبت بوی ایشان و قرار گشت بهت را نفس حیرت سده ایشان و بس

الأمور

و صائرهم

مواطن



الْمَأْمُولِ قَرَارُهُمْ وَرَجَّتْ فِي بَيْعِ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ  
 بِسَبَبِ شَيْءٍ قَرَارُهُمْ وَرَجَّتْ فِي بَيْعِ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ  
 تَجَارَتُهُمْ إِلَهِي مَا الذُّخَا طِرَ الْأَلْهَامِ بِذِكْرِكَ عَلَيَّ  
 تَجَارَتُهُمْ إِلَهِي مَا الذُّخَا طِرَ الْأَلْهَامِ بِذِكْرِكَ عَلَيَّ  
 الْقُلُوبِ مَا أَحَلَّ الْمُسِيرَ إِلَيْكَ بِالْأَوْهَامِ فِي مَسِيرِ  
 الْقُلُوبِ مَا أَحَلَّ الْمُسِيرَ إِلَيْكَ بِالْأَوْهَامِ فِي مَسِيرِ  
 الْغُيُوبِ وَمَا أَطِيبَ طَعْمَ حُبِّكَ وَمَا أَعَذَّبَ شَرِّكَ  
 الْغُيُوبِ وَمَا أَطِيبَ طَعْمَ حُبِّكَ وَمَا أَعَذَّبَ شَرِّكَ  
 قُرْبِكَ فَأَعِزَّنَا مِنْ طَرْدِكَ وَابْعَادِكَ وَاجْعَلْنَا  
 قُرْبِكَ فَأَعِزَّنَا مِنْ طَرْدِكَ وَابْعَادِكَ وَاجْعَلْنَا  
 مِنْ أَخِصَّ غَارِ فَيْكِ وَأَصْلَحْ عِبَادَكَ وَأَصْدَقْ  
 مِنْ أَخِصَّ غَارِ فَيْكِ وَأَصْلَحْ عِبَادَكَ وَأَصْدَقْ  
 طَائِعِيكَ وَأَخْلِصْ عِبَادَكَ يَا عَظِيمُ يَا جَلِيلُ  
 طَائِعِيكَ وَأَخْلِصْ عِبَادَكَ يَا عَظِيمُ يَا جَلِيلُ  
 يَا كَرِيمُ يَا مُبِيلُ بِرَحْمَتِكَ وَمِنْكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ  
 يَا كَرِيمُ يَا مُبِيلُ بِرَحْمَتِكَ وَمِنْكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

### الثالث عشر مناجاة للذاكرين

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 إِلَهِي لَوْ لَا الْوَاجِبُ مِنْ قَوْلِ إِعْرَافِكَ لَنَزَهْتُكَ مِنْ  
 إِلَهِي لَوْ لَا الْوَاجِبُ مِنْ قَوْلِ إِعْرَافِكَ لَنَزَهْتُكَ مِنْ

ذِكْرِي أَتَاكَ عَلَيَّ أَنْ ذِكْرِي لَكَ بِقَدْرِي  
 ذِكْرِي أَتَاكَ عَلَيَّ أَنْ ذِكْرِي لَكَ بِقَدْرِي  
 لَا بِقَدْرِكَ وَمَا عَسَى أَنْ يَبْلُغَ مِقْدَارِي حَتَّى  
 لَا بِقَدْرِكَ وَمَا عَسَى أَنْ يَبْلُغَ مِقْدَارِي حَتَّى  
 أَجْعَلَ مَحَلًّا لِقُدْسِكَ وَمِنْ عَظِيمِ النِّعَمِ  
 أَجْعَلَ مَحَلًّا لِقُدْسِكَ وَمِنْ عَظِيمِ النِّعَمِ  
 عَلَيْنَا جَرَّ بَانَ ذِكْرَكَ عَلَيَّ السُّنْتِنَا وَازْدُنْكَ لَنَا  
 عَلَيْنَا جَرَّ بَانَ ذِكْرَكَ عَلَيَّ السُّنْتِنَا وَازْدُنْكَ لَنَا  
 بِدُعَائِكَ وَتَنْزِيلِكَ وَتَسْبِيحِكَ إِلَهِي فَاهْمُنَا  
 بِدُعَائِكَ وَتَنْزِيلِكَ وَتَسْبِيحِكَ إِلَهِي فَاهْمُنَا  
 ذِكْرَكَ فِي الْخَلَاءِ وَالْمَلَأِ وَاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ  
 ذِكْرَكَ فِي الْخَلَاءِ وَالْمَلَأِ وَاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ  
 الْأَعْلَانِ وَالْأَسْرَارِ وَفِي السَّرَّاءِ وَالْخَرَّاءِ  
 الْأَعْلَانِ وَالْأَسْرَارِ وَفِي السَّرَّاءِ وَالْخَرَّاءِ  
 أَسْتَعِينَا بِالذِّكْرِ الْخَفِيِّ وَاسْتَعْمَلْنَا بِالْعَمَلِ الزَّكِيِّ  
 أَسْتَعِينَا بِالذِّكْرِ الْخَفِيِّ وَاسْتَعْمَلْنَا بِالْعَمَلِ الزَّكِيِّ  
 السَّعْيِ الْمَرْضِيِّ وَجَارْنَا بِالْمِيزَانِ الْوَفِيِّ إِلَهِي بِكَ  
 السَّعْيِ الْمَرْضِيِّ وَجَارْنَا بِالْمِيزَانِ الْوَفِيِّ إِلَهِي بِكَ  
 هَامَتِ الْقُلُوبُ الْوَالِهَةُ وَعَلَى مَعْرِفَتِكَ جَمْعُ  
 هَامَتِ الْقُلُوبُ الْوَالِهَةُ وَعَلَى مَعْرِفَتِكَ جَمْعُ  
 الْعُقُولِ الْمُبَايِنَةِ فَلَا تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ إِلَّا  
 الْعُقُولِ الْمُبَايِنَةِ فَلَا تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ إِلَّا







بِأَذْيَالٍ عَفْوِكَ وَأَحْوَجَنِي الْخَطَايَا إِلَى اسْتِقْنَا  
باز آید پای عفو تو و مرا خوار گردان به خطایا به استغفار تو  
 أَبْوَابَ صَفْحِكَ وَدَعْنِي الْأَسَانَةَ إِلَى الْأَفَاخَةِ  
در ایام ده گزشتی تو و فراموش بخت مرا کن به سوی خرابی خرابی  
 بِنِصَاءٍ عَزَّكَ وَجَمَلِنِي الْخِيفَةَ مِنْ نَفْسِكَ عَلَى  
بر نسیان عزت تو و در آید بخت مرا بر ترس از غلبه تو بر  
 التَّمَسُّكِ بِعُرْوَةِ عَطْفِكَ وَمَا حَقَّ مِنْ اعْتَصَمِ  
دست زدن به دست سفتی و دست سفتی از آنکه دست زدن  
 بِحَبْلِكَ أَنْ يُخْذَلَ وَلَا يَلِيقُ بِي اسْتِجَارَ عِزِّكَ  
بر سبیل تو که از بند خود گردان شود و نیست باین کینه استجاره عزت تو  
 أَرْيَسُ أَوْ هُيْمَلُ إِلَهِي فَلَا تَخْلِنَا مِنْ جَمَائِكَ وَلَا  
ایکه خوار کرده شود یا نه که گزشتی خود فدای من پس خالی گردان ما را از حمایت تو  
 تُعْرِضُنَا مِنْ رِعَائِكَ وَرُدُّنَا عَنْ مَوَارِدِ الْهَلَكَةِ فَإِنَّا  
در بر نهی کن ما از رعایت تو و در نه کن ما را از موارید هلاکت پس  
 بِعَيْنِكَ وَفِي كَفِّكَ وَلَكَ اسْتِثْلُكَ يَا هَيْلُ غَاثِكَ  
به دیده تو که بخت را به تو موجود و در تو بر سر بریم و برای او گشت بختی و در تو تو  
 مِنْ مَلَأَ كَيْفَكَ وَالصَّالِحِينَ مِنْ بَرِيَّتِكَ أَنْ تَجْعَلَ  
در خردش از تو و صالحان و در تو تو که بخت را به تو موجود و در تو بر سر بریم و برای او گشت بختی و در تو تو  
 عَلَيْنَا وَاقِيَةً تَجْنِبُنَا مِنَ الْهَلَكَاتِ وَتَجْنِبُنَا مِنَ  
بر ما در تو تو که بخت را به تو موجود و در تو بر سر بریم و برای او گشت بختی و در تو تو  
 الْأَفَاتِ وَتَكُنْ لَنَا مِنْ دَوَاهِي الْمُصِيبَاتِ وَأَنْ تَنْزِلَ  
در زاری ما و در تو تو که بخت را به تو موجود و در تو بر سر بریم و برای او گشت بختی و در تو تو

تَجْنِبُنَا

عَلَيْنَا

عَلَيْنَا مِنْ سَكِينِكَ وَأَنْ تَغْنِيَهُ وَجُوهُنَا بِأَنْوَارِ  
بر ما از آرامش تو و در تو تو که بخت را به تو موجود و در تو بر سر بریم و برای او گشت بختی و در تو تو  
 مَجْنِبِكَ وَأَنْ تُؤْوِيَنَا إِلَى شَدِيدِ رُكْنِكَ وَأَنْ  
تو و در تو تو که بخت را به تو موجود و در تو بر سر بریم و برای او گشت بختی و در تو تو  
 تُخَوِّنَنَا فِي أَكْنَافِ عِصْمَتِكَ بِرَأْفَتِكَ وَرَحْمَتِكَ  
تو و در تو تو که بخت را به تو موجود و در تو بر سر بریم و برای او گشت بختی و در تو تو  
 يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ الْحَامِلِينَ مِنَ الْكَرَاهَةِ  
ای رحیم ترین رحیمان را که در تو تو که بخت را به تو موجود و در تو بر سر بریم و برای او گشت بختی و در تو تو  
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِلَهِي اسْكُنْتَنَا دَارًا حَفَرَتْ حُفْرُ مَكْرَهَا وَعَلَقْنَا  
ای خدای من ما را در تو تو که بخت را به تو موجود و در تو بر سر بریم و برای او گشت بختی و در تو تو  
 بِأَيْدِي الْمَنَائِي فِي حَبَائِلِ غَدْرَهَا فَالْتَمَحْنَا  
ما را به دستهای تو که در تو تو که بخت را به تو موجود و در تو بر سر بریم و برای او گشت بختی و در تو تو  
 مِنْ مَكَائِدِ خُدَعِهَا وَبِكَ نَعْتَصِمُ مِنَ الْأَغْيَارِ  
از مکرهای تو که در تو تو که بخت را به تو موجود و در تو بر سر بریم و برای او گشت بختی و در تو تو  
 بِرُخَاوَةِ زَيْنِهَا فَإِنَّهَا الْمُهْلِكَةُ طُلَادِهَا الْمُتَلَفَةُ  
بر درستی تو که در تو تو که بخت را به تو موجود و در تو بر سر بریم و برای او گشت بختی و در تو تو  
 حُلَاكُهَا الْمُخْشَوَةُ بِالْأَفَاتِ الْمُشَوَّوَةُ بِالنِّكَائِ إِلَهِي  
تو که در تو تو که بخت را به تو موجود و در تو بر سر بریم و برای او گشت بختی و در تو تو  
 قَرِهْدُهَا فِيهَا وَسَلْمُنَا مِنْهَا يُؤْفِقُكَ وَعِصْمَتِكَ  
تو که در تو تو که بخت را به تو موجود و در تو بر سر بریم و برای او گشت بختی و در تو تو

دَوَائِي



وَأَنْزَعْنَا جَلَابِيبَ مُخَالَفَتِكَ وَتَوَلَّ أُمُورَنَا

وین زنا بردای مخالفت نمود و متوکل گردای ما

بِحُسْنِ كِفَايَتِكَ وَأَوْفِرْ مَزِيدَنَا مِنْ سَعَةِ وَحْمِكَ

بوی ما را که از تو بده و بسیار گردان زیادتی ما را از تو بده رحمت خود

وَأَجَلْ صِلَانِنَا مِنْ فَيْضِ مَوَاهِبِكَ وَأَغْرِسْ فِي

و بیک گردان مدای ما را از مین و بکار دانی خود و بکار

أَفْئِدَتِنَا أَشْجَارَ مَحَبَّتِكَ وَاتَّمِمْ لَنَا أَنْوَارَ مَغْفِرَتِكَ

دلهای ما درختان دوستی خود و تمام گردان برای انوارهای خود

وَأَذِقْنَا حَلَاوَةَ عَفْوِكَ وَلَذَّةَ مَغْفِرَتِكَ وَأَقِرْ

بچان ما را شیرینی عفو خود و لذت آمرزش خود و بر گردان

أَعْيُنَنَا يَوْمَ لِقَائِكَ بِرُؤْيَاكَ وَأَخْرِجْ حُبَّ الدُّنْيَا

و برای ما روز دیدن تو را به بین خود و برون کنی دوستی دنیا را

مِنْ قُلُوبِنَا كَمَا فَعَلْتَ بِالصَّالِحِينَ مِنْ صِفْوَتِكَ

از دلهای ما چنانکه کرده ای به صالحان از برگزیدهگان خود

وَالْأَبْرَارِ مِنْ خَاصَّتِكَ بِوَحْمِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

و بیکاران از خاصان خود ای رحیم کننده ترین رحیم کنندهگان

وَمَا أَكْزَمَ الْأَكْرَمِينَ

و ای بزرگوارترین بزرگواران

فَقَدْ كُنَّا مِنْ أَكْرَمِهِمْ  
وَكُنَّا مِنْ أَكْرَمِهِمْ  
وَكُنَّا مِنْ أَكْرَمِهِمْ  
وَكُنَّا مِنْ أَكْرَمِهِمْ  
وَكُنَّا مِنْ أَكْرَمِهِمْ  
وَكُنَّا مِنْ أَكْرَمِهِمْ  
وَكُنَّا مِنْ أَكْرَمِهِمْ  
وَكُنَّا مِنْ أَكْرَمِهِمْ  
وَكُنَّا مِنْ أَكْرَمِهِمْ  
وَكُنَّا مِنْ أَكْرَمِهِمْ

الْحَيُّ الْعَزِيزُ لَا تَأْخُذُ دِينَهُ وَلَا تَوَلَّى

الْعِزُّ الْبَاقِي الْعَزِيزُ الْعَلِيُّ الْعَزِيزُ الْعَزِيزُ

الْمُؤْمِنُ الْمُهَيَّمُ الْبَارِي الْمُنْتَهَى الْمُبْدِي الْمَرْجِعُ

الْمَرْزُوقُ الْحَيُّ الْمَهْبُوتُ الْبَاقِي الْوَارِثُ



بدر بدا في عمو البصم مستطيرحت السرا  
لقرب الشمس فاعترفا

مرد طرد الباء حتى كل صتي  
فلما كلمتني كلمته

فقلت لها اى اسم اعطيت  
فقلت لي اسم اعطيت

قالت لترب معلومها جالسه  
اخيتي هذا الله تراد من

قالت فتى به هو  
قالت عن قالت عن قالت عن  
كفى بها قرين كذا كذا  
هر كذا كذا كذا كذا

بسم الله الرحمن الرحيم

يا عماد من كاهنك يا دهر من كاهنك يا سند من كاهنك  
سند له ويا حرز من كاهنك يا غياث من كاهنك  
ويا كريم العفو ويا حسن البلاء ويا عظيم الرجاء ويا  
عون الضعفاء ويا منقذ الغرقى ويا منى الملوك  
يا محسن يا مجمل يا منعم يا مفضل انت الذى منجى  
لك سواد الليل و نور النهار و ضوء القمر و  
شعاع الشمس و دوى الماء و صفى البحر  
يا الله يا الله يا الله انت وحدك لا شريك لك



وزارت

وزارت

وزارت

۲۰۰

۲۰۰

۲۰۰

۲۰۰

۲۰۰

۲۰۰

رشت حمام حاجی آقای بزرگ

دکان سرمد مهدی مسگر

طالع

بنفاد

مستقران رایج







